

MilitaryReview

English - Portuguese Dictionary of Military Terminology



Project of Military Review
COMBINED ARMS CENTER, FORT LEAVENWORTH, KANSAS
<http://militaryreview.army.mil>

Headquarters, Department of the Army
U.S. Army Combined Arms Center
Fort Leavenworth, Kansas
<http://militaryreview.army.mil> • leav-milrevweb@conus.army.mil

Combined Arms Center (CAC) English-Portuguese Dictionary of Military Terminology (A-Z)

*Special Electronic Edition of Military Review**



**Lieutenant General
William B. Caldwell IV**
*Commander,
USACAC*

*Commandant,
USACGSC*

Colonel William M. Darley
Editor in Chief

Lieutenant Colonel Arthur E. Bilodeau
Managing Editor
Major Thomas E. Shrader
Marketing and Production

Foreign Language Editions

Sandra Caballero
Supervisory Editor
Josie Hammond
Translator Assistant
Michael Serravo
Visual Information Specialist and Webmaster

Brazilian Edition

Shawn A. Spencer
Miguel Severo
Translators-Editors

Hispano American Edition

Ronald Williford
Robert K. Werts
Translators-Editors

Consulting Editors

Colonel Franklimberg Ribeiro de Freitas
Brazilian Army
Lieutenant Colonel Motriz Traub Bauer
Chilean Army
Mr. Dhia Hakim
Arabic Edition

*No hard copies of this Special Edition will be printed by *Military Review* nor will any be mailed to our readers. The electronic version can be downloaded for use via our website: <http://militaryreview.army.mil>.

This English-Portuguese Dictionary of Military Terminology was developed primarily by Mrs. Lore Rezac, a Portuguese-language translator who served with singular distinction as a key member of the Brazilian edition staff of *Military Review* for 20 years until her retirement in 2007. Significant contributions were also provided by Mr. Shawn Spencer and Mr. Miguel Severo, Portuguese-translators also serving at *Military Review*. We express our appreciation for their efforts in producing this useful volume. The Portuguese-language staff will continue to update and improve the dictionary as new military terminology is created and new requirements for words identified. This dictionary has been provided on line as a service in response to many requests received at *Military Review* by officers serving in Portuguese-speaking nations. Recommendations, additions, and suggestions may be directed to this office either by phone, e-mail, or in writing at the following:

US Army, Combined Arms Center
Military Review
294 Grant Avenue, Building 77
Fort Leavenworth, KS 66027-1254
Teléfono: (913) 684-9343 or DSN 552-9343
Fax: (913) 684-9328 or DSN 552-9328
E-mail: leav-milrevweb@conus.army.mil

a:	um, uma (art. indef.)
A-1:	Skyraider
A-3:	Skywarrior
A-4:	Skyhawk
A-5:	Vigilante
A-6:	Intruder
A-7:	Corsair II
A-10:	Thunderbolt II
ADCST:	Assistente do Subchefe do EM-Adestramento
ALSP:	Protocolo de Simulações a Nível Combinado
AMSP:	Programa de Estudos Militares Avançados
abandon (v):	abandonar
abandon ship:	abandonar navio
abandonment:	abandono
abatage	abatimento, acionamento das sapatas dos freios, destruição por meio de explosivos
abatis:	abatis

aberration of sphericity:	aberração esférica (optics)
abbreviate (v):	abreviar
abbreviation:	abreviação, abreviatura
abdomen:	abdômen, ventre, barriga
abdominal injury:	ferimento abdominal
abduct (v):	sequestrar
abduction:	seqüestro
abeam:	través (Ap, ship)
abeam replenishment:	abastecimento entre navios lado a lado
Aberdeen Proving Ground:	Campo de Provas de Aberdeen
aberration:	aberração
ability: (physical/mental potential) (skill and accomplishments)	competência capacidade habilidade
ablaze:	ardente, em chamas
able:	capaz
able seaman:	marinheiro experiente
able-bodied:	fisicamente apto
Abney level:	clinômetro de avião
abnormal:	anormal

aboard:	a bordo
abolish (v):	abolir
aboriginal:	aborígene
aborigine:	aborígene
abort (v):	abortar, cancelar (mission)
aborted :	abortado, cancelado; fracassado, frustrado, malogrado
about:	sobre, a cerca de; aproximadamente, mais ou menos; em redor, em torno
about face:	meia volta, última forma
above:	acima de, sobre
aboveground:	localizado sobre e acima da superfície da terra
abrasion:	esmerilamento, desgaste por fricção
abrasive:	abrasivo
abrasive wheel:	roda de esmeril
abreast:	a par, em linha, lado a lado; estar informado sobre
abroad:	no exterior, além mar
abrupt:	abrupto
abscess:	abscesso, tumor
abscissa:	abscissa

abseiling:	técnica de descida de rochas ou de helicópteros em vôo sem o auxílio de uma parede para apoio
absence:	ausência, falta
absence with leave:	ausente com licença
absent:	ausente
absent without leave (AWOL):	ausente sem licença
absent, to be (v):	estar ausente, ausentar-se
absent-minded:	destraído
absentee:	ausente (individual)
absolute:	absoluto
absolute altimeter:	altímetro absoluto
absolute altitude:	altitude absoluta, altura sobre o terreno (Avn)
absolute calibration:	regulagem absoluta, calibração absoluta
absolute ceiling:	teto absoluto
absolute coefficient:	coeficiente absoluto
absolute deviation:	desvio absoluto
absolute dud:	arma nuclear que falha em explodir
absolute error:	erro absoluto

absolute filter:	filtro absoluto, filtro capaz de remover 100% de partículas de um dado tamanho
absolute position:	posição absoluta (Surv)
absolute quarantine:	quarentena absoluta
absolute temperature:	temperatura absoluta
absorb (v):	absorver
absorbed dose:	dose absorvida, dose de absorção
absorbent:	absorvente, hidrúfilo
absorbent charcoal:	carvão absorvente
absorbent cotton:	algodão hidrúfilo
absorption:	absorção
abuse:	abusar
abut:	estar em contato com
abutment:	encontro, contraforte; bloco retaguarda de arma de fogo que recebe o coice da descarga;
AC-130:	Hercules
academy:	academia
accelerate (v):	acelerar
accelerating pump:	bomba de aceleração
acceleration:	aceleração

acceleration error:	erro de aceleração (compass)
acceleration of fall:	aceleração de queda
acceleration of gravity:	aceleração da gravidade
accelerator:	imobilizador, acelerador
accelerator pedal:	pedal de aceleração
accelerograph:	acelerógrafo
accelerometer:	velocímetro (Avn)
accept:	aceitar
accept combat:	aceitar o combate
acceptable:	aceitável
acceptable product:	substituto aceitável; produto de substituição (Portugal)
acceptance:	aptidão, aceitação
acceptance fire:	tiro de aceitação
acceptance trials:	provas de recebimento; testes para a aceitação de armas ou equipamentos; ensaio í recepção (Portugal)
access:	acesso (acessar)
access procedures:	procedimentos de acesso
access road:	via de acesso
access routes (river):	hidrovia

access to classified information:	acesso a informação classificada
accessible:	acessível
accessories:	acessórios
accessory:	acessório; concomitante (Law)
accessory defenses:	defesas acessórias
accessory hanger:	porta-acessórios
accident:	acidente
accident report:	relatório sobre acidente
accidental:	accidental, de emergência, eventual, inopinado
accidental attack:	ataque accidental
accidental attack:	ataque accidental, ataque inopinado
accidental cover:	abrigos de emergência, abrigo de fortuna
accidental line of operation:	linha acidental de operações
accidental war:	guerra accidental, guerra inopinada
accolade:	reconhecimento de méritos especiais
accommodation ladder:	escada principal (Nav)
accompanying artillery:	artilharia de acompanhamento imediato
accompanying battery:	bateria de acompanhamento

	imediato
accompanying cargo:	carga de acompanhamento
accompanying fire:	fogo de acompanhamento
accompanying gun:	canhão de acompanhamento
accompanying supplies:	abastecimentos de acompanhamento, suprimento de acompanhamento
accompanying tank:	carro de combate de acompanhamento
accompanying weapons:	armas de acompanhamento
accomplice:	cúmplice
accomplish:	cumprir, executar, realizar
accomplishment:	realização
accordion effect:	alargamento e amontoamento de uma coluna
account:	conta; relato (report)
account for:	dar conta de, responder por algo
account services:	serviços de contabilidade
accountability:	contabilidade; responsabilidade, prestar contas
accountable:	responsável, com carga
accountable officer:	oficial com carga, oficial sujeito a prestar contas

accountancy:	contabilidade
accounting:	contabilidade
accounts payable:	contas a pagar
accounts receivable:	contas a receber
accouterments:	equipamento acessório (individual)
accredit:	acreditar
accredited:	credenciado; confiável
accredited correspondent:	correspondente credenciado
accrual:	acumulação
accumulator:	acumulador (Mech, Elec)
accuracy:	precisão, exatidão, justeza
accuracy index:	índice de precisão
accuracy life:	vida útil de uma arma de fogo, vida com precisão
accuracy of fire:	precisão do tiro
accuracy of information:	exactidão da informação
accuracy of practice:	justeza do tiro
accurate:	exato, preciso, correto
accurate reversed plan:	esquema oposto preciso (Plotting Board)

accurate within a mil:	limite de precisão de um milésimo
accurately:	exatamente, corretamente, com precisão
accuse:	acusar
accused:	acusado; réu (Law)
accuser:	acusador
ace:	ás (Avn)
acetone:	acetona
acetylene:	acetileno
acetylene lamp:	lâmpada de acetileno
acetylene torch:	maçarico
achieve:	realizar
achromatic:	acromático
acid:	ácido
acid vapor:	vapor ácido
acid vapor canister:	cartucho de vapores ácidos
acidometer:	acidímetro
ack-ack:	tiro antiaéreo
acknowledge:	reconhecer; acusar recebimento de
acknowledgement:	ciente, recibo de mensagem

acknowledgement of receipt:	acusação de recebimento
aclinic line:	linha aclínica, Equador magnético
acorn tube:	válvula em forma de esfera (Rad)
acoustic:	acústico
acoustic correction:	correção acústica
acoustic corrector:	corretor acústico
acoustic jamming:	bloqueio acústico
acoustic orientation:	orientação acústica
acoustic wind:	vento acústico
acoustical intelligence:	informações acústicas
acoustics:	acústica
acquire:	adquirir; detectar, localizar e definir um objetivo para a artilharia ou outra arma
acquisition:	aquisição
acquisition, target:	aquisição de alvos
acquit:	absolver
acquittal:	absolvição
acrobatics:	acrobacia
acronym:	sigla
across:	do outro lado; através de

across-the-board:	indiscriminado
act (n):	ato; lei (Law)
act (v):	agir, atuar
act of hostility:	ato de hostilidade, ato beligerante
act of war:	ato de guerra
acting commander:	comandante interino
acting director:	diretor interino
acting rank:	posto interino, posto temporário
action:	ação; combate
action agent:	agente de ação
action deferred:	ação retida
Action front!:	Em ação!
action information center:	centro de informações de combate (CIC)
Action left!:	Em ação, à esquerda!
action post:	posto de combate
Action right!:	Em ação, à direita!
action station:	posto de combate
activate:	ativar, incluir no serviço ativo (troop unit); activar (Portugal)

activated:	ativado
activated charcoal:	carvão ativo
activation:	ativação; activação (Portugal)
activation of a unit:	inclusão de uma unidade no serviço ativo
activator:	ativador
active:	ativa, regulamentar
active air defense:	defesa antiaérea ativa
active aircraft:	aeronaves ativas
active communications satellite:	satélite ativo de comunicações
active defense:	defesa ativa
active duty:	serviço ativo
active duty training:	treinamento de serviço ativo
active homing guidance:	autoguiado ativo; guiamento activo incorporado (Portugal)
active list:	quadro da ativa
active material:	material radioativo
active service:	serviço ativo
active weapon:	arma regulamentar
activity:	atividade, órgão, instalação
activity time line:	cronograma

actual:	verdadeiro, real
actual ground zero :	ponto zero verdadeiro
actual load factor:	fator verdadeiro de carga
actual range:	alcance real, alcance efetivo (bombing)
actual range angle:	ângulo do alcance (bombing)
actuate:	atuar; ativar; activar (Portugal)
actuator:	impulsor
acute:	agudo
acute angle:	ângulo agudo
acute dose:	dose aguda
ad hoc (commitee/panel/meeting):	transitório (comitê; conselho ad hoc)
adamsite:	adamsite; difenilaminaclorarsina
adapt (v):	adaptar
adaptable:	adaptável
adapter:	adaptador
adapter opening:	alojamento do adaptador
adapter plug:	tarugo, falsa espoleta
adapter thread:	rosca do adaptador

adapter-booster:	porta-reforçador; adaptador com reforçador
add:	adicionar, somar; acrescentar (artillery mortar fire)
add up:	constituir, combinar, somar
addition:	adição, aditamento
additional:	adicional, aditivo
additive method:	método aditivo
address:	discurso (speech); endereço
address call sign:	indicativo de chamada
addressee:	destinatário
adhesion:	aderência
adhesive:	adesivo
adhesive plaster:	emplasto adesivo
adhesive tape:	fita adesiva
adiabatic chart:	carta adiabática (Met)
adiabatic lines:	linhas adiabáticas (Met)
adjacent:	adjacente, contíguo
adjacent area:	área adjacente, área contígua
adjacent charge:	carga contígua
adjacent troops:	tropas adjacente, tropas vizinhas

adjournment:	suspensão da sessão
adjust:	regular, adaptar (Arty); ajustar
adjust fire:	ajustar fogo
adjustable:	ajustável, regulável
adjustable front sight:	ponto de mira ajustável
adjustable peep sight:	mira diótica ajustável
adjustable rear sight:	alça de mira ajustável
adjustable strut:	montante regulável
adjustable wrench:	chave inglesa
adjustable-pitch propeller:	hélice de passo ajustável
adjusted:	ajustado, regulado
adjusted compass:	bússola ajustada
adjusted data:	dados ajustados, dados regulados
adjusted deflection:	deriva regulada
adjusted elevation:	elevação regulada
adjusted quadrant elevation:	ângulo de tiro regulado
adjusted range:	alcance regulado
adjusted sensing:	apreciação ajustada
adjusted time:	tempo regulado
adjuster:	adaptador do tiro; adaptador

adjusting lath:	mira de ajustagem (Range Finder)
adjusting nut:	porca de ajustamento
adjusting point:	ponto de regulação (Arty)
adjusting ring:	anel de ajustagem (of fuze setter)
adjusting screw:	parafuso de regulação
adjustment:	regulação (Arty); adaptação (CAC); ajuste
adjustment chart:	gráfico de adaptação
adjustment drum:	tambor de regulação
adjustment fire:	tiro de regulação (Arty); tiro de adaptação (CAC)
adjustment for lead:	regulação de correção-objetivo
adjustment for line:	regulação da linha de observação
adjustment of fire:	regulação do tiro, ajuste de tiro (Arty); adaptação do tiro (CAC)
adjustment shots:	tiros de regulação
adjustment voucher:	comprovante de compensação
adjutant:	ajudante
Adjutant General's Department:	Departamento do Pessoal do Exército
Adjutant General's School:	Escola de Ajudância-Geral

Adjutant General, The:	General Diretor do Departamento do Pessoal do Exército
Adjuntant general's office:	ajudância geral
administration:	administração
administration center:	centro administrativo
administrative:	administrativa
administrative airlift service:	serviço administrativo de transporte aéreo
administrative building:	edifício da administração
administrative chain of command:	cadeia administrativa de comando; via administrativa (Portugal)
administrative control:	controle de administração
administrative directive:	diretiva administrativa
administrative discharge:	licença administrativa
administrative estimate:	estimativa administrativa, pressuposto administrativo, avaliação administrativa
administrative group:	grupo administrativo, seção administrativa
administrative headquarters:	escritório administrativo
administrative landing:	desembarque administrativo
administrative lead time:	tempo de processamento administrativo

administrative loading:	carregamento administrativo
administrative loss:	perda administrativa
administrative map:	carta de situação administrativa, diagrama de localização de serviços
administrative march:	marcha de rotina
administrative message:	mensagem administrativa
administrative movement:	marcha administrativa; movimento administrativo (Portugal)
administrative net:	rede administrativa
administrative nurse:	enfermeira administrativa
administrative officer:	oficial de administração
administrative order:	ordem administrativa
administrative plan:	plano de administração
administrative platoon:	pelotão de administração
administrative reduction:	redução de grau administrativa
administrative section:	setor administrativo
administrative services:	serviços administrativos
administrative shipping:	transporte marítimo administrativo
Administrative Support Operations Center:	Centro de Operações de Apoio Administrativo
administrative unit:	unidade administrativa

administrative vehicle:	veículo administrativo
administrator:	administrador
admiral:	almirante
admiral's flag:	insignia do almirante
admiralty:	almirantado
admissibility of evidence:	admissibilidade de provas
admission:	admissão, entrada
admission rate:	taxa de admissão
admission rate:	regime de admissão
admit:	admitir, reconhecer; dar entrada
admit in evidence:	admitir como prova
admitting officer:	oficial recebedor
admixture:	mistura
admonish:	admoestar, advertir
admonition:	admoestação, advertência
ADP video (Automatic Data processing):	processamento automático de dados
adsorb:	adsorver
adsorption:	adsorção
advance:	avanço, progressão
advance (v):	avançar, progredir, subir de posto

advance by bounds:	avanço ou progressão por lanços
advance by creeping:	avanço ou progressão por rastejamento
advance by echelon:	avanço por escalões
advance by infiltration:	avanço por infiltração
advance by rushes:	progressão por lanços curtos, avanço por lanços curtos
advance command post:	posto de comando avançado
advance covering force:	força de cobertura avançada
advance detachment:	ponta, vanguarda
advance element:	elemento avançado
advance escort:	escolta avançada
advance force:	força avançada
advance from cover to cover:	avanço de abrigo em abrigo
advance guard action:	ação de vanguarda; ação de guarda avançada (Portugal)
advance guard point:	ponta da vanguarda; flecha da guarda avançada
advance guard reserve:	reserva de vanguarda
advance guard reserve:	escalão de combate da vanguarda; escalão

advance guard support:	escalão de reconhecimento da vanguarda
advance guard:	vanguarda; guarda avançada (Portugal)
advance message center:	centro avançado de comunicações
advance on:	avançar sobre
advance party:	testa da vanguarda
advance position:	posição avançada
advance post:	posto avançado
advance rate:	velocidade de avanço
advance section:	testa de etapas, setor avançado da zona de etapas
advance slowly:	avançar vagarosamente
advance the attack:	fazer progredir o ataque
advance to:	avançar para
advance to be recognized:	avance a senha; avance para ser reconhecido
advance to contact:	avançar para estabelecer contato, marcha de aproximação
advanced:	avançado, adiantado
advanced airfield:	terreno avançado
advanced attack helicopter:	helicóptero de ataque avançado

advanced base:	base avançada
advanced concept technology demonstrations (ACTD):	demonstrações de tecnologia conceitual avançada
advanced depot:	depósito avançado
advanced field artillery tactical data system (AFATDS):	sistema avançado de dados táticos de artilharia de campanha
advanced fleet anchorage:	fundeádouro avançado de esquadra
advanced force:	força avançada
advanced guard:	vanguarda; guarda avançada (Portugal)
advanced landing field:	aeródromo avançado, campo de pouso avançado
advanced logistics command:	comando logístico avançado
Advanced Military Studies program (AMSP):	Programa de Estudos Militares Avançados
Advanced Operational Art Studies Fellowship (AOASF):	Curso de Estudos da Arte Operacional Avançada
Advanced quick fix (AQF):	sistema de engajamento rápido avançado
advanced scout helicopter (ASH):	helicóptero de reconhecimento avançado
advanced supply depot:	depósito de suprimentos avançado
advanced trainer:	avião de treinamento avançado

advanced training:	treinamento avançado, instrução avançada
Advanced Warfighting Experiment (AWE):	Experimento do Combate Avançado
advection:	advecção (Met)
advection fog:	neblina de avecção
adverse:	adverso
adverse weather:	mau tempo, tempo adverso
advice (n):	conselho, assessoramento
advise (v):	avisar, aconselhar
adviser:	consultor, conselheiro
advisor:	assessor (militar);consultor, conselheiro
advisory area:	área de controle de tráfego aéreo
aeolian:	eólico (Met)
aeration:	aeração, ventilação
aerial:	aéreo, antena
aerial acrobatics:	acrobacia aérea
aerial barrage:	barragem de balões de proteção
aerial bombing:	bombardeio aéreo
aerial camera:	máquina de fotografia aérea

aerial combat:	combate aéreo
aerial delivery container:	bolsa pára-quedas para lançamento de material
aerial gas spray:	aspergimento de gases, dispersão por aeronave
aerial gunner:	metralhador-aviador
aerial gunnery:	tiro aéreo
aerial mapping:	fotogrametria aérea
aerial mine:	bomba de pára-quedas
aerial mosaic:	mosaico de fotografias aéreas
aerial navigation:	navegação aérea
aerial oblique photograph:	fotografia aérea oblíqua
aerial observation:	observação aérea
aerial observer:	observador aéreo
aerial photogrammetry:	fotogrametria aérea
aerial photograph:	fotografia aérea, aerofotografia
aerial photograph interpretation:	interpretação de fotografias aéreas
aerial photographer:	fotógrafo-aviador
aerial photography:	fotografia aérea, aerofotografia
aerial photopgrapher:	fotocartógrafo da aviação
aerial pickets:	piquetes aéreos

aerial port of debarkation	terminal de desembarque aéreo
aerial reconnaissance:	reconhecimento aéreo
aerial resupply:	abastecimento aéreo
aerial sound ranging:	localização de aviões pelo som
aerial spotting:	observação aérea de tiro
aerial supply:	suprimento aéreo
aerial surveillance:	vigilância aérea
aerial survey:	levantamento aéreo
aerial tanker:	aeronave-cisterna
aerial torpedo:	torpedo aéreo
aerial-burst fuze:	espoleta de tempo
aerobatics:	acrobacia aérea
aerocartograph:	aerocartógrafo
aerodrome:	aeródromo
aerodrome traffic:	tráfego de aeródromo
aerodynamic:	aerodinâmico
aerodynamic efficiency:	rendimento aerodinâmico
aerodynamic missile:	míssil aerodinâmico
aerodynamics:	aerodinâmica

aeroembolism:	embolia gasosa
aerograph:	aerografia
aerographer:	aerógrafo
aerography:	aerografia
aerologist:	aerólogo
aerology:	aerologia
aeromedical:	aeromédico
aeromedical evacuation control officer:	oficial de controle de evacuação aeromédica
aeromedical evacuation control center:	centro de controle de evacuação aeromédica
aeromedical evacuation system:	sistema de evacuação aeromédica
aeromedical evacuation unit:	unidade de evacuação aeromédica
aeromedical nursing:	assistência aeromédica
aeromedical phisiology:	fisiologia aeromédica
aerometeorograph:	aerometeorógrafo
aerometer:	aerômetro
aeronautical:	aeronáutico
aeronautical chart:	carta aeronáutica
aeronautical information overprint:	superposição impressa de informações aeronáuticas

aeronautical mile:	milha aeronáutica
aeronautics:	aeronáutica
aeropause:	aeropausa
aeroplane:	avião, aeroplano
aerosol:	aerosol
aerospace:	aerosacial
aerospace defense:	defesa aeroespacial
aerostat:	aerostato
aerostatic:	aerostático
aerostatics:	aerostática
aerostation:	estaçao aérea
affairs:	assuntos
affairs, civil:	assuntos civís
affidavit:	certidão, declaração juramentada
affirmative:	afirmativo
afford:	dar, fornecer, proporcionar, permitir
afloat:	flutuante
afoot:	em elaboração; a pé (on foot)
aft:	popa do navio
after:	após, depois

after action review	avaliação pós-ação (Cel.Osmário 4/2003)
after the balloon goes up:	depois de terem começado as hostilidades
afterburning:	combustão secundária
afterthought:	resolução posterior
age:	idade
age limit:	limite de idade
agency:	agencia, órgão
Agency for International Develop.(AID):	Agência para o Desenvolvimento Internacional
agent:	agente
agent authentication:	autenticação de agente
agent net:	rede de agentes
agent provocateur:	agente provocador
aggregate level simulation protocol (ALSP)	Protocolo de simulações a Nível Combinado
agglutination test:	reação de aglutinação
aggravated peacekeeping:	crescente hostilidade
aggression:	agressão

aggressive:	agressivo (sempre que tomar a iniciativa), hostil
aggressiveness:	agressividade
aggressor:	agressor
aggressor force:	força agressora, força que inicia ação de combate
agility:	presteza
aging:	envelhecimento
agonic line:	linha ágona
agony:	agonia
agree:	concordar
agreement:	acordo
agricultural area:	área de agricultura
agriculture:	agricultura
aground:	encalhado
ahead:	í frente, a diante
aid:	auxílio, assistência, ajuda
aid (v):	auxiliar, ajudar
aid man:	auxiliar do serviço de saúde
aid station:	posto de socorro
aide:	ajudante-de-ordens, ajudante

aide-de-camp:	ajudante de ordens
aiding and abetting:	ajuda e conivência
aiguillette:	agulheta (Mil)
aileron:	ailerão (Ap)
aileron angle:	ângulo do ailerão
aim:	pontaria, mira, visada
aim (v):	apontar, fazer pontaria
aim at:	visar
aim-checking device:	dispositivo para verificação de pontaria
aiming:	pontaria, visada, assestamento
aiming apparatus:	aparato de pontaria
aiming arrangement:	disposição de pontaria
aiming circle:	goniômetro-bússola
aiming device:	dispositivo para instrução de pontaria
aiming disk:	marcador, disco auxiliar de pontaria
aiming drill:	exercícios de pontaria
aiming error:	erro de pontaria
aiming exercise:	exercício de pontaria

aiming field:	campo de pontaria
aiming group:	triângulo de pontaria
aiming level:	nível de pontaria
aiming line:	linha de pontaria
aiming off in direction:	correção-objetivo em direção
aiming picket:	piquete de pontaria
aiming point:	ponto de visada, ponto de pontaria
aiming point error:	erro da referência de pontaria, erro do ponto de pontaria
aiming point offset:	paralaxe do ponto de pontaria
aiming post:	baliza de pontaria
aiming post light:	luz para baliza de pontaria
aiming rule:	régua de pontaria
aiming rule sight:	luneta da régua de pontaria
aiming silhouette:	silueta de pontaria
aiming stake:	baliza de pontaria
aiming stand:	cavalete de pontaria
aiming tolerance:	tolerância de pontaria
air:	aéreo; ar, atmosfera
air (v):	arejar, ventilar

air alarm:	alarme aéreo
air alert:	alerta no ar, alerta antiaéreo (Avn)
air alert defense:	defesa pelo método de alerta em vôo
air alert method:	método de alerta em vôo, sistema de alerta no ar
air alert mission:	missão de alerta no ar
air ambulance:	avião ambulância
air and naval gunfire liaison company:	companhia de ligação de tiro aéreo e naval
air annex:	anexo da aeronáutica ao plano de defesa
air assault:	assalto realizado por unidades aeromóveis (helicópteros)
air attaché:	adido de aviação
air attack:	ataque aéreo
air attack cavalry brigade:	brigada de cavalaria aérea de ataque
air base:	base aérea; linha base (photogrammetry)
air base commander:	comandante da base aérea
air base operations:	operações de base aérea
air base service area:	zona dos serviços da base aérea
air base troops:	tropas da base aérea

air base wing:	ala de apoio aéreo
air battle:	combate aéreo
air brake:	freio aerodinâmico, freio pneumático, freio de ar
air burst:	arrebentamento aéreo
air carrier:	empresa de transportes aéreos
air cavalry:	cavalaria aérea, unidades que utilizam a mobilidade aérea na realização de missões
air cavalry combat brigade:	brigada de cavalaria aérea
air chemical munitions:	munições químicas da aviação
air command:	comando aéreo
Air Command and Staff College (ACSC):	Escola de Comando e Estado-Maior do Ar
air command communication:	meios de ligação entre aviões de unidade
air command net:	rede de comando aero-terrestre (Rad)
Air Command and Staff College:	Escola de Comando e EM da Força Aérea dos EUA
air component commander	comandante da FATO
air compressor:	compressor de ar
air control:	controle aéreo

air control and reporting center:	centro diretor aerotático
air control point (ACP):	ponto de controle aéreo
air control team:	equipe de controle aéreo
air controller:	controlador aéreo
air cooled engine:	motor refrigerado a ar
air cooled engine:	motor refrigerado a ar
air core transformer:	transformador com núcleo de ar (Rad)
air corridors:	corredores aéreos, rotas aéreas de segurança
air courier service:	serviço de estafeta aéreo
air-crew-rescue program:	programa de resgate de tripulações aéreas
air current:	corrente de ar
air cushion vehicle:	veículo sobre colchão de ar
air defense:	artilharia antiaérea
air defense action area:	área de ação da defesa antiaérea
air defense area:	área de defesa aérea, zona da defesa antiaérea
air defense artillery (ADA):	artilharia antiaérea
air defense battle zone:	zona de combate da defesa antiaérea
Air Defense Command (ADC):	Comando da Defesa Antiaérea

air defense control center:	centro de controle de defesa antiaérea
air defense direction center:	centro de direção da defesa antiaérea
air defense division:	setor de defesa antiaérea
air defense early warning:	alarme antecipado de defesa antiaérea
air defense element:	elemento de defesa antiaérea
air defense emergency:	emergência de defesa antiaérea
air defense grid:	quadriculado de defesa antiaérea
air defense identification zone:	zona de identificação de defesa antiaérea
air defense operations area:	área de operações de defesa antiaérea
air defense readiness:	estado de prontidão para a defesa antiaérea
air defense region:	região de defesa antiaérea, sub-divisão da zona de defesa antiaérea
air defense sector:	setor de defesa antiaérea
air defense warning:	alarme de defesa antiaérea
air defense warning conditions:	condições de alarme de defesa antiaérea

air defense weapons control status:	condição de controle de armamentos da defesa antiaérea
air delivered munitions:	munições lançadas de plataformas aéreas
air delivery:	entrega pelo ar
air delivery mines:	minas lançadas do ar
air delivery container:	embalagem para entrega aérea
air delivery equipment:	equipamento para entrega aérea
air delivery plan:	plano de distribuição aérea
air density:	densidade do ar, densidade atmosférica
air depot:	depósito da aviação
air dispatcher (cargo):	lançador
air distance:	distância aérea
air drop:	lançamento aéreo
air drop capability:	lançamento aéreo por pára-quedas
air drop platform:	plataforma de lançamento aéreo
air duct:	conduto de ventilação, conduto de ar
air echelon:	grupo de combate aéreo
air evacuation:	evacuação aérea
air facility:	instalação aérea

air filter:	filtro de ar
air fire plan:	plano de tiro aéreo
air flow:	fluxo aéreo
air force:	força aérea
air force airborne warning and control system	Sistema Aerotransportado de Alerta e Controle da FA
air force interdiction package:	grupamento de aeronaves de interdição, pertencentes à FAe
Air Force School of Advanced Airpower Studies	<i>Escola da Força Aérea para Estudos Avançados do Poder Aéreo</i>
air force space command:	Comando Espacial das FA
air force security police:	polícia da aeronáutica
air freight:	frete aéreo
air front:	frente aérea; direção de origem de ataque aéreo
air gap:	entreferro (Elec)
air ground operations system:	sistema para operações aeroterrestres
air guard:	guarda contra aviões, sentinelas do ar
air gun:	pistola de ar comprimido
air hammer:	martelo pneumático
air heater:	aquecedor de ar

air hole:	cova de baixa pressão
air intake:	admissão do ar
air intake duct:	tubo de admissão de ar
air intelligence:	informações aéreas
air intercept zone:	zona de interceptação aérea
air interception:	interceptação aérea
air interdiction:	interdição aérea
air/land vehicle (A/LV)	viatura aeromecanizada
air landed:	aerodesembarcado
air landing:	desembarque aéreo
air landing troops:	tropas de desembarque aéreo, infantaria do ar
air launched cruise missile (ALCM):	míssil de cruzeiro lançado do ar
air liaison officer (ALO):	oficial de ligação aérea
air lift:	ponte aérea, transporte aéreo
air lock:	bolsa de ar, antecamara hermética
air logistic support:	apoio aéreo logístico
air mail:	correio aéreo
air maneuver forces:	forças (do exército) de manobras aéreas

air mass:	massa de ar
air mechanic:	mecânico de aviação
airmobile companies:	companhias aeromóveis
air mile:	milha aérea
air mileage:	distância aérea em milhas
air mission:	missão aérea
air mission commander(AMC):	comandante de missão aérea
air mission intelligence report:	relatório de missão
Air Mobility Command – AMC	Comando de Mobilidade Aérea
air movement:	transporte aéreo, movimento aéreo
air movement column:	coluna de deslocamento aéreo
air movement operations:	operações de transporte aéreo
air movement phase:	fase de transporte aéreo
air movement plan:	plano de transporte aéreo
air movement section:	seção de movimento aéreo
air movement table:	quadro de movimento aéreo
air movement/traffic section:	seção de tráfego aéreo
air navigation:	navegação aérea
air navigation map:	carta de navegação aérea
air objective:	objetivo da aviação

air observation:	observação aérea
air observation area:	zona de observação aérea
air observation post:	posto de observação aérea
air observer:	observador aéreo
air observer adjustment:	ajuste de tiro pelo observador aéreo
air offensive:	ofensiva aérea
air operations center:	centro de operações aéreas (COA)
air operations officer:	oficial de operações e instrução
air operation order	ordem de operações (OOp)
air personnel:	pessoal de aviação
air photographic reconnaissance:	reconhecimento aerofotográfico
air pickets:	piquetes aéreos
air plot:	plotagem aérea
air pocket:	cova de baixa pressão (Avn)
air portable:	aéro-portátil; equipamento aero-transportável
air position:	posição no ar
air power:	poder aéreo
air pressure:	pressão do ar, pressão atmosférica
air pressure gage:	manômetro de pressão do ar

air priorities committee:	comissão de prioridades aéreas
air priority:	prioridade do transporte aéreo
air purifier:	purificador de ar, depurador de ar
air raid:	incursão aérea
air raid drill:	exercício de alarme antiaéreo
air raid reporting control ship:	navio de controle de alarme aéreo
air raid shelter:	abrigos antiaéreos
air raid warden:	vigilante da defesa aérea passiva
air raid warning:	aviso de incursão aérea
air raid warning system:	serviço de vigilância do ar
air refueling:	Reabastecimento em vôo (REVO)
air reconnaissance:	reconhecimento aéreo
air room:	sala de controle e informação aérea
air route:	rota aérea
air route traffic control center:	centro de controle de tráfego de rota aérea
air scoop:	tomada de ar
air sea rescue:	salvamento aeronaval
air search:	busca aérea
air security:	segurança aérea

air sentinel:	sentinela antiaérea
air service command:	serviço de aviação da divisão aérea
air space:	espaço aéreo
air space reservation:	espaço aéreo reservado
air space warning area:	zona aérea perigosa
air speed:	velocidade em relação ao ar, velocidade relativa
air speed indicator:	indicador de velocidade do ar
air stability:	estabilidade aérea
air staff:	estado-maior da aviação
air staging unit:	unidade de serviço de escala aérea
air station:	estaçao aérea (Photogrammetry)
air strike:	ataque aéreo
air strike coordinator:	coordenador de ataque aéreo
air striking force:	força aérea de ataque
air strip:	campo de pouso improvisado
air superiority:	superioridade aérea
air supply:	abastecimento aéreo
air support:	apoio aéreo
air support command:	comando da aviação de apoio ao exército

air support officer:	oficial de ligação da aviação de apoio
Air Support Operations Center (ASOC):	centro de operações de apoio aéreo
air support party:	destacamento de ligação da aviação de apoio
air support radar team :	equipe de radar para apoio aéreo
air support, close:	apoio aéreo aproximado
air supremacy:	supremacia aérea
air surface zones:	zonas aeromarítimas
air surveillance:	vigilância aérea
air surveillance plotting board:	quadro de registro da vigilância aérea
air target:	alvo aéreo
air task force:	agrupamento tático encarregado de uma missão aérea
air tasking order (ATO)	plano de tarefas aéreas (4o Trim 2003)
air temperature:	temperatura do ar, temperatura atmosférica
air terminal:	terminal aéreo
air tool:	ferramenta pneumática
air traffic control center:	centro de controle de tráfego aéreo
air traffic control clearance:	autorização de controle de tráfego aéreo

air traffic control service:	serviço de controle de tráfego aéreo
air traffic section:	seção de tráfego aéreo
air transport:	transporte aéreo
air transport allocation board:	comissão de distribuição do transporte aéreo
Air Transport Command:	Serviço dos Transportes Aéreos (USA)
Air Transport Brigade:	Brigada de Transporte Aéreo
air transport liaison officer:	oficial de ligação de transporte aéreo
air transportable fire unit:	unidade de tiro aerotransportável
air transportable unit:	unidade aerotransportável
air transportation:	transporte aéreo
air transported forces:	forças aerotransportadas
air transported operations:	operações aerotransportadas
air umpire:	árbitro de manobras aéreas
air valve:	válvula de ar
air warning net:	rede de alarme aéreo
air warfare simulation (AWSIM):	Simulação de Guerra Aérea
air weapons controller:	controlador de armas aéreas
air, tactical:	aviação tática
air-burst ranging:	regulação de alcance por arrebentamentos aéreos

air-burst ricochet fire:	tiro de ricochete com arrebentamento aéreo
air-cooled:	refrigerado a ar
air-delivery (equipment):	(equipamento) lançado do ar
air-ground communication:	ligações terra-avião
air-ground liaison code:	código de ligação terra-avião
air-ground net:	rede de ligação terra-avião
Air-Ground Operations System:	Sistema de Operações Ar-Terra
air-launched ballistic missile:	míssil balístico aéreo
air-launched cruise missile (ALCM):	míssil de cruzeiro lançado do ar
air-oil shock strut:	amortecedor óleo-pneumático
air-speed indicator:	indicador de velocidade relativa
Air-to-air:	Ar-ar
Air-to-surface:	Ar-superfície
airborne:	aerotransportado, aeroterrestre
airborne alert:	alerta no ar
airborne amphibious combat vehicle:	viatura de combate anfíbia aerotransportada
airborne assault:	assalto aeroterrestre, assalto por forças pára-quedistas

airborne assault guns:	canhões de assalto aerotransportados
airborne assault weapon:	arma de assalto de forças pára-quedistas
airborne attack:	ataque por forças pára-quedistas, assalto aeroterrestre
airborne battlefield C ² center (ABCCC)	aeronave centro de comando e controle do campo de batalha
airborne combat vehicle:	viatura de combate aeroterrestre
airborne command post:	posto do comando aeroterrestre
airborne early warning:	avião de alarme antecipado
airborne early warning and control system:	alarme e controle aéreo antecipado
airborne force liaison officer:	oficial de ligação de força aeroterrestre
airborne forces:	forças de pára-quedistas
airborne intercept equipment:	equipamento aerotransportado de interceptação
airborne lift:	capacidade de transporte aéreo
airborne operation:	operação de pára-quedistas, operação aeroterrestre
airborne order:	ordem de vôo
airborne troops:	tropas pára-quedistas, infantaria do ar

airborne units:	unidades de pára-quedistas, unidades aeroterrestres
Airborne Warning and Control System (AWACS):	Sistema Aerotransportado de Detecção e Controle
airburst:	explosão no ar
aircraft:	aeronave, avião
aircraft ammunition:	munição de aviação
aircraft armament:	armamento de aeronave
aircraft arresting barrier:	barreira de retenção de aeronaves
aircraft arresting gear:	dispositivo de retenção de aeronaves
aircraft arresting hook:	gancho de retenção de aeronaves
aircraft arresting system:	sistema de retenção de aeronaves
aircraft camera:	máquina de fotografia aérea
aircraft cannon:	canhão de avião
aircraft carrier:	navio-aeródromo; porta-aviões
aircraft carrier, ASW support:	navio-aeródromo anti-submarino
aircraft carrier, attack:	navio-aeródromo de ataque
aircraft carrier, escort:	navio-aeródromo de escolta
aircraft carrier, small:	navio-aeródromo pequeno
aircraft climb corridor:	corredor para subida de aeronaves

aircraft compass:	bússola de avião
aircraft control and warning system:	sistema de controle e alarme aéreo
aircraft dispersal area:	área de dispersão das aeronaves
aircraft engine:	motor de avião, motor de aviação
aircraft file:	fichário técnico de bordo (Avn)
aircraft flare:	fogo pirotécnico de aeronave
aircraft guide:	guia das aeronaves
aircraft handover:	passagem de controle de aeronaves
aircraft inspection:	inspeção de aeronaves
aircraft interception:	interceptação de aeronaves
aircraft loading table:	tabela de carregamento de aeronaves
aircraft log book:	diário de navegação (Avn)
aircraft machine gun:	metralhadora de avião
aircraft marshaller:	orientador de aeronaves
aircraft marshalling area:	área de estacionamento de aeronaves
aircraft mechanic:	mecânico de aeronaves
aircraft mission equipment:	equipamento para missão aérea
aircraft modification:	modificação em aeronaves
aircraft observer:	observador de aeronaves

aircraft picketing:	amarração de aeronave
aircraft replenishing:	reabastecimento de aeronaves
aircraft role equipment:	equipamento funcional da aeronave
aircraft scrambling:	despacho imediato de aeronaves
aircraft signal:	sinal do avião
aircraft tender:	navio-tênder de aviões
aircraft tiedown:	amarração de aeronaves
aircraft utilization:	média de utilização de aeronave
aircraft vectoring:	orientação de aeronaves por vetores
aircraft warning:	aviso de perigo aéreo
aircraft warning filterer:	depurador de informações num sistema de vigilância do ar
aircraft warning officer:	oficial encarregado de um sistema de vigilância do ar
aircraft warning plotter:	locador de posição num sistema de vigilância do ar
aircraft warning service:	serviço de vigilância do ar
aircraft warning teller:	relator de alarme aéreo
aircrew:	tripulação de aeronave
airdrome:	aeródromo
airdrop:	lançamento, lançador aéreo

airfield:	aeródromo, campo de aviação
airfield traffic:	tráfego de campo de aviação
airfoil:	plano aerodinamico
airfoil:	aerofólio
airfoil profile:	perfil aerodinamico
airfoil section:	perfil aerodinamico
airforce depot:	depósito da força aérea
airframe:	célula; estrutura, armação de um avião
airhead:	cabeça de ponte aérea
airhead line:	linha de segurança da cabeça de ponte aérea
AirLand Battle:	Batalha Ar-Terra
airland battle doctrine: airland operations	doutrina da batalha ar-terra (USA) doutrina da batalha ar-terra
airlanding:	desembarque aéreo, equipamentos ou efetivos desembarcados por helicópteros ou aviões
airlift:	transporte aéreo, ponte aérea
airlift capability:	capacidade de transporte aéreo
airlift requirement:	necessidade de transporte aéreo
airlift service:	serviço de transporte aéreo

airline:	linha aérea
airliner:	avião de passageiros
air mechanized:	aeromecanizado
airmen:	aviadores, praça da força aérea
airmobil (units):	(unidades) aerotransportadas
airmobile:	aeromóvel
airmobile operations:	operações aeromóveis
airplane:	avião, aeroplano
airplane ambulance:	avião sanitário
airplane carrier:	navio aeródromo, porta-aviões
airplane controls:	comandos do avião
airplane engine:	motor de avião, motor de aviação
airplane factory:	fábrica de aviões
airplane flare:	foguete de sinalização do avião, pára-quedas iluminativo
airplane flight chief:	chefe do pessoal de terra do pelotão
airplane identification:	identificação de aviões
airplane messenger:	estafeta aviador
airplane messenger service:	serviço de estafetas por avião
airplane model:	modelo de avião

airplane pick-up:	recolhimento por avião
airplane power plant:	grupo motor de avião
airplane signal:	sinal do avião
airplane smoke tank:	depósito fumígeno de avião
airplane spotter:	sentinela antiaérea
airplane spray tank:	depósito de pulverização de avião
airplane trim:	posição de equilíbrio de avião
airport:	aeroporto
airport beacon:	farol de aeroporto
airport flare:	artifício iluminativo do aeroporto
airport surveillance radar:	radar de vigilância de aeroporto
airscoop:	manga de respiração
airship:	aeronave; dirigível; balão dirigível
airsickness:	enjôo do ar
airspace:	espaço aéreo
airspace control order	ordem de controle do espaço aéreo
Airspace Coordination Area (ACA):	área de Coordenação Aérea
airspeed:	velocidade aérea
airspotting:	observação aérea do tiro
airstrip:	pista de aviação

airtight:	hermético
airway:	aerovia
airway station:	estação de aerovia
airworthiness:	naveabilidade aérea
airworthy:	em boas condições de naveabilidade aérea
aisle:	corredor, circulação
alarm:	alarme
alarm signal:	sinal de alarme
Alaskan North Slope:	Vertente Norte do Alasca
alcohol:	álcool
alert:	alerta
alert (v):	alertar, dar o alerta
alert apron:	plataforma de alerta (Avn)
alert force:	forças em alerta
alert station:	posição de alerta (Avn)
alerting service:	serviço de alerta
algebra:	álgebra
alidade:	alidade (Surv)
alien:	estrangeiro

alien enemy:	inimigo estrangeiro, súdito de nação inimiga
alienate:	alienar
alight:	apear, pousar, amerissar
align:	alinhar, formar em linha
alignment:	alinhamento
aline:	alinhar, formar em linha
alinement:	alinhamento
aliquot:	alíquota, parte alíquota
aliquot propelling charge:	carga de projeção em seções uniformes
alkali:	álcali
all:	todo, tudo, completamente
all azimuth (defense):	(defesa) em todas direções (perimétrica)
all clear signal:	sinal de perigo afastado
all hands:	toda a tripulação de um navio, unidade naval ou toda a Marinha
all purpose hand-held weapon:	arma portátil para todo uso
all source analysis system (ASAS):	Sistema de análise de todas as fontes
all weather fighter:	caça para quaisquer condições de tempo

all-around:	circular, em todas direções
all-around defense:	defesa circular, defesa perimétrica
all-around fire:	fogo em todas as direções
all-around observation:	observação perimétrica, observação em todas as direções
all-around parapet:	parapeito circular
all-around protection:	proteção periférica
all-around security:	segurança periférica
all-around traverse:	rotação completa; giro do horizonte de 360°
all-available fire:	pedido de fogo contínuo (Arty)
all-purpose canister:	cartucho de uso geral (gas mask)
all-source analysis system:	Sistema de Análise de todas as fontes
all-source intelligence:	informações de todas as fontes
all-terrain vehicle:	viatura QT (qualquer terreno)
all-ways fuze:	espoleta de ação em qualquer direção
all-weather aircraft:	aeronave para quaisquer condições de tempo
all-weather road:	via de primeira classe
allegation:	alegação

allege:	alegar
allergy:	alergia
allied headquarters:	comando aliado
<i>Allied Military Intelligence Battalion</i>	o Batalhão Aliado de Inteligência Militar
<i>Allied Rapid Reaction Corps</i>	Corpo Aliado de Reação Rápida
allied staff:	estado-maior aliado
allocate:	dotar (Supplies, Personnel); consignar, distribuir (funds)
allocation:	alocação; dotação (Supplies, Personnel); consignação, distribuição (funds)
allocation of frequencies:	designação de freqüências
allot:	designar, distribuir
allotment:	designação (Personnel); dotação (Supplies, Materials, Personnel); distribuição (funds); consignação (of pay)
allotment of pay:	consignação de vencimento
allotment of personnel:	dotação de pessoal
allow:	permitir
allow for:	ter em conta, deixar espaço para
allowable:	permitida, permissível, admissível

allowable cabin load:	carga permitida na cabina (Ap)
allowable cargo load (ACL):	carga permissível(Ap)
allowable compressive stress:	carga de compressão permitida
allowable working stress:	nível efetivo de trabalho
allowance:	vantagens, gratificação (of pay); ajuda-de-custo; abono, auxílio (rent, etc.)
allowance in direction:	tolerância em direção
allowance of equipment:	dotação de equipamento
alloy:	liga de metal
ally:	aliado
ally (v):	aliar
alone:	sozinho
along the course:	ao largo do rumo
along with:	junto com
alongside:	no costado (Marit)
alpha rays:	raios alfa
alphabet:	alfabeto
alphabet code flag:	bandeirola de sinalização alfabética
alphabet key:	chave do alfabeto

alphabet strip:	tira alfabética
alphabetical code:	código alfabético
alphabetical sequence:	ordem alfabética (Crypto)
alpine line:	corda de guia
alpine:	montanha
alternate:	alternativo
alternate (v):	alternar
alternate aerodrome:	aeródromo de alternativa
alternate airport:	aeródromo alternativo, aeródromo de recurso
alternate assembly area:	zona eventual de reunião
alternate command authority:	autoridade alternada de comando
alternate command post:	posto de comando alternativo
alternate emplacement:	posição alternativa, posição de revezamento
alternate escort operating base:	base alternativa de escolta
alternate fire position:	posição de tiro eventual
alternate frequency:	frequência alternativa
alternate observation post:	posto alternativo de observação
alternate or jump CP:	PC alternativos ou sucessivos
alternate product:	produto alternativo aceitável

alternate rallying point:	ponto suplementar de reagrupamento
alternate supply route:	via alternativa de abastecimento
alternate target:	objetivo alternativo
alternate traversing fire:	fogo ceifante alternado
alternate water terminal:	terminal marítimo alternativo
alternate-letter method:	método de letra alternada
alternating bounds:	saltos alternados, lanços alternados
alternating current:	corrente alternada
alternation:	maio ciclo
alternative airfield:	campo de aviação alternativo
alternative objectives:	objetivos alternativos
alternator:	alternador
altigraph:	altímetro registrador
altimeter:	altímetro
altimeter lag:	atraso do altímetro
altimeter setting:	regulagem do altímetro
altitude:	altitude, altura
altitude acclimatization:	adaptação à altitude
altitude at future position:	altitude em posição futura

altitude at present positon:	altitude na posição inicial
altitude converter:	conversor de altitude
altitude correction:	correção da altitude
altitude datum:	plano de referência em altitude
altitude difference:	diferença de altitudes
altitude mixture control:	corretor altimétrico (Avn)
altitude prediction board:	quadro de previsão de altitude
altitude prediction indicator:	indicador de previsão de altitude
altitude rate:	regime de altitude, nível de altitude
altitude reader:	ledor de altitude, leitor de altitude
altitude setter:	regulador de altitude
altitude setting:	ajuste de altitude
altitude sickness:	mal de altitude, acropatia
altitude tints:	tons (cores) de altitude
altocumulus:	alto-cúmulus (Met)
altogether:	ao todo
altostratus:	alto-estrato (Met)
aluminum:	alumínio
aluminum alloy:	liga de alumínio

amalgam:	amálgama
ambient:	ambiente
ambient noise:	sons estranhos, perturbações ambientes
ambulance:	ambulância
ambulance driver:	condutor de ambulância
ambulance insert:	armação para padiolas
ambulance loading post:	posto de recebimento de feridos da seção sanitária móvel
ambulance log:	diário de ambulância
ambulance orderly:	servente de viatura sanitária
ambulance relay post:	posto de muda das ambulâncias
ambulance ship:	navio-transporte de feridos, navio-hospital
ambulance station:	estação reguladora de ambulância
ambulant:	em condições de locomoção
ambulant case:	ferido em condições de se locomover
ambuscade:	emboscada
ambush:	emboscada
ambush (v):	emboscar
ameba:	ameba

amebic dysentery:	disenteria amébica
amendatory order:	ordem de emenda
american:	norteamericano (as opposed to C.A. or S.A.); americano (general: for anyone of w. hemisphere)
American armored arm:	braço blindado americano
American National Red Cross:	Cruz Vermelha Nacional Americana
amidships:	a meia-nau
ammeter:	amperímetro
ammo (ammunition):	munição
ammo bearer:	municíador
ammonal (explosive):	amonal (explosivo)
ammonia:	amônia
ammonia canister:	cartucho para gás amoníaco (gas mask)
ammonia dynamite:	dinamite de amônia
ammonium chloride:	cloreto de amônia
ammonium hydroxide:	hidróxido de amônia
ammonium nitrate:	nitrato de amônia
ammonium picrate:	pícrato de amônia
ammunition:	munição

ammunition allotment:	distribuição de munições
ammunition allowance:	dotação de munições
ammunition and toxic mat. open space:	espaço aberto para munição e material tóxico
ammunition availability supply rate:	munição disponível
ammunition bag:	bolsa de munição
ammunition basket:	cunhete de munição
ammunition bearer:	remuniциador
ammunition belt:	fita de metralhadora, cartucheira
ammunition box:	cunhete
ammunition car:	vagão de munição
ammunition carrier:	muniциador
ammunition chest:	cofre de munições
ammunition chief:	chefe de municamento
ammunition clip:	carregador
ammunition company:	companhia de municamento
ammunition crane:	guindaste de munição
ammunition credit:	crédito de munição
ammunition data card:	ficha de dados sobre munição
ammunition depot:	depósito de munições

ammunition detail:	serventes de munição
ammunition distributing point:	ponto de distribuição de munições
ammunition dump:	depósito temporário de munição
ammunition expenditure:	consumo de munição
ammunition hoist:	guindaste de munição
ammunition lot number:	número do lote da munição
ammunition pit:	abrigos de munição
ammunition point:	posto de remuniciamento
ammunition required supply rate:	munição necessária a uma operação
ammunition section:	seção de munição
ammunition sling:	bolsa de munição com pára-quedas
ammunition squad:	turma de remuniciamento
ammunition supply point (ASP):	posto de suprimento classe V (Ammo), centro de remuniciamento
ammunition train:	trem de munições
ammunition transfer point (ATP):	posto de entrega de munições
ammunition truck:	vagonete de munições
amnesty:	anistia
amorphous phosphorus:	fósforo amorfó
amount:	quantia, quantidade

amperage:	amperagem
ampere:	ampere, ampério
ampere-hour:	ampere-hora
amphibian:	anfíbio
amphibian airplane:	avião anfíbio
amphibian tank:	carro de combate anfíbio
amphibian truck:	caminhão anfíbio
amphibious:	anfíbio
amphibious assault landing:	assalto anfíbio
amphibious assault ship:	navio de assalto anfíbio, navio-aeródromo de helicópteros de assalto
amphibious command ship:	navio de comando anfíbio
amphibious control group:	grupo de controle anfíbio
amphibious demonstration:	demonstração anfíbia
amphibious force:	força anfíbia
amphibious force flag ship:	navio-capitânea de força anfíbia
amphibious group:	grupo anfíbio
amphibious infantry fighting vehicle :	viatura blindada anfíbia de combate
amphibious lift:	capacidade de transporte anfíbio
amphibious operation:	operação anfíbia

amphibious raid:	incursão anfíbia
amphibious reconnaissance:	reconhecimento anfíbio
amphibious shipping:	navios de desembarque a apoio anfíbio
amphibious squadron:	esquadrão anfíbio
amphibious striking forces:	forças anfíbias de choque
amphibious tank:	carro de combate anfíbio
amphibious transport dock:	transporte para desembarque anfíbio
amphibious vehicle:	veículo anfíbio
amphibious vehicle availability table:	quadro de disponibilidade de veículos anfíbios
amphibious vehicle employment plan:	plano de utilização de veículos anfíbios
amphibious vehicle launching area:	área de lançamento de veículos anfíbios
ample power (computer)	ampla capacidade
amplification:	amplificação
amplification factor:	fator de amplificação
amplifier:	amplificador
amplify:	amplificar, ampliar
amplifying report:	parte de ampliação do contato

amplitude:	amplitude
amplitude modulation:	modulação em amplitude
amputate:	amputar
amputation:	amputação
anabatic wind:	vento anabático
anaerobic:	anaeróbico, anaerobiótico
anaglyph:	anáglico
anaglyphoscope:	anaglifoscópio
analyzer:	analizador
analysis:	análise
Analysis of Mobility Platform- AMP	Plataforma de Análise de Mobilidade
analysis staff:	equipe de análise
anaphylactic shock:	choque anafilático
anastigmatic lens:	lente anastigmática
anchor:	amarra, âncora, ponto de apoio
anchor cable:	amarra (prcht)
anchorage:	fundeadouro, ancoragem
anemia:	anemia
anemograph:	anemófrago
anemometer:	anemômetro

anemoscope:	anemoscópio
aneroid altimeter:	altímetro aneroide
aneroid barometer:	barômetro aneroide
anesthesia:	anestesia
anesthetic:	anestético
anfractuous wound:	ferimento enfractuoso
angary:	angaria (International Law)
angels:	anjo; código indicativo de altitude de aeronave em milhares de pés
angle:	ângulo
angle deck:	pista oblíqua (porta-aviões)
angle of approach:	ângulo de aproximação (Avn)
angle of attack:	ângulo de ataque (Avn)
angle of bank:	ângulo de inclinação lateral (Avn)
angle of burble (around a wing):	ângulo de turbulência (Avn)
angle of clearance:	ângulo de nível mínimo; ângulo de elevação mínima
angle of convergence:	ângulo de convergência; paralaxe
angle of deflection:	ângulo horizontal (Surv); ângulo correspondente à deriva
angle of departure:	ângulo de projeção

angle of depression:	ângulo de depressão; ângulo de sítio
angle of dispersion:	ângulo de dispersão
angle of distribution:	ângulo de divergência
angle of dive:	ângulo de picada
angle of divergence:	ângulo de divergência
angle of drift:	ângulo de abatimento (Nautical); ângulo correspondente à deriva
angle of elevation:	ângulo de alça, ângulo de tiro, ângulo de elevação
angle of entry:	ângulo de incidência (bombing)
angle of fall:	ângulo de queda
angle of impact:	ângulo de incidência, ângulo de impacto
angle of incidence:	ângulo de obliquidade; ângulo de incidência
angle of inclination:	ângulo de inclinação
angle of jump:	ângulo de vibração; ângulo de desvio inicial
angle of lag:	ângulo de defasagem em retardo (Elec)
angle of lead:	ângulo de defasagem em avanço (Elec)
angle of opening:	ângulo de abertura

angle of parallax:	ângulo de convergência
angle of pitch:	ângulo de arfagem (Avn)
angle of position:	ângulo de sítio
angle of reflection:	ângulo de reflexão
angle of repose:	ângulo de declive
angle of ricochet:	ângulo de ricochete
angle of rifling:	ângulo de raiamento
angle of safety:	ângulo de segurança
angle of shift:	ângulo de transporte do tiro
angle of sight:	ângulo de visada, ângulo de pontaria
angle of site:	ângulo do sítio
angle of site instrument:	sitogoniômetro
angle of site mechanism:	sitômetro
angle of site scale:	escala altimétrica do sitômetro, escala dos ângulos do sítio
angle of slope:	ângulo de declive
angle of superelevation:	correção complementar do ângulo de sítio
angle of train:	ângulo de pontaria em direção
angle of traverse:	amplitude da pontaria lateral, campo de tiro lateral

angle of trim:	ângulo de compensação (Ap)
angle of view:	ângulo de visão (Photo)
angle of visibility:	ângulo de visibilidade
angle of wheeling:	ângulo de virada
angle of wing setting:	ângulo de incidência da asa, ângulo de regulagem da asa (Avn)
angle of yaw:	ângulo de guinada
angle-offset method:	processo de caminhamento de ângulos (Surv)
angledozer:	trator de lamina angular
angletube:	tubo angular
angular:	angular
angular aiming allowance:	previsão (bombing)
angular position difference:	diferença angular de posição
angular rate:	velocidade angular
angular travel:	percurso angular
angular travel computer:	prancheta para a determinação dos deslocamento e velocidades angulares
angular unit:	unidade angular
angular velocity:	velocidade angular

animal:	animal
animal transport:	transporte por solípedes
animal-drawn:	de tração animal
animation (graphics)	animação
annealed:	recozido
annex:	anexo, aditamento
annihilate:	aniquilar, exterminar
annoyance:	aborrecimento; contratempo
annual:	anual
annual appropriation:	apropriação anual
annul:	anular
annular sight:	mira circular
annulment:	anulação
anode:	anùdio
answer:	resposta
answer (v):	responder
antarctic:	antártico
Antartic Circle:	Círculo Antártico
Antartic Zone:	Zona Antártica
antenna:	antena

antenna array:	sistema de antenas
anthrax:	antraz, carbúnculo, carbúnculo hemático
anti-G suit:	roupa anti-G
antiairborne mine:	mina contra tropas aeroterrestres
antiairborne minefield :	campo minado contra operações aeroterrestres (land mine warfare)
antiaircraft:	antiaéreo
antiaircraft artillery:	artilharia antiaérea
antiaircraft barrage:	barragem de tiro antiaéreo
antiaircraft guns:	canhões antiaéreos
antiaircraft lookout:	sentinela da defesa antiaérea
antiaircraft operations center:	centro de operações antiaéreas
antiaircraft weapon:	arma antiaérea
antiarmor	anticarro
antiamphibious minefield:	campo minado contra operações anfíbias (land mine warfare)
antiaircraft fire:	tiro antiaéreo
antiballistic missile (ABM):	míssil antibalístico (MAB)
antiboot mine:	mina contra embarcações
antiboot obstacle:	obstáculo contra embarcações

antibody:	anticorpo
antichemical:	antiquímico
anticipate:	anticipar, prever, prognosticar
anticipation:	previsão, antecipação
anticlockwise:	contra o sentido horário
anticoncrete fuze:	espoleta contra concreto
anticrop agent:	agente contra cultura agrícola
anticrop operations:	operações contra culturas agrícolas
anticyclone:	anticiclone (Met)
anticyclonic:	anticiclônico (Met)
antidim compound:	composto antiembacante
antidiphtheritic serum:	soro antidiftírico, soro contra difteria
antidrag wire:	contra-estai de resistência ao avanço
antifreeze:	anticongelante
antifriction device:	dispositivo antifricção
antigas:	anti-gás
antiglare windshield:	pára-brisas não ofuscante
antiknock:	anti-detonante
antilift:	contra levantamento

antilifting device:	dispositivo contra levantamento (land mine warfare)
antitank systems:	sistemas anticarro
antimateriel:	contra materiais
antimateriel agent:	agente contra materiais
antimateriel operations:	operações contra material
antimechanized defense:	defesa contra engenhos blindados, defesa anti-carros
antimony sulphide:	sulfureto de antimônio
antiophidic serum (snake):	soro antiofídico
antipersonnel:	anti-pessoal
antipersonnel mine:	mina antipessoal
antipersonnel minefield:	campo minado antipessoal (land mine warfare)
antiplant:	contra espião; contra plantas
antiplant agent:	agente químico contra plantas
antiradiation:	contra radiação
antiradiation missile:	míssil contra radiação
antisabotage security:	segurança contra sabotagem
antiseptic:	antisséptico

antisub. air escort and close support:	escolta e apoio aéreo aproximado anti-submarino
antisubmarine:	anti-submarino
antisubmarine action:	ação anti-submarina
antisubmarine air area operations:	operações aéreas anti-submarinas
antisubmarine air offensive operations:	operações aéreas ofensivas anti-submarinas
antisubmarine air search attack unit:	unidade aérea de busca e ataque anti-submarina
antisubmarine barrier:	barragem anti-submarina
antisubmarine carrier group:	grupo de navios-aeródromos antisubmarino
antisubmarine close air support:	apoio aéreo aproximado anti-submarino
antisubmarine distant air support:	apoio aéreo distante anti-submarino
antisubmarine operation:	operação anti-submarina
antisubmarine patrol:	patrulha anti-submarina
antisubmarine rocket:	míssil anti-submarino
antisubmarine screen:	cobertura anti-submarina
antisubmarine search:	busca anti-submarina
antisubmarine support aircraft carrier:	navio-aeródromo anti-submarino
antisubmarine support operations:	operações de apoio anti-submarinas

antisubmarine torpedo:	torpedo anti-submarino
antisubmarine warfare (ASW):	guerra anti-submarina
antisubmarine warfare forces:	forças anti-submarinas
antitank:	anticarro
antitank guided missile (ATGM):	míssil dirigido anticarro
antitank mine:	mina anticarro de combate (land mine warfare)
antitank minefield:	campo de minas anticarro
antitetanic serum:	soro antitetânico
antitoxin:	antitoxina
antityphoid serum:	soro antitífico
anvil:	bigorna
Area of Responsibility (AOR):	Área de Responsabilidade
aperiodic:	aperiódico
aperiodic compass:	bússola aperiódica
aperture:	fenda, abertura
apex:	vértice, ápice
apex of the trajectory:	vértice da trajetória
apogee:	apogeu

apron:	área de estacionamento de aeronaves, pátio de manobra, rampa (hangar)
apron shield:	escudo da peça
approximate:	aproximado
aptitude:	aptidão
apparatus:	aparelho, instrumento
apparent:	visual, aparente
apparent horizon:	horizonte visual
apparent target length lead:	correção-objetivo na longitude aparente do objetivo
appeal:	apelo, súplica; apelação (Law)
appeal (v):	apelar
appendage:	anexo, suplemento, aditamento
appendectomy:	apendectomia
appendix:	apêndice, suplemento
appliance:	aparelhagem, dispositivo
applicant:	concorrente, voluntário ao Serviço Militar
application:	aplicação; solicitação, inscrição
application of fire:	execução do tiro

applicatory system:	método demonstrativo
applied load:	carga aplicada
applied research:	pesquisas aplicadas
apply:	aplicar, inscrever-se, solicitar
appoint:	nomear, designar
appointed representatives:	altas autoridades nomeadas
appointing authority:	autoridade nomeadora
appointing order:	ordem de nomeação
appointment:	nomeação, designação
apportion:	repartir, dividir em partes iguais
apportionment:	distribuição do esforço
appraisement:	avaliação
appreciation of the situation:	estudo da situação, apreciação da situação
appreciation of the terrain:	reconhecimento do terreno
apprehend:	sentir appensão, temer; deter, prender (detain)
apprehension:	apreensão, preocupação (worry); detenção (detention)
apprentice:	aprendiz
approach:	acesso, aproximação; abordagem (to a problem)

approach (v):	aproximar-se
approach direction:	direção de aproximação
approach heading:	rota de aproximação
approach lanes:	faixas de aproximação
approach schedule:	programa de aproximação
approach sequence:	seqüência de aproximação
approach time:	hora de aproximação
appropriation:	dotação orçamentária
approval:	aprovação, consentimento
approve:	aprovar, consentir
arbitrary correction:	correção arbitrária (Arty)
arbor:	eixo, árvore
arc:	arco
Army Achievement Medal:	Medalha do Exército por êxitos Alcançados
Army Central Command (ARCENT):	Comando Central do Exército dos EUA
Army Commendation Medal:	Medalha de Honra do Exército

Army OfficerProfessional Management System (<i>OPMSXXI</i>):	Sistema de Gerenciamento Profissional do Oficial do Exército
Army Tactical Missile System Block II:	Bloco II do Sistema de Míssil Tático do Exército
arc welding:	soldadura ao arco
arch:	arco, abóbada
arched bridge:	ponte em arco
archer:	arqueiro
architecture:	arquitetura
arctic:	ártico
Arctic Circle:	Círculo Polar Ártico
arctic zone:	região ártica
area:	área, zona
area bombing:	bombardeio sobre zona, bombardeio de área
area command:	comando de área
area common-user communications system	sistema de comunicações para usuários de área
area control center:	centro de controle de área
area coordination group:	grupo de coordenação de área
area damage control:	controle de avarias de área
area evacuation:	evacuação de área

area of influence:	área de influência
area of interest:	área de interesse
area of military significant fallout:	área de chuva radioativa de interesse militar
Area of Operations (AO):	Zona de combate
area of responsibility:	área de responsabilidade
area of war:	zona de guerra
area reconnaissance:	reconhecimento de área
area security (AS):	segurança de área
area security force:	força de segurança da área
area signal center:	centro de comunicações de área
area sketch:	esboço da zona, croquis da zona
area target:	objetivo-zona
arise:	aflorar
arm:	arma; braço
arm (v):	armar
arm a fuze:	armar uma espoleta
arm and hand signals:	sinais por gestos
arms race:	corrida armamentista
armament:	armamento

armature:	armadura, induzido
armband:	braçal
arme blanche:	arma branca
armed:	armado, armadas, de contato
armed forces:	forças armadas
armed forces censorship:	censura das forças armadas
armed forces courier:	correio das forças armadas
Armed Forces Staff College:	Escola de Estado-Maior das Forças Armadas
armed merchantman:	navio mercante armado
armed mine:	mina armada, mina de contato
armed reconnaissance:	reconhecimento armado
armed services:	forças armadas
arming pin:	grampo de segurança
arming system:	sistema de disparo
arming vane:	alheta de armar
arming wire:	arame de armar
armistice:	armistício
armor:	blindagem, couraça; armadura (individual)

armor (branch):	arma de blindados, arma de cavalaria blindada
armor belt:	cinta couraçada (Nautical)
Armor heavy attacking force:	Força atacante inimiga poderosa em CC; com preponderância de elementos de CC; forte em blindados
armor infantry fighting vehicle:	viatura blindada de combate de infantaria
Armor Officer Basic Course	Curso Básico de Oficiais de Blindados
armor piercing:	perfurante de blindagem
armor piercing discarding sabot -APDS-	munição tipo flecha
armor plate:	chapa de blindagem
armor sweep:	varredura de blindados
armor-heavy task force:	força-tarefa forte em blindados
armor-piercing ammunition:	munição perfurante
armor-piercing cap:	coifa perfurante
armor-piercing discarding-sabot (APDS):	perfurante de cintas de turgência descartáveis
armor-piercing shell:	granada perfurante
armor-weight (ratio):	(relação/razão/proporção) peso-blindagem
armored:	blindado

armored cable:	cabo blindado
Armored Cavalry Regiment (ACR):	Regimento de Cavalaria Blindado
armored combat earthmover (ACE):	viatura blindada de terraplanagem
armored cruiser:	cruzador couraçado
armored gun system	sistema de canhão blindado
armored infantry combat vehicle:	viatura de combate blindada
armored personnel carrier (APC):	viatura blindada de transporte de pessoal
armored reconn.airb.assault vehicle:	veículo blindado de assalto e reconhecimento aerotransportável
armored reconnaissance vehicle:	viatura blindada de reconhecimento
armored spearhead	vanguarda blindada
armored vehicle launch bridge -AVLB:	viatura blindada lançadora de ponte
armorier:	armeiro, mecânico de armamento
armory:	arsenal
arms:	armamentos
arms cache:	esconderijo, depósito de armas
arms control:	controle de armamento
arms control agreement:	acordo para o controle de armamentos
arms control agreement verification:	verificação do acordo de controle de armamento

arms control measure:	medida para o controle de armamento
arms sales:	venda de armas
army:	exército
army air defense command post:	posto de comando para a defesa aérea
Army Air Ground System:	Sistema Terra-Ar do Exército
Army Airspace (A ²):	Espaço Aéreo do Exército
Army Airspace Command and Control:	Comando e Controle do Espaço Aéreo do Exército
Army and Air Force Exchange Service:	Serviço de Intercâmbio do Exército e da Força Aérea
army attaché:	adido de exército
Army Aviation:	Aviação do Exército
Army Battle Command System (ABCS):	Sistema de Comando em Combate do Exército
Army Basic Course (officers):	Escola de Formação Básica do Exército
army corps:	corpo de exército
Army Computer Emergency Response Team (ACERT):	Equipe de resposta de emergência aos computadores do Exército
army depot:	depósito do exército

Army Digitization Office:	Seção de Digitalização do Exército,
Communications Eletronic Command:	Comando Eletrônico de Comunicações
army physical fitness test (APFT)	teste de condição física
army forces:	forças do exército
Army General Staff:	Estado-Maior do Exército
Army Ground Forces:	Forças Terrestres do Exército (USA)
army group:	grupo de exército
Army Joint Support Team (AJST):	Equipe de Apoio Combinado do Exército
Army National Guard (ARNG):	Guarda Nacional do Exército
Army Nurse Corps:	Corpo de Enfermeiras do Exército
army of occupation:	exército de ocupação
Army Post Office:	Agencia do Correio Militar; Seção do Correio do Exército
Army Postal Service:	Serviço Postal do Exército
Army Posture Statement:	Relatório de Situação
army rear area security:	controlador de segurança da zona de retaguarda
Army Register:	Almanaque do Ministério do Exército
army saddle:	sela regulamentar
army service area:	área de retaguarda do exército

Army Special Operations Force (ARSOF):	Forças de operações especiais do Exército
army tactical command and control (ATCCS):	Comando e Controle systems Tático do Exército
Army Total Asset Visibility:	Visibilidade dos Recursos Totais do Exército
Army Training and Eval Prog (ARTEP):	Programa de Instrução e Avaliação do Exército
Army Training Program (ATP):	Programa de Instrução do Exército
Army Training Test (ATT):	Teste de Instrução do Exército
Army Training Support Center (ATSC):	Centro de Apoio para o Adestramento do Exército
Army War College:	Escola de Alto-Comando do Exército
Army's Battlefield Coordination Detachment	Destacamento de Coordenação do Campo de Batalha do Exército
arraign:	acusar de público
arrangement:	disposição, arrumação
array:	sistema; arranjo; falange
arrayed:	arrumado
arrest:	prisão, detenção
arrest (v):	prender, deter
arresting barrier:	barragem de retenção
arresting gear:	aparelho de retenção

arrival:	chegada
arrival time of fallout:	início da precipitação radioativa
arrive:	chegar
arrow:	flecha, seta
arroyo:	arroio
arsenal:	arsenal
arsenicals:	compostos do arsênico
arsine:	arsina
arson:	incêndio premeditado
artery:	artéria
Articles of War:	código regulador da conduta das forças militares (USA)
articulated gun:	arma articulada
articulator:	articulador
artificer:	artífice
artificial:	artificial
artificial barrier:	barreira artificial
artificial daylight:	luz intensa artificial; luz do dia artificial
artificial intelligence :	inteligência artificial
artificial moonlight:	luar artificial

artillery:	artilharia
artillery cart:	viatura de artilharia
artillery drill:	exercício de artilharia
artillery fire:	tiro de artilharia
artillery group:	grupo de artilharia
Artillery Intelligence Officer (AIO):	Oficial de Informações de Artilharia
artillery interdiction:	interdição de artilharia
artillery mil:	milésimo; "sistema 1600"
artillery preparation:	preparação da artilharia
artillery survey:	estudo topográfico da artilharia
artilleryman:	artilheiro
as-you-were:	última forma
asbestos:	asbestos, amianto
Army Service Component Command (ASCC):	Comando do Componente Logístico do Exército dos EUA
ascending branch:	ramo ascendente (Balística)
ascension point:	ponto de ascensão
ashore:	em terra, em direção à terra
aspect ratio:	relação de aspecto, relação entre a envergadura e a corda da asa
asphalt:	asfalto

asphyxiating gas:	gás asfixiante
assail:	assaltar, atacar
assailable:	vulnerável
assailable flank:	flanco descoberto
assault:	assalto
assault (v):	assaltar, agredir
assault aircraft:	aeronave de assalto
assault area diagram:	esquema da área de desembarque
assault battalion:	batalhão de assalto
assault breach:	ataque de penetração
assault bridge:	ponte de assalto
assault communications wire:	cabo leve de comunicações
assault course:	pista de combate, pista preparada
assault craft:	embarcação de desembarque
assault echelon:	escalão de assalto (air transport)
assault fire:	fogo de assalto
assault force:	força de assalto
assault gun:	canhão de assalto
assault objectives:	objetivos de assalto
assault phase:	fase de assalto

assault position:	posição de assalto
assault schedule:	programa de assalto
assault shipping:	transporte de assalto
assault waves:	vagas de assalto
assemble:	reunir; montar
assembly:	reunião; montagem
assembly anchorage:	fundeadouro de reunião
assembly area:	zona de reunião, zona de concentração
assembly call:	toque de reunir
assertiveness:	auto-afirmação
assess:	avaliar, analisar
assessment:	avaliação, estudo
asset:	disponível (informações/intelligence), posse, recurso
assets:	espólio, massa falida, meios, bens
assign:	destacar, designar, atribuir missão, consignar
assigned forces:	forças destacadas, forças subordinadas
assignment:	funções, designação, missão

assist:	assistir, ajudar, auxiliar
assistance:	auxílio, ajuda, assistência
assistant:	assistente, auxiliar
Assistant Army Attaché:	Adjunto do Adido do Exército
Assistant Chief of Staff:	Subchefe do Estado-Maior
coordinator	adjunto do coordenador do apoio de fogo
assume position	instalar-se em posições
assumption:	hipótese, suposição
astronomical:	astronômico
at the head:	no comando
at-ease:	descansar
athwartships:	de bombordo a boreste
atlas-grid:	quadriculado
atmosphere:	atmosfera
atmospheric:	atmosférico
atmospheric environment:	ambiente atmosférico
atomic:	atômico
atomic airburst:	explosão atomica aérea
atomic defense:	defesa atômica

atomic demolition munitions (ADM):	munições atômicas de demolição
atomic underground burst:	arrebentamento atômico subterrâneo
atomic underwater burst:	explosão atômica submarina
atomic warfare (nuclear):	guerra atômica (nuclear)
atomic warhead:	ogiva nuclear
atomic weapon:	arma nuclear
atomizer:	pulverizador
attach:	anexar, agregar, destacar (individual), reforçar (unit)
attached:	anexo, agregado,
attached elements:	elementos em reforço
attached unit effort:	esforço de uma unidade em reforço
attaché:	adido
attachment:	anexação, agregação (individuals), incorporação (units)
attack:	ataque, atacar
attack aircraft carrier:	navio-aeródromo de ataque
attack bomber:	avião de bombardeio e ataque
attack cargo ship:	transporte de ataque
attack cargo ship:	transporte de carga de assalto

attack carrier striking forces:	forças de navios-aeródromo de ataque
attack course:	ação de ataque
attack frontage:	frente de ataque
attack group:	grupo de ataque
attack helicopter:	helicóptero de ataque
attack pattern:	padrão de ataque
attack position:	posição de ataque
attack run	investidas de ataque, corrida do ataque
attack transport:	transporte de tropas de assalto
attack, high level:	ataque de fogo intenso, ataque de grande intensidade
attacker:	atacante
attempt:	tentar
attention:	atenção
Attention!:	Sentido!
attenuation:	atenuação, enfraquecimento
attenuation factor:	fator de atenuação
attitude:	atitude
attorney general:	Procurador Geral

attrition:	desgaste, atrito
attrition rate:	coeficiente de desgaste
audible signal:	sinal acústico
audio-amplification:	audio-amplificação
audio-frequency:	audio-freqüência
audiometer:	audiômetro
audion:	detetor eletrônico (Rad)
audit:	auditoria, tomada de contas, verificação de contas
auditor:	auditor
auger:	verruma
authentic:	autêntico
authentic document:	documento autêntico
authenticate:	autenticar
authentication:	autenticação
authentication code:	código de autenticação
authenticator:	autenticador
author:	autor, criador
authority:	autoridade
authorize:	autorizar

authorized:	autorizado, regulamentar
authorized abbreviation:	abreviatura regulamentar
authorized allowance of equipment:	dotação de equipamento
authorized stockage list (ASL):	nível operacional (orgânico) de existências
authorized supply level (ASL):	lista autorizada de estoque, nível de suprimento autorizado
autogiro:	autogiro
autoloading:	carregamento automático
automated:	automático
automated intelligence file:	arquivo automático de informações
automatic:	automático
automatic approach and landing:	aproximação e aterragem automáticas
automatic data link (ADL):	ligação automática de dados
automatic data processing system:	sistema automático de processamento de dados
automatic direction finder:	radio-goniômetro automático
automatic feed mechanism:	alimentador automático
automatic fire:	tiro automático
automatic flight control system:	sistema automático de controle de vôo

automatic grenade launcher:	lança-granadas automático
automatic pitch propeller:	hélice de passo de regulação automática
automatic radio compass:	radio-goniômetro automático
automatic resupply:	reabastecimento automático
automatic supply:	abastecimento automático
automatic weapons:	armas automáticas
automation:	automatização
automobile:	automóvel
automotive maintenance:	manutenção automotiva
autonomous:	autônomo
autonomous operation:	operação autônoma
autopsy:	autópsia
autotransformer:	autotransformador
auxiliary:	auxiliar
auxiliary aiming point:	ponto auxiliar de pontaria
auxiliary force:	força auxiliar
auxiliary landing field:	terreno auxiliar, campo auxiliar
auxiliary landing gear:	trem auxiliar de aterragem
auxiliary target:	alvo auxiliar

auxiliary vessel:	navio auxiliar
availability:	disponibilidade
available:	disponível
available payload:	capacidade disponível
available supply rate (ASR):	regime de abastecimento disponível (ammo)
avenue:	via; avenida
avenues of approach:	via de acesso; eixo de aproximação, avenidas de aproximação (Portugal)
avenue of retreat:	via de retirada
average:	média
average consumption:	consumo médio
average speed:	velocidade média
aviation:	aeronáutica, aviação
aviation badge:	distintivo da aviação
aviation cadet:	cadete da aviação
aviation gasoline:	gasolina de aviação
aviation medicine:	medicina aeronáutica
aviation observer:	observador da aviação
aviation pay:	gratificação de vôo
aviator:	aviador

aviator's helmet:	capacete de aviador
avionics:	avionica, instrumentação de bordo (aeronave)
avoid:	evitar
award:	prêmio, recompensa
axe:	machado
axial:	em profundidade, axial
axial conduct of fire:	conduta do tiro com observação axial
axial mining:	campo de minas em profundidade (land mine warfare)
axial observation:	observação axial
axial road:	estrada principal de suprimento
axial spotting:	observação axial do tiro
axis:	eixo
axis of advance:	eixo de progressão
axis of bore:	eixo da alma
axis of communication:	eixo de comunicações
axis of gun:	eixo da peça, eixo do tubo
axis of signal communications:	eixo de transmissões
axis of supply:	eixo de suprimento
axis of supply and evacuation:	eixo de suprimento e evacuação

axis of the bore:	eixo da alma
axis of trunnions:	eixo dos munhões
axle:	eixo (Mech)
azimuth:	azimute
azimuth circle:	círculo graduado de azimutes; arco azimutal
azimuth compass:	bússola de azimute
azimuth controller:	operador em direção do teleapontador do holofote
azimuth deviation:	desvio azimutal
azimuth indicator:	ponteiro de azimute
azimuth instrument:	instrumento azimutal, luneta azimutal,luneta goniométrica
azimuth setter:	apontador em direção

Bacillary desyntery:	desinteria bacilar
bacillus:	bacilo
back:	costas, atrás
back-to-back:	costa-a-costa
back azimuth:	contra-azimute, azimute inverso
back blast:	coice (of weapon)
back pedal:	mudar de atitude, mudar de opinião
back plate:	chapa de encosto, chapa da soleira; tampa posterior (Portugal)
back step:	passo à retaguarda
back up (v):	apoiar
back-pack parachute:	pára-quedas dorsal; pára-quedas principal
back up function	função alternativa
back-up system:	sistema de reserva
backblast :	onda de sopro e chamas à retaguarda (weapon)
backburner, put on the:	deixar de lado, adiar
backfire:	explosão prematura (Mtr)
backflash:	chama de retrocesso (Arty)
background:	de fundo, em segundo plano

background checks:	antecedentes e perfis de carreira
background count:	efeito parasita de fundo
background radiation:	radiação de fundo
backlash:	jogo, folga (Mech)
backpack:	mochila
backpack (v):	levar às costas
backsight:	visada inversa
backsword:	espada com lâmina de um corte
backup:	alternativo, reserva (adj)
backwash:	esteira (ship)
bacteria:	bactéria
bacterial antigen:	antígeno bacteriano
bacteriological:	bacteriológico
bacteriology:	bacteriologia
badge:	insígnia, emblema
baffle:	defletor (Ord); chicana (Mech)
baffle plate:	chapa desviadora
bag:	saco, sacola, bolsa
baggage:	bagagem, equipamento
baggage train:	trem de equipamento

bail out:	saltar de pára-quedas
baited gambit:	simulação estratégica
baker:	padeiro
bakery:	padaria
baking soda:	bicarbonato de sódio
balance:	equilíbrio
balance of power:	equilíbrio de poder
balance (v):	equilibrar
balanced:	equilibrado
balanced collective forces:	forças equilibradas
balanced organization (forces):	organização equilibrada; equilíbrio de forças
balanced profile:	perfil normal
balanced stock:	estoque equilibrado
balanced surface:	plano compensado (Avn)
balancer:	equilibrado
bale cubic capacity:	cubagem em fardos (pés cúbicos)
balisage:	balizamento, referência
balk:	viga, vigota, trave, barra
balk (v):	empacar; recusar-se a prosseguir

ball:	bola, esférico
ball bearing:	rolamento de esferas
ball joint:	articulação de rótula
ball turret:	torre esférica (Avn)
ball-and-socket joint:	articulação de rótula
ball-peen hammer:	martelo de bola
ballast:	lastro
ballast pocket:	compartimento para lastro
ballast pouch:	saco de lastro
ballistic:	balístico
ballistic director:	preditor
ballistic efficiency:	valor balístico, eficiência balística
ballistic missile:	míssil balístico
ballistic missile early warning system:	sistema de alerta antecipado contra mísseis balísticos
ballistic trajectory:	trajetória balística
ballistic wind:	vento balístico
ballistics:	balística
balloon:	balão
balloon interval:	distância entre os pontos de ascensão dos balões de proteção

balloon observation:	observação por balão
balloon observer:	observador-aerostateiro, observador em balão
balloon position:	ponto de ascensão do balão de proteção
ballot:	cédula, voto
ballot (v):	votar, decidir por votação
band:	faixa (Surv, Rad); banda; banda de música
band of frequencies:	faixa de freqüências
band pass filter:	filtro de banda (Rad)
band width:	largura da faixa (Rad)
band-of-fire:	cortina de fogo
bandage:	atadura, ligadura
bandoleer:	bandoleira
bangalore torpedoes	torpedos bangalore — cadeia de ... (minhocão)
bank:	banco; margem de rio
bank (v):	inclinar lateralmente, inclinar sobre a asa (Avn)
bank indicator:	indicador de inclinação (Avn)
bank-and-turn indicator:	indicador de curvas e inclinação

bank of vertically launched missil:	bancada para lançamento vertical de mísseis
bar:	barra, fita
bar (v):	barrar, impedir
bar code:	código de barras
barbed wire:	arame farpado
barbed wire entanglement:	rede de arame farpado
barbed wire fence:	cerca de arame farpado
barbed wire-rimmed:	protegido por arame farpado
barbette:	barbeta
barbette carriage:	reparo de barbeta (Arty)
bargaining chip:	uma sólida posição de negociação
barge:	batelão, barcaça
barium:	bário
barograph:	barógrafo
barometer :	barômetro
barometric:	barométrico, barométrica
barracks:	aquartelamento, caserna
barrage:	barragem, proteção
barrage fire:	fogo de barragem, fogo de proteção

barrage jamming:	barragem eletrônica, bloqueio simultaneo de comunicações em várias freqüências)
barrage rocket:	foguete de barragem
barrel:	tubo de canhão, alma, cano; barril (container)
barrel extension:	prolongamento do cano
barrel reflector:	aparelho refletor para inspeção da alma
barrel roll:	volta em anel (Avn)
barricade:	barricada
barricade (v):	cercar com barricadas, obstruir com barricadas
barrier:	bloqueio, barreira
barrier combat air patrol:	patrulha aérea de combate em barragem
barrier forces:	forças de barragem
barrier minefield:	barreira de campo minado (land mine warfare)
barrow:	padiola
basal mechanism:	mecanismo basal
bascule bridge:	ponte levadiça
base:	base; culote (of a projectile)

base angle:	ângulo de base (Mathematics); deriva correspondente à direção de vigilância (Arty)
base bleed shell:	granada de base oca (Arty)
base camp:	acampamento-base
base cluster:	agrupamento de bases
base command:	comando de base
base defense:	defesa de base
base defense operations:	operações de defesa de base
base deflection:	deriva de referência
base development:	desenvolvimento de base
base development plan:	plano de desenvolvimento de base
base ejection shell:	projétil de ejeção pelo culote
base end station:	posto de observação no extremo da base de levantamento
base fuze:	espoleta de base
base gun:	peça diretriz
base map:	carta básica
base of fire:	base de fogo
base of operations:	base de operações
base pay:	soldo, vencimento base

base period:	período base
base piece:	peça diretriz (Arty)
base plate:	placa-base; prato-base (Portugal)
base plug:	tampão do culote, tampão da base (Arty)
base point:	ponto de vigilância
base reserves:	reservas fixas
base section:	seção base; retaguarda da zona de etapas
base spray:	feixe de culote
base stake:	baliza de pontaria
base surge:	onda de base
base team	posto diretor da rede (PDR)
base unit:	unidade base
base-and-increment charge:	carga de projeção e suplementos, cartucho e suplementos
base-detonating fuze:	espoleta de percussão de culote (Arty)
baseline:	linha base; linha de vigilância (Arty); base de levantamento, linha de fé (Surv)
basic:	básico, fundamental, elementar
basic cover:	cobertura base

basic initial entry test (BIET):	teste inicial para ingresso no curso básico
basic intelligence:	informação básica
basic load:	dotação orgânica (ammo)
basic research:	pesquisa básica
basic tactical organization:	organização tática básica
basic undertakings:	empresas básicas
basket:	cesta
bastion:	baluarte, bastião
batch:	lote, fornada, caldeirada
bath:	banho
bath, take a:	tomar banho
bathe:	banhar
bathhouse:	casa de banhos
bathroom:	banheiro
baton:	bastão de comando; batuta (music)
battalion:	batalhão (Inf); grupo (Arty)
battalion defense area:	quarteirão
battalion executive officer (Art)	comandante da linha de fogo (2*oTrim93)
battalion landing team:	grupamento de desembarque

battalion mix:	unidades de manobra
battalion task force:	força-tarefa de batalhão
battalion train:	trem do batalhão
batten:	sarrafo, ripa
batter:	talude; inclinação
batter (v):	martelar, quebrar; bombardear (bombing)
battery:	bateria (Arty), posição da artilharia
battery is ready:	"bateria pronta"
battery manning table:	quadro de pessoal da bateria
battery-target:	bateria-alvo
battle:	batalha
battle (n)(military fighting/combat):	combate
battle (v) (fight):	combater
battle area:	área de defesa
battle casualty:	baixa em combate
battle casualty report:	relatório de perdas em combate
battle command:	comando em combate
battle command battle lab (BCBL):	Laboratório Tático de Comando em Combate
battle command training	programa de adestramento para

program (BCTP)	comandos em combate
battle coordination element (BCE):	elemento de coordenação de combate
battle cycle time:	tempo de ciclo da batalha
battle damage assessment:	avaliação dos efeitos
battle drill:	condutas de combate
battle fatigue:	neurose de guerra
battle group:	grupo de batalha, grupo de escolta
battle injury:	ferimento de guerra
battle lines:	linhas de combate
battle map:	carta de operações
battle plan	plano de operações
battle position (BP):	posição defensiva, posição de resistência
battle reserves:	reservas de combate
battle-hardened:	aguerrido
battleboard	mesa
battlefield:	campo de batalha
battlefield air interdiction:	interdição aérea do campo de batalha

battlefield circulation control (BCC):	controle do movimento das próprias tropas e de circulação de informações
battlefield damage assessment:	avaliação de perdas no capo de batalha
battlefield illumination:	iluminação do campo de batalha
battlefield geometry:	esquema
battlefield surveillance:	vigilância do campo de batalha
battlement:	parapeito, seteira
battlespace:	espaço de combate, área de operações
battleship:	encouraçado
bay:	compartimento, lance de ponte, vão; baía (Geography)
bayonet:	baioneta
bayonet guard:	cruzeta da baioneta
bayonet scabbard:	bainha do sabre-baioneta
bazooka:	lança-rojão
be prepared to attack:	ficar ECD de atacar
beach:	praia
beach (v):	abifar, encalhar
beach capacity:	capacidade da praia

beach defenses:	defesa de praia
beach discharge lighter:	batelão de descarga de praia
beach group:	grupo de praia
beach marker:	baliza de praia
beach organization:	organização de praia
beach party:	equipe de praia
beach party commander:	comandante da equipe de praia
beach support area:	área de apoio de praia
beach width:	largura da praia
beachhead:	cabeça-de-praia
beaching gear:	trem para pôr a seco o hidroavião
beachmaster:	chefe de praia
beachmaster unit:	unidade do chefe de praia
beacon:	sinalizadores (Cel Osmario)
beacon, radio:	radiobaliza
bead:	alça de mira
bead sight:	massa de mira de ponto
beam:	raio, facho de luz (light); viga (Const)
beam (v):	irradiar
beam rider:	míssil teleguiado

beam, radar:	feixe de radar
bear (v):	suportar, sustentar
bear-claws:	garras-de-urso (for climbing), equipamento próprio para escalar
bearing:	rumo, orientação (direction); mancal, rolamento (Mech); porte (appearance)
beat:	ritmo, batimento
beat (v):	bater
beat the drum:	fomentar, promover (to promote)
beaten zone:	zona batida
because:	em razão de
bed:	cama, leito
bed patient:	paciente acamado
bedbug:	percevejo
bedding:	cobertor
bed down location:	“áreas dormitório”
bedrock:	leito de rocha
beeswax:	cera de abelhas
before:	antes
behavior:	comportamento

behind:	retaguarda
belay:	amarrar
belaying pin:	cavilha
beleaguer (v):	sitiar; cercar de perturbações ou problemas
bell signal:	sineta, campanhia, sinal de campanhia
belligerent:	beligerante
belly:	barriga, ventre
below:	abaixo
below poverty level:	abaixo da linha de subsistência
belt:	cinturão, fita de metralhadora
belt-fed:	arma automática alimentada por fita
bench mark:	marco geodésico (Surv)
bend:	dobrar, curvar
bends:	embolia gasosa
bent:	suporte de ponte
berm:	bermas, paredões de areia
berth (n):	ancoradouro (port); beliche
berth (v):	atracar, ancorar (ship)
besiege:	sitiar

best:	melhor
betray:	trair
bevel:	chanfro, bisel
beverage:	bebida
beyond:	mais além, longe
bias:	viés, tendência, inclinação, preconceito
bicycle:	bicicleta
bid:	oferta, proposta
bid (v):	fazer um lançô, oferecer um preço
Big Dipper:	Ursa Maior
bilateral:	bilateral
bilateral spotting:	observação bilateral do tiro
bill :	cartão, conhecimento, conta, despesa
bill of health:	carta de saúde
bill of lading:	conhecimento de embarque
billet:	acantonamento, posto
billet (v):	acantonar
billeting party:	turma de estacionadores; seção de quartéis (Portugal)

billy club:	cacetete
binaural balance:	equilíbrio auditivo
binaural training instrument:	instrumento bi-auricular de escuta para treinamento
binder:	ligadura
binding:	faixa, encadernação
binding post:	borne
binoculars:	binóculos
biological:	biológico
biological agent:	agente biológico
biological half-life:	meia vida biológica
biological operations:	operações biológicas
biological warfare:	guerra biológica
biological weapon:	arma biológica
biplane:	biplano
bipod:	bipé
bird-shot:	chumbo de caça
bit:	broca
bite:	picada (insect), mordedura (dog, horse, snake)
bite (v):	morder; picar

biting angle:	ângulo máximo de perfuração
bitumen:	betume, asfalto
bituminous binder:	aglutinante betuminoso
bituminous emulsion:	emulsão betuminosa
bivouac:	bivaque
bivouac (v):	bivacar
black:	preto, negro
black powder:	pólvora negra
blackjack:	cacetete
blackout:	escurecimento total, extinção das luzes, cegueira temporária, inconsciência
blackout (v):	escurecer, extinguir as luzes, perder a consciência
blackout light:	luz velada
blacksmith:	ferreiro
blade:	lâmina; pá (propeller)
blank:	inerte, vazio, sem projétil; em branco
blank ammunition:	munição inerte
blank file:	fila quebrada; fila em falso (Portugal)
blank-fire:	sem fumaça

blank-fire powder:	pólvora sem fumaça tipo E.C.
blanket:	cortina, máscara, cobertor
blanket (v):	lançar uma cortina de fumaça; neutralizar o localizador pelo som, através da interposição de aviões de caça a pequena altura
blanketing smoke:	fumaça de cobertura
blast:	sopro do tiro, onda explosiva
blast (v):	explodir, fazer saltar
blast area:	área sujeita ao sopro do tiro
blast effect:	efeito de onda explosiva
blast furnace:	alto forno
blast line:	linha de choque
blast mark:	marca do sopro no solo
blast wave:	onda de choque
blasting:	explosão, detonação
blasting cap:	espoleta
blasting fuse:	espoleta de tempo
blaze away:	fogo contínuo do armamento
blazing the way back:	balizamento
bleach (v):	alvejar, branquear

bleaching powder:	cloreto de cal
bleed (v):	sangrar
bleeder valve:	válvula de sangria
bleeding:	hemorragia
bleeding edge:	margem utilizada
blend (v):	mistura, misturar
blending:	fusão, mistura
blimp:	pequeno dirigível não rígido
blind:	às cegas, cego
blind (v):	cegar
blind bombing zone:	zona de bombardeio às cegas
blind shell:	granada falhada
blindage:	blindagem, couraça
blindfold:	venda, vendar
blinker:	projetor de sinalização, lampejador
blip:	blip (mostragem do impulso recebido no tubo de raios catódicos)
blister:	cúpula, calo-de-água, vesicante
blister agent:	agente vesicante
blister-turret:	torre em forma de bolha

blitzkrieg:	guerra-relâmpago (o blitzkrieg alemão)
blizzard:	tempestade de neve
bloc discipline	disciplina do bloco
block:	bloco, barragem, barreira, obstrução
block (v):	obstruir, bloquear
block and tackle:	talha
block carrier:	suporte do bloco da culatra
block house:	fortim
block shipment:	remessa em bloco
block leave status:	condição de licença coletiva
block stowage loading:	carga em bloco
block time:	tempo de bloqueio
blockade:	bloqueio, bloquear
blockade runners:	furadores de bloqueio
blocking unit:	unidade de fixação.
blocks of instruction:	unidades didáticas.
blood:	sangue
blood plasma:	plasma sangüíneo
blood poisoning:	envenenamento do sangue

bloody:	sangrento
blouse:	túnica, blusa
blow:	pancada, golpe
blow (v):	soprar; fazer soar, tocar(bugle, etc.)
blow a fuze (v):	queimar um fusível
blow up (v):	explodir, destruir
blow-off valve:	válvula de segurança
blow-up (v):	ampliar (Photo)
blowback:	escapamento de gases, recuo
blower:	ventilador
blown primer:	cápsula de ejecção ejetada
blowtorch:	maçarico
blue:	azul; triste (sad)
blue discharge:	exclusão por mau comportamento
blue forces:	forças azuis
blue signal:	aviso azul, aviso de ataque eminent
blueprint:	cópia ferroprussiato, fotocópia azul; planta, projeto, esquema
bluff:	blefe, logro; escarpado, íngreme

board:	tábua (lumber); junta, conselho, comissão (committee); bordo (Nav), alimentação (food)
board (v):	abordar (Nav), embarcar (transportation), ser pensionista
board of review:	junta de revisão
board of survey:	comissão de inquérito
boarding:	abordagem
boat:	embarcação, barco, bote
boat diagram:	diagrama de embarcação
boat group:	grupo de embarcações
boat lanes:	raias de embarcação
boat space:	índice de carga
boat waves:	vagas de embarcações
boattail:	culote tronco-cônico; cone de cauda
bobbing target:	figurativo revolvente
bodkin:	instrumento pequeno e pontiagudo; punhal
body:	fuselagem, corpo, chassis, carroceria
body bag:	saco mortuário
bodyguard:	segurança aproximado, guarda-costa, escolta

bogey:	contato não identificado (Avn)
bogie:	vagão de plataforma
boil (v):	ferver
boiler:	caldeira, aquecedor
boiling point:	ponto de ebulação
bold, multiple-pronged attacks:	ataques arrojados em múltiplas direções.
bolt:	culatra móvel, ferrolho
bolt (v):	aferrolhar, cavilar
bomb:	bomba
bomb (v):	bombardear
bomb bay:	compartimento das bombas
bomb damage assessment:	avaliação de danos causados por bombardeio
bomb disposal unit:	unidade de levantamento de bombas
bomb impact plot:	plotagem de impacto de bombas
bomb line:	linha de bombardeio
bomb release line:	linha de lançamento de bombas
bomb release point:	ponto de lançamento de bombas
bomb squad	equipe de desativação de bombas
bomb splinter:	estilhaço de bomba

bomb wing:	ala de bombardeio
bombardier:	bombardeiro
bombardment:	bombardeio
bomber:	avião de bombardeio, bombardeiro
bombing:	bombardeio
bombing errors:	erros de bombardeio
bombing height:	altura de bombardeio
bombproof:	à prova de bombas
bond:	vínculo; fiança
bonnet:	tampo do motor; gorro, boné
booby trap:	armadilha
book:	livro
book (v):	reservar
book message:	mensagem circular
boom:	pau-de-carga (Mech), barragem, estacada
boost:	reforçar a carga, sobrevoltar (Elec)
booster:	cápsula de detonação ou detonador(grenade); propulsor auxiliar, multiplicador
booster rocket:	foguete (Mtr) de impulsão

boot:	bota; estojo, porta-munição (weapons)
border:	fronteira, margem
borax:	borato de sódio
border (v):	fazer fronteira com
border crosser:	fronteiriço (individual)
bore:	alma, calibre, fuso, diâmetro
bore gauge:	calibrador do cano.
bore-through range:	alcance de perfuração
borehole:	buraco, perfuração
borer:	broca, verruma, perfurador
boresafe fuze:	espoleta com segurança
boresighting:	pontaria pela alma do tubo (Arty)
bottle:	garrafa
bottle up (v):	engarrafar
bottleneck:	engarrafamento
bottom:	fundo, leito do rio
bottom up review	Revisão de Baixo para Cima
boulder:	pedregulho
bound:	lance de progressão, salto

bound for (v):	com destino a...
boundary:	fronteira, limite, balizamento
boundary (de facto):	fronteira (de fato)
boundary (de jure):	fronteira (de direito)
boundary disclaimer:	fronteira não reconhecida
bounding:	de salto
bounding mine:	mina de salto
bounding overwatch:	marcha do papagaio
bourrelet:	turgência
bow:	laço; proa
box:	caixa
box (v):	encaixotar
box barrage:	barragem de enquadramento
box in (v):	enquadrar (Arty)
boxcar:	vagão fechado
box formation	formação "em quadrado"
brace:	escora, braçadeira, contraventamento
brace (v):	escorar, firmar
bracing:	contraventamento

bracket:	garfo (Arty), suporte
bracket (v):	enquadrar
bracketing:	enquadramento
braid:	bordado, galão; trança de cabelo (hair)
brainwashing:	lavagem cerebral
brake:	freio
brake (v):	enfrear, travar, apertar os freios
branch:	arma, quadro ou serviço (army organization)
branch chief:	chefe do setor
branch selection boards:	comissões de seleção das armas e serviços.
branches:	armas, quadros e serviços (Infantaria, Cavalaria, Artilharia, Engenharia, Comunicações) [quadros= saúde, magistério] [serviços= intendência, quarter master, logística]
branches and sequels:	ramificações e consequências
brand:	marca
brand (v):	marcar
brass:	latão
brassard:	braçal

bravery:	bravura
brazing solder:	solda forte
breach:	brecha, passagem, quebra; infração, violação (a violation); recâmara (part of a gun/cannon)
breach (v):	abrir uma brecha
breach of arrest:	transgressão por afastamento do lugar de detenção
breach of discipline:	transgressão disciplinar
breaching:	abertura de brecha
break:	ruptura, quebra
break (v):	rebaixar de posto (Mil), quebrar
break camp:	levantar acampamento
break down:	falha, enguiço, pane
break down (v):	enguiçar, parar de funcionar
break loose (v):	soltar-se, desprender-se
break out:	fuga de um assédio
break up (a unit) (v):	fragmentar
break-bulk ship:	navio cargueiro.
break-in procedure:	interrupção para transmissão com prioridade
break-through:	romper, ruptura

break-through force:	força de ruptura.
breast:	peito, peitoral
breech:	culatra
breech belt:	ferrolho
breech-block:	bloco da culatra
breeches:	calção
brevet commission:	patente honorária.
brevet general:	general honorário.
brevity code:	código abreviado
bribe:	suborno
bribe (v):	subornar
brick:	tijolo
bridge:	ponte, passadiço (Ship), passadeira (para pedestres),
bridge of casks:	ponte de barris.
bridge, mobile assault:	ponte móvel de assalto
bridgehead:	cabeça-de-ponte, testa de ponte
bridgehead line:	linha de cabeça de ponte
bridle:	rédea, amarra do balão
brief (v):	dar as últimas instruções, resumir

briefing:	brifins; esclarecimento, preleção; exposição, instruções finais
briefly:	em resumo, resumidamente
brigade:	brigada
brigade combat team:	equipe de combate de brigada
brigade sized assaults:	assaltos valor brigada
brigade-strength equipment:	equipamento para uma força de valor brigada
Brigade/Battalion Simulation (BBS)	Simulação a nível Brigada/Batalhão
brilliant munition	munição superinteligente
bring:	trazer
bring about (v):	realizar
bring down (v):	abater (Ap)
brisance:	potência de arrebentamento
broadcast:	radiodifusão
broadcast (v):	radiodifundir
broadcast-controlled air interception:	interceptação aérea por emissão rádio
broadside:	bordada, banda, costada, amurada de navio
brochitis:	bronquite
broken:	quebrado, rompido

broken ground:	terreno acidentado
bronchopneumonia:	broncopneumonia
bronze:	bronze
brook:	regato
brown:	castanho, marrom
bruise:	contusão
bruise (v):	contundir, magoar
brushwood:	ramagens, faxinas
buck private:	soldado raso
buck slip (note):	ficha de movimento
bucket:	balde
buckle:	fivelha
buckle up (v):	afivelar
buckling:	empenamento
buckshot:	chumbo de caça
budget:	orçamento
buff:	entusiasta, aficionado.
buffer:	amortecedor, abafador
buffer assemblies:	extrator
buffer distance:	distância de segurança (nuclear)

buffer state:	estado-tampão
buffer zone:	zona-tampão
buffeting:	vibração.
bug:	inseto, microfone de escuta clandestino
bugle:	corneta
bugle call:	toque de corneta
bugler:	corneteiro
build-up:	recompletamento, edificar
building:	prédio, construção
built-up areas:	áreas edificadas.
bulge:	saliencia, bolsa, bolsão
bulk:	a granel, bruto, grosso
bulk cargo:	carga a granel
bulk petroleum products:	produtos de petróleo a granel
bulk storage:	armazenagem a granel
bulkhead:	anteparo (Ship)
bull's eye:	espelho do alvo, centro do alvo
bulldozer:	trator de lâmina
bullet:	bala, projétil

bulletin:	boletim
bulletin board:	quadro de avisos
bulletproof:	à prova de balas
bulwark:	baluarte, amurada
bumper:	pára-choque de viatura
bumpy flight:	vôo turbulento
Bundeswehr:	o Bundeswehr, Exército da Força Federal de Defesa Alemã
bunk:	cama beliche
bunker:	casamata, abrigo à prova de bombas
buoy:	bóia
buoyancy:	flutuabilidade
buoyant:	flutuante
burble:	turbulência, bolhas
bureau:	seção, repartição, departamento
burglary:	arrombamento com intenção de roubar
burial:	sepultamento, enterro
burial party:	pelotão de sepultamento
burlap:	estopa
burn:	queimadura

burn (v):	queimar
burner:	queimador, bico de gás
burnout:	fim de combustão, traçante
burnout velocity:	velocidade de fim de combustão
burr:	rebarba
burst:	explosão, arrebentamento
burst of fire:	rajadas de fogo
burst wave:	sopro da explosão
burst, subsurface:	explosão abaixo da superfície (subterrânea ou submarina)
burster:	carga de ruptura, arrebentador
bury:	enterrar, sepultar
burying party:	turma de colocadores de minas
bus:	ônibus
bush fighting:	combate em matas
bushing:	bucha, embuchamento
butcher:	açougueiro
butt:	pára-balas, delgado da coronha (rifle); guimba de cigarro
butt plate:	chapa da soleira
buttocks:	nádegas

button:	botão
buttonhole:	casa de botão
butt sack:	Mochila de assento
buttstock:	coice da coronha
butyl rubber:	borracha de butila
buzz bomb:	bomba sibilante.
buzzer:	vibrador
buzzword:	chavão.
by air:	aéreo, pelo ar
by command of:	por ordem de
by far:	sem comparação, de longe
by rushes:	por laços curtos
by-pass/bypass:	contornar, passar por alto, evitar (to go around/avoid an obstacle), desbordar
by-products:	subprodutos, produtos derivados
By-the-left-flank, march!:	Esquerda, volver!
By-the-right-flank, march!:	Direita, volver!
bypass:	desviar, contornar, ultrapassar
byte:	unidade de informação
bywork:	obra acessória

CAS ³ :	Escola de Estado-Maior das Armas e Serviços Combinados
CGSCOC (adapted 7/2000):	Curso de Comando e Estado-Maior
C ³ I:	comando, controle, comunicações e informações
C-5 Reliability Enhancement and Re-Engineering Program — RERP	Programa de Aprimoramento da Confiabilidade e Reengenharia do C-5
cabane:	cabana (Ap)
cabin:	cabina (Ap); camarote (Navy); cabana (Cottage)
cable:	cabo
cable cutters:	corta-cabos
cable drag drop:	carregamento por guincho
cable shoe:	terminal de cabo
cablegram:	cabograma
caboose:	carro breque de trem
cache:	esconderijo
cadence:	cadência
cadet:	cadete
cadre:	quadro
cadreman:	praça de enquadramento

caisson:	carro de munição, retrotrem (Arty); ensecadeira
calamine solution:	solução de calamina
calamity:	calamidade
calcium bleach:	pó de branquear
calcim carbonate:	carbonato de cálcio
calculate (v):	calcular
calculated:	calculado
calculation:	cálculo
calculus:	cálculo infinitesimal (Math)
caliber:	calibre
calibrate:	calibrar
calibrated:	calibrado
calibration:	regimagem; calibrar arma
calipers:	calibrador
calk:	calafetar (Navy)
calking:	calafetação
call:	pedido, chamada, requisição
call (v):	chamar
call fire:	fogo a pedido

call for fire:	pedido de fogo
call letters:	indicativo de chamada
call mission:	missão a pedido
call sign:	indicativo de chamada
call the roll:	fazer a chamada
call the shot:	cantar o tiro
call to order:	chamar à ordem
call to quarters:	toque de recolher, toque de revista
call up:	telefonar; sinal de chamada (Rad)
caller identification (telephone):	rastreador de chamadas telefônicas
calm:	calma
calmative agents	agente calmantes
calorie:	caloria
cam:	excêntrico, ressalto
camber:	curvatura, arqueamento
camera:	máquina fotográfica
camera axis:	eixo focal
camera calibration:	calibragem da câmara
camouflage:	camuflagem, disfarce, mascaramento
camouflage (v):	camuflar, disfarçar, mascarar

camouflage tiger suit:	uniforme camuflado com listas pretas
camoufager:	especialista em camuflagem
camouflet (mine):	fornilho
camoufleur:	especialista em camuflagem
camp:	acampamento, campanha
camp (v):	acampar
camp site:	local de acampamento
campaign:	campanha
campaign (v):	prestar serviço em campanha, fazer campanha
campaign officer:	Oficiais subalternos (tenentes) oficiais intermediários(capitães)
campaign plan:	plano de campanha
camshaft:	eixo de comando de válvulas
can:	lata
can (v):	poder, ser capaz (to be able); despedir alguém (Coloq); enlatar
canal:	canal
canalize (v):	canalizar
cancel:	cancelar
candidate:	candidato; aspirante

candle:	vela
canister:	metralha, caixa de metralha; lata, vasilha (container)
canned:	enlatado
canned message:	mensagem preconcebida
cannelure:	canelura, ranhura
cannibalization:	reaproveitamento do material avariado por substituição recíproca de peças; canibalização
cannibalize:	canibalizar
cannon:	canhão
cannon artillery:	artilharia de tubo
cannon-launched guided projectiles:	projéteis dirigidos disparados por canhão
cannon systems	sistema de artilharia de tubo
cannonade:	canhoneio
cannoneer:	artilheiro
canoe:	canoá
canoe-shaped radome:	calota em forma de canoa
canopy:	velame (prcht); cobertura
cant:	inclinação

cant of the piece:	inclinação dos munhões
canteen:	cantil (flask); cantina (post exchange); centro de recreação para soldados
canteen-cover:	porta-cantil
canter:	galope curto
canter (v):	andar em galope curto
cantonment:	acantonamento
cantonment buiding:	galpão para acantonamento
canvas:	lona
canvas bag:	bolsa de lona
canvas covering:	cobertura de lona
cap:	cápsula (Ammo); coifa (of projectile); gorro, boné (C&E)
capability:	aptidões, capacidade, possibilidade, capacitações
capability, dual:	dupla capacidade
capacitance:	capacidade
capacitor:	condensador (Elec)
capacity:	capacidade
capacity load:	capacidade de carga (Nav)
cape:	capa (vestimenta); cabo (Surv)

capital:	capital
capital offense:	delito capital
capitulate:	capitular
capitulation:	capitulação
capsize:	virar-se, embarcar (ship, boat)
capstan:	cabrestante
capstone:	pedra angular
capsule:	cápsula
captain:	capitão (Army), capitão de mar-e-guerra (Navy), comandante (Merchant Marine)
Captain's Career Course Phase II	2 ^a Fase do Curso de Carreira Para Capitães
captive:	cativo
capture:	capturar
car:	carro, viatura; vagão (RR); automóvel
carbine:	mosquetão, carabina
carbon:	carbono; carvão (Elec)
carbon dioxide:	dióxido de carbono
carbon monoxide:	monóxido de carbono
carbon steel:	aço carbono

carbon tetrachloride:	tetracloreto de carbono
carbonyl chloride:	cloreto de carbonilo
carbuncle:	carbúnculo
carburetor:	carburador
cardboard:	papelão; cartão; cartolina
cardiac:	cardíaco
cardinal point effect:	efeito de reforço de ecos
cardinal points:	ponto cardeais
cardiologist:	cardiologista
cardiovascular:	cardiovascular
care of soldiers	bem-estar dos soldados
career fields:	áreas de especialização[operations, operations information, operation support, institutional support]
career foreign service officer:	funcionário de carreira da área externa
caretaker status:	condição não operacional de conservação
cargador:	servente (Arty); carregador
cargo:	carga, carregamento
cargo classification:	classificação de carga (combat loading)

cargo sling:	estropo
cargo steamer:	navio de carga, cargueiro
cargo tie-down point:	ponto de ligadura da carga
cargo transport plane:	avião de carga
cargo truck:	caminhão de carga
cargoes:	cargas
carload:	carrada, quantidade que um carro ou vagão comporta
carpenter:	carpinteiro
carpet:	tapete
carpet bombing:	bombardeio de saturação
carriage:	plataforma de canhão, reparo (Arty); viatura
carriage footboard:	estribo do reparo (Arty)
carrier:	viatura de transporte (car); portador (individual); porta-aviões (Navy); transportador (MG)
carrier air group:	grupo aéreo embarcado
carrier current:	corrente portadora (Rad)
carrier pigeon:	pombo correio
carrier striking force:	força de ataque de navio-aeródromo
carrier wave:	onda portadora (Rad)

carrier-wave:	onda modulada para transmissão
carry:	alcance de arma portátil; posição vertical da arma em continência
carry (v):	levar, carregar, transportar, conduzir; trazer, levar consigo; por a arma em continência
carry by storm:	tomar de assalto (capture)
carry light:	holofote de acompanhamento dos aviões localizados, holofote do círculo interior (ADA)
carry out:	desempenhar, cumprir, executar, levar a cabo
carrying capacity:	capacidade de transporte
cart:	carro, carreta
cartage:	carretagem
cartel:	salvo conduto
cartel ship:	navio com salvo conduto
cartesian:	cartesiano
cartesian coordinates:	coordenadas cartesianas
cartographer:	cartógrafo
cartridge:	cartucho
cartridge bag:	saquitel de pólvora
cartridge belt:	cartucheira, cinto de cartuchos

cartridge case:	estojos do cartucho, invólucro do cartucho
cartridge clip:	carregador, pente de balas
cartridge ejector:	ejetor de cartuchos
cartridge extractor:	extrator de cartuchos
cartridge stop:	encosto do estojo (MG)
case:	caso, acontecimento; operação; estojo, caixa (containers); causa judicial; paciente, doente
case (v):	encaixotar, encerrar, cobrir
case I pointing:	pontaria direta
case II pointing:	pontaria mista
case III pointing:	pontaria indireta
cased colors:	bandeira enrolada e coberta
caseharden:	cimentar
casemate:	casamata
cash:	dinheiro
cash payment:	pagamento à vista
cashier:	caixa (store, etc)
cashier (v):	expulsar, demitir (Coloq)
casing:	invólucro (Ammo); caixa (MG)

casket:	esquife
cast iron:	ferro fundido
cast steel:	aço de cadiño
castellated:	com ameias, castelado
casting:	fundição, modelagem, peça fundida
castor oil:	óleo de rícino
casual:	praça aguardando classificação
casual detachment:	destacamento de disponíveis (USA)
casual status (awaiting orders):	oficial aguardando classificação
casualty:	baixa (qualquer condição em que o soldado esteja fora de ação-- observe o contexto), perda
casualty agent:	agente causador de baixas
casualty clearing station:	posto de evacuação
casualty collecting point:	ponto de concentração de baixas
casualty day:	média diária de baixas
casualty density:	densidade de baixas
casualty evacuation:	evacuação de baixas
casualty rate:	porcentagem de baixas
casualty-producing radius:	raio eficaz de baixas
cataclism:	cataclismo

catalog:	catálogo
catalog (v):	catalogar
catapult:	catapulta
catapult (v):	catapultar
catch:	retém, lingüete
catch (v):	pegar, agarrar, capturar; deter, prender (arrest); apanhar (a ball, etc)
catchbasin:	sumidouro
caterpillar:	trator de lagarta, viatura lagarta
caterpillar track:	esteira, lagarta
caterpillar tractor:	trator de lagarta
cathead timber or metal beam:	turco para levantamento de minas (Nav); turco do ferro (Nav)
cathode:	catódio, catódico
cathode ray tube:	válvula catódica (Rad)
catwalk:	passadiço
caulk:	calafetar (Navy)
caulking:	calafetação
causeway:	calçada, caminho de esteiras, vias
caustic soda:	soda cáustica
caution:	perigo, cautela, prudência

caution area:	zona de perigo
caution signal:	sinal de perigo
cavalry:	cavalaria
cavalry (regiment), air:	(regimento de) cavalaria aérea
cavalry charge:	carga de cavalaria
cavalry corps:	corpo de cavalaria
cavalry division:	divisão de cavalaria
cavalry fighting vehicle (M3 Bradley)	viatura blindada de combate, CC (VBC,CC)
cavalry school:	escola de cavalaria
cavalry screen:	cortina de cavalaria
cavalry, horse:	cavalaria montada, tropas a cavalo
cavalryman:	cavalariano
cave:	caverna
cave shelter:	abrigo-caverna
cave-in:	desmoronamento
caving:	desmoronamento
cavitation (normally in liquid):	formação de cavidades (normalmente em líquido) (Ammo)
cavity:	cavidade
cavu:	teto e visibilidade ilimitados, "cavu"

cease engagement:	desengajar
cease-fire:	cessar-fogo
Cease firing!:	Cessar fogo!
ceiling:	teto
ceiling balloon:	balão sonda
ceiling light:	holofote de pesquisa do teto (Avn)
ceiling unlimited:	visibilidade ilimitada, teto ilimitado
ceiling zero:	visibilidade nula, teto zero
ceiling-height indicator:	indicador da altura do teto, tetômetro
celestial:	celestial
celestial guidance:	orientação astronômica
celestial horizon:	horizonte celeste
celestial navigation:	navegação astronômica
celestial sphere:	esfera celeste
cell:	célula, pilha elétrica (Elec); cela (room); seção (BCTP)
cells:	elementos subordinados
cement:	cimento
cemetery:	cemitério
censor:	censor

censor (v):	censurar
censorship:	censura
center:	centro
Center for Army Analysis	Centro de Análise do Exército
Center for Army Leadership (CAL):	Centro de Liderança do Exército
Center for Army Tactics :	Centro de Tática do Exército
center of buoyancy:	metacentro
center of burst:	centro de arrebentamento (Arty)
center of burst area:	zona do centro de arrebentamento (Arty)
center of dispersion:	centro de dispersão
center of gravity:	centro de gravidade
center of gravity limits:	limite do centro de gravidade
center of impact:	centro de impactos, ponto médio de impactos
center of lift :	centro de sustentação (Avn)
center of resistance:	centro de resistência
center tracer control:	direção central do tiro por projéteis traçantes
center, joint operations:	centro de operações conjuntas
center-fire cartridge:	cartucho de percussão central

Center for Army Lessons Learned (CALL)	Centro de Lições Aprendidas do Exército dos EUA
center-to-center method:	superposição com mais de cinqüenta por cento de área comum (Photo)
centering slope:	cone de adoçamento
central:	central
central analysis team:	equipe de avaliação do exército
central control:	direção central de tiro
Central Intelligence Agency:	Agência Central de Informações (CIA)
central meridian:	meridiano central
central planning team:	equipe central de planejamento
central processing unit (CPU)	Processador central
Central Treaty Organization:	Organização do Tratado Central (OTCEN)
centralized control:	controle centralizado
centralized items:	artigos regulados, ítems centralizados
centralizing spring:	mola de reação
centrifugal force:	força centrífuga
centripetal force:	força centrípeta
ceremony:	cerimônia
certificate:	certificado

certificate of capacity:	certificado de aptidão
certificate of discharge:	documento de quitação; ressalva (Portugal)
certificate of expenditure:	certificado de consumo
certificate of incapacity for discharge:	certificado de incapacidade física para licenciamento
certificate of proficiency:	certificado de aptidão
certification:	atestação
certify:	certificar, atestar
chaff:	fitas de metal lançadas por aeronave para causar interferência em radares
chain gun:	canhão automático
chain of command:	cadeia de commando
chain of evacuation:	cadeia de evacuação, escalonamento dos órgãos de evacuação
chain saw:	moto-serra
chairman of the joint chiefs of staff	Chefe da Junta de Chefes de Estado-Maior
chalk:	giz
challenge:	obstáculos, barreiras, desafios, processo de identificação; intimação (by sentry); argüição de suspeição (Law)
challenge (v):	chamar à fala (by sentry), desafiar

challenging training:	adestramento estimulante
chamber:	câmara (SA); câmara de carregamento (Arty)
chancre:	cancro venéreo
chancrous:	cancroso
change:	mudança, inflexão, transferência
change (v):	mudar
change of course:	mudança de rumo, inflexão
change of operational control (CHOP):	mudança do controle operativo
change of station:	transferência
change step:	mudar o passo
channel:	canal
channel airlift:	serviço aerotransportado comum
channel of communications:	via de correspondência militar
channel of supply:	cadeia de abastecimento, via de abastecimento
channels:	canais, vias
chapel:	capela
chaplain:	capelão
char:	chamuscamento; carvão animal

char (v):	carbonizar, chamascar
character:	caráter; personalidade
character evidence:	prova de moral e conduta
characteristic:	característica
characteristic impedance:	impedância característica
charcoal:	carvão
charge:	carga
charge (v):	acusar (Law); assaltar (the enemy); carregar (weapon)
charge/weight ratio:	relação carga/peso
charged demolition target:	objetivo pronto para demolição
charging point:	ponto de reabastecimento (Ap)
chart:	carta, mapa, gráfico
chart (v):	fazer um mapa (draw); indicar na carta (show)
charter:	afretamento (Nav)
charter (v):	fretar, afretar (Nav)
chartroom:	câmara de preparação do tiro (Arty); camarim de navegação (Nav)
chase :	perseguição
chase (v):	perseguir

chassis:	chassis
chauffeur:	chofer, motorista
check:	controle, regulação, referência; cheque (bank)
check (v):	verificar, deter; moderar
check concentrations:	regulação do tiro sobre objetivos auxiliares
check out (v):	verificar
check up:	verificação
check point:	ponto de referência; centro de impacto; posto de controle
check port/starboard:	verificação à esquerda (bombordo)/à direita (boreste)
check valve:	válvula de retenção
checkout:	verificação
cheek:	bochecha, maçã do rosto
chemical:	químico
chemical agent:	agente químico
chemical agent cumulative action:	ação cumulativa de agente químico
chemical ammunition:	munição química
chemical ammunition cargo:	carga de munição química
chemical annex:	ordem específica de guerra química

chemical biological and nuclear operations:	operações químicas, biológicas e nucleares
chemical burn:	queimadura causada por agentes químicos
chemical company:	companhia de guerra química
chemical decontamination company:	companhia de descontaminação química
chemical defense:	defesa contra guerra química
chemical efficiency:	rendimento químico
chemical filling:	carga química (Ammo)
chemical fuze:	espoleta química
chemical group:	grupo químico (logistics)
chemical mine:	mina química
chemical officer:	oficial de guerra química
chemical operations:	operações químicas
chemical rounds:	granadas com munição química, munição química
chemical security:	proteção contra os agentes químicos
chemical spray:	aparelho de dispersão (device); agente químico de dispersão (chemical); dispersão de agentes químicos (spraying)
chemical troops:	tropas dos serviços químicos, tropas especializadas em agentes químicos

chemical warfare:	guerra química chemical, biological and nuclear
chemotherapy:	quimioterapia
chess:	pranchão de piso (Bldg); xadrez (game)
chest:	cofre; peito (human body)
chest-pack parachute:	pára-quedas de peito
cheval-de-frise (obstacle):	cavalo de frisa (obstáculo)
chevron:	insígnia, divisa
chicken wire:	tela de arame
chief:	diretor, chefe, comandante; principal
chief engineer:	engenheiro-chefe; chefe de máquinas, primeiro maquinista (Nav)
chief machine gunner:	metralhador principal
chief nurse:	enfermeira chefe
chief of the joint chiefs of staff	chefe da junta de chefes de estado-maior (Cel Gilson 92)
chief of staff:	chefe de estado-maior
chief quartermaster:	diretor de intendência
Chiefs of Staff, Joint:	Chefes de Estado-Maior (Cel Gilson 92)
chilblain:	frieira

chilblained:	que tem frieira, com frieira
chin strap:	cinta jugular
chip:	pastilha de computador, chip; lasca (de madeira, metal)
chisel:	talhadeira (metal, stone), formão (wood), cinzel (sculpture)
chloracetophenone:	cloroacetofenona
chloramine T:	cloramina T
chloride:	cloreto
chloride of lime:	cloreto de cal
chlorinating agent:	agente cloral
chlorination:	clorização
chlorine:	cloro
chlorosulphonic acid:	ácido clorossulfônico
chloropicrin:	cloropicrina
chock:	calço, cunha
choke:	afogador (Mtr)
choke (v):	estrangular; afogar (Mtr)
choke point:	ponto de estrangulamento
choking gas:	gas sufocante

cholera:	cólera
chop:	picar; cortar (cut)
chopper:	helicóptero
chord:	corda
chrome steel:	aço cromado
chromium:	cromo
chronic dose:	dose crônica
chronograph:	cronógrafo
chronometer:	cronômetro
chuck:	mandril
church:	igreja
chute:	plano inclinado, calha de descarga
cinch:	cilha, barrigueira
cinder:	escória; brasa, carvão parcialmente queimado
cipher:	cifra, código
cipher (v):	cifrar
cipher device:	criptógrafo
cipher key:	chave da cifra, chave do código
cipher machine:	máquina cifradora

cipher text:	texto cifrado
circle:	círculo
circle (v):	cercar, circundar (encircle); dar voltas
circle of uncertainty:	círculo de probabilidade
circuit:	circuito
circuit breaker:	interruptor automático, disjuntor (Elec)
circuit diagram:	esboço da rede, diagrama da rede
circular:	circular
circular error probable (CEP):	círculo de erro provável
circular mil:	milipolegada circular
circular saw:	serra circular
circular vulnerability factor:	fator de vulnerabilidade circular
circulation:	circulação, trânsito
circulation map:	carta de circulação
circumference:	circunferência
circumstance:	circunstância
circumstantial evidence:	prova circunstancial
citation:	citação
cite:	citar, mencionar

citizen:	cidadão
citizenship:	cidadania
city:	cidade
civic:	cívico
civic action:	ação cívica, ação cívico-social (ACISO)
civil:	civil
Civil Aeronautics Administration:	Diretoria de Aeronáutica Civil
civil affairs:	assuntos civis
civil affairs agreement:	acordo sobre assuntos civis
civil censorship:	censura civil
civil court:	tribunal civil
civil defense:	defesa civil
civil defense emergency:	emergência em defesa civil
civil defense intelligence:	informações de defesa civil
civil disturbance:	disturbio civil
civil guard:	guarda civil
civil military cooperation:	cooperação civil militar
Civil-Military Operations Center CMOC	Centro de Operações Cívico-Militares
civil nuclear power:	potência nuclear civil

civil requirements:	necessidades civis
civil reserve air fleet:	frota aérea da reserva civil
civil rights:	direitos civis
civil transportation:	transporte civil
civil twilight:	crepúsculo civil
civil unrest:	inquietação pública
civil war:	guerra civil; Guerra da Secessão (USA)
civil works	obras públicas
civilian:	civil, paisano
civilian cargo airlift:	carga civil aérea
civilian preparedness for war:	preparação civil para a guerra
claim:	reclamação
clamp:	grampo
clandestine operation:	operação clandestina
clarify:	esclarecer
clasp:	passadeira
class:	classe
Class I, rations:	artigos de subsistência
Class II, general supplies:	material de intendência

Class III, petrol, oils, lubricants:	combustíveis, óleos e lubrificantes
Class IV, barrier materials:	material de construção
Class V, ammunition:	munição
Class VI, personal items:	artigos reembolsáveis
Class VII, major end items:	produtos acabados de grande monta
Class VIII, medical supplies:	material de saude
Class IX, repair parts and components:	peças e componentes para manutenção
Class X, items for non military programs:	artigos diversos
classification:	classificação
classification of bridges and vehicles:	classificação de pontes e veículos
classified information:	informação classificada, informação sigilosa
classified matter:	material classificado, assunto sigiloso
classify:	classificar
claw bar:	pé-de-cabra
clay:	argila
claymore mine:	minas antipessoal <i>claymore</i>
clean:	limpo
clean (v):	limpar
clean weapon:	arma limpa

clean-up party:	destacamento de limpeza
cleaner:	depurador, filtro (air)
cleaning brush:	escova de limpeza
cleaning rod:	vareta de limpeza
cleaning-kit:	estojo de limpeza
cleaning-rag:	estopa de limpeza
clean sheet approach	enfoque de tábula rasa
cleansing:	descontaminação
clear:	claro, livre, desimpedido, desembaraçado, expulsar
clear (v):	esclarecer, desembaraçar (field of fire); desentupir (unclog); desobstruir; transpor, passar (a point)
clear the enemy:	expulsar o inimigo
clear an obstacle:	transpor um obstáculo
clear channel:	canal livre (Rad)
clear text:	texto em linguagem clara
clear zone:	área de segurança
clear-enemy-in-zone:	conquistar, limpar área
clearance:	autorização, homologação (of documents); folga (Mech), altura de segurança (overhead fire), gabarito

clearance capacity:	capacidade de descarregamento (port or beach)
clearing:	clareira (land tract)
clearing room:	evacuação de áreas
clearing station:	unidade de triagem
clearing unit:	unidade de triagem
cleat:	chapuz, calço, cunha
clemency:	clemênciа
clergyman:	sacerdote
clerk:	amanuense, empregado, cabo furriel
clevis:	manilha, peça de ligação em "U"
cliff:	penhasco
clifftop:	alto do penhasco
climate:	clima
climate analysis:	análise climática
climatic:	climático
climb:	subida
climb (v):	tomar altura, subir, trepar; escalar (mountains)
climbers:	esporas para subir em postes (climbing irons)

climbing course:	trajetória de vôo ascendente
clinical:	clínico
clinical history:	histórico clínico, histórico médico
clinker:	fragmento de escória ou lava porosa
clinometer:	clinômetro
clip:	carregador, pente (Ammo)
clip ejector:	expulsor do carregador
clip slots:	ranhuras para introduzir o carregador
clip-fed:	alimentado por carregador
clock:	relógio
clock code position:	posição de código de relógio
clockface:	mostrador do relógio
clockwise:	no sentido do movimento dos ponteiros do relógio, no sentido horário
clog:	entupir
clogged:	entupido
close:	rigorosa, minuciosa, precisa, aproximado, curto, cerrado
close (v):	fechar; cerrar, unir (Drill)
close air support (CAS):	apoio aéreo aproximado

close column:	coluna cerrada
close combat:	combate cerrado ou aproximado
close defensive fires:	fogos defensivos aproximados
close formation:	formação cerrada
close in:	aproximar-se, estar muito próximo
close operation	operações de 1 ^a linha
close order:	ordem unida, ordem fechada (cav)
close out the theater	encerrar as atividades no TO
close range:	queima-roupa, curto alcance
close range fighting:	combate a pequena distância
close support:	apoio aproximado
close supporting fire:	apoio de fogo aproximado
close terrain:	terreno acidentado, terreno compartmentado
close terrain flight:	vôos rasantes
close up:	próximo
close up (v):	aproximar
close-controlled air interception:	interceptação aérea com controle contínuo
close-in battle:	combate aproximado
close with:	confrontar

closed area:	área proibida (off limits)
closed circuit:	círculo fechado
closed session:	sessão a portas fechadas
closing date:	fim de prazo
closing report:	relatório final
closure:	fechamento
clot:	coágulo
clot of blood:	coágulo de sangue
clothing:	fardamento; roupas
cloud:	condensação, nuvem
cloud burst:	aguaceiro
cloud chamber effect:	efeito de câmara de condensação
club:	cassetete, porrete; clube
clue:	indício, pista
cluster:	grupamento de bombas, chuveiro
cluster bomb:	bomba de dispersão, bomba de feixe
clutch:	embreagem
clutter:	interferência radar
coach:	técnico, treinador; carro
coach (v):	ensinar, treinar

coagulant:	coagulante
coagulate:	coagular
coal:	carvão de pedra
coaming:	braçola (Nav)
coarse:	grosseiro
coarse azimuth:	azimute aproximado
coarse repeater:	repetidor de dados aproximados
coarse selsyn:	selsyn de dados aproximados
coarse setting:	ajuste aproximado
coast:	costa, litoral
coast artillery:	artilharia de costa
coast guard:	guarda costeira
coast line:	linha costeira
coast station:	estação costeira
coastal convoy:	comboio costeiro
coastal frontier:	fronteira da costa
coastal refraction:	refração costeira
coastal zone:	zona marítima costeira
coastwise shipping:	cabotagem
coaxially mounted machine gun	metralhadora coaxial

coat:	capote (Mil); casaco
coating:	revestimento, cobertura
coaxial:	coaxial
cobelligerent:	cobeligerante
cock:	cão do armamento
cock (v):	engatilhar, armar
cocking:	engatilhamento, ação engatilhada
cockpit:	carlinga
cocooning	encasulamento
code:	código
code book:	livro de códigos
code clerk:	cifrador
code communication:	comunicação cifrada
code name:	codinome
code word:	palavra em código
codeine sulfate:	sulfato de codeína
coding:	cifração
coefficient:	coeficiente
coercion:	coerção, compulsão
coffin:	marco, pirâmide

cogwheel:	roda dentada
coil:	enrolamento, bobina (Elec)
coil spring:	mola helicoidal
coincidence:	coincidência
cold:	frio
cold gun:	canhão frio, quando o canhão está frio
cold steel:	arma branca
cold war:	guerra fria
collaborate:	colaborar
collaboration:	colaboração
collapsible:	dobrável
collar:	gola (coat), colarinho (shirt), anel (Mech)
collate:	coleta, avaliação
collate (v):	cotejar, comparar
colleagues:	companheiros de farda
collect (v):	coletar, recolher; colecionar
collecting point:	ponto de agrupamento
collection:	busca, recolhimento (wounded); coleta (intelligence); coleção (stamps, coins etc)

collection agency:	agência de coleta, órgão de busca (information)
collective:	coletivo
collective call sign:	indicativo de chamada coletivo
collide (v):	colidir
collimating:	colimador
collimator:	colimador
collision:	colisão
collision course interception:	interceptação por rumo de colisão
collodion:	colódio, solução de nitrocelulose
colonel:	coronel
color:	cor, bandeira (flag)
color bearer:	porta-bandeira
color blind:	daltônico
color blindness:	daltonismo
color sensitivity:	sensibilidade cromática
colors:	estandarte, bandeira
column:	coluna
column cover:	cobertura de coluna
column formation:	formatura em coluna

column of files:	coluna por um
column of fours:	coluna de quatro
column of twos:	coluna de dois
column, interlocking:	coluna entrelaçada
columnar method:	método de coluna (Crypto)
columnar transposition:	transposição de coluna (Crypto)
comb:	pente
comb (v):	pentear (hair); raspar (terrain)
combat:	combate, operação
combat (v) :	combater
combat air patrol:	patrulha aérea de combate
combat area:	área de operações
combat arms:	armas combatentes
combat aviation battalion:	batalhão de aviação de combate
combat control team:	equipe de controle de combate
combat eletronic warfare and intelligence (CEWI)	informações obtidas por meios eletrônicos
combat development(CD)	desenvolvimento da doutrina de combate
Combat Distinguishing:	Distinção em combate
combat engineers:	engenharia de combate

combat engineer vehicle (CEV)	viatura de combate de engenharia (VECmb)
combat film:	filme de combate
combat forces:	forças de combate
combat in cities:	combate em localidades
combat information center:	centro de informações de combate
combat intelligence:	informações de combate
combat load:	carga de combate (air force)
combat loading:	carregamento de combate
Combat Maneuver Training Center:	Centro de Adestramento para Manobras em Combate
combat oriented general support:	organização de apoio ao combate
combat outpost:	posto avançado de combate
combat patrol:	patrulha de combate
combat power:	poder de combate
combat readiness:	aprestamento para o combate
combat ready:	pronto para o combate
combat service support (CSS):	apoio logístico
combat service support elements:	elementos de apoio logístico
Combat Service Support Control System:	Sistema de Controle de Apoio Logístico

Combat Studies Institute (CSI):	Instituto de Estudos do Combate
combat support:	apoio ao combate
combat support elements:	elementos de apoio de combate
combat support node:	nácleo de apoio ao combate
combat support troops:	tropas de apoio de combate
combat surveillance:	sistema de observação de combate
combat surveillance radar:	radar de vigilância de combate
combat team:	força tarefa valor companhia, grupamento tático
combat team, regimental:	grupo de combate regimental
combat trains	trens de combate
combat training center(CTC):	Centro de Adestramento para o combate
combat troops:	tropas de combate
combat vehicle:	viatura de combate
combat zone:	zona de combate
combat-ineffective:	neutralizado
combat-ready (forces):	(forças) prontas para o combate
combat/fighting patrol (ground):	patrulha de combate (terrestre)
combatant:	combatente
Combatant Commander:	Comandante do Comando Unificado

combination fuze:	espoleta de duplo efeito
combination patrol:	patrulha mista
combine (v):	combinar
combined:	combinado, conjugado, interaliado
combined arms	combinação de armas e serviço
combined arms doctrine directorate - CADD:	divisão de doutrina de armas combinadas
combined arms element:	elementos das armas combinadas
Comb. Arms & Services Staff School(CAS ₃):	Escola de Estado-Maior de Armas e Serviços Combinados (EM de Unidade - nível capitão)
Combined Arms Center (CAC):	Centro de Armas Combinadas
Combined Arms Research Library (CARL):	Biblioteca de Pesquisa de Armas Combinadas
Combined Arms Support Command (CASCOM):	Comando de Apoio de Armas Combinadas
combined arms team:	força-tarefa combinada
combined arms training strategy (CATS):	estrutura de armas combinadas
combined common user items:	artigos de uso comum a interaliados
combined force:	força interaliada
combined forces air component command (CFACC):	comando do componente aéreo das forças interaliadas

combined forces land component (CFLC):	componente terrestre das forças interaliadas
combined forces land component command(CCFLC):	comando do componente terrestre das forças interaliadas
combined joint task force (CJTF):	força-tarefa conjunta e interaliada
combined operation:	operação interaliadas
combined staff:	estado-maior interaliado
combined training:	instrução de combinação das armas
combustion:	combustão
combustor:	combustor
command service support	apoio administrativo
command training guidance (CTG):	Diretriz de Adestramento de Comando
commander's handle	alavanca de controle do comandante
commander's independent thermal viewer (CITV):	visor térmico pessoal do comandante
commander's integrated display (CID)	painel integrado do comandante
commanding general:	comandante
comercial-type vehicle:	veículo de tipo comercial
comintern:	Conferência Internacional do Partido Comunista

command:	comando
command (v):	comandar
command and control (C ²):	comando e controle
command and control crew drills:	exercícios de comando e controle de guarnições
Command and General Staff College:	Escola de Comando e Estado-Maior
Command Authority, National:	autoridade de comando nacional
command axis:	eixo de deslocamento de posto de comando
command center:	centro de comando
command channel:	canal de comando
command guidance:	diretriz do comando
command ladder:	escalão de comando
command net:	rede de comando
Command pilot:	Qualificado como piloto em comando pela <u>USAF</u>
Command Post (CP):	Posto de Comando
Command Post Exercises (CPX):	Exercício de PC
Command Signal Center:	Centro de Comunicações de Comando
command, higher/lower:	comando superior/inferior
command, in:	em comando

commandant:	comandante
commander:	comandante (army), capitão-de-fragata (navy)
commander's concept:	conceito do comandante
commander's estimate of the situation:	estudo da situação pelo comandante
commander, field:	comandante de campanha
commander's handle	alavanca do comandante
commander-in-chief:	comandante-em-chefe (CmtCh)
commander's independent thermal viewer (CITV)	visor térmico independente do comandante
commander's integrated display (CID)	painel integrado do comandante
commander's weapon station (ICWS)	estaçao de armas do comandante
commanding:	dominante (position); comandante
commando:	soldado de tropa especial
commendation:	elogio
commercial:	comercial
commercial items:	ítems comerciais, recursos locais
commissary:	armazém reembolsável
commission:	patente, comissão
commission (v):	pôr em serviço; comissionar

commissioned officer:	oficial de carreira
commit:	empregar, empenhar
commitment:	emprego de unidades
commodities:	bens móveis
commodity:	especificado, mercadoria
commodity loading:	carregamento especificado
commodity manager:	encarregado da carga
common:	comum
common carrier:	empresa de transporte público
common control:	referência comum (Surv)
common item:	item comum
common picture:	imagem compartilhada
common servicing:	serviço comum
common supplies:	suprimentos comuns, abastecimentos comuns
common teaching scenario:	cenário usual de adestramento
common user airlift service:	serviço aerotransportado de uso comum
common user military transportation:	transporte militar terrestre de uso comum
common-use:	uso comum
common-user network:	rede comum de telecomunicações

common-user ocean terminals:	terminais marítimos de uso comum
commonality:	igualdade (military equipment)
communicable:	transferível
communicable disease:	doença transmissível
communications connectivity:	enlaces de comunicações
communication deception:	dissimulação em comunicações
communication operation instructions:	instruções operativas de comunicações
communications:	comunicações, despacho, mensagem
communications center:	centro de comunicações
communications intelligence:	informações de comunicações
communications network:	rede de comunicações
communications node:	diagrama de comunicações
communications satellite:	satélite de comunicações
communications security:	segurança das comunicações
communications security equipment:	equipamento de segurança das comunicações
communications security material:	material de segurança das comunicações
communications security monitoring:	monitoragem de segurança das comunicações
communications zone:	zona de administração

communications-electronics officer:	oficial de comunicações e eletrônica
communiqué:	comunicado
community relations:	relações comunitárias, relações públicas
community relations program:	programa de relações públicas
community services:	ações comunitárias
commutation:	comutação
commutator:	comutador; coletor (Elec)
company:	bateria (Arty); companhia (Inf)
company area:	zona de acantonamento da companhia
company clerk:	cabo furiel
company council:	conselho administrativo da companhia (USA)
company defense area:	subquarteirão, área de defesa de companhia
company grade officers:	oficiais intermediários e subalternos (capitães-tenentes)
company team	força-tarefa valor companhia
company-size unit:	fração valor companhia
company street:	arruamento das barracas
comparative cover:	cobertura comparada

comparator:	sincronizador
compare:	comparar
compartment:	compartimento
compass:	bàssola, compasso; agulha (Nav)
compass azimuth:	azimute de agulha (Nav); azimute magnético
compass bearing:	azimute de marcha; marcação de agulha (Nav)
compass card:	rosa dos ventos
compass compensation:	correção da bàssola
compass course:	rumo da agulha, rumo da bàssola
compass declination:	declinação magnética da bàssola
compass error:	desvio da bàssola
compass north:	norte magnético; norte da agulha
compass rose:	rosa dos ventos
compass variation:	declinação magnética da agulha
compatibility:	compatibilidade
compatible:	compatível
compel mission:	missão de coersão
compensating spring:	mola compensadora
compensation:	compensação

competence:	competência
compensator:	compensador
compilation:	compilação
complain:	queixar-se, lamentar-se
complainant:	querelante, queixoso
complaint:	queixa, reclamação
complement:	efetivo (Army); dotação (Nav); complemento
complementary:	complementar
complementary angle of site:	ângulo complementar de sítio, correção complementar de sítio
complementary series:	séries complementares, barragens que com a série mínima formam o plano de destruições
complete:	completa
complete combustion:	combustão completa
complete penetration gauge:	calibrador de penetração total
complete round:	munição completa
complete rupture:	ruptura total
component:	componente das forças armadas: marinha, força aérea,
component life:	vida útil

component search and rescue controller:	controlador de busca e salvamento
composite armor	blindados de materiais compósitos
composite photograph:	fotografia tirada com câmara multilente (multilens camera); fotografia feita com diferentes negativos
composite unit:	unidade formada com remanescentes de outras frações
compound:	cercado (enclosure); composto
compouds:	complexos
compound error:	erro composto
compound fracture:	fratura composta
compound winding:	enrolamento composto (Elec)
compounding of drugs:	preparação de medicamentos
compress:	compressa
compression:	compressão
compression ratio:	taxa de compressão (Mtr)
compression rib:	nervura de compressão (Avn)
compressor:	compressor
compromise:	concessão, comprometimento
compromise (v):	chegar a um meio-termo, fazer concessões; comprometer

compromised:	comprometida
compulsory:	compulsório, obrigatório
compulsory service:	serviço compulsório
computation:	computação, cálculo
computation of time:	cálculo dos tempos (CAC)
compute:	computar
computed air release point:	ponto calculado de lançamento aéreo
computer:	computador
computer assisted map	exercícios computadorizados na carta
exercise (CAMEX):	
computer assisted map	sistema computadorizado de manobras
maneuver system(CAMMS):	em carta
computer assisted simulation	simulação realizada através de computadores
communications center:	centro de comunicações
concave :	concavo
conceal:	ocultar, esconder
concealment:	coberta, (can't see you) disfarce, ocultamento
concentrate:	concentrar

concentrated fire:	fogos concentrados
concentration:	concentração
concentration area:	área de concentração
concentric:	concêntrico
concentric ring mount:	montagem concêntrica circular
concept:	conceito
Concept Based Requirements System - CBRS	Sistema de Requisitos Baseado no Conceito
concept driven	orientado a conceito
concept of operations:	conceito da operação
concern:	preocupação; interesse; anseio
concern, to whom it may:	a quem interessar possa
concerning:	relativo a
concertina wire:	concertina de arame
concrete:	concreto
concrete piercing fuze:	espoleta perfurante de concreto
concrete slab bridge:	ponte de placas de concreto
concurrent training:	treinamento simultâneo em várias áreas
concurrently:	ao mesmo tempo, concomitantemente

concussion:	conussão, choque, percussão
condemn:	condenar
condensation:	condensação
condensation cloud:	nuvem de condensação
condensation trail:	esteira de condensação
condenser:	condensador
condition:	condição
conditioning:	condicionamento
conduct:	conduta, comportamento
conductance:	condutância
conduit:	condutor, conduto
cone:	cone
cone of silence:	cone de silêncio
confederation of models:	associação de modelos
conference:	conferência
confession:	confissão
confidential:	confidencial
configuration:	configuração
configure:	configurar
confine:	confinar, limitar, restringir; prender

confined:	detido, confinado
confinement:	detenção, prisão
confinement order:	ordem de prisão
confirmation:	confirmação
confirmation of information:	confirmação de informação (intelligence)
confirmatory order:	ordem confirmadora
confirming authority:	autoridade confirmadora
conflict, nuclear:	conflito nuclear
confrontation:	confrontação
confuse:	confundir
confusion:	confusão
confusion agent:	agente diversionário
congested:	congestionada
conic projection:	projeção cônica
connect:	ligar, conectar
connecting element (coordinating element):	elemento de ligação
connecting group:	grupo de ligação
connecting survey:	levantamento topográfico de ligação
connecting trench:	trincheira de comunicação

connection:	ligação, conexão
connector:	conector
conning tower:	torre de comando (ship)
conquer:	conquistar, vencer, subjugar
conquest:	conquista
conscientious objector:	aquele que alega motivos de consciência para não engajar no exército
conscript:	recruta, conscrito
conscript (v):	recrutar, alistar
conscription:	recrutamento, alistamento
consignee:	consignatário
consignor:	consignador
consistent With:	coerente, harmônico, uniforme, compatível
consistency:	consistência
console:	painel de comando
consolidate:	consolidar
consolidate a position:	consolidar uma posição
consolidated:	demonstrativo

consolidated orders:	ordens unidas
consolidated requisition:	pedido totalizado
consolidated vehicle table:	quadro demonstrativo das viaturas
consolidation:	consolidação
consolidation of position:	consolidação de posição
consolidation and reorganizing	consolidar e reorganizar
conspiracy:	conspiração
constabulary force:	tropa de polícia militar ou de ocupação; organização militar com poderes e responsabilidades da PE
constabulary responsibilities:	responsabilidade de segurança policial
constant:	constante
constant error:	erro sistemático
constant speed:	velocidade constante
constellation:	constelação
constitute:	constituir, criar
constraint:	limitações, restrições, interrupção
constraint of supply:	interrupção no fluxo de suprimento
construct:	construir
construction:	construção

construction foreman:	mestre-de-obras
construction stake:	estaca de construção
consular service:	serviço consular
consultant:	consultor
consultation service:	serviço de consultas
consulting faculty:	corpo consultativo
consumable supplies and material:	material e suprimentos de consumo
consumer:	consumidor, usuário
consumption rate:	taxa de consumo
contact:	contato
contact fire:	explosão por contato (mine)
contact lost:	perda de contato
contact mission:	missão de observação (Avn)
contact point:	ponto de contato, ponto de ligação
contagious disease:	doença contagiosa
contain:	conter, deter
container:	recipiente, receptáculo
container ship:	navio porta-cofres, navio contéiner
containing action:	ataque de fixação
containment theory	teoria de contenção

contaminate:	contaminar
contaminated area:	zona contaminada
contamination:	contaminação
continent:	continente
Continental United States:	território continental dos EUA
contingent owned equipment (COE):	equipamento pertencente ao contingente
contingency plan:	plano contingente, plano de emergência
contingency retention stock:	reservas de contingência
contingent:	contingente
contingent zone of fire:	zona de fogos eventual
continue:	continuar
continue port/starboard:	siga à direita/à esquerda (bordo/bombordo)
continuing:	permanente, contínuo
continuing education (school of):	curso de atualização (escola)
continuity:	continuidade
continuity of command:	continuidade de comando
continuity of operations:	continuidade de operações
continuous fire:	fogo contínuo

continuous illumination:	iluminação contínua
continuous strip camera:	câmera de filme contínuo
continuous strip photography:	fotografia de filme contínuo
contour:	contorno, linha de igual contorno
contour flight	vôo de contorno
contour interval:	intervalo de contorno
contour line:	curva de nível
contraband:	contrabando
contract:	contrato
contracting funnel:	corredor da decisão
contractor:	fornecedor, empresa civil contratada, pessoal contratado
contradiction:	contradição; inconstância (Arty)
control:	direção, controle, comando; domínio (domination)
control (v):	dirigir, controlar, comandar; dominar (dominate)
control and reporting center:	centro de controle e informação
control and reporting system:	sistema de controle e informação
control area:	área de controle
control buoy:	boia indicadora de zona minada

control lever:	alavanca de comando
control measures:	medidas de controle
control of diseases:	prevenção de doenças
control of electromagnetic radiation:	controle da radiação eletromagnética
control of the air:	domínio do ar
control officer:	oficial orientador de marcha (USA); oficial guia
control panel:	painel de instrumentos, quadro de bordo (Ap)
control point:	posto regulador (traffic, supplies); ponto de referência (Surv)
control system (missile):	sistema de controle (míssil)
control zone:	zona de controle
control, automatic remote:	controle remoto automático
controlled:	controlado, regulado, comandado
controlled airspace:	espaço aéreo controlado
controlled firing area:	área de fogo restrito
controlled flight, remotely:	vôo dirigido por controle remoto
controlled forces:	forças controladas
controlled interception:	interceptação controlada
controlled item:	artigo controlado

controlled map:	carta de precisão
controlled passing:	pontos de controle de rota, pontos de controle de passagens
controlled port:	porto controlado
controlled response:	reação controlada
controlled war:	guerra controlada
controller:	controlador
controls:	comandos
convalescent:	convalescente
convection:	convecção
convection current:	corrente de convecção
convening authority:	autoridade convocadora
conventional:	convencional
conventional forces:	forças regulares
conventional sign:	sinal convencional
conventional warfare:	guerra convencional
conventional weapons:	armas convencionais
converage:	concentrar fogo
converge:	convergir
convergence:	convergência

convergence zone:	zona de convergência
converging attack:	ataque convergente
converging fire:	tiro convergente (Arty)
conversion:	conversão
conversion scale:	escala de conversão
conversion table:	tabela de conversão
converter:	conversor
convex:	convexo
convey:	transmitir
conveyor belt:	correia transportadora, corrediça
conviction:	convicção; condenação (Law)
convoy:	comboio
convoy (v):	escoltar
convoy assembly port:	porto de reunião de comboio
convoy commodore:	comodoro do comboio
convoy escort:	escolta do comboio
convoy guard:	escolta de comboio
convoy joiner:	incorporação ao comboio
convoy leaver:	desincorporação do comboio
convoy loading:	carregamento de comboio

convoy route:	rota do comboio
convoy speed:	velocidade de comboio
convoy through escort:	escolta permanente do comboio
cook:	cozinheiro
cool:	esfriar, refrigerar, resfriar
coolant:	refrigerante
cooling:	refrigeração, arrefecimento
cooperate:	cooperar
cooperative logistics:	logística de cooperação
cooperative logistics support arrangement:	plano para apoio logístico cooperativo
coordinate:	coordenadas, locação
coordinate (v):	coordenar
coordinate code:	código de coordenadas
coordinated:	coordenado
coordinated attack:	ataque coordenado
coordinated fire line:	linha de controle de fogos permissiva (Maj Zambão)
coordinated illumination:	iluminação coordenada
coordinates:	coordenadas
coordinating:	coordenação

coordinating point:	ponto de coordenação
coordination:	coordenação
coordinating draft:	visão inicial em forma de ante-projeto
coordination element:	elemento de ligação
copper:	cobre
copy:	cópia
coral reef:	recife, banco de coral
cord:	cordel
cordite:	cordite, pólvora sem fumaça
cordon:	cordão
cordon and search:	cercos e vasculhamento
corduroy:	rolíço
corduroy road:	estrada feita de troncos
core:	núcleo, estrutura
cork:	rolha, cortiça
corkscrewing:	vôo em espiral
corporal:	cabo (rank)
corps:	corpo, corpo de exército
Corps Battle Simulation (CBS):	Simulação de combate a nível CEx

Corps-on-corps maneuvers:	manobras entre os corpos-De-exército
corps support battalion (CSB)	batalhão logístico do CEx
corps support command (COSCOM)	comando logístico de CEx (3o Trim 92)
corps support group (CSG)	grupo logístico do CEx
corps troops:	tropas de corpo
corpse:	cadáver
corral:	curral
correct:	correto, certo
correct (v):	corrigir
corrected:	corrigido
correction:	correção
corrective:	corretivo
corrector:	corretor
correlation:	correlação
correspondence:	correspondência
correspondent:	correspondente
corresponding range:	alcance correspondente (Arty)
corridor:	corredor
corrode:	corroer

corrosion:	corrosão
corrugated iron:	ferro corrugado
corvette:	corveta
coryza:	coriza
cosine:	co-seno
cost:	custo
cost effectiveness:	relação custo-eficiência
cot:	catre
cotangent:	cotangente
cotter pin:	contrapino
counsel:	advogado (attorney); parecer, conselho
count:	contar
count cadence:	marcar cadência
countdown:	contagem regressiva, contagem decrescente
counter guerilla warfare:	operação antiguerrilha
counterair forces:	forças de superioridade aérea
counteract:	neutralizar
counteraction:	ação de neutralização
counterambush drills:	adestramento antiemboscadas

counterattack:	contra-ataque
counterbalance:	contrabalançar
counterbattery:	contrabateria
counterclockwise:	sentido antihorário
counterelectronic:	contramedidas eletrônicas
counterespionage:	contra-espionagem
counterfeit currency:	moeda falsificada, moeda falsa
counterfire:	contrabateria, contrafogo
counterforce:	operação estratégica contraforça
counterinsurgence:	contraguerrilha, contra-insurreição
counterinsurgency:	contraguerrilha, contra-insurreição
counterintelligence:	contra-informações
countermand:	contra-ordem
countermeasures:	contramedidas
countermine:	contraminar
countermine operations	operações de levantamento de campos de minas
countermining:	contraminagem
countermobility:	interdição, obstruções
countermobility operations:	operações de interdição

counteroffensive:	contra-ofensiva
counterorder:	contra-ordem
counterpoise:	contrapeso
counterpreparation:	contrapreparação
counterpreparation fire:	fogos de contrapreparação
counterrecoil:	movimento de recuperação
counterreconnaissance:	contra-reconhecimento
countersabotage:	contra-sabotagem
counterscarp:	contra-encosta
countersign:	contra-senha
counterslope:	contra-encosta, contravertente
countersubversion:	contra-subversão
counterterrorist:	contraterroristas
counterweight:	contrapeso
country:	pátria, país (nation); terreno (ground); campo (rural region)
coup:	golpe
couple:	acoplar, engatar, atrelar (Arty); conjugar
coupling:	junção, união, ligação

courier:	correio, estafeta, mensagem, satélite
course:	curso (Education, direction); rumo, rota; trajetória (of a projectile); pista (training ground)
course of action:	linha de ação
court:	corte, tribunal
court of inquiry:	comissão de inquérito
court of law:	tribunal de justiça
court-martial:	corte-marcial, conselho de guerra
couterbarrage:	contrabarragem
cover:	abrigo (can't shoot you)
cover (v):	abrigar, cobrir
cover and concealment:	coberta e abrigo
cover name:	nome de cobertura
cover search:	busca de cobertura
coverage:	cobertura, recobrimento
covering:	cobertura, proteção
covering detachment:	destacamento de cobertura
covering fire:	fogo de cobertura
covering forces:	forças de cobertura
covering forces area:	área de segurança

covert operations:	operações secretas (sigilosa)
covert observation posts	postos de observação desenfiados
covers:	engloba
cowl:	capota (Ap)
cradle:	berço
craft:	embarcação (sea); aeronave (air)
cramp:	grampo; gancho (hook); cãibras (muscle)
crane:	guindaste, cábreia
crank:	manivela, manícula
crash:	bater contra (car), cair (Ap), estrondo (sound)
crash barrier:	dispositivo de parada em navio-aeródromo
crash locator beacon:	rádio-farol de localização de aeronave acidentada
crate:	engradado, caixote
crater:	cratera
crater radius:	raio da cratera
cratering charges:	cargas para abertura de crateras
crawl:	rastejar
crawl-walk-run:	abordagem do tipo "rastejar-andar-correr"

credit:	crédito
creep:	rastejar
creeping barrage:	barreira progressiva (Arty)
creeping eruption:	erupção progressiva
creeping method:	método de tiro progressivo (Arty)
creeping method of adjustment:	regulagem por método de tiro progressivo (Arty)
crest:	crista
crested:	acidentado
crestline:	linha de crista
crew:	equipe, tripulação, turma, guarnição
crewman:	tripulante
crew-served weapons	armas coletivas
crime:	crime
criminal:	criminoso
criminal law:	direito penal
crimp:	crimpagem (Ammo)
crimp (v):	crimpar
crimper:	crimpador
crimping tool:	crimpador

cripple:	inválido, aleijado
cripple (v):	aleijar
critical:	crítica, essencial
critical altitude:	altitude crítica
critical intelligence:	informação crítica
critical item:	artigo essencial
critical mass:	massa crítica
critical point:	ponto crítico
critical raw materials:	matéria prima essencial
critical report:	relatório crítico
critical supplies and material:	abastecimentos e materiais críticos
critical terrain feature:	acidente decisivo do terreno
critical zone:	zona crítica
critically:	grave, gravemente
critically wounded:	gravemente ferido
criticize:	criticar
critique:	discussão crítica
crisis-response forces:	forças de resolução de crises
crocus cloth:	pano fino de polir

crocus paper:	papel de polimento
cross:	cruz
cross (v):	transpor (rio)cruzar, atravessar
cross abreast:	transposição em linha
cross attachment:	emprego, na mesma organização operacional, de unidades de diversos tipos; agregação
cross brace:	diagonal
cross compartment:	compartimento transversal
cross fire:	fogo cruzado
cross <i>FLOT</i> operations:	operações de transposição da <i>FLOT</i>
cross joint:	junta em cruz
cross level:	nível transversal
cross level (v):	centrar o nível transversal
cross line:	linha transversal
cross modulation:	modulação cruzada (Rad)
cross reference code:	código de consulta
cross section:	seção transversal, corte transversal
cross section paper:	papel quadriculado
cross wind:	vento de costado, vento lateral
cross wire:	arame transversal

cross-country:	através do campo
cross-country vehicle:	veículo para qualquer terreno (QT)
cross-examination:	interrogatório
cross-examine:	interrogar
cross-guard:	cruzeta da baioneta
cross-loading (personnel):	carregamento funcional (pessoal)
cross-servicing:	serviço de apoio
cross-talk:	interferência, linha cruzada
crosscut saw:	serra traçadeira
crosshead:	cruzeta
crossing:	travessia, transposição
crossing area engineer:	engenheiro da área de travessia
crossing force engineer:	engenheiro da força de transposição
crossing target:	alvo de perfil
crossover point:	ponto de cruzamento
crossroads:	encruzilhada, cruzamento de estradas
croup:	garupa
crowbar:	pé de cabra
crowd:	multidão

crucible:	rigoroso, intenso
crude:	cru
cruise:	cruzeiro, travessia
cruise (v):	cruzar (Avn, Nav)
cruise missile:	míssil de cruzeiro
cruiser:	cruzador
cruiser, antiaircraft:	cruzador ligeiro antiaéreo
cruiser, guided missile heavy:	cruzador pesado lançador de mísseis
cruiser, guided missile light:	cruzador ligeiro lançador de mísseis
cruiser, heavy:	cruzador pesado
cruiser, large:	cruzador grande
cruiser, light:	cruzador ligeiro
cruising altitude:	altitude de cruzeiro
cruising level:	nível de cruzeiro
cruising range:	autonomia de cruzeiro
cruising speed:	velocidade de cruzeiro
crunch point:	ponto crítico
crush:	esmagar, triturar
crutch:	escora, forquilha (Cons); muleta
cryogenic liquid:	líquido criogênico

cryptanalist:	decifrador de criptogramas
cryptanalysis:	cryptanálise, decifração de criptogramas
cryptochannel:	canal criptográfico
cryptograph:	criptograma
cryptograph (v):	criptografar
cryptographer:	criptógrafo
cryptography:	criptografia
cryptologic:	criptológico
cryptology:	criptologia
cryptomaterial:	material criptográfico
cryptoparts:	cripto-partes
cryptosecurity:	segurança criptográfica
cryptosystem:	sistema criptográfico
crystal:	cristal
cube:	cubo
cubed:	cubado, elevado ao cubo
cul-de-sac:	beco sem saída
culmination:	culminação
culpable negligence:	negligência culposa

culvert:	bueiro
cumulative:	cumulativo
cumulative error:	erro cumulativo (Surv)
cunning:	engenhosidade
curb:	retenção, acostamento, meio-fio
curb weight:	tara, peso morto
cure:	cura
cure (v):	curar
curfew:	toque de recolher
currency:	moeda corrente
current:	corrente; normal
curtain:	cortina
curtain of fire:	cortina de fogo
curvature:	curvatura
curve:	curva
curve of pursuit:	curva de encalço
custodial officer:	oficial com carga, oficial responsável
custody:	custódia
cut:	corte
cut (v):	cortar

cut a fuze:	graduar uma espoleta
cut-and-thrust weapon:	arma branca
cutaway:	corte transversal
cutoff:	interceptar, desligar
cutoff attack:	ataque de interceptação
cutoff velocity:	velocidade de interceptação
cutting edge:	vanguarda, gume, fio (of knife)
cybernetics:	cibernética
cyberspace:	ciberespaço
cycle:	ciclo
cyclic-rate:	cadênciа de tiro
cyclone:	ciclone
cyclonic circulation:	circulação ciclônica
cylinder:	cilindro
cylindrical:	cilíndrico
cyst:	quisto

D-day:	dia "D"
D-day consumption/production difference assets:	diferença de nível do existente de consumo/produção para o dia "D"
D-day mat. readiness gross capability:	capacidade bruta de material disponível para o dia "D"
dactyloscopy:	dactilosкопия
dadcap:	patrulha aérea de combate de crepúsculo
dagger:	adaga, punhal
daily:	diário, cotidiano
daily automatic supply:	abastecimento diário contínuo
daily movement summary (shipping):	resumo do movimento diário (controle naval)
daily ration:	ração diária
daily ration-strength return:	mapa-relatório diário dos arranchados
daily sick report:	lista diária dos doentes
daily situation report	sumário diário de informação
daily stock record:	mapa diário das existências
daily support arrangements:	acordos diários de apoio
daily strength report:	mapa diário de efetivos
dam:	represa, barragem
damage:	dano, avaria, estragos

damage (v):	danificar, avariar
damage assessment:	avaliação de danos
damage control:	controle de avarias
damage criteria:	critério de danos
damped wave:	onda amortecida (Rad)
damper:	amortecedor (Rad); registro (boiler); regulador de tiro (chimney)
damping mechanism:	amortecedor
danger:	perigo, risco
danger area:	área perigosa
danger flag:	bandeira indicadora de perigo, bandeira vermelha
danger space:	zona perigosa, espaço perigoso
dangerous:	perigoso
dangerous cargo:	carga perigosa
dare:	ousar, atrever-se
dark:	escuro
dark lantern:	lanterna surda
darkening:	obscurecimento
darkroom:	câmara escura

dash and dot:	traço e ponto (morse code)
dashboard:	painel de instrumentos (vehicle)
data:	dados, elementos
data base:	banco de dados
data board:	quadro registro dos elementos de tiro
data card:	ficha de dados
data code:	elemento de dados
data computation:	determinação dos elementos de tiro (Arty)
data driven	orientado a dados
data item:	item de dados
data line:	linha de transmissão de dados
data link:	cadeia de difusão de dados
data mile:	milha padrão (marítima)
data processing:	processamento de dados
data receiver:	dispositivo de recepção dos dados de tiro, receptor de dados (AAA, CAC)
data transmission system:	sistema de transmissão dos elementos de tiro (AAA, CAC)
date-time group (DTG):	grupo data-hora
datum:	dado

datum (geodetic):	plano de referência (geodésico)
datum level:	plano de nível, superfície de referência, plano de referência (Surv)
datum line:	linha de referência, linha de nível (Surv)
datum plane:	plano de nível, superfície de referência, plano de referência (Surv)
datum point:	referência de posição (Arty), ponto de referência
dawn:	alvorecer, madrugada
day:	dia
day of supply:	dia de abastecimento
day room:	sala de recreação
daybreak:	alvorecer
daylight:	diurno
daylight saving time:	horário de verão
daylight tables:	tabelas de crepúsculo matutino
dazzle:	ofuscar
de-icer:	quebra-gelo, descongelador, eliminador de gelo (Ap)
deactivate:	desativar
deactivation:	desativação

dead:	morto
dead abatis:	abatis artificial
dead angle:	ângulo morto
dead area:	espaço morto
dead load:	peso morto
dead reckoning:	estimativa (Nav, Avn)
dead space:	espaço morto
dead storage:	armazenagem permanente
dead time:	tempo morto (AAA, CAC)
dead zone:	zona morta
dead-ended circuit:	circuito rematado
dead-stick landing:	aterragem com motor parado
deadline:	data limite
deadline (v):	recolher veículo ou equipamento enguiçado, inseguro ou inutilizado
deadlock:	impasse
deal with:	lidar, tratar, estar a braços
death:	falecimento, morte
death rate:	mortalidade
death sentence:	sentença de morte
debark:	desembarcar

debarkation:	desembarque
debarkation net:	rede de desembarque
debarkation schedule:	programa de desembarque
debouch:	desembocar
debouchment:	desembocadura
debridement:	desbridamento
debriefing:	debrifim
debris:	escombros
debugging (computer program)	depuração
decalage:	decalagem, ângulo agudo entre superfícies portantes (Avn)
decay:	deteriorização
decay (radioactive):	decréscimo (radioativo)
decay (v):	deteriorar
decay curves (radioactivity):	curvas de decrecimento (radioatividade)
decay rate (radioactive):	taxa de decrecimento (radioativo)
decay, radioactive:	desintegração radioativa
deceive:	iludir, enganar
deceleration:	retardamento, aceleração negativa
decentralized control:	controle descentralizado

decentralized items:	ítems descentralizados
deception:	despistamento, dissimulação
deception tactics:	tática de decepção, tática de dissimulação
decibel:	decibel
decide:	decidir
decide, detect, deliver, assess:	decide,detecta,ataca, avalia
decimation method:	método da eliminação
decipher:	decifrar
decision:	decisão
decision cycle:	ciclo de decisão.
Decision maker	tomadores de decisão
decision making:	tomada de decisão, processo decisório.
Decision making process:	processo de tomada de decisões, processo decisório
decisive:	decisivo, principal, chave
decisive action:	ação decisiva
decisive engagement:	engajamento decisivo
decisive objective:	objetivo decisivo
deck:	convés (ship); tabuleiro

deck alert:	alerta no convés
deck duty:	serviço de convés
deck gun:	canhão de convés
deckhand:	marinheiro
declaration of war:	declaração de guerra
declare:	declarar
declared:	declarada
declassification:	baixa de classificação
declassified:	não sigiloso
declassify:	desclassificar
declinate:	declinar (Surv)
declinating station:	estação de declinação (Surv)
declination:	declinação, declinação magnética
declination constant:	constante de declinação magnética
decline:	declínio, diminuição, decréscimo
decline (v):	recusar (deny), decair, baixar (fall)
decode:	decodificar, decifrar
decompression:	descompressão
decompression sickness:	mal de descompressão (Doença de Bends)

deconfliction	resolução de conflitos
deconflicting attack	evitar a superposição de ataques
decontaminant:	descontaminante
decontaminate:	descontaminar
decontaminating agent:	agente descontaminante
decontamination:	descontaminação
decontamination station:	posto de descontaminação
decopper:	desencobrir (Arty)
decoration:	condecoração (Mil); decoração
decoy:	despistador, isca, engodo
decoy ships (Q-ships):	navios corsários
decrease:	diminuir
decrypt:	decifrar
dedicated:	dedicado, em apoio direto
deed:	feito, realização; escritura (of land)
deep:	profundo, em profundidade
deep attack:	ataque em profundidade
deep battle:	batalha em profundidade.
deep fording:	passagem a vau

deep-penetration strike forces:	forças de ataque de penetração profunda
deep supporting fire:	fogo de apoio em profundidade
deep:	profundo
deep fire:	capacidade de aprofundar fogos
default:	padrão
defeat :	derrota
defeat (v):	derrotar
defect:	defeito (malfunction)
defection:	defecção, deserção
defective:	defeituoso
defector:	desertor
defend (v):	defender
defendant:	acusado, réu
defense:	defesa
defense area:	zona de resistência, zona de defesa
defense classification:	classificação de segurança, grau de sigilo
defense command:	comando de região militar
Defense Commissary Agency:	Agência Reembolsável de Defesa

defense emergency:	situação de emergência em defesa
defense information system agency:	agência de sistemas de informações de defesa
defense in depth:	defesa em profundidade
defense in place:	defesa em posição
defense in sector:	defesa em posição
Defense Language Institute:	Instituto de Idiomas Estrangeiros do Ministério da Defesa.
Defense Logistics Agency	Agência Logística de Defesa
Defense Meritorious Service Medal:	Legião ao mérito (com folhas de carvalho)
defense plan:	plano de defesa
defense readiness condition (DEFCON):	condição de aprestamento da defesa.
defense sea area:	área de defesa marítima
Defense Superior Service Medal:	Medalha de Serviço Superior de Defesa
defense, hard-point/hard-target:	defesa de pontos-chave/críticos
defense, hasty:	defesa improvisada
defense, internal:	defensa interior/interna
defenseless:	indefeso
defensive:	defensivo

defensive action:	ação defensiva
defensive coastal area:	área de defesa costeira
defensive combat:	combate defensivo
defensive counterreconnaissance:	contrareconhecimento defensivo
defensive fire:	tiro defensivo
defensive minefield:	campo de minas defensivo (land mine warfare)
defensive position:	posição defensiva, posição de resistência
defensive works:	obras defensivas
defensive zone:	zona de resistência
defensive-offensive:	ação defensiva preparatória uma contra-ofensiva
defer:	preterir
deference tones	sons deferentes
deferred message:	mensagem preterida
deficiency disease:	avitaminose; hipoendocrinia
defilade:	desenfiamento
defilade (v):	desenfiar (Protegido do inimigo)
defile:	desfiladeiro
defile (v):	desfilar (march)

definitive:	definitivo
deflagration:	deflagração
deflecting force:	força desviadora
deflection:	deriva (Arty); desvio (Compass); difração (Light); deflexão
deflection arm:	braço da deriva (Deflection Board)
deflection board:	corretor de direção (Arty)
deflection change:	modificação de deriva (Arty)
deflection constant:	deriva normal (Arty)
deflection difference:	escalonamento
deflection error:	desvio lateral (bombing)
deflection markers:	marcas para o enchimento de pneus (Ap)
deflection scale:	escala de derivas (Arty)
deflectiontable:	tabela de derivas
deflector :	defletor
defoliant:	desfolhante
defoliant agent:	agente desfolhante
defoliant operations:	operações de desfolhamento
defoliating:	desfolhamento
defroster:	descongelador, degelador

defuze:	desarmar espoleta
degassing:	descontaminação
degaussing:	neutralização do campo magnético
degrade:	desarticular
degraded mode:	operações de menor intensidade.
degree:	grau
degree of risk (nuclear):	grau de risco (nuclear)
dehydrator:	desidratador, desidratante
delay:	retardamento, demora
delay (v):	atrasar, retardar
delay fuse:	espoleta de retardo
delay on alternative positions:	retardamento em posições alternadas
delay on successive positions:	retardamento em posições sucessivas
delay operations:	operacão de retardo
delay-action:	de retardo de tempo
delayed jump:	salto retardado (Prcht)
delayed opening:	salto livre com abertura retardada (Prcht)
delayed-action:	de ação retardada
delaying-action:	ação retardada

delete:	suprimir
deletion:	supressão
deliberate:	preparado, coordenado, organizado
deliberate attack:	ataque coordenado, ataque organizado
deliberate breach:	brecha preparada
deliberate clearing:	despejo organizado (mines)
deliberate crossing:	transposição preparada, cruzamento preparado
deliberate defense:	defesa de área
deliberation:	deliberação
delineate:	delinear, marcar
delineator stake:	estaca demarcadora
delinquency:	delinqüência
deliver :	entregar
delivery:	remessa, dispersão, lançamento
delivery error:	erro de dispersão
delivery forecasts:	previsões de entrega
delivery requirements:	pedido de fornecimento de material
delivery systems:	sistemas de lançamento
delouse:	espiolhar

delousing:	espiolhamento
delta connection:	ligação em triângulo
demand:	exigência, necessidade
demand (v):	exigir
demarcation:	demarcação, delimitação
demilitarize:	desmilitarizar
demilitarized zone:	zona desmilitarizada
demobilization:	desmobilização
demining:	remoção de minas
demobilize:	desmobilizar
demolish:	demolir
demolition:	demolição, destruição
demolition belt:	cinturão de demolição
demolition bomb:	bomba de demolição
demolition guard:	destacamento de guarda de demolição
demolition party:	grupo de demolição
demolition squad:	destacamento de destruições, destacamento de demolições
demolition target:	objetivo a destruir
demonstration:	demonstração

demoralize:	desmoralizar
demote:	rebaixar de posto
demotion:	rebaixamento de posto
demountable rack off-load and pick-up system (DROPS)	sistema de carregamento e descarregamento de módulos desmontáveis
demurrage:	estadia
denatured alcohol:	alcool desnaturalizado
dengue:	dengue
denial operation:	operação de negação
denim:	brim
density:	densidade
density altitude:	altitude densimétrica standard
density of loading:	densidade da carga de projeção (Ammo)
density of pattern:	agrupamento (bombing)
dental:	dentário, odontológico
dental identification card:	ficha de identidade do serviço odontológico
dentist:	dentista
denture:	dentadura

department:	ministério, departamento
Department of Defense:	Ministério da defesa.
Department of Defense Reorganization Act:	Lei de Reorganização do Departamento de Defesa
Department of the Army (DA):	Ministério do Exército
Department of the Treasury:	Ministério da Fazenda.
departure:	partida
departure area:	zona de partida
departure base:	base de partida
departure track:	via de partida (RR)
departure yard:	pátio de partida (RR)
dependency benefits:	subsídio familiar
dependent:	dependente
deplete:	esgotar, exaurir, esvaziar
depleted uranium:	urâno empobrecido
depletion:	esgotamento, esvaziamento
deploy:	desdobrar, desenvolver, extender, redistribuir, empregar
deployable:	posicionável
Deployable Intelligence Support Element (DISE):	Elemento Desdobrável de Apoio de Inteligência

deployment:	desdobramento, desenvolvimento, redistribuição
deployment and defense corps exercises:	exercícios de desdobramento e defesa no escalão corpo de exército.
deployment diagram:	diagrama de desenvolvimento
depot:	depósito, armazém
depot maintenance:	manutenção de depósito
depress:	deprimir
depressed areas:	áreas de depressão
depression:	depressão
depression contour:	curva de depressão
depression position finder:	telêmetro de depressão.
deprive:	privar
depth:	profundidade
depth contour:	linha isobática
depth curve:	curva de profundidade
depth of column:	profundidade de coluna
depth of formation:	profundidade de formação
depth regulator:	regulador de imersão (torpedo)
depth and simultaneous attack (Lab)	Ataques em profundidade e simultâneos

deputy:	substituto eventual
deputy chief of staff for operations and plans(DCSOPS):	subchefe de estado-maior para operações e planos
deputy chief of staff for intelligence (DCSINT):	subchefe de estado-maior para inteligência
deputy commandant:	subcomandante.
deputy commander:	substituto eventual do comandante
deputy commander in chief:	subcomandante em chefe
deputy senior advisor:	subchefe assessor
dereliction:	abandono
derivatives:	derivativos
dermatologist:	dermatologista
dermatology:	dermatologia
derrick:	guindaste
descend:	descer, abaixar, baixar, mover-se de cima para baixo; descender
descending:	descendente
descending branch:	ramo descendente (ballistics)
descending gallery:	galeria descendente
descentralization:	descentralização
describe:	descrever

description:	descrição
description of target:	descrição do alvo
descriptive name:	nome descritivo
desembark (v):	desembarcar
desert:	deserto
desert (v):	desertar (Mil); abandonar
desert operations:	operações em deserto.
deserter:	desertor
desertion:	deserção (Mil); abandono
deserve:	merecer
desiccator:	dissecador
design:	estruturar, projetar, (initial plan fot the unit)
design load:	resistência teórica
designate :	designar, nomear
desire:	desejar
desired:	desejado
desired effects:	efeitos desejados
desired group zero:	ponto zero desejado
desk sergeant:	sargento escriturário

despatch route:	via controlada
despatched:	controlada
destination:	destino
destroy:	destruir
destroyer (general purposes):	contratorpedeiro.
destroyer minelayer:	contratorpedeiro lança-minas
destroyer, escort:	contratorpedeiro de escolta.
destroyer, guided missile escort:	contratorpedeiro de escolta lançador de mísseis dirigidos.
destroyer, guided missile:	contratorpedeiro lançador de mísseis dirigidos.
destruct:	destruir
destruct (missile):	autodestruição (míssil)
destruct system (missile):	sistema de autodestruição (míssil)
destruction:	destruição
destruction area:	área de destruição
destruction fire:	fogo de destruição
destructor:	destruidor, carga destruidora (Ammo)
detach:	destacar
detachable:	desmontável
detached:	destacado, isolado, em comissão

detachment:	destacamento
detail:	detalhe; turma, grupo (Mil)
detail (v):	detalhar; designar para um serviço (Mil)
detailed report:	informação detalhada
detantion ward:	pavilhão de prisioneiros
detect:	detectar, descobrir
detection:	detecção, descoberta
detector:	detector
detention:	detenção
deteriorate:	deteriorar ,agravar (p.e.: as hostilidades se agravaram)
deteriorating supplies:	suprimentos perecíveis
deterrence:	dissuasão
deterrence, graduated:	disuasão progressiva
deterrent:	dissuasivo
deterrent force:	força dissuasora
detonate:	detonar
detonating charge:	carga detonadora
detonating cord:	cordel detonante
detonating explosive:	explosivo detonante, detonador

detonating slab:	camada de arrebentamento
detonation:	detonação, explosiva
detonator:	detonador
detonator assembly spring:	mola de montagem do detonador (granada).
detour:	desvio
detract:	depreciar
etrain:	desembarcar de trens
detraining point:	ponto de desembarque de trem
detruck:	desembarcar de caminhões
detrucking point:	ponto de desembarque de caminhão
detune:	desintonizar (radio set)
develop:	desdobrar, desenvolver; revelar (Photo)
developing country:	país em desenvolvimento
development:	desdobramento, desenvolvimento; revelação (Photo)
deviation:	desvio de salva (Arty); desvio de agulha (compass)
device:	dispositivo
dew:	condensação
dew point:	ponto de condensação

diagnosis:	diagnóstico
diagnostic:	diagnóstico
diagonal:	diagonal
diagram:	diagrama, gráfico
dial:	mostrador, quadrante
dial (v):	discar
diameter:	diametro
diamond:	losango, diamante
diamond formation:	formação em losango
diaphragm:	diafragma
diaphragm gas mask:	máscara contra gases com diafragma
diarrhea:	diarréia
diary:	diário de unidade, diário
diathermy:	diatermia
diatomite:	diatomita
dibenzochrysenedione:	dibenzocricênio
dichloramine T:	dicloramina T
dictate priorities of effort:	estabelecer a prioridade do esforço.
dictated order:	ordem ditada
dictum:	aforisma, ditado, "máxima"

died:	morto
dielectric:	dielétrico
diesel:	diesel
diet:	regime alimentar
dietician:	especialista em dietética
difference:	diferença
difference chart:	gráfico de diferenças, gráfico de relocação (Arty)
differential:	diferencial
differential effect:	efeito das variações (Ballistics)
differential gear case:	caixa do diferencial
differential housing:	capa do diferencial
differentiator:	diferenciador (Elec)
diffraction:	difração
diffuser:	difusor
dig:	cavar
dig-in:	aferrar-se ao terreno, entrincheirar-se
digest:	resenha
digital:	digital
digital electronics control unit (DECU):	unidade de controle eletrônica digital

digital fire mission:	missões de fogo transmitidas eletronicamente
digraph:	bigrama (Crypto)
digraphic substitution:	substituição biográfica (Crypto)
dihedral:	diedral
dike:	dique, represa
dimension:	dimensão
diminishing returns:	rendimento decrescente
dimmer:	redutor de intensidade luminosa
dimmer equipped overhead projector:	projetor periscópio dotado de redutor de iluminação.
dimout:	escurecimento parcial; diminuição das luzes (Portugal)
dinghy:	lancha
diode:	diodo
dip:	inclinação (Compass); depressão (Topo); mergulho
diphtheria:	difteria
diplomatic:	diplomático
diplomatic authorization (air):	autorização diplomática (aérea)
dipole antenna:	antena dipolo
direct:	direto

direct (v):	dirigir; comandar, ordenar
direct action fuze:	espoleta de percussão
direct air support center:	centro diretor aerotático
direct current:	corrente contínua (Elec)
direct damage assessment:	avaliação direta de danos
direct dialing:	discagem direta
direct exchange:	permuta direta.
direct fire:	tiro direto, tenso
direct fire systems:	sistema de armas de tiro tenso
direct fire weapons:	armas de tiro tenso
direct hit:	impacto direto
direct laying:	pontaria direta
direct pressure:	ataque de frente, pressão direta
direct pursuit:	perseguição direta
direct sequency:	seqüência direta
direct support:	apoio direto
direct support artillery:	artilharia de apoio direto
direct support fire:	fogo de apoio direto
directed:	dirigida
directing:	diretriz, diretor

directing point:	ponto diretor
directing staffing:	estado-maior diretor de exercício
direction:	direção, azimute
direction finder:	radiogoniômetro.
direction finding:	radiogoniometria
direction of advance:	direção de avanço
direction of attack:	direção de ataque
directional:	direcional, de direção
directional traverse:	caminhamento dos ângulos (Surv)
directive:	diretriz
director gunner's primary sight	dispositivo de visão primária do atirador
Director of Information Systems for C ⁴ (DISC ⁴):	Diretor de sistemas de informação para comando, controle, comunicações e computadores
directorate:	diretoria
directrix:	eixo de tiro, diretriz
dirt road:	estrada de terra
disability:	incapacidade, invalidez
disable:	incapacitar, inutilizar
disabled:	indisponível, incapacitado

disabling dose:	dose incapacitadora
disaffected person:	pessoa desafeta
disappear:	desaparecer
disappearing target:	alvo de eclipse
disapproval:	desaprovar
disarm:	desarmar
disarmament:	desarmamento
disarmed mine:	mina desativada
disassemble:	desmontar, desarmar
disassembly:	desmontagem
disaster:	desastre, calamidade pública
disaster control:	controle de danos, controle de desastres
disaster relief:	socorro em situação de calamidade
disband:	extinguir, dissolver (a unit); desmobilizar, licenciar (troops)
disbandment:	licenciamento
disbursement:	desembolso
disbursing agent:	agente pagador
disc brakes:	freios a disco.

discharge:	descarga (of a firearm); licenciamento, baixa do serviço (release)
discharge (v):	licenciar, dar baixa do serviço (release); descarregar (firearm)
discharge certificate:	documento de quitação; ressalva militar (Portugal)
discharge without honor:	exclusão por mau comportamento
disciplinary:	disciplinar
disciplinary action:	ação disciplinar
disciplinary barracks:	presídio militar, posto disciplinar
discipline:	disciplina; castigo (punishment)
discipline (v):	disciplinar; castigar (punish)
disciplined training:	instrução metódica.
disconnect (v):	desconectar
discriminating sensor	sensor discricionário
discourse:	discorrer
disease:	doença
disease carrier:	portador de doença
diseased:	doente
disembark:	desembarcar
disembarkation:	desembarque

disengage:	desengajar, romper o contato
disengagement:	desengajamento; ruptura de contato, ruptura de combate
disfunctional:	inutilizar
disguise:	disfarce, máscara
disguise (v):	disfarçar, mascarar
dishonorable discharge:	expulsão, baixa por incapacidade moral
disinfect:	desinfetar
disinfectant:	desinfetante
disinfection:	desinfecção
disinfest:	desinfestar
disinfestation:	desinfestação
disinfestor:	aparelho de desinfestação
disintegrate:	desintegrar
disintegration:	desintegração
disjointed:	desconexo
disjunctive plea:	argumento disjuntivo
disk:	disco; disco flexível de memória, disquete (computer)
disk-drive:	disk-drive (computer)

disk storage space	espaço disponível em disco
dislocation:	deslocamento
dislodge:	desalojar
dismantle:	desmontar, desmanchar
dismiss:	mandar debandar; mandar destroçar (Portugal)
dismissal:	exclusão disciplinar
dismount:	desembarcar, desmontar, apear, portátil
dismounted action:	ação a pé (Cav)
dismounted battlespace battle lab:	laboratório tático do espaço de combate desembarcado
dismounted infantry:	infantaria desembarcada
dismounted soldier system (DSS):	sistema de soldado desembarcado
disobedience:	desobediência
disobey:	desobedecer
disorder:	desordem
disorganized:	desorganizado
disparate task force:	FT de constituição variada
dispatch:	despacho, mensagem
dispatch (v):	despachar, enviar

dispatcher:	despachante
dispensary:	enfermaria, dispensário
dispersal:	dispersão
dispersal airfield:	aeródromo com dispersão
disperse:	dispersar
dispersed movement pattern:	padrão de dispersão do movimento
dispersion:	dispersão
dispersion error:	erro de dispersão
dispersion formation:	formação dispersa
dispersion ladder:	escala de dispersão
displace:	deslocar
displaced person:	pessoa refugiada
displacement:	mudança de posição, deslocamento
displacement procedures:	procedimento referente a mudanças.
display:	mostra, exibição, demonstração, representação
display panel	painel de instrumentos
display (v):	mostrar, exibir
disposal:	disposição
dispose:	dispor

disposition:	dispositivo; disposição
dispute:	disputa
dispute (v):	disputar
disqualification:	desqualificação
disqualify:	desqualificar
disrate:	desclassificar, desqualificar
disregard:	não atender, não dar atenção
disrespect:	desrespeito, irreverência
disrupt:	romper; desorganizar
disruption:	rompimento; desorganização
dissected terrain:	terreno quebrado
disseminate:	disseminar, difundir
dissemination:	disseminação
dissemination of information:	distribuição de informações
distance:	distância
distant:	distante
distant reconnaissance:	reconhecimento à distância
distillation:	distilação
distillation unit:	aparelho de distilação
distinct:	preciso, distinto

distinctive mark:	marca distintiva
distinguished:	destacado, de elite
distinguished service medal:	medalha de distinção em serviço.
distortion:	distorção
distress:	perigo
distress call:	chamada de socorro
distress signal:	sinal de socorro
distribute:	distribuir
distributed:	dividido, repartido
distributed fire:	fogo dividido (Arty)
distributed operations:	operações distribuídas
distribution:	distribuição
distribution area:	zona de distribuição, zona de abastecimento
distribution-based	distribuição à partir de um ponto fixo
distribution in depth:	escalonamento em profundidade, articulação em profundidade
distribution of fire:	repartição do tiro
distribution point:	ponto de distribuição
distribution system:	sistema de distribuição
distributor:	distribuidor

district:	distrito
district attorney:	promotor de justiça
district towns:	cabeceiras de distrito
disturbance:	perturbação, distúrbio
ditch:	fosso, vala
ditching:	amerrissagem forçada
dither:	oscilador
dive:	mergulho; picada (Avn)
dive (v):	mergulhar
dive bomb:	bombardear em picada
dive bomber:	avião de bombardeio em picada; avião de bombardeio em mergulho (Portugal)
diver:	escafandrista, mergulhador
divergence:	divergência, discordância
divergence difference:	escalonamento do feixe divergente (Arty)
divergent:	divergente
diversion:	diversão
diversionary attack:	ataque diversionário
diversionary landing:	desembarque diversionário

divide:	dividir
dividers:	compasso de pontas secas
diving apparatus:	equipamento de mergulho, escafandro
division:	divisão
division artillery:	artilharia divisionária.
division direct support missile:	míssil de apoio direto à divisão
division rear:	posto de comando recuado
division restructuring study group:	grupo de trabalho para a reestruturação divisionária.
division slice:	fatia divisionária
Division Support Area (DSA):	érea de Apoio Logístico da Divisão
Division Support Command (DISCOM):	Comando Logístico Divisionário
division support missile:	míssil de apoio à divisão
divisional artillery:	artilharia divisionária
dock:	doca
dock (v):	atracar
dockyard:	arsenal
doctor:	doutor; médico (physician)
doctrine:	doutrina

doctrine, training, leader development, organization, materiel and soldier systems (DTLOMS):	sistemas de doutrina, adestramento, desenvolvimento do líder, organização, material e pessoal (DTLOMS)
Doctrine and Policy Division, Directorate of Plans and Programs, Headquarters Air Mobility Command	Divisão de Doutrina e Política, Diretoria de Planos e Programas, QG do Comando de Mobilidade Aérea
document:	documento
documentary evidence:	provas documentadas
dodge:	esquivar
dog tag:	placa de identificação, placa de identidade
dog-leg course:	rumo multiplo
dog-leg method:	método do rumo multiplo
dogfight:	duelo, luta encarniçada (Avn)
dogmatic formula:	fórmula dogmática
dome:	domo, coluna de água, gavela
domestic:	interno, doméstico
domestic air traffic:	tráfego aéreo doméstico
domestic emergencies:	situações de emergências internas
dominant:	principal, dominante
dominant user concept:	conceito do usuário principal

dominating ground :	terreno dominante
door:	porta
door bundle:	fardo de lançamento de porta
doppler:	doppler
dopter scale:	escala dióptrica
dorsal:	dorsal
dose:	dose
dose rate contour line:	linha de isointensidade de radiação
dosimetry:	dosimetria
double:	duplo, dobro
double agent:	agente duplo (intelligence)
double bank method:	método de patrulhamento em círculo em que um grupo de aviões observa a zona interior e outro a exterior (Avn)
double banking:	coluna dupla
double base:	base dupla
double base powder:	pólvora de base dupla
double envelopment:	duplo envolvimento

double ring:	perímetro de defesa circular duplo (aviação)
double sentry:	sentinela dupla
double tent:	barraca dupla
double time:	passo acelerado
doubt:	dúvida
doubt (v):	duvidar
doubtful:	duvidoso
doves and hawks (usually US Congress):	falcões e pombos, defensores e opositores
down:	para baixo; abater
downdraft:	corrente de ar descendente
downgrade:	baixar de classificação; declive (terrain)
downhill:	encosta abaixo
downstream:	a jusante, rio abaixo
downwind:	vento de cauda
downwind landing:	aterragem com vento de cauda.
dozer blade:	lâmina de terraplagem
draft:	recrutamento, seleção (Mil); calado (Nav); corrente de ar (Met); esboço, rascunho, anteprojeto

draft (v):	recrutar; rascunhar, desenhar
draft hook:	gancho de engate (Arty)
draftee:	conscrito (recruta), convocado
drafter:	redator
drag:	resistência (do ar) ao avanço (Avn).
drag (v):	arrastar
drag rope:	cabo de arrasto (Balloon)
drainage:	drenagem
drainage system:	sistema hidrográfico
draw:	retirar, sacar (remove); traçar, desenhar
draw fire:	atrair fogo
draw off (v):	extrair; retirar-se; decantar (liquids)
drawbridge:	ponte levadiça
drawn battle:	batalha indecisa
drawdown:	redução
drawspan:	portada de navegação
dredge:	draga
dredge:	dragar
dress:	alinhamento (Drill); embandeiramento (Nav); vestimenta

dress (v):	alinhar, perfilar; embandeirar; vestir (clothing)
dress parade:	parada de gala
dress uniform:	primeiro uniforme (full-dress); uniforme de cerimônia
dressing:	curativo, penso (bandage)
drift:	deriva (Avn); derivação (Arty); abatimento (Nav); punção (tool); deslocamento
drift angle:	ângulo de deriva
drift correction:	correção de deriva
drift indicator:	indicador de deriva
drift sight:	visor de deriva
drift signal:	sinal de deriva, artifício de medição da deriva
drifting:	deriva
drifting mine:	mina de deriva
drill:	procedimento (mil); broca, furadeira (tool)
drill (v):	exercitar (practice); furar, perfurar (with tool)
drill ammunition:	munição de manejo, munição simulada

drill call:	chamada de instrução
drill data card:	ficha de exercícios
drill ground:	campo de exercícios, campo de manobras
drillmaster:	instrutor
drink (v):	beber
drinking water:	água potável
drive:	avanço violento (attack); transmissão (Mech); impulso
drive (v):	impelir, levar de vencida (move forward); conduzir, guiar, dirigir (a vehicle); acionar (Mech)
driver:	chofer, motorista
driver's integrated display (DID)	painel integrado do motorista
driver's thermal viewer (DTV)	visor térmico do motorista
driving axle:	eixo motor, eixo transmissor
drone:	avião sem piloto ou aeronave pilotada por controle remoto; drone (veículo não tripulado)
drone antisubmarine helicopter:	helicóptero anti-submarino comandado
drop:	queda do projétil (Ballistics); queda
drop (insertion/resupply by parachute):	lançamento

drop (v):	derrubar, deixar cair
drop altitude:	altitude de lançamento
drop height:	altura de lançamento
drop message:	mensagem lastrada
drop operational groups:	lanças por pára-quedas
drop off area:	zona de lançamento
drop zone:	zona de lançamento
drop zone (re parachute landing):	zona/área de lançamento (de pára-quedistas)
drop(artillery/mortar fire):	menos
dropmaster:	mestre de lançamento
dropping:	irregular, em declive
dropping angle:	ângulo de lançamento (bombing)
dropping ground:	zona de lançamento
drug:	droga, medicamento
Drug Enforcement Agency (DEA):	agência de repressão às drogas
drum:	tambor
drum magazine:	carregador de tambor
drum, beat the (to promote):	fomentar, promover
drunk:	embriagado

drunk on duty:	embriagado em serviço
drunkenness:	embriaguez
dry:	seco
dry battery:	bateria de pilha seca
dry cell:	pilha seca
dry cleaning:	limpeza a seco
dry gap bridge:	ponte para transposição de fossos secos
dry ice:	gelo seco
dry run:	exercício de manejo, ensaio
dry-bulb:	bulbo-seco
dryad:	sistemas de números autenticados
drydock:	dique seco
drydock:	doca seca
dual:	duplo
dual (multi)-capable weapons:	armas de duplo (múltiplo) emprego
dual agent:	agente duplo
dual capability:	dupla capacidade
dual lane highway:	rodovia de pista dupla
dual purpose:	duplo emprego

dual purpose conventional munitions:	munições convencionais de dupla finalidade.
dual purpose weapon:	arma de duplo emprego
dual utility cargo waterborne truck:	caminhão anfíbio.
dual-capable:	dupla capacidade
dual-capable forces:	forças de dupla capacidade
dual-hatted:	dupla função
dual use:	emprego dual
dubbin:	pomada para impermeabilizar o couro
duckboard:	assoalho engradado de trincheira
dud:	falha (nega), bomba falhada
dud probability:	probabilidade de falha, probabilidade de nega
due in:	com chegada prevista
due out:	com saída prevista
duffel bag:	fardos táticos
dugout:	abrigo subterrâneo
dum dum bullet:	bala dundum, projétil ponta mole
dummy:	simulado, falso
dummy ammunition:	munição de manejo, munição simulada

dummy battery:	bateria falsa
dummy cartridge:	cartucho de manejo
dummy installation:	instalação falsa, instalação simulada
dummy message:	mensagem simulada
dummy mine:	mina simulada
dummy position:	posição falsa, posição simulada
dummy projectile:	projétil lastrado
dummy run:	exercício simulado
dummy works:	organizações falsas; trabalhos simulados (Portugal)
dump:	depósito provisório
dump (v):	aliviar o lastro, descarregar
dungarees:	macacão
dunnage:	calços para isolar a munição da umidade
duplex:	duplex (Tg)
dusk:	entardecer, pôr-do-sol
dust:	poeira, pó
duty:	serviço, serviço militar; dever
duty logs:	folhas de trabalho.
duty officer:	oficial de serviço

duty roster:	escala de serviço
duty sergeant:	sargento de serviço
duty station:	posto de serviço
duty with troops:	serviço com a tropa, serviço arregimentado
dynamic:	dinâmica
dynamic lift:	sustentação dinâmica
dynamic pressure:	pressão dinâmica
dynamic stability:	estabilidade dinâmica, estabilidade em vôo
dynamite:	dinamite
dynamo:	dínamo
dynamometer:	dinamômetro
dynamotor:	dinamotor
dynatron:	dinatron

eagle:	águia
ear:	ouvido; orelha
ear cup:	auscultador de capacete (Rad)
early:	com antecedência, cedo, antecipado
early defeat:	derrota prematura
early entry forces:	forças iniciais de introdução
early entry, early warning battle lab:	Laboratório para Análise de Ações Iniciais de detecção e alerta
earlyspring:	satélite antireconhecimento
earmark:	marcar página
earphone:	telefone de capacete; fone de ouvido (Rad)
earth:	terra
earth:	terra, solo
earth current:	corrente telúrica
earth moving:	terraplanagem
earth's reference system:	sistema de coordenadas gráficas da terra
earth-bleach method:	descontaminação com mistura de cloreto de cálcio e terra
earthenware:	barro
earthwork:	entrincheiramento.

east:	este, leste
eastern:	oriental
easy:	fácil
easy passage:	facilidade de progressão
eat:	comer
ebb tide:	maré vazante
eccentric:	excêntrico
eccentric adjustment:	excêntrico de ajustagem (Mtr)
echelon (n):	escalão.
echelon (v):	escalonar
echelon maintenance:	manutenção por escalão (Ord)
echelon right:	escalonar à direita
echelon, higher/lower:	escalão superior/inferior
echeloned displacement:	deslocamento por escalões
echelonment:	escalonamento
echelons above corps	escalões acima de CEx
echo:	eco
echo-sounding device:	sonda acústica
economic:	econômico
economy:	economia

economy of force:	economia de meios
eddy:	turbulência
eddy currents:	correntes de Foucault, correntes parasitas (Elec)
edge:	limite
edit:	redigir
education:	instrução
eduction tube:	gargalo de saöda do tambor filtrante (gas mask)
effect:	efeitos, eficácia, reação
effective:	efetivo, real
effective beaten zone:	zona batida útil, zona eficazmente batida
effective bursting radius:	raio efetivo de arrebentamento
effective date:	data de entrada em vigor
effective fire:	tiro eficaz, tiro de eficácia
effective horsepower:	potência efetiva
effective range:	alcance útil, alcance eficaz
effective wind:	vento real
effectiveness:	eficácia
effectiveness, cost:	relação custo-eficiência

effectives:	efetivos
effects:	bens, espólio
efficiency:	eficácia, eficiência; rendimento
efficiency report:	ficha de informações
effort:	esforço, empenho
eject:	expulsar, expelir
ejection:	ejeção
ejector:	ejetor
elastic:	elástico
elasticity:	elasticidade
elasticity effect:	efeito da temperatura (Ballistics)
elbow:	cotovelo
elbow rest:	apoio de cotovelo
elbow telescope:	telescópio em forma de cotovelo
electric:	elétrico
electric bulb:	lâmpada incandescente
electric condenser:	condensador elétrico
electric current:	corrente elétrica
electric detonator:	detonador elétrico
electric primer:	estopilha elétrica

electric steel:	aço elétrico
electrical system:	sistema elétrico
electrician:	eletricista
electricity:	eletricidade
electrified batons	barras eletrificadas
electro-tube:	válvula eletrônica
electrode:	eletrodo
electroencephalograph:	eletroencefálograma
electrolysis:	eletrólise
electrolyte:	eletrolito
electrolytic condenser:	condensador eletrolítico
electromagnet:	eletro-imã
electromagnetic field:	campo eletromagnético
electromagnetic induction:	indução eletromagnética
electrometallurgy:	eletrometalurgia
electromotive force:	força eletromotriz
electromotor:	eletromotor
electron:	elétron
electron bomb:	bomba incendiária de magnésio
electronic:	eletrônico

electronic counter countermeasures:	anti-contramedidas eletrônicas
electronic countermeasures:	contramedidas eletrônicas
electronic jamming:	interferência eletrônica
electronic mine detector:	detector eletrônico de minas
electronic radar tracking beacon:	feixe eletrônico de acompanhamento do radar.
eletronic scout measures:	medidas de vigilância eletrônica
electronic signature:	sinal eletrônico (assinatura eletrônica - 1ºo Trim 93)
electronic spreadsheet:	planilha eletrônica
electronic switching systems:	sistemas de comutação eletrônica
electronic warfare:	guerra eletrônica
electrostatics:	eletroestática
electrotherapy:	eletroterapia
electrovalence:	eletrovalênciа
element:	elemento
elementary sound:	fonema (Crypto)
elements (of military organization):	elementos, unidades
elements of the trajectory:	elementos da trajetória
elephant grass:	capim alto
elephant steel shelter:	abrigo de chapas de aço

elevate (v):	elevar, levantar
elevating arc:	setor graduado de elevação (Arty)
elevating disk:	disco graduado de elevação (Arty)
elevating gear:	dispositivo de elevação
elevating handwheel:	volante de elevação, volante de altura
elevating mechanism:	mecanismo de elevação
elevating rack:	cremalheira de elevação (Arty); engrenagem de elevação
elevation:	elevação; ângulo de alça, ângulo de tiro (Arty)
elevation angle:	ângulo de alça, ângulo de tiro
elevation board:	quadro de alcances e elevações (Arty)
elevation circle:	disco graduado de elevação (Arty)
elevation difference:	diferença de elevação
elevation drum:	tambor de pontaria em elevação
elevation indicator:	mostrador de elevação (in a remote control system)
elevation quadrant:	quadrante de nôvel
elevation scale:	escala graduada de elevação
elevation setter:	apontador em elevação (Arty)

elevation setting:	regulação da elevação
elevation stop:	limitador da elevação
elevation table:	tabela de tiro com as correções de sôtio
elevator:	elevador
elicitation:	extração de informações
elongation:	alongamento
elude:	iludir
embankment:	talude, represa, dique
embargo:	embargo
embarkation:	embarque
embedded battle command (EBC):	comando em combate consolidado
embezzle (v):	desfalcar
embezzlement (n):	desfalque
emblem:	emblema
embrasure:	canhoneira, seteira
emergency:	emergência
emergency barrage:	barragem eventual
emergency brake:	freio de emergência
emergency ration:	ração de reserva

emergency substitute:	substituto de emergência
emery cloth:	pano esmeril
emery wheel:	rebolo de esmeril
emission:	emissão
empennage:	empenagem
emplace:	colocar em posição
emplacement:	embasamento, assestar, respaldão
employ:	empregar, utilizar
employment:	emprego
empower:	facultar, autorizar, dar poder
empty:	vazio
empty-weight:	peso morto (Avn)
en route:	na rota (Ino Peret 3/18/2002) em caminho
enable:	capacitar
enabling forces:	forças precursoras
encampment:	acampamento
encipher:	cifrar, pôr em cifra
encircle:	cercar, rodear
encircled forces:	forças cercadas.

encirclement:	cerco; envolvimento
encircling force:	força envolvente
encircling maneuver:	manobra envolvente
enclave:	enclaves, zona encravada
enclosure:	cerca, cercado
encode:	codificar, pôr em código
encounter (n):	encontro, combate
encounter (v):	encontrar; enfrentar (the enemy)
encrypt:	criptografar, cifrar
end (n):	fim, término; batente (bridge)
end (v):	finalizar, acabar, findar, terminar
end item:	produto acabado/suprimento classe VII
End of mission!:	Missão concluída!
end post:	montante extremo (Bridge)
end state	situação final
end station:	cada um dos postos de observação nos extremos da base de levantamento (CAC)
end strength	efetivo total
end-for-end test:	prova de inversão

endanger:	pôr em perigo, arriscar, comprometer
endanger:	pôr em perigo
ending sign:	sinal de fim (Rad)
endless belt:	correia sem fim
endorsement:	parecer, endosso, aprovação
endurance:	resistência, autonomia (veóculo)
enduring:	duradouras
enemy:	inimigo
enemy disposition:	dispositivo inimigo
enemy's formation:	dispositivo inimigo
enemy prisoner of war	prisioneiros inimigos capturados
energy:	energia
enfilade (n):	enfiada
enfilade (v):	enfiar
enforce:	executar, fazer cumprir
engage :	engajar, empenhar, travar combate, combater
engagement:	combate, ação
engagement area:	aárea de destruição
engagement, meeting:	combate de encontro

engine:	máquina, locomotiva (RR); motor (car, airplane)
engine block:	bloco do motor
engine compartment:	câmara do motor.
engine cowling:	capa do motor
engine failure:	pane do motor, falha do motor
engine output:	rendimento do motor
engine overhaul:	revisão do motor
engine pan:	bandeja do motor
engineer:	engenheiro; maquinista (RR, Navy); soldado de engenharia (Mil)
Engineer Amphibian Command:	Comando de Engenharia Anfôbia (USA)
engineer depot:	depósito de enhenharia
engineer dump:	depósito provisório de material de engenharia.
engineer intelligence:	serviço de informações de engenharia
engineer reconnaissance:	reconhecimento de engenharia
engineer troops:	tropas de engenharia
engineer's scale:	régua graduada
engineering:	engenharia

engineering-circuit:	círculo auxiliar de comunicação
enhancement:	aperfeiçoamento
enhanced position location reporting system (EPLRS):	Sistema Aperfeiçoadoo de Transmissão de Dados de Localização de Posição
Enhanced Logistics Intratheater Support Tool –ELIST	Ferramenta de Apoio da Logística Melhorada Entre Teatros
enlarge:	aumentar (more people)
enlargement:	ampliação (Photo)
enlarging projector:	projetor de ampliação
enlist:	alistar, recrutar
enlisted man:	praça
enlistment:	alistamento, engajamento
enroll:	alistar, alistar-se; registrar-se, inscrever-se, matricular-se
enrollment:	alistamento; matrícula
ensign:	segundo tenente (Navy); pavilhão (flag); guarda-marinha (Portugal, Navy)
ensure:	assegurar
entanglement:	obstáculo de arame
entering ramp:	rampa de introdução

entraining:	embarque em trens, embarque por via férrea
entraining area:	zona de embarque em trens
entraining officer:	oficial encarregado do embarque em trens
entraining point:	ponto de embarque em trens, ponto de embarque por via férrea
entraining table:	plano de transporte em trens, plano de transporte por via férrea
entrapment:	lôgro, cilada
entrench:	entrincheirar
entrenched camp:	campo entrincheirado
entrenching tool:	ferramenta de sapa
entrenchment:	entrincheiramento
entropical phenomenon:	fenômeno entrópico.
entruck:	embarcar em caminhões
entrucking:	embarque em caminhões
entrucking area:	zona de embarque em caminhões
entrucking group:	turma de embarque em caminhões
entrucking point:	ponto de embarque em caminhões
entrucking table:	plano de transporte em caminhões
entry-bank:	margem de saída, segunda margem

envelop:	envolver
envelope:	envelope (for letter)
enveloping attack:	ataque envolvente
envelopment:	envolvimento
environment:	ambiente, meio ambiente
environmental:	do meio ambiente
environs:	arredores
envoy:	enviado
epaulet:	dragona
ephemeris:	efemérides
epidemic:	epidemia; epidêmico
epithelial necrosis:	necrose epiléptica
equal section charge:	carga de projeção de seções uniformes
equal opportunity:	sistema de isonomia
equation:	equação
equator:	equador
equilibrator:	equilibrador
equip:	equipar
equipage:	equipagem

equipment:	equipamento, aparelhagem
equipment log book:	livro carga
Equipment Site Verification Headquarters:	QG de Verificação de Locais para Equipamento
equisignal beacon:	farol-rádio de traços contínuos (Avn)
equisignal zone:	zona de traços contínuos (Rad, Avn)
equivalent:	equivalente
erect (v):	montar, instalar (Mech); levantar a vertical (gyroscope)
erosion:	erosão, desgaste
error:	erro; desvio
escalate (v):	escalar, evoluir
escalation:	escalada, evolução
escape:	fuga, evasão (prisoners); escapamento (gas, liquid)
escape (v):	fugir, escapar
escape and evasion:	fuga e evasão
escapee:	evadido
escarpement:	escarpa, talude
escort (n):	escolta
escort (v):	escutar

escort guard:	guarda de escolta
escort of honor:	escolta de honra
escort of the color:	guarda da bandeira
escort vessel:	navio de escolta.
escort wagon:	viatura de transporte
escutcheon:	emblema, escudo, escudete
espionage:	espionagem
esprit de corps:	espírito de profissionalismo
essential:	essencial
essential elements information:	elementos essenciais de informação
essential task:	missão decisiva
establish:	estabelecer
establishment:	estabelecimento, quadro de organização
estimate:	estimativa, avaliação, estudo
estimate (v):	avaliar
estimation:	avaliação
ether:	éter
European Community Monitoring Mission (ECMM):	Missão de Acompanhamento da Comunidade Européia
European Defense Community (EDC):	Comunidade de Defesa Européia.

evacuate:	evacuar, desocupar
evacuation:	evacuação
evacuee:	evacuado (indivíduo)
evade:	eludir, evitar, evadir
evader:	deslocado de guerra, evasor
evaluation:	avaliação, interpretação
evasion:	evasão

evasive action:	ação evasiva
evasive target	alvo evasivo
eve:	véspera
evidence:	evidência; prova, testemunho (Law)
evolution:	evolução
exacerbates:	exacerba
examination:	exame, inspeção
examine:	examinar
excavate:	escavar
exceed:	exceder
exception:	exceção
excess:	excesso, excedente

excess property:	material excedente
exchange (n):	troca, câmbio; cantina, cooperativa militar
exchange (v):	trocar, cambiar, permutar
excise:	cortar, eliminar (censorship)
excitation:	excitação
excrement:	excremento
excuse (n):	desculpa
excuse (v):	desculpar, dispensar
excused from duty:	dispensado do serviço
execute:	executar
execution:	execução
executive:	poder executivo (Govt); subcomandante (Mil); diretor
executive officer (XO):	oficial administrativo
executive order:	ordem do poder executivo
executor:	realizador
exempt (n):	isento, dispensado
exempt (v):	isentar, dispensar
exercise:	exercício
exercise of command:	exercício do comando

exercise time frame:	equação do tempo do exercício.
exercise w/o troops, tactical (TEWT):	exercício tático sem tropas
exercise, command post (CPX):	exercício de posto de comando (EPM)
exfiltrate:	exfiltração
exhaust (n):	escapamento (Mtr)
exhaust (v):	exaurir
exhaust manifold:	tubagem de escapamento (Mtr); coletor de descarga (Ap)
exhaust pipe:	tubo de escapamento, cano de descarga (Mtr)
exhausted, to be:	estar exausto
exhibit (n):	mostra; prova material (Law)
exhibit (v):	exibir
exile (n):	exílio; exilado (person)
exile (v):	exilar
existence:	existência, sobrevivência
existing:	existente
exit-bank:	margem de partida
exoatmosphere:	exosfera
exordium (beginning):	exórdio, preâmbulo

expand:	expandir (bigger mission)
expanding torrent:	expansão ofensiva
expansion:	expansão
expedient:	expediente, recurso
expedite:	acelerar
expeditionary force:	força expedicionária
expel :	expelir, arremessar; expulsar, exluir, banir
expelee:	expulso, banido
expendable:	de consumo
expendable items:	ítems de consumo
expenditure :	consumo
experience:	experiência
expert:	especialista, perito
expiration:	expiração, vencimento
experiment (to):	testar
explode:	explodir
exploder:	explosor, detonador
exploitation:	aproveitamento do êxito; exploração do sucesso (Portugal)
explore:	explorar

explosion:	explosão
explosion, demographic:	explosão/crescimento demográfico
explosive:	explosivo
explosive ordnance:	material bélico explosivo
explosive ordnance detachment (EOD):	destacamento de segurança de material bélico explosivo
explosive ordnance disposal(EOD):	neutralização de material explosivo
exponent:	expoente
expose:	expor
exposed (flank, position):	flanco exposto, posição exposta
exposure:	exposição; pose (Photo)
exposure-meter:	fotômetro (Photo)
express (to):	externar
expulsion:	expulsão
extend:	estender, desenvolver
extended cold-wheather clothing system (ECWCS):	sistema de vestimentas especiais para condições de frio extremo
extended-close battle	combate aproximado de maior alcance
extended formation:	formação desenvolvida
extended interval:	intervalo aberto

extended order:	formação aberta (Inf); ordem dispersa (Cav)
extension in depth:	dispersão em profundidade
extension in width:	dispersão em largura
extent:	extensão
extenuating circumstances:	circunstâncias atenuantes
exterior:	exterior
exterminate:	exterminar
extermination:	exterminação
external:	externo
extra:	extraordinário
extra duty:	serviço extraordinário
extract:	extrair
extracting groove:	gola (cartridge)
extraction:	extração
extraction parachute:	pára-quedas piloto, pára-quedas de extração
extractor:	extrator
extreme:	máximo, extremo
extrication force:	força de libertação
eyepiece:	visor

eyeshield: protetor ocular

eyeslit: visor, fenda de visão

fabric:	tela, tecido
face (n):	face, rosto; cara
face (v):	enfrentar, fazer frente; aplinar; frisar, alisar
facepiece:	parte facial de máscara contra gases, máscara
facility:	instalação, base militar
facility chart:	carta auxiliar de vôo com indicação dos postos e instalações de rádio (Avn)
facilitator	facilitador
facing:	volta (Drill), revestimento
facing distance:	distância para execução de voltas (Drill)
facings:	voltas (Drill); guarnições do uniforme (C&E)
facsimile:	facsímile
facsimile transmission:	transmissão eletrônica de imagens
factor:	fator
factor of safety:	margem de segurança (Arty); coeficiente de segurança
faculty member:	membro do corpo docente
FDD (Force Design Directorate):	Diretório do Planejamento da Força

fade:	desvanecer, esmaecer
fading:	atenuação do sinal (Rad)
fail:	falhar
fail-safe line:	linha/limite de segurança
failure:	fracasso, falha; nega (weapon, Ammo); pane (Avn, Mtr)
failure to carry out orders:	falta de cumprimento de ordens.
fair:	justo
fairing:	carenagem (Ap)
fairway:	canal navegável (for seaplane)
fait accompli:	feito consumado, condição irreversível
fake:	falso
fall (n):	queda; outono (autumn)
fall (v):	cair
fall back:	recuar, retrair-se
fall in:	em forma
Fall in!:	Em forma!
fall out:	sair da forma
Fall out!:	Fora de forma, marche!; Destroçar! (Portugal)
fall-back:	recuar

falling leaf:	folha seca (Avn)
fallout:	precipitação radioativa
fallout area:	zona de precipitação radioativa.
fallout, radioactive:	chuva radioativa
false:	falso, simulado
false alarm:	falso alarme
false attack:	ataque simulado
false cap:	falsa ogiva
false rib:	falsa nervura (Ap)
false swearing:	falso juramento
false trail:	falsa lança (Howitzer)
family:	família
family allowance:	subsídio de família ou dependentes (USA)
family simulations (FAMSIM)	Familia de Simulações
family support group:	grupos de apoio familiar
famine:	fome
fan:	ventilador (Elec, Mtr); leque
fan out:	abrir em leque
far bank:	margem oposta, segunda margem

fARRIER:	fERRADOR
fast movers	caças (FAe)
fast rope	movimentação de descida rápida por corda
Fast Sealift Ships – FSS	navios de transporte marítimo rápido
fASCINE:	faxina
fasten:	fixar, prender, atar, amarrar
fATHOM:	braça (Marit)
fATHOMETER:	sonda submarina
fatIGUE:	uniforme operacional, uniforme de serviço (verde-oliva), uniforme de combate (camouflado)
fatIGUE duty:	faxina, serviço de faxina
fatIGUE party:	destacamento (turma) de faxina.
fault:	falha
faultfinder:	busca-falhas
fAUTY ammunition:	munição defeituosa
feasIBILITY:	viabilidade, praticabilidade
feature:	características, aspecto, caráter
Federal Emergency Management Agency:	Agência Federal de Gerenciamento de Emergência

feed (n):	foragem; alimentação (Mech); avançar (lathe)
feed (v):	alimentar
feed bag:	bornal
feed belt:	fita de carregamento
feed box:	caixa de alimentação, caixa do alimentador
feed mechanism:	mecanismo de alimentação, alimentador
feed motor:	motor de avanço
feedback:	reação, realimentação (Rad)
feeder:	linha de alimentação (Elec)
feeder line service:	serviço de transporte aéreo.
feedway:	via de alimentação
feet:	pés
feint (n):	finta, ataque simulado
feint (v):	simular um ataque; fintar (fencing)
fellow:	bolsista, receber bolsa de estudo
felonious assault:	assalto criminoso
felony:	crime, felonía
felt:	feltro

fence:	cerca
fender:	pára-lama
ferrule:	virola (Mech)
ferry (n):	barco de transporte, barco de travessia
ferry (v):	transportar, transportar de uma margem a outra
ferryboat:	barco de transporte
ferry site:	local de travessia de balsa
fetlock:	esporão
fever:	febre
few:	poucos
fiber:	fibra
fiberglass:	fibra de vidro
fidelity:	fidelidade
fiducial edge:	margem de fé
fiducial marks:	linhas de fé
field:	campo, campanha
field (v)	dotar, alocar ou distribuir (às unidades), entrar em serviço
field (in the):	(em) campanha, (no) terreno

field artillery:	artilharia de campanha.
field artillery ammo support vehicle:	viatura de transporte de munição de artilharia de campanha
field artillery corps:	corpo de artilharia de campanha.
field artillery observer:	observador de artilharia
field combatant:	combatente em campanha
field desk:	mesa de campanha.
field duty:	serviço de campanha
fielded digital systems:	sistemas digitais de campanha
field emplacement:	posição da peça, embasamento, espaldão
field equipment:	equipamento de campanha
field exercise:	exercícios de campanha
field expedient thermal shelter:	abrigo térmico expedito de campanha
field firing:	tiro a distâncias reais, tiro de combate
field firing range:	campo de tiro de combate
field forces:	forças em campanha
field fortification:	fortificação de campanha
field glass:	binóculo de campanha.
field grade officer:	oficiais superiores (major a coronel)
field gun:	peça de artilharia de campanha.

field headquarters:	comando de campanha
field howitzer:	obuseiro de campanha
field jacket:	tànica de serviço; dólman de serviço (Portugal)
field kit:	artigos de uso pessoal em campanha
field kitchen:	cozinha rodante
field laboratory:	laboratório de campanha
field magazine:	paiol de campanha
field maintenance:	manutenção de campanha
field maneuvers:	manobras no terreno; manobras no campo (Portugal)
field manual (FM):	manual de campanha, regulamento de arma ou serviço
field map:	carta de situação.
field marshall:	marechal de campo
field mess:	cozinha de campanha
field message book:	caderneta para mensagens de campanha; caderneta de origem
field mortar:	morteiro de campanha
field music:	clarins ou tambores.
field of fire:	campo de tiro
field of view:	campo de visão, campo visual

field order:	ordem de operações
field pack:	mochila de campanha
field piece:	peça de artilharia de campanha
field radio:	rádio de campanha.
field range (stove):	fogão de campanha
field ration:	ração de campanha
field sanitation:	condições sanitárias do campo de batalha
field shoe:	coturno
field shop:	oficina de reparações de campanha
field strip:	desmontar parcialmente para limpeza
field target:	alvo-silhueta, alvo para tiros a distâncias reais
field telegraph:	telegrafo de campanha
field telephone:	telefone de campanha
field test	prova de campo
field training exercise:	exercício de campanha
fieldcraft:	habilidade na atuação em campanha
fifty percent zone:	zona dos cinqüenta por cento (Arty)
fight (n):	luta, batalha, combate
fight (v):	combater, lutar, guerrear, batalhar

fight on foot:	combate a pé
fight through:	penetrar
fight, fire (n):	tiroteio, choque/ação das armas
fighter:	combatente
fighter airplane:	avião de caça
fighter aviation:	aviação de caça
fighter command:	brigada de aviação de caça
fighter cover:	cobertura aérea
fighter patrol:	patrulhamento por aviões de caça
fighter pilot:	piloto de caça
fighter-bomber:	caça-bombardeiro
fighter-interceptor:	caça-interceptador
fighting:	luta, combate
fighting forces:	principais forças combatentes, linhas de frente
fighting spirit:	espírito combativo
filament:	filamento
file (v):	arquivo, fichário (office); fila (Drill); lima (tool), registro
file (v):	marchar em fila (Drill); limar (Mech); fichar, arquivar (office)

file closer:	cerra-fila
file leader:	chefe de fila
fill:	encher
filler:	carga (Ammo); enchimento, bucha
filler plug:	bujão de enchimento (Ap)
filling:	obturação (dental); enchimento; carga química
film:	filme, película
film scale:	escala do filme
film speed:	sensibilidade do filme
film strip:	série fotográfica
filter (n):	filtro
filter (v):	filtrar
filter area:	zona de filtragem das informações
filter board:	quadro de filtragem
filter center:	centro de filtragem
filtering:	filtragem; depuração e difusão de informações
fin:	plano fixo vertical, plano de deriva (Ap); aleta, asa; empenagem (airplane or missile)
final:	final, última

final assembly position:	posição final de reunião
final protection fire:	fogos de proteção final; tiro de deter
final protective line:	linha de deter
finance:	fundos, finança
Finance Department:	Diretoria de Fundos; Pagadoria (Portugal)
financing:	financiamento
find:	achar
finding:	achado, descoberta
fine:	fino, bom, preciso; multa
fine azimuth:	azimute afinado (ADA)
fine setting:	sintonia fina, retificação de precisão
fine sight:	pouca massa na linha de mira
finish off the enemy:	aniquilar o inimigo
fingerprint (n):	impressão digital
fingerprint (v):	tomar impressões digitais
fire (n):	fogo, tiro; incêndio (flame)
fire (v):	atirar, disparar, fazer fogo
fire adjustment:	regulação do tiro
fire adjustment board:	prancheta de adaptação em alcance

fire alarm:	alarme de incêncio
fire and maneuver:	fogo e manobra
fire and movement:	fogo e movimento (method of attack)
fire at will:	atirar à vontade, fazer fogo í vontade
fire balls:	granadas
fire barrage:	tiro de barragem
fire bases:	bases de apoio de fogo
fire power:	poder de fogo
fire by salvo:	fogo por salvas (Arty)
fire call:	chamada de incêndio
fire clearance	controle de fogo (Cel Osmario)
fires clearance and synchronization authorities	autorizações para abertura de fogo e a sincronização (Cel Osmario)
fire command:	comando para execução do tiro
fire computing system:	sistema de computação de tiro.
fire control:	direção do tiro
fire control code:	código para direção do tiro
fire control electronics unit (FCEU)	unidade eletrônica de controle de fogo
fire control equipment:	aparelhagem de direção de tiro

fire control grid:	plano diretor com quadrícula quilográfica
fire control instrument:	instrumento de direção de tiro
fire control map:	plano diretor de tiro
fire control net:	rede de direção do tiro, rede de tiro
fire control system:	sistema de direção do tiro
fire control table:	tabela de tiro
fire coordination:	coordenação de fogos
fire coordination line:	linha de coordenação de fogos
fire crest:	crista de fogo
fire department:	corpo de bombeiros
fire detector:	detetor de incêndio, alarme de incêndio (Tk, Avn)
fire direction:	comando tático do tiro
fire direction center:	central de tiro (FA)
fire direction chart:	diagrama da direção de tiro
fire direction net:	rede de comando do tiro
fire direction:	direção do fogo
fire direction officer	oficial de direção de tiro
fire discipline:	disciplina do fogo
fire distribution:	repartição do tiro, distribuição do tiro

fire effect:	efeito do tiro
fire extinguisher:	extintor de incêndios
fire fight:	duelo de fogos
fire for adjustment:	tiro de regulação
fire for effect:	tiro de eficácia
fire for powder charge adjustment:	tiro de taragem (Arty)
fire hazard:	perigo de incêndio
fire lane:	clareira para execução do tiro
fire marshall:	oficial encarregado do serviço contra incêndios
fire message:	mensagem do observador
fire mission:	missão de tiro
fire observation:	observação do tiro
fire on-call (n):	fogo a pedido
fire order:	comando para execução do tiro
fire plan:	roteiro do tiro
fire position:	áreas de posição, posição de tiro.
fire power:	potência de fogo
fire problem:	problema de fogo
fire step:	banqueta de tiro

fire superiority:	superioridade de fogo
fire support:	apoio de fogo
fire support element:	elemento de apoio de fogo
fire support coordination center:	centro de coordenação de apoio de fogo
fire support coordination line:	linha de coordenação de apoio de fogo
fire support team chief:	chefe da equipe de apoio de fogo
fire support officer	oficial de ligação
fire team:	esquadra de tiro (inf.)
fire trap:	fogo previsto
fire trench:	trincheira de combate
fire unit:	unidade de tiro, unidade técnica de fogo
fire wall:	parede contra fogo (Ap)
fire, on-call (v):	fazer fogo a pedido
Fires and Operations observer trainer	Instrutor de Operações e Fogos (Cel Osmario)
firearm:	arma de fogo
fireball:	bola de fogo (arrebentamento nuclear)
fireman:	bombeiro

firepower:	potência de fogo.
firepower, actual:	poder de fogo real.
fireproof:	à prova de fogo
firestep:	prancheta de tiro
fireworks:	artifícios pirotécnicos
firing:	tiro, fuzilamento, ignição
firing angle:	ângulo formado pelo plano de tiro com o de pontaria
firing azimuth:	azimute de tiro
firing base:	suporte do reparo da peça
firing battery:	bateria de tiro
firing bay:	posição de tiro
firing brake:	travão de estabilização do reparo (Arty)
firing chart:	prancheta de tiro (FA)
firing data:	dados de tiro, elementos de tiro
firing device:	mecanismo de disparo; dispositivo detonador (Mines)
firing elevation:	ângulo de alça das tabelas (Arty)
firing interval:	intervalo de disparo
firing jack:	macaco estabilizador, macaco

firing lever:	alavanca de disparo (Arty)
firing line:	linha de fogo; escalão de fogo
firing lock:	bloco automático (Arty)
firing mechanism:	mecanismo de disparo; dispositivo detonador (Mines)
firing mechanism cover:	tampa do mecanismo de disparo.
firing mechanism housing:	alojamento do mecanismo de disparo.
firing party:	guarda fúnebre (at funerals); pelotão de fuzilamento, pelotão de execução (of condemned)
firing pin:	percussor, percutor
firing pin spring:	mola do percussor (de granada).
firing pit:	espaldão
firing point:	posto de tiro
firing ports cut:	buracos de tiros
firing position:	posição do atirador (individual); posição de tiro
firing range :	distância de tiro
firing spur:	desvio para artilharia sobre trilhos
firing squad:	guarda fúnebre (at funerals); pelotão de execução, pelotão de fuzilamento (of condemned)

firing table:	tabela de tiro
first:	inicial, primeiro
first aid:	primeiros socorros
first aid bandage:	atadura para primeiro socorro
first aid kit:	pacote de curativo individual; penso individual (Portugal)
first aid packet:	curativo individual, penso individual
first aid station:	posto de primeiros socorros
first call:	primeira chamada
first class gunner:	apontador de primeira classe (Arty)
first detector:	misturador (Rad)
first lieutenant:	primeiro tenente; tenente (Portugal)
first mate:	imediato, primeiro oficial (Nav); subtenente do serviço de minas (USA)
first-shot kills:	destruir ao primeiro tiro
fiscal officer:	oficial fiscal
fiscal year (FY):	ano fiscal
fishbone mine system:	sistema de galerias de minas abertas na direção do inimigo
fishnet:	rede de pescar; malha de corda
fishtail wind:	vento inconstante

fissile materials:	materiais físseis
fission:	fissão
fit for duty:	apto para o serviço
fitness:	aptidão física
fitting:	guarnição
five year defense plan:	plano/programa quinquenal de defesa
fix (n):	determinação de posição, posição (crt); ponto
fix (v):	fixar, imobilizar; consertar (repair); resolver (solve, find a solution)
fix bayonets:	armar baionetas
fixed:	fixo; armado; permanente
fixed ammunition:	munição de carga fixa
fixed angle bombing:	bombardamento com ângulo fixo
fixed armament:	armamento fixo
fixed artillery:	artilharia fixa
fixed bayonet:	baioneta armada
fixed bridge:	ponte de suportes fixos
fixed camouflage:	camuflagem permanente, mascaramento permanente
fixed defense:	defesa fixa

fixed emplacement:	plataforma fixa
fixed fire:	tiro concentrado
fixed gun:	canhão fixo; metralhadora fixa (Avn, Tk)
fixed gun mount:	suporte fixo, reparo fixo
fixed hospital:	hospital permanente
fixed light:	luz fixa
fixed lines:	posições organizadas ou fortificadas.
fixed objective:	objetivo fixo
fixed obstacle:	obstáculo fixo
fixed pitch:	passo constante
fixed pitch propeller:	hélice de passo constante
fixed pivot:	guia, homem-base
fixed post system:	sistema de sentinelas fixas
fixed round:	cartucho completo, munição engatilhada
fixed seacost artillery:	artilharia fixa de costa
fixed target:	objetivo fixo, alvo fixo
fixed-unit organizations:	unidades de estrutura fixa
fixed wing (aircraft):	asa fixa (aeronaves)

flag:	bandeira; flâmula (pennant); bandeirola
flag at half mast:	bandeira a meio pau
flag of truce:	bandeira de parlamentário
flag semaphore:	sinalização por bandeirolas
flag signal:	sinal por bandeirola
flagman:	sinaleiro
flagpole:	pau-de-bandeira
flagship:	navio-capitânea
flagstaff:	pau-de-bandeira
flak:	tiro antiaéreo
flame:	chama
flame munitions:	munições incendiárias
flamethrower:	lança-chamas
flammable:	inflamável
flange:	flange
flank (n):	flanco
flank (v):	flanquear
flank attack:	ataque de flanco
flank guard:	flancoguarda.

flank observation:	observação transversal
flank patrol:	patrulha de proteção de flanco, patrulha de flanco
flank protection:	proteção dos flancos
flank protective fire:	tiro de proteção do flanco
flank security:	segurança dos flancos, proteção dos flancos
flank spotting:	observação transversal do tiro (CAC)
flank spotting instrument:	instrumento de observação lateral do tiro (CAC)
flanking:	flanqueamento
flanking action:	ação flanqueante, flanqueamento
flanking attack:	ataque flanqueante
flanking fire:	tiro de flanco, fogo de flanqueamento
flanking shots:	tiros de flanqueamento.
flap:	aba, ponta, borda, batente, flape
flare:	iluminativo, dispositivo de sinal
flareback:	chama de retrocesso (Arty)
flash (n):	ofuscamento, radiação, clarão
flash (v):	relampejar
flash blindness:	cegueira por ofuscamento

flash burn:	queimadura por radiação
flash defilade:	desenfiamento dos clarões (Arty)
flash fuze:	terminal elétrico
flash hider:	quebra-chamas; tapa-chamas (Portugal)
flash message:	mensagem urgentíssima
flash point:	de instabilidade, inflamabilidade
flash ranging:	localização pelos clarões, observação pelos clarões (Arty)
flash suppressor:	quebra-chama
flash stun grenades	granadas de luz e som
flash tube:	tubo detonador (of shrapnel)
flashlight:	lanterna
flask:	frasco
flat fire:	tiro tenso
flat trajectory:	trajetória tensa
flat trajectory fire:	tiro de trajetória tensa.
flat river flood plains:	planícies aluviais
flatten out:	nivelar, achatar
flattop:	porta aviões
flea:	pulga

flechette rounds:	munição <i>flechette</i>
flee:	fugir, escapar
fleet:	esquadra, frota
fleeting objective:	objetivo fugaz, objetivo móvel
flesh:	carne
flesh out:	expandir
flesh wound:	ferida superficial
flexible:	flexível
flexible deterrent options (FDO):	opções flexíveis de dissuasão
flexure:	flexão
flick:	iluminação momentânea (of a target)
flicker:	cintilação (of a light); tremulação (shaking)
flier:	aviador
flight:	vôo (Avn); trajeto (of a projectile); fuga; esquadriha (FAe)
flight deck:	convés de pouso
flight deck personnel:	pessoal de apoio de pista
flight level:	nível de vôo
flight line:	linha de vôo
flight path:	trajetória de vôo

flight test:	ensaio de vôo.
flight, remotely controlled:	vôo a controle remoto
flinch:	titubear, vacilar, acovardar-se
float (n):	flutuador; escora para ancoragem (Arty)
float (v):	flutuar, boiar
floating:	flutuante
floating bridge:	ponte sobre suportes flutuantes
floating dock:	doca flutuante
floating mine:	mina flutuante
floatplane:	hidro-avião de flutuadores
flocculation:	flocilação
flock:	rebanho, bando
flood:	inundação
floodlight:	holofote, projetor
floor:	piso
flotation:	flutuabilidade
flotilla:	flotilha, esquadrilha; grupo mineiro (for planting mines)
flotsam	fragmentos de naufrágio
flotsam and jetsam of life, the	os elementos baixos da vida (fig)

flourish:	toque de continência
flow (n):	corrente, correnteza, fluxo
flow (v):	correr, fluir
flow charts:	fluxogramas.
flow of supplies:	fluxo de suprimentos/abastecimentos
flue:	saída de fumaça (boiler)
fluid:	fluido
fluid situation:	situação instável
fluorescent lamp:	lâmpada fluorescente
fluoroscopy:	fluoroscopia
flutter:	trepidação, vibração
flux:	fluxo; fundente (soldering)
fly (n):	mosca
fly (v):	voar; pilotar
flyer:	aviador
flying:	aviação, vôo
flying boat:	hidroavião
flying bridge:	ponte volante
flying ferry:	ponte volante, transportador volante
flying sap:	sapa volante

flying suit:	traje de vôo
flying, low level:	vôo a baixa/pouca altura
flywheel:	volante do motor
foam (n):	espuma de borracha (polietileno)
foam (v):	espumar
focal:	focal
focal length:	distância focal
focus (n):	foco
focus (v):	focalizar, priorizar
Focused Logistics War Game	Jogo de Guerra de Logística
fodder:	forragem
foe:	inimigo
fog:	neblina, cerração, nevoeiro
fog of war	incerteza (Cel Osmario 8/2003)
fog signal:	sinal de cerração
foggy:	enevoado
foil:	folha
fold:	dobrar
folding telescope:	telescópio articulado.
foliage:	folhagem

follow:	acompanhar, seguir
follow and support:	acompanhamento e apoio
follow on exercises:	exercícios seqüenciados ou em seqüência.
follow on operations	operações subseqüentes
follow up (n):	perseguiação, acompanhamento
follow up (v):	perseguir, exercer pressão
follow up echelon:	escalão de acompanhamento
following wind:	vento a favor
food:	suprimento classe I; rações; alimento, artigos comestíveis,gêneros
food handler:	elemento do serviço do rancho, servente do rancho
food intoxication:	intoxicação por alimentos
food poisoning:	envenenamento por alimentos
foot:	pé
foot locker:	bau, armário individual
foot-mobile division:	divisão de deslocamento a pé
foot soldier:	combatente a pé
footbridge:	passarela; ponte para pedestres
footgear:	calçado

foothold:	pé de apoio
footings:	sapata (Bridge)
footpath:	atalho, trilha para pedestres, calçada
footprint:	pegada
footwalk:	passadeira
forage (n):	forragem
forage (v):	forragear
forager:	forrageador
foray:	incursão
force (n):	força
force (v):	forçar, obrigar, compelir
force a river:	atravessar um rio em condições de combate
force area:	zona de ação da força.
force agaisnt force (force on force):	combate de encontro
force back:	fazer retroceder
force closure time	hiato do tempo de resposta da força
force projection:	projeção de força
force projection army	exército de projeção de força
force multiplier:	multiplicador de força.

force, covering:	força de cobertura
Force, Japanese Ground Self-Defense:	Força Terrestre de Auto-Defesa Japonesa
Force XXI Battle Command Brigade and Below (FBCB2) system	Comando em Combate da Brigada e Escalões Inferiores da Força XXI
force, joint task:	força tarefa conjunta
force, reaction:	força de reação
force sizing	dimensionamento da força
force-on-force battle:	combate de encontro
forced:	forçada, í viva força
forced crossing:	transposição í viva força
forced landing:	aterragem forçada (Avn); desembarque í viva força
forced march:	marcha forçada
forced withdrawal:	retraímento sob pressão
forces command (FORSCOM US Army):	comando das forças do Ex/EUA.
forces, general purpose:	forças de finalidade geral, forças convencionais
forces, law enforcement:	foeças de ordem e segurança
Force XXI Battle Command Brigade and Below System	Sistema Força XXI de Comando de Brigada e Abaixo
ford (n):	vau

ford (v):	vadear, passar a vau
fordability:	capacidade de transposição de vau
fore:	à proa, adiante
fore and aft:	de popa a proa
forearm:	telha (SA); antebraço
forecast:	previsão
foreground:	primeiro plano
foreign:	estrangeiro (alien); no exterior (abroad)
foreign area specialist:	especialista na área de serviço exterior
foreign area officer:	especialista na área de serviço exterior
foreign economic administration:	administração econômica exterior
foreign military studies office:	escritório de estudos militares estrangeiros
foreign nationals:	súditos de país estrangeiro
foreign policy manual:	manual de política exterior.
foreign service:	serviço no estrangeiro; serviço no ultramar (Portugal)
Foreign Service Act:	Lei de Serviço no Estrangeiro
Foreign Service Institute:	Instituto de Serviços Estrangeiros.

foreign service officer:	funcionário do serviço de relações exteriores
forest:	bosque, floresta
forests, rain:	florestas tropicais
forfeit:	renunciar a, perder direito a
forfeiture:	renúncia, perda de direito a
forge:	forjar, falsificar
forgery:	falsificação
fork:	garfo (table, Arty); bifurcação (road); forquilha (Arty)
fork lift:	pá carregadeira
form (n):	formulário (blank); formato (shape); forma
form (v):	formar (line up)
formal accusation:	acusação formal
formation:	formação, dispositivo
formation in depth:	formação em profundidade
formation flying	formação de vôo
forming up:	aprestamento para o ataque
forming up place:	posição de ataque
fort:	forte, quartel (station)

fortification:	fortificação
fortify:	fortificar
fortress:	fortaleza
forward:	avançado, à frente
forward air controller:	controlador aéreo avançado
forward area controller:	controlador terrestre avançado.
forward area support team :	grupo de apoio avançado
Forward Area Air Defense Command, Control Sistema de Comando, Controle, Communication and Intelligence	Comunicações e Inteligência para fins de defesa aérea
forward basing	bases avançadas
forward battalion:	batalhão logístico
forward-looking infrared device (FLIR):	sensor infravermelho de rastreamento avançado [AVIATION]
forward rearming and refueling point (FARP):	posto de ressuprimento avançado (PRA)
forward edge of the battle area (FEBA):	limite anterior da área de defesa avançada (LAADA)
forward holding area	região de espera

forward line of own troops (FLOT):	Linha que indica as posições mais avançadas das forças amigas em qualquer tipo de operação militar num dado momento. A FLOT pode estar sobre a linha, além ou curta da linha chamada LAADA, representando o campo de batalha não-linear.
forward slope defense:	defesa na encosta avançada
forward march:	ordinário marche
forward observer:	observador avançado
forward support:	apoio avançado
forward support battalion	batalhão logístico avçd
fossil fuels system:	sistema de combustíveis fósseis
fougasse:	fogaça
fouling:	encrostação, depósitos
founding fathers	fundadores da nossa Pátria (EUA)
four-cycle:	quatro-tempos
four-lane:	de quatro vias
four-wire:	dois pares de condutores
foxhole:	abrigo individual, cova, abrigo
fracture:	fratura
fragment (n):	fragmento, estilhaço
fragment (v):	fragmentar, estilhaçar

fragmentary:	fragmentária, particular
fragmentary order:	ordem fragmentária
fragmentary plan	plano fragmentário (3o Trim 92)
fragmentation:	fragmentação, estilhaçamento
fragmentation deconfliction	evitar as munições de fragmentação disparadas pelas forças amigas
frame:	armação, estrutura
frame of reference:	padrão de referência.
frame, compressed time:	término de tempo limitado, tempo acelerado
frangible grenade:	garrafa com material incendiário
fraud:	fraude
fraudulent:	fraudulento
fray:	refrega
free (n):	livre, grátis
free (v):	libertar
free drop:	lançamento em queda livre (material)
free fall:	salto livre, queda livre
free fire area:	área de fogo livre
free net:	rede livre (Rad)

free-lance journalist:	jornalista independente.
freedom:	liberdade
freedom fighters:	combatentes da liberdade.
freedom of maneuver:	liberdade de manobra
freeze:	congelar
freezing point:	ponto de congelamento
freight:	frete
freight handlers:	operadores de carga.
freight-car:	vagão de carga
freighter:	cargueiro
frequency:	freqüência
frequency converter:	conversor de freqüência (Rad)
frequency doubler:	duplicador de freqüência (Rad)
frequency modulation:	modulação de freqüência (Rad)
frequency range:	gama de freqüência (Rad)
friction:	fricção, atrito
friction primer:	estopilha de fricção
friction tape:	fita isolante
friend:	amigo
friendly:	amigo, amigável

friendly forces:	forças amigas
friendly troops:	próprias tropas (amigas)
friendly units:	próprias tropas
frigate:	fragata.
frigate, guided missile:	fragata lançadora de mísseis dirigidos.
front:	frente; grupo de exércitos
front axle:	eixo dianteiro
front frames:	aros.
front line:	linha de frente, primeira linha, linha de combate
front sight:	massa de mira; ponto de mira (Portugal)
front wheel drive:	tração dianteira (MT)
front, army (Russian):	grupo de exércitos (da Russia) (Frente)
frontage:	frente
frontal:	frontal, de frente
frontal attack:	ataque frontal
frontal fire:	tiro de frente
frontal security:	segurança de frente, proteção da frente
frontier:	fronteira, limite

frontier army:	Exército do Meio-Oeste
frontiersman:	fronteiriço, pessoa da fronteira
frostbite:	gangrena, ulceração por congelamento
frozen:	congelado
fry:	fritar
fuel:	suprimento classe III; combustível.
fuel cake:	pasta de pólvora sem fumaça
fuel filter:	filtro de combustível
fuel injector:	injetor de combustível
fuel level gage:	indicador do nível do combustível
fuel line:	condutos de gasolina, canalização do combustível, linha do combustível, cano de gasolina
fuel oil:	óleo combustível
fuel points:	depósitos de combustível.
fuel pump:	bomba do combustível, bomba de gasolina
fuel tank:	reservatório de combustível, tanque de gasolina
fulcrum:	ponto de apoio, fulcro
full automatic fire:	tiro contínuo.

full command:	comando geral
full-dimensional:	em todo o espectro do conflito
full dress uniform:	primeiro uniforme.
full load:	carga completa
full mission capability:	dotado de capacidade total de missão
full operational capability (FOC):	capacidade operacional plena.
full pack:	mochila completa
full scale maneuver:	manobra em larga escala ou de grande porte.
full step:	passo completo
full strength+:	capacidade total de efetivos
full system capability:	dotado de capacidade total de sistemas
full time (job, position, employment):	de tempo integral, em caráter permanente
full track vehicle:	veículo de lagarta
fulminate (n):	fulminato
fulminate (v):	fulminar
function:	função
functional areas:	áreas funcionais [public affairs, civil affairs/psy ops, foreign area officers]

functional battalion	batalhão funcional
funds:	fundos
funeral escort:	escolta fúnebre
fungus:	fungo
funnel:	funil; chaminé (Marit)
furlough:	férias, dispensa de serviço
further:	posterior, adicional
furuncle:	furúnculo
fuse:	fusível (Elec)
fused:	integrada
fuselage:	fuselagem
fusillade:	fuzilaria
fusing:	fusão
future:	futuro
future scout and cavalry systems (FSCS):	Futuro Sistema de Cavalaria e de Esclarecedores
fuze (n):	espoleta (projectile); rastilho, mecha
fuze (v):	espoletar
fuze hole:	alojamento da espoleta
fuze indicator:	mostrador do graduador de espoletas

fuze primer:	iniciador de espoleta
fuze range:	alcance da espoleta, tempo da espoleta
fuze range pattern method:	regulação do alcance pela observação de arrebentamentos simultâneos com eventos diferentes
fuze setter:	graduador de espoletas; regulador de espoletas (Portugal)
fuze setter bracket:	coifa do graduador de espoletas
fuze setting:	evento (mark); graduação da espoleta
fuze wrench:	estriador
fuzing:	espoletamento

G-2 Air:	E-2 do AR
gabion:	cestão
gadget:	equipamento, artefato
gage (n):	calibre, calibrador (Instrument); indicador (level indicator); bitola (RR); gabarito (clearance)
gage (v):	medir, aferir, calibrar
gain:	ganho, proveito; amplificação (Rad); angariar
gain control:	controle de amplificação (Rad)
gain ground:	progredir, avançar
gaining command concept:	conceito de apoio direto, conceito de reforço.
gait:	andadura
galaxy:	galáxia
gale:	ventania
gallery:	galeria (Mining); stand de tiro (Range)
gallery practice:	exercício de tiro no stand.
galley:	cozinha de navio
gallop (n):	galope
gallop (v):	galopar

galvanized iron:	ferro galvanizado
galvanometer:	galvanômetro
game (to -- simulations)	simular
gamma rays:	raios gama
gang:	quadrilha
gangplank:	prancha de desembarque
gangrene:	gangrena
gap:	brecha, lacuna, abertura; entreferro (Elec); afastamento entre planos (Avn); cava (Mech)
garbage:	lixo
garland:	tira de aniagem
garment:	vestuário, roupa, peças de vestuário
garnish:	guarnecer
garnishing:	guarnecimento com fitas de aniagem
garrison:	guarnição de área militar; caserna
garrison belt:	cinto, cinturão
garrison cap:	gorro de serviço, gorro sem pala
garrison flag:	flâmula; bandeira do corpo
gas (n):	gas (NBC); gasolina (gasoline)

gas (v):	gasear
gas alarm:	alarme de gás
gas alert:	alerta de gás
gas alert line:	linha de alerta contra gases
gas attack:	ataque de gás
gas bomb:	bomba química
gas chamber:	camara de gás
gas check:	obturador de gases
gas cylinder:	cilindros de gás
gas curtain:	cortina de fechamento
gas impervious:	impermeável ao gás
gas mask:	máscara contra gases; máscara antigás (Portugal)
gas port:	orifício de escapamento de gases (automatic weapons)
gas pot:	tubo de lacrimogêneo lento
gas projectile:	projétil químico
gas shell:	granada química
gas strainer:	filtro de gasolina (Mtr)
gas warfare:	guerra química, guerra de gases

gasket:	junta, gaxeta, vedação
gasoline:	gasolina
gasoline bomb:	bomba incendiária de gasolina
gasoline pump:	bomba de gasolina (for fueling)
gasproof:	à prova de gás
gassed:	contaminada por gás
gastroenterologist:	gastroenterologista
gastrointestinal disease:	doença gastrointestinal
gathering of information:	coleta de informações.
Gatling gun (large caliber):	canhão automático <i>Gatling</i>
Gatling gun (small caliber):	fuzil automático <i>Gatling</i>
gauge (n):	calibre, calibrador (Instrument); indicador (level indicator); bitola (RR); gabarito (clearance)
gauge (v):	medir, aferir, calibrar
gauze:	gaze
gear:	aparelho; apetrechos; roda dentada, engrenagem (Mech)
gear box:	caixa de câmbio
gearshift:	mudança de velocidade, mudança de marcha
gel of gasoline:	gel de gasolina

gel of napalm:	gel de napalm
gelatine dynamite:	gelatina-dinamite
gelatinous:	gelatinoso
gendarme forces:	forças tipo gendarmeria
general:	geral; general
General Accounting Office:	Diretoria Geral de Contabilidade.
general cargo:	carga geral
General Council:	Conselho Superior de Guerra (USA)
general court martial:	conselho superior de justiça militar (USA)
general depot:	depósito geral
general dispensary:	dispensário geral
general engineering:	engenharia de apoio ao conjunto
general headquarters exercise:	Exercício de QG
general hospital:	hospital geral
general inspection:	inspeção geral
general map:	carta geral
general officer:	oficial general.
general orders:	ordens gerais
general outpost:	postos avançados gerais

general overhaul:	revisão geral
general prisioner:	militar expulso do exército cumprindo pena (USA)
general purpose bomb:	bomba de demolição
general purpose forces (GPF):	forças de emprego geral.
general purpose vehicle:	viatura de emprego geral.
general quarters:	postos de combate (Nav)
general reconnaissance:	reconhecimento geral
general reserve:	reservas gerais
general staff:	estado-maior geral
general staff reform:	reforma do estado-maior
general supplies:	abastecimentos do serviço de intendência
general support:	apoio ao conjunto
general support reinforcing:	ação de conjunto de reforço de fogo
general support rocket system (GSRS):	sistema de foguetes de apoio ao conjunto.
general's flag:	distintivo pessoal de general
generate:	gerar
generator:	gerador, dínamo
gentle:	suave

gentle-slope:	rampa suave
gentle-wind:	vento suave
geodetic:	geodésico
geodetic map:	carta geodésica
geodetic survey:	levantamento geodésico
geographic:	geográfico
geographic code:	código geográfico
geographic coordinates:	coordenadas geográficas
geographic map:	carta geográfica
geographic mile:	milha geográfica
geographic north:	norte geográfico
geographical:	geográfico
geographical meridian:	meridiano geográfico
geometrical:	geométrico
geometry:	geometria
geostationary orbit:	órbita geo-estacionária.
geostrategic:	geo-estratégico.
geosynchronous orbit:	órbita geo-síncrona.
germ:	germe

getaway:	fuga
ghost signal:	sinal fantasma (radar)
gimbals:	suspensão universal
girder:	viga, trave
girder bridge company:	companhia de ponte MGB
gisement:	declinação de coordenadas polares
give:	dar
glacier:	geleira
glacis:	esplanada
gland:	glândula
glass:	vidro; copo (for drinking)
glass strips:	fitas de vidro
glasses:	lentes; óculos
glide:	planar (Avn); deslisar
glide bombing:	bombardeio em vôo planado
glider:	planador
gliding:	planagem
gliding-range:	distância máxima planando
global information environment (GIE):	ambiente de informação global
global information technoloy (GIT):	tecnologia de informação global

global positioning system (GPS)	sistema de posicionamento global (MR 3ºo Trim, p. 7)
globe:	esfera, globo
globe sight:	massa de mira esférica
gloves:	luvas
glue:	cola
glycerin:	glicerina
gnomonic projection:	projeção gnomônica
go (v):	ir
go around:	desbordar
go/no go test	pass/fail test
go ahead:	avançar, prosseguir, ir em frente
go gauge:	calibrador mínimo
go-between:	intermediário
goal:	finalidade, objetivo
God:	Deus
Golan Heights:	Colinas de Golã.
goniometer:	goniômetro
goniometry:	goniometria
gonorrhea:	gonorriia

good:	bom (m), boa (f)
goods:	mercadoria
goosestep:	passo de ganso
gore:	gomo (Bln, Prcht); sangue coagulado
gorge:	garganta, desfiladeiro
gouge:	goiva, trado (tool); escopro
govern:	governar, dirigir, administrar
governor:	governador; regulador (Mech)
grab:	agarrar, pegar, apanhar
grace-stroke:	golpe de misericórdia
gradation:	graduação
grade (n):	graduação (rank); classe (rating); rampa, inclinação (Topo); grau
grade (v):	graduar; classificar; nivelar, inclinar
grade-crossing:	passagem de nível
gradient:	gradiente, rampa
grading:	graduação
graduated scale:	escala graduada
graduation:	graduação; formatura, colação de grau (school)

granadier	granadeiro
grand strategy:	estratégia das grandes unidades
grand tactics:	tática das grandes unidades
grant (n):	concessão, concessão de terras
grant (v):	conceder; concordar
granulation:	granulação
grapeshot:	metralha
graph:	gráfico
graphic scale:	escala gráfica
graphical analysis:	análise gráfica
graphite:	grafite
graphite grease:	graxa grafitada
grapnel:	fateixa, âncora
grapple:	varrer, rocegar (Nav); atracar-se (fight)
graticule:	retículo, quadrícula
gratuitous issue:	distribuição gratuita, distribuição sem carga
gratuity:	gratificação
grave:	sepultura
gravel:	pedregulho, cascalho

Graves Registration Service:	Serviço de Sepulturas de Guerra (USA)
gravimetric density:	densidade gravimétrica (Ballistics)
graving dock:	dique seco
gravity:	gravidade
gravity feed:	alimentação por gravidade
gray war:	guerra indefinida.
graze (n):	arrebentamento rasante ao solo (Arty)
graze (v):	raspar, rasar, roçar; pastar (cattle)
graze burst:	arrebentamento no solo (Arty)
grazing:	rasância (Gunnery)
grazing fire:	tiro rasante ao solo
grazing point:	ponto de alcance mínimo, ponto de encristamento (Gunnery)
grazing trajectory:	trajetória rasante, trajetória no ponto de encristamento (Gunnery)
grease:	graxa
grease cup:	copo de graxa
grease gun:	pistola de lubrificação (Mech)
great:	máximo, grande

great circle:	círculo máximo
greenhouse effect:	efeito estufa
green troops:	tropas inexperientes
Greenwich Time:	Hora de Greenwich
grenade:	granada
grenade court:	campo de instrução para lançamento de granadas
grenade launcher:	bocal lança-granadas
grenade net:	rede de proteção contra granadas
grenade throwing pit:	fosso para exercício de lançamento (grenades)
grenade throwing range:	distância de lançamento (grenades).
grenade throwing trench:	trincheira para exercícios de lançamento (grenades)
grenadier:	granadeiro
grey:	cinza
grey propaganda:	propaganda cinza
grid:	quadrícula; quadriculado retangular (Topo); grelha (Rad); grade
grid azimuth:	azimute de quadrícula
grid bias:	polarização da grelha (Rad)
grid coordinates:	coordenadas retangulares

grid declination:	declinação da linha norte-sul do quadriculado, lançamento (Topo)
grid line:	linha do quadriculado
grid north:	norte do quadriculado
grid reference system format	quadriculado de referência
grid sheet:	folha quadriculada
grid square:	quadrícula
grid system:	sistema de quadriculados
gridded areas of operation	áreas de operação quadriculadas
gridded map:	carta quadriculada
grillage:	alicerce de madeira
grind:	moer, triturar; afiar, amolar (sharpen); esmerilhar
grip (n):	punho, cabo
grip (v):	empunhar
grip safety:	segurança automática
grit:	arenito de granulação grossa
grommet:	ilhós
groove:	raia, estria, ranhura, sulco
gross:	bruto

gross load:	carga bruta
Gross National Product (GNP):	Produto Interno Bruto (PIB)
gross tonnage:	tonelagem bruta
gross weight:	peso bruto
ground (n):	no solo, terrestre, terreno; terra (Elec)
ground (v):	reter em terra (Avn); encalhar (run aground); ligar a terra (Elec)
ground alert:	alerta no solo
ground attack:	ataque ao solo
ground angle:	ângulo de aterragem
ground attack fighters:	caça de ataque ao solo
ground-based common sensor:	sensor comun baseado no solo
ground-based radars:	radares terrestres
ground cable:	cabo de amarração
ground clearance:	vôo livre.
ground commander:	comandante das forças terrestres
ground control approach:	aterragem controlada por instrumento de terra.
ground crew:	turma de terra
ground-directed interdiction	interdição dirigida desde terra

ground distance:	distância topográfica
ground fire:	fogo antiaéreo
ground forces:	forças terrestres
ground form:	forma de terreno
ground locator designator:	designador-localizador laser.
ground loop:	cavalo de pau
ground maneuver brigade	Brigada em 1º escalão
ground mine:	mina terrestre
ground observation:	observação terrestre
ground on:	continuar
ground reconnaissance:	reconhecimento do terreno.
ground station module	módulo de estação terrestre
ground strafing:	metralhamento de objetivo no solo
ground surveillance radar (GSR):	radar de vigilância terrestre
ground wire:	fio de terra
ground zero:	ponto zero
ground-low altitude air defense:	defesa antiaérea contra vôos a baixa altura.
grounded:	agarrado ao chão (avião).
grounding:	conservação em terra

group (n):	grupo (AF, CAC); grupamento (Gunnery)
group (v):	agrupar
group captain:	major-aviador ou capitão-aviador.
group commander:	comandante de grupo
group firing:	tiro coletivo
group formation:	formação em grupo
group leader:	coronel-aviador.
group soviet forces germany (GSFG):	grupo de forças soviéticas na alemanha.
group-firing:	tiro coletivo
group-of-armies:	grupo de exércitos
group-of-targets:	grupo de alvos, grupo de objetivos
groupment:	grupamento (CAC); agrupamento (FA)
grouser:	garra tratora de lagartas
guarantee:	garantir
guard (n):	guarda, vigia, sentinel
guard (v):	estar de guarda
guard detail:	destacamento da guarda; força da guarda (Portugal)
guard duty:	serviço de guarda

guard mount:	rendição da guarda
guard of honor:	guarda de honra
guard roster:	escala de serviço de guarda
guard service:	serviço de guarda
guard ship:	navio guarda
guardhouse:	corpo da guarda
guardrail:	trilho de segurança
guardrail commom sensor:	sensor comum Guardrail
guardroom:	casa da guarda
guerilla:	guerrilheiro, guerrilha
guerilla warfare:	guerra de guerrilha
guidance:	diretriz, orientação
guidance optical system:	dispositivo ótico de direção.
guidance system:	sistema de direção.
guide (n):	guia
guide (v):	guiar, orientar
guide flag:	bandeirola de balizamento
guide rope:	cabo de arrasto, cabo de amarração
guide signs:	sinalização de tráfego (rodoviário)

guilt:	culpa, culpabilidade
guiltless:	inocente
guilty:	culpado
gulch:	ravina
gulf:	golfo
gully:	canal de drenagem
gun:	canhão (artillery piece); obuseiro (howitzer); metralhadora (MG); fuzil (rifle); pistola (pistol); revólver; arma de fogo (firearm)
gun arm:	braço do canhão (plotting board)
gun battery:	bateria de tiro
gun bed:	plataforma da peça
gun book:	livreto da peça
gun carriage:	reparo de canhão (Arty)
gun chamber:	câmara do canhão
gun chart:	boletim de tiro da peça
gun commander:	chefe da peça
gun cover:	capa do canhão, cobertura do canhão
gun craddle:	berço
gun crew:	guarnição da peça

gun difference:	diferença entre a distância da peça ao objetivo e do ponto diretor ao objetivo
gun direction:	direção de tiro
gun displacement:	distância da peça ao ponto diretor; deslocamento da peça (movement)
gun emplacement:	posição da peça, espaldão de artilharia
gun group:	grupo de peças do canhão; grupo de artilharia de campanha (CAC)
gun hoist:	guindaste de munição
gun hose:	magueira de lança-chamas (mechanized flame thrower)
gun lever:	alavanca do reparo de elipse
gun mount:	reparo da peça
gun plate:	chapa dos canhães (Plotting Board)
gun platform:	plataforma da peça
gun platoon:	seção de combate (Arty)
gun pod:	reparo para canhão em aeronaves.
gun pointer:	apontador (Arty)
gun pointer's platform:	plataforma do apontador
gun pointer's shield:	escudo do apontador

gun port:	janela de tiro (Tk); portinhola (Ship)
gun rack:	armeiro, cabide de armas
gun rotor:	dispositivo giratório da peça (Tk)
gun section:	peça (Arty)
gun shed:	galpão de armazenagem de material da artilharia
gun shelter:	abrigo para artilharia
gun shield:	escudo da peça
gun slide:	guia de recuo, cursor
gun sling:	bandoleira (SA); estropo para levantar canhães
gun target:	peça-alvo
gun target line:	linha peça-alvo
gun trails	flecha (Arty)
gun tubes:	artilharia de tubo
gunboat:	canhoneira (Nav)
gunfire:	tiro de canhão, fogo
gunner:	atirador (Arty); metralhador (MG); apontador-atirador (Tk); artilheiro
gunner's control and display panel (GCDP)	Painel de controle e instrumentos do atirador
gunner's rule:	régua de pontaria

gunnery:	técnica do tiro, tiro (Arty)
gunnery range	polígono de tiro
gunpowder:	pólvora
gunship:	helicóptero armado
gunshot wound:	ferida de arma de fogo
gunsmith:	armeiro
gunwale:	amurada
gust:	rajada de vento
guy:	estai
guy pin:	estaca de barraca (tent)
guy rope:	corda de esticar barraca (tent); patarrás (Nav); estai
gyro compass:	bússola giroscópica, girocompasso
gyro horizon:	horizonte giroscópio, horizonte artificial
gyro turn indicator:	indicador giroscópico de curvas (Avn)
gyro-stabilizer:	estabilizador giroscópico
gyropilot:	piloto automático
gyroplane:	autogiro
gyroscope:	giroscópio
gyroscopic compass:	bússola giroscópica, girocompasso

H-hour:	hora "H"
habit:	habito, costume
habitual:	habitual, comum
habitant:	habitante
habitat:	habitat
habilitation:	habilitação, qualificação
hachures:	hachuras, curvas de nível, tracejados
hacker:	pirata informático(computação), pirata cibernético
hack watch:	relógio de segundos; comparador (Nav)
haemorrhage:	hemorragia
Hague:	Haia
hail:	granizo
hair trigger:	gatilho de cabelo (pequena presa), gatilho de pouca pressão
hairline:	traço fino (reticle)
half:	metade
half face:	oitavo de volta
half pay:	meio soldo
half roll:	meio tonel (Avn)

half step:	meio passo
half time:	contagem de tempo de serviço pela metade
half wavelength:	meia onda (Rad)
half-cock:	posição do cão preso pelo dente da armadilha (SA)
half-life:	meia vida radioativa
half-loaded:	arma engatilhada mas não alimentada
half-mast:	a meio mastro, a meia adriça
half-staff:	a meio mastro
half-track:	viatura meia-lagarta, viatura de rolamento misto
half-wave rectifier:	retificador de uma alternância
hall of fame	galeria de honra
halt (n):	estacionamento, alto; parada
halt (v):	fazer alto (Mil); parar, cessar, deter
halt area:	local do grande alto; zona de estacionamento
halt order:	ordem de estacionamento
halter:	cabresto

halving:	biseção do campo visual no telêmetro de coincidência
halving adjustment:	correção da distância por coincidência (range finder)
halving line:	linha de separação das imagens no telêmetro de coincidência
halyard:	adriça
hamlet evaluation system:	sistema de avaliação de povoados
hammer:	cão, percursor (SA); martelo (tool)
hammer pin:	pino do cão, pino do martelo
hammerless:	sem cão
hamper:	prejudicar, atrapalhar
hand:	mão; ponteiro de relógio (clock)
hand arms:	armas portáteis
hand fuze-setter:	regulador de espoletas manual
hand-held weapons:	armas portáteis
hand grenade:	granada de mão
hand guard:	fuste; guarda-mão
hand in glove:	de comum acordo
hand labor:	trabalho manual
hand reel:	bobina de fio acionada a mão

hand salute:	continência individual sem arma
hand signal:	sinal com a mão
hand weapons:	armas portáteis.
hand-held system:	sistema portátil.
hand-to-hand combat:	combate corpo a corpo.
hand-to-hand fighting:	luta corpo a corpo
hands-on training	adestramento prático
hand-weapons:	armas portáteis
handbill:	panfleto
handbook:	manual
handcuff (v):	algemar
handcuffs (n):	algemas
handle:	cabo, punho
handling:	processamento, manipulação
handling-line:	cabo de manobra
handover:	transferência, controle operacional
handrail:	corrimão, balaustre
Hands up!:	Mãos ao alto!
handset:	monofone (Tel)
handspike:	asa da conteira (Arty)

handwheel:	volante
hang:	pendurar
hangar:	hangar
hanger:	presilha, gancho; presilha da bainha (of a bayonet)
hangfire:	detonação retardada
hanglider:	asa delta
hangwire:	fio de armar, fio metálico que liga o mecanismo da espoleta ao avião (Avn)
harass (v):	hostilizar, inquietar
harassing agent:	agente químico inquietante
harassing attack:	ataque de inquietação
harassing concentration:	concentração inquietante
harassing fire:	fogo de /tiro de inquietação.
harassing tactics:	tática de inquietação
harassment:	hostilização, inquietação
harassment operation:	operação de inquietação.
harbor (n):	porto, ancoradouro; bivaque para carros de combate (Tk)
harbor (v):	abrigar

harboring the enemy:	abrigar o inimigo
hard:	duro, rígido
hard labor:	trabalhos forçados
hard-surface road:	estrada de superfície dura
hardened:	endurecido
hardened positions:	posições fortificadas
hardened silos:	silos à prova de explosão nuclear.
hardware	hardware, equipamento
harm:	danificar
harmful:	nocivo, pernicioso
harmonization:	harmonização
hardship:	dificuldade, provação
hardstand:	área de estacionamento de armazenagem
harness (n):	arreio; arnês (Prcht)
harness (v):	arrear; controlar, aproveitar (power)
harrow:	rastelo, ancinho
haste:	pressa
hasty:	apressado, improvisado; de fortuna, sumário
hasty attack:	ataque imediato

hasty combat:	combate com os meios disponíveis
hasty crossing:	travessia improvisada
hasty defense:	defesa sumária
hasty positions:	posições defensivas; posições descontínuas (até 48 horas); posições sumariamente preparadas (de 48 horas até 5 dias); posições preparadas (de 5 a 15 dias); posições fortificadas (de mais de 15 dias)
hasty structure:	estrutura improvisada
hasty trench:	trincheira improvisada.
hatch:	escotilha (Nav, Ap); abertura superior (Tk)
hatch cover:	porta da escotilha
hatch door:	escotilha
hatchet:	machadinha
hatchway:	escotilha
haul:	puxar, arrastar, carregar
havelock:	cobre-nuca (attached to head gear)
haversack:	mochila
hawser:	cabo para reboque
hazard:	perigo, risco

hazardous:	arriscado, perigoso
hazard sign:	sinal de perigo
haze:	neblina
head:	base do estojo (SA, Ammo); ogiva (Ammo); testa, cabeça
head louse:	piolho de cabeça
head nurse:	segundo-tenente do Corpo de Enfermeiras (USA)
head off:	interceptar
head of state:	presidente
head-on:	de frente, de cabeça
head resistance:	resistência frontal
head wind:	vento de proa
head-and-chest set:	telefone portátil de capacete.
head-of-column:	testa de coluna
heading:	rumo, aproamento (Nav, Avn); cabeçalho, preâmbulo (Sig C)
heading-crossing:	interceptação de escuta
headlamp:	farol
headlight:	farol
headphone:	telefone de capacete

headquarters:	comando, sede, quartel-sede, QG
headquarters battalion:	batalhão de comando
headquarters and headquaters company:	companhia e companhia de comando
headquartes and headquartes troop	comando e esquadrão de comando
headquarters staff	estado-maior do PC
headset:	telefone de capacete
headway:	adiantamento, avanço
heal:	curar
health:	saúde
hearsay evidence:	provas ouvidas
heat:	calor
heat conductivity:	condutibilidade de calor
heat exhaustion:	esgotamento pelo calor
heatstroke:	insolação
heater:	aquecedor
heat-seeking missile:	míssil de busca de alvo pelo calor.
heat-treated:	tratado térmicamente
heavier-than-air aircraft:	aeronave mais pesada que o ar
heavy:	pesado
heavy artillery:	artilharia pesada

heavy bomber:	avião pesado de bombardeio, bombardeiro pesado
heavy caliber machinegun	metralhadora pesada
heavy construction equipment:	equipamento de construção pesado
heavy equipment transporter (HET)	viatura de transporte de equipamento pesado
heavy expanded mobility tactical truck (HEMTT)	viatura tática pesada de mobilidade ampliada
heavy fire:	fogo cerrado
heavy maintenance unit:	escalão pesado de reparação
heavy marching order:	equipamento completo, equipamento de marcha
heavy ponton battalion:	batalhão de pontoneiros de equipagem pesada
heavy sea:	mar grosso
heavy shellproof shelter:	abrigo à prova de grosso calibre
heavy tank:	carro de combate pesado
heavy truck:	viatura pesada.
heavy weapons:	petrechos de acompanhamento
heavy-case bomb:	bomba de paredes espessas
heavy-lift cargo:	carga pesada

heavy-weapons company:	companhia de petrechos de acompanhamento
hedge:	cerca viva
hedge-hop:	voar próximo ao solo
hedgehog:	ouriço
heel:	talão (SA), salto (shoe); calcanhar (foot)
heeling error:	erro na leitura da bássola devido a inclinação (Ap)
height:	altitude, altura, elevação
height finder:	determinador de altura, telêmetro determinador de altura
height of burst:	altura de arrebentamento
height of site:	altura de sítio (Arty)
height-of-image adjuster:	correção da altura (height finder)
height-of-sight correction:	correção de sítio
heights:	elevações (Topo)
heliborne	helitransportada
helical:	espiral
helicopter:	helicóptero
helicopter carrier:	porta-helicópteros.
helicopter gunship:	helicóptero armado.

Helicopter screen:	sobrevoô de helicópteros
helicopter team:	tropa transportada por helicóptero
heliograph:	heliógrafo
helipad:	plataforma para aterragem de helicópteros.
heliport:	heliporto
helium:	hélio
helm:	leme
helmet:	capacete
helocasting:	lançamento de homens-rãs ou soldados com pés-de-pato (nadadeiras) de helicópteros em vôo estacionário e raso para se realizar infiltração aquática
hemisphere:	hemisfério
hemorrhage:	hemorragia
herbicide:	herbicida
herd:	rebanho
hernia:	hérnia
herringbone formation:	formção em cunha
hexagon:	hexágono
hide:	esconder, ocultar

hidden:	escondido, oculto
high:	alto
high altitude bombing:	bombardeio a grande altitude
high angle fire:	tiro vertical (Art)
high burst:	arrebentamento alto
high burst ranging:	regulação do tiro pela observação das alturas do arrebentamento (Arty)
high explosive:	explosivo detonante, alto explosivo
high explosive antitank ammunition :	munição anticarro de alto-explosivo.
high explosive delay (HED):	alto explosivo com retardo
high explosive effect:	efeito brisante
high explosive quick (HEQ):	espoletas imediatas alto explosivas
high explosive shell:	granada explosiva
high frequency:	alta frequência
high intensity warfare:	guerra de alta intensidade.
high mobility, multipurpose wheeled vehicle (HMMWV):	viatura sobre rodas multitarefas de alta mobilidade
high mobility artillery rocket system (HIMARKS):	sistema de foguetes de artilharia de alta mobilidade

high oblique:	fotografia aérea oblíqua com horizonte
high order detonation:	inflamação completa e instantânea da carga do projétil, detonação perfeita
high-payoff target (HPT)	Alvo altamente compensador
high performance	alto desempenho
high pressure:	alta pressão
high pressure area:	zona de alta pressão
high speed computers:	computadores de alta velocidade.
high speed transport:	transporte de alta velocidade
high stake:	alto risco
high technology test bed:	aparelho de prova de alta tecnologia
high tension:	alta tensão (Elec)
high tension wires:	fios de alta tensão
high threat:	intensa ameaça
high tide:	preamar
high-value target (HVT)	alvo altamente compensador
high wire entanglement:	rede alta de arame farpado
higher:	mais alto, superior
higher echelon of command:	escalão superior de comando

highlight:	destacar, ressalvar, realçar
highway:	estrada principal, rodovia
hike:	caminhada, excursão a pé
hill:	colina, monte, outeiro, morro
hilly:	montanhoso, cheio de morros
hilltop:	cume de morro
hilt:	punho, guarda
hinder:	atrapalhar, impedir
hindrances:	óbices
hinge pin:	pino de segurança
hinged raft:	balsa articulada
hinged fuselage:	fuselagem articulada.
hinged nosecone:	nariz articulado.
Hip-pocket draft pamphlet:	anteprojeto de panfleto de bolso
hissing:	crepitações (Rad)
historical:	histórico
hit:	impacto, acerto
hit (v):	acertar, atingir o alvo (in shooting); bater
hit-and-run harassment operations:	operações de reconhecimento, emboscada e inquietação rápida

hit and run raids:	emboscadas e incursões rápidas
hit and run tactics:	golpe de mão em vai-vem
hitch:	atrelar, engatar
hitch knot:	nó de aducha, cote, volta
hitting area:	área provável de impacto
hoax:	boato
hobble:	manietar, travar
hoist:	içar, levantar
hoist the colors:	içar a bandeira
hold:	porão (of a ship), presa
hold (v):	conter, deter; aguentar (sustain)
hold file:	fichário de assuntos pendentes
hold fire:	suspender fogo
hold ground	manter o terreno
hold in reserve:	manter em reserva
holdfast:	estaca de ancoragem
holding action (or attack):	ataque de fixação.
Holding area:	área de espera

holding and reconsignment point:	posto de concentração e redistribuição de vagões ou viaturas, estação reguladora de tráfego
holding attack:	ataque para conter o inimigo, ataque secundário
holding force:	elemento de resistência
holding garrison:	grosso da posição de resistência
hollow:	oco, vazio
holster:	coldre, porta-pistola
home:	sede, domicílio
home station:	unidade a que se acha afeto (Individuals); sede (units) (Peret) aquartelamento (3/20/02)
homicide:	homicídio
homing ammunition	munição de guiamento orientado
homing pigeon:	pombo-correio
homing system:	sistema de direção até o alvo.
homodyne reception:	recepção homódina
homogeneous:	homogênea
honest:	honesto
honest broker:	juiz
honor:	honra

honor (v):	prestar honras
honor guard:	guarda-de-honra
honorable discharge:	baixa honrosa, licenciamento honroso
honors:	honras
hood:	cobertura (of a fuze); parte superior de uma barraca de campanha (tent); capota (MT, Ap)
hoof:	casco (animal)
hook:	gancho
hook up:	conectar
hoop:	arco, argola
horizon:	horizonte
horizontal:	horizontal
horizontal base:	base horizontal (CAC)
horizontal base method:	sistema de base horizontal
horizontal bombing:	bombardeio em vôo horizontal
horizontal clock method:	sistema do mostrador de relógio para determinação de direção do vento
horizontal control:	controle horizontal (FA); determinação planimétrica de ponto (Surv)

horizontal equivalent:	eqüidistância gráfica
horizontal fire:	tiro tenso
horizontal range:	distância horizontal
horizontal velocity:	velocidade horizontal
horn:	buzina, trompa
horn collector:	buzina exponencial (sound collector)
horse:	cavalo
horsepower:	cavalo-vapor
horseshoe:	ferradura
hose:	mangueira
hoseline:	oleoduto
hospital:	hospital
hospital ship:	navio-hospital
hospitalization:	hospitalização
hospitalize:	hospitalizar
host:	anfitrião
hostage:	refém
hostile:	hostil, inimigo
hostilities:	hostilidades
hot:	quente (radioativo)

hot meals:	refeição completa
hor spot:	área efervescente, conflito iminente
hound-dog:	míssil AGM-28
hour:	horário, hora
hour angle:	ângulo horário
hour angle method:	sistema do ângulo horário (Surv)
hour circle:	círculo horário
hourly halt:	alto horário
house (n):	casa, residência
house (v):	alojar; hospedar; encaixar
house-to-house fight:	combate casa-a-casa
housefly:	mosca comum
housing:	alojamento; bastidor
hover:	pairar no ar (Ap); aerodeslizar (boat)
hovercraft:	aparelho a reação do solo
hovering:	vôo estacionário
howitzer:	obuseiro
howtar:	morteiro
hub:	cubo da roda; centro de interesse, cerne, eixo (figurativo)

hull:	couraça (do CC), casco, carcaça
hull acceptance tests:	provas de aceitação no estaleiro
hull defilade:	desenfiamento de casco (Tk)
hull-dow position	desenfiamento (escondido) de couraça
hull electronics unit (HEU)	unidade eletrônica da couraça
hull-turret position sensor (HTPS)	sensor de posição da couraçatorre
hum:	zumbido
human:	humano
human society:	sociedade humanitária
humanitarian relief operations	operações de ajuda humanitária
humanity:	humanidade
humid:	úmido
humidify:	umedecer
humidity:	umidade
hundred percent zone:	zona dos cem por cento, zona batida, zona de dispersão
hung:	pendurado, preso, engasgado
hung bomb:	bomba retida accidentalmente
hung striker:	percussor engasgado, percussor preso (grenade)

hunkered down:	agachado, de cócoras
hunt:	oscilação, vibração, movimento pendular (Mech); caça
hunt (v):	oscilar, vibrar (Mech); caçar
hunter-killer:	de caça e destruição
hunting:	tremulação (Mech, Elec); caça
hurdle:	barreira
hurricane:	furacão
hurt:	ferida; dor
hurt (v):	ferir; doer
husky:	rouco, roufenho
hut:	cabana, choupana, barraca
hybrid coil:	transformador diferencial
hybrid systems:	sistemas híbridos
hydraulic:	hidráulico
hydraulic brake:	freio hidráulico
hydrocyanic acid:	ácido cianídrico, ácido prússico
hydrogen:	hidrogênio
hydrogen peroxide:	água oxigenada
hydrogen sulphide:	ácido sulfídrico

hydrograph:	hidrômetro registrador
hydrographic:	hidrográfico
hydrology:	hidrologia
hydrometer:	hidrôtero, densímetro
hydrophone:	hidrofone
hydroplane:	hidroplano
hydropneumatic:	hidro-pneumático
hydrostatic:	hidrostática
hygiene:	higiene
hygienic:	higiênico
hygrometer:	higrômetro
hygroscope:	higroscópio
hyperbola:	hipérbole
hypergolic:	hipergólico
hypertension:	hipertensão
hypodermic seringe:	seringa hipodérmica
hypothetical:	fictício
hypsometric:	desnível altimétrico (hipsômetro)
hypsometric tinting:	iluminação de cartas

hysteresis:

histerisis

I beam:	ferro laminado em forma de I
ice:	gelo
ice floe:	chapa de gelo flutuante
iceberg:	icebergue
icebreaker:	navio quebra-gelo (Nav)
icing:	congelação; formação de gelo
identification radar:	radar de identificação
identification:	identificação
identification card:	cartão de identidade, bilhete de identidade
identification friend or foe:	sistema eletrônico de identificação de aeronave
identification group:	número discriminador da unidade (Sig C)
identification light:	luz de identificação (Avn)
identification mark:	marca de identificação
identification panel:	painel de identificação; tela de identificação (Portugal)
identification panel code:	código de identificação por painéis
identification papers:	papéis de identificação
identification tag:	placa de identificação

identify:	identificar
idle (v):	funcionar em marcha lenta, rodar em marcha lenta
igloo-space:	paiol subterrâneo
ignite:	acender, inflamar
igniter:	escorva (Ammo); dispositivo de ignição (Mtr)
igniting charge:	carga iniciadora, escorva
igniting fuze:	espoleta-escorva para granadas de mão
igniting mixture:	tipo de escorva usado nos artifícios de sinalização
igniting primer:	estopilha para munição de subcalibre
ignition:	ignição; alumagem (Mtr)
ignition cap:	cápsula iniciadora, cápsula iniciadora de percussão
ignition cartridge:	cartucho de propulsão
ignition coil:	bobina de ignição (Elec)
ignition lag:	retardo de ignição
ill:	doente, enfermo
ill armed:	mal armado
illuminant:	artifício de iluminação

illuminant composition:	composto iluminante
illuminate:	iluminar
illuminating flare:	artifício de iluminação
illuminating light:	holofote de iluminação do alvo
illuminating rocket:	foguete iluminativo
illuminating shell:	granada iluminativa, granada luminosa
illumination:	iluminação
image:	imagem
imagery:	imagens, representações
imagery intelligence:	inteligência de imagens
imitate:	imitar
imitative:	imitativo
imitative deception:	simulação
imitative electronic deception:	simulação imitativa eletrônica
imitative tactics:	tática de dissimulação
immediate:	imediato, urgente
immediate action:	ação imediata
immediate air support:	apoio aéreo imediato
immediate message:	mensagem urgente

immediate mission request:	pedido de missão imediata
immediately:	imediatamente
imminent:	eminente
immobilize:	imobilizar
immune:	imune
immunity:	imunidade
immunization:	imunização, vacina
immunization register:	ficha individual de vacina
impact:	impacto
impact action:	percussão
impact action fuze:	espoleta de percussão
impact area:	zona dos impactos
impact burst:	arrebentamento no solo
impact fuze:	espoleta de percussão
impassable:	intransitável
impedance:	impedância
impedance matching:	adaptação de impedância
impedimenta:	bagagens ou suprimentos
impell:	impelir
impermeable:	impermeável

impermeable protective clothing:	roupa impermeável de proteção
impervious:	impermeável
impetus:	ímpeto
implement:	implemento, petrecho
implementation force:	força de implementação
implications:	implicações
implied:	sugerido
implied mission	missões deduzidas
implosion:	implosão
impose:	impor
impose punishment:	impor pena
impregnate:	impregnar
impregnite:	substância para a proteção do material
impress:	requisitar; obrigar ao serviço público
impression:	impressão
imprison:	encarcerar
improve:	melhorar, aperfeiçoar
improved:	melhorado, aperfeiçoado
improved commander's	estaçao aperfeiçoada de armas

weapon station (ICWS)	do comandante
improved remotely monitored battlefield sensor system (IREMBASS):	sistema de sensores de campanha monitorados por controle remoto aperfeiçoado
improved tow vehicle (ITV):	viatura tow aperfeiçoada.
improvise:	improvisar
improvised bridge:	ponte improvisada
impulse:	impulso
in advance:	de antemão
in battery:	em bateria
in charge:	encarregado
in command:	no comando
in-country:	país de deslocamento, país onde se encontram desdobrados
in echelon:	escalonado, em escalaõ
in effect:	em vigor
in force:	em vigor, com efetivos completos
in kind:	em espécie
in lieu of:	em lugar de, ao invés de
in order:	em ordem
in phase:	em fase (Elec)

in place:	em posição
in position:	em posição
in progress:	em curso
in readiness:	em prontidão
in relief:	em relêvo
in series:	em série
in short:	em resumo
in the clear:	em linguagem clara
in the open:	no aberto, no descampado
in transit:	em trânsito
inaccessible:	inacessível
inaccurate:	impreciso, inexato
inactivate:	pôr em inatividade, desmobilizar
inactive:	inativo
inactive list:	quadro de inativos
inactive status:	inatividade
incapacitate:	incapacitar
incapacitating:	incapacitação
incendiary:	incendiário
incendiary chemical agent:	agente químico incendiário

incendiary shell:	granada incendiária
incentive:	incentivo
incidence:	incidência
incident:	incidente
incident light:	luz incidente
incidental protection:	proteção incidental
incinerator:	incinerador
incision:	incisão
incite:	incitar
inclement weather:	tempo rigoroso, tempo inclemente
incline:	declive, inclinação
inclined plane:	plano inclinado
inclinometer:	inclinômetro (Avn)
inclosure:	documento incluso, apenso (correspondence); cercado
incoming:	entrante (shells, fire, etc)
increase:	aumento, incrementar, estimular
increase (v):	aumentar, incrementar, estimular
increment:	carga suplementar, suplemento; implemento (morteiro)

incubation period:	período de incubação
incubator:	incubadora
incumbent:	constituído, legalmente estabelecido (governo)
indecision:	indecisão
indefensible:	indefensável
indefinite:	indefinido, sem data
indemnify:	indenizar
indemnity:	indenização, indenidade
independent:	independente
indeterminate:	indeterminado
index:	índice, indicativo, graduação
index correction:	correção do erro de graduação
index error:	erro de graduação do instrumento
index line:	linha de fé, linha de referência
index map:	mapa índice de fotografias
index mark:	traço de referência
indian file:	coluna por um
indicate:	indicar
indicated air speed:	velocidade do avião dada por instrumento

indicated altitude:	altura dada pelo altímetro
indicator:	indicador, ponteiro, mostrador
indicator-regulator:	mostrador do tele-apontador
indicators:	indícios (information)
indictment:	acusação formal
indigenous:	nativo, natural
indirect:	indireto
indirect approach:	abordagem indireta
indirect fire:	tiro indireto
indirect laying:	pontaria indireta
indirect laying position:	posição de tiro mascarado
indirect observation:	observação indireta, observação do terreno pelo exame de fotografias
indirect pointing:	pontaria indireta
indirect support:	apoio indireto
individual:	individual
individual clothing slip:	impresso para requisição individual de fardamento e material
individual control:	direção individual do tiro, direção do tiro pelo próprio metralhador
individual equipment:	equipamento individual

individual firing:	tiro individual
individual practice:	exercício de tiro individual
individual protection:	proteção individual
individual reserves:	rações de reserva
individual tank crew:	guarnição
individual tracer control:	direção individual do tiro pelos projéteis traçantes
individual trench:	trincheira individual
indoctrinate:	doutrinar
indoor storage:	armazenagem sob teto
endorsement:	endosso
induced:	artificial, induzido
induced detonation:	detonação por simpatia, detonação induzida
induced drag:	resistência induzida ao avanço
induced explosion:	explosão por simpatia, explosão induzida
induced voltage:	tensão induzida, voltagem induzida
induct:	incorporar, arregimentar
inductee:	convocado para o serviço militar

induction:	indução (Elec); admissão (Mech); incorporação, arregimentação
induction coil:	bobina de indução
induction interception:	captação por indução (Mtr)
induction motor:	motor de indução
induction station:	centro de incorporação
inductive:	indutiva
inductive reactance:	reatância indutiva
industrial:	industrial
industrial college of the armed forces:	escola industrial das forças armadas.
industrial engineer:	engenheiro industrial.
industrial mobilization:	mobilização industrial
ineffective:	ineficiente
inefficient:	ineficiente, ineficaz
inert:	inerte
inert bomb:	bomba inerte, bomba lastrada
inertia pellet:	percussor de inércia
infantry:	infantaria
infantry fighting vehicle (M2 Bradley)	viatura blindada de combate, Fzo (VBC, Fzo)
infantry landing craft:	lancha de desembarque de infantaria

infantry mil:	milésimo verdadeiro, milésimo geométrico
infantry pack:	mochila para infantaria
infantry support weapon:	arma de apoio à infantaria.
infantryman:	infante, soldado de infantaria
infection:	infecção
infectious:	infeccioso
infectious disease:	doença infecciosa
infiltrate:	infiltrar
infiltration:	infiltração
infinity method:	ajustamento da deriva normal pelo sistema do ponto longínquo
inflammable:	inflamável
inflammation:	inflamação
inflatable boat:	embarcação pneumática de desembarque
inflate:	inflar, inchar
inflight:	em vôo
inflow:	afluência
influence:	influência, ter influência sobre
influence (v):	influir, influenciar

influenza:	influenza, gripe
inform:	informar
informal:	informal
informal action sheet:	nota de providencia extraoficial
informal inspection:	inspeção extraoficial
informant:	informante
information:	informação, informe
information addresse:	destinatário das informações
information carousel:	carrossel de informações
information center:	centro de informações
information highway:	estrada da informação; infovia
information noise:	ruído de informações
information official:	porta-voz
information operations:	operações de informações
information report:	relatório de informações
information systems (INFOSYS):	sistemas de informação
information superhighway:	superestrada da informação
information warfare:	guerra de informação
informer:	delator

infrared:	infravermelho
infrasound	infra-som
infrastructure:	infra-estrutura
ingress routes	vias de acesso
inherent stability:	estabilidade inerente
initial:	inicial
initial aiming point:	zona de reunião inicial
initial assembly area:	ponto de primeiro destino
initial dispositions:	disposições preliminares
initial entry force:	força precursora
initial fire order:	ordem para abertura de fogo
initial fire position:	posição inicial de tiro
initial issue:	dotação inicial
initial lead:	correção-objetivo preparatória
initial point:	ponto inicial
initial reconnaissance:	reconhecimento para início de ataque
initiate:	iniciar, começar
initiation:	ação inicial
initiative:	projeto, iniciativa

initiator:	iniciador
injection:	injeção
injure:	ferir (physically); prejudicar
injury:	lesão, ferimento (wound); injúria (Law)
inland:	interior, terra firme
inland waterways:	vias navegáveis interiores
inlay:	incrustação
inlet:	enseada, angra
inner:	interna, interior, de dentro
inner flank:	flanco interior
inner harbor area:	zona interior do porto
inner ring:	perímetro de defesa circular interno (aviação)
innocence:	inocência
innocent:	inocente
inpatient:	baixado (a hospital)
inprocessing	processo de classificação e registro
input:	insumo, força absorvida, potência absorvida; entrada
inquiry:	inquérito

insect:	inseto
insect repellent:	repelente de insetos
insect-borne disease:	enfermidade transmitida por insetos
insecticidal spray:	líquido de pulverização de insetos
insecticide:	inseticida
insecticide powder:	pó inseticida
insecure:	inseguro; incerto
insecurity:	insegurança; incerteza
inseminate:	semear, implantar
insemination:	inseminação, semeação
insert:	suplemento
insert (v):	inserir, intecalar, introduzir
insertion	infiltração
inshore:	próximo à costa marítima
inshore patrol:	patrulha interna marítima
inside:	interior, lado interno; dentro
inside calipers:	compasso de calibre
insight:	subsídio; introspecção, visão interna.
insignia:	distintivo, emblema; insígnia
insignia of rank:	insígnia de posto

inspect:	inspecionar
inspection:	inspeção
inspection arms:	fuzil em posição para a revista de armas
inspection pit:	poço de inspeção
inspection report:	relatório de inspeção
inspector:	inspetor
inspector general:	inspetor geral
Inspector General's Department:	Inspeção Geral do Exército
inspire:	despertar
instability:	instabilidade
instable:	instável
install:	instalar
installation:	instalação, base militar
instant:	instante; instantâneo
instantaneous:	instantâneo
instigate:	instigar, incitar
instigation:	instigação
instinct:	instinto
instinctive:	instintivo

institute:	instituto
institute (v):	instituir
institutional:	institucional
institutions:	entidades
instruct:	instruir
instruction:	instrução; adestramento
instructions:	instruções
instruction fire:	tiro de instrução
instrument:	instrumento
instrument board:	painel de instrumento
instrument flight rule:	regra para vôo por instrumento
instrument flying:	vôo por instrumento
instrument landing:	aterrissagem por instrumento
instrument landing system:	sistema de aterrissagem por instrumento
instrument of radiological survey:	aparelho ou instrumento de levantamento radiológico.
instrument panel:	painel de instrumentos, quadro de instrumentos
instrumental error:	erro de instrumento, erro instrumental

insubordinate:	insubordinado
insubordination:	insubordinação
insulate:	isolar (Elec)
insulation:	isolamento (Elec)
insulator:	isolador
insult:	insulto
insult (v):	insultar
insurance:	seguro
insurgency:	insurreição, revolução, subversão
insurgent:	insurreccional
insurgent war:	guerra insurreccional
insurrection:	insurreição
intact:	intato, íntegro
intake manifold:	tubagem de admissão (MT); coletor de admissão (Ap)
intake stroke:	tempo de admissão (Mtr)
intake valve:	válvula de admissão (Mtr)
intangible:	intangível
integral:	integral
integrality:	integridade

integrate:	integrar
integration:	integração
integration:	integração
intelligence:	informações; inteligência
intelligence and reconnaissance platoon:	pelotão especial de informações e reconhecimento
intelligence annex:	boletim de informações anexo à ordem de operações
intelligence estimate:	estudo de situação de informações
intelligence-collection operations:	busca e coleta de informações
intelligence net:	rede rádio do serviço de informações, rede de informações
intelligence node:	núcleo de informações.
intelligence preparation of the battlefield (IPB):	preparação de inteligência do campo de batalha
intelligence picture	quadro de inteligência
intelligence report:	relatório de informações
intelligence section:	seção de informações; 2ª Seção do E.M.
intelligence service:	serviço de informações
intelligence staff	seção de inteligência
intelligence-gathering:	coleta de informações

intend:	pretender
intendancy:	intendência
intendant:	intendente
intense:	intenso
intensification:	intensificação
intensify:	intensificar
intensity:	intensidade
intensive:	intensivo
intent:	intenção; plano, intento
intention:	intenção
interact:	reagir; interagir
interagency:	interagências
intercede:	interceder
interservice:	entre-forças, inter-forças
interaction:	interação
interaction of army service branches:	atuação combinada ou conjugada das armas e serviços do exército.
interaircraft communications:	comunicações entre aviões
intercept:	interceptar
intercept board:	quadro de interceptação

intercept post:	posto de escuta
interception:	interceptação
interceptor:	interceptor
interchanges:	trevo rodoviários
interchangeability:	permutabilidade
intercom:	sistema de comunicação
intercommunications:	intercomunicações
intercontinental ballistic missile:	míssil balístico intercontinental (ICBM)
interdict:	interditar
interdiction:	interdição
interdiction fire:	fogo de interdição
interdiction package (AF)	grupamento de aeronaves de interdição
interest:	interesse; juros (banking)
interface:	comum a um ou mais sistemas
interfere:	interferir
interference:	interferência
interim:	provisório
interior:	interior, interna
interior ballistics:	balística interior

interior guard:	guarda interna
interior lines:	linhas interiores
interior security:	segurança interna
interlock:	engrenar, enganchar, fazer conexão
interlocking fire:	fogo entrecruzado
interlocking indirect fire support:	apoio de fogo indireto coordenado
intermediary:	intermediário
intermediate:	intermediária, intermediário, média
intermediate frequency:	freqüência intermediária
intermediate nuclear forces (INF)	Forças Nucleares de Médio Alcance
intermediate objective:	objetivo intermediário
intermediate scale map:	mapa em escala média.
intermediate section:	seção intermediária da zona de etapas
intermittent:	intermitente
intermittent fire:	tiro intermitente
intermittent miss:	falha intermitente
intern:	internar
internal:	interno
internal combustion engine:	motor de combustão interna

internal defense:	defesa interna
internal ear:	ouvido
internal sleeve:	luva interna
international:	internacional
international law:	direito internacional
International Morse Code:	Código Morse Internacional
International Red Cross Committee:	Comitê Internacional da Cruz Vermelha
internee:	interno, internado
internment:	internamento, concentração
internment camp:	campo de internamento, campo de concentração
internment serial number:	número de identificação do prisioneiro de guerra
interoperability:	interoperacionalidade
interphone:	interfone, telefone interno
interpolate:	interpolar
interpolation:	interpolação
interpolator:	interpolador
interpret:	interpretar
interpretability:	possibilidade de interpretação

interpretation:	interpretação
interpreter:	intérprete
interrogate:	interrogar
interrogation:	interrogatório
interrupt:	interromper
interrupted continuous wave:	onda contínua interrompida (Rad)
interrupted fire:	tiro interrompido
interrupter:	obturador, interruptor
intersect:	cruzar, cortar, dividir
intersection:	interseção (Surv); cruzamento (of streets)
interval:	intervalo
intervehicular communication:	comunicação entre viaturas
intervehicular distance:	distância entre viaturas
intervehicular information system (IVIS):	sistema de comunicações entre viaturas
intervention:	intervenção
interview:	entrevista
intestine:	intestino
intestinal disease:	doença intestinal

in the clear:	no claro; em texto claro (Comm)
intolerable concentration:	concentração intolerável
intracoastal:	ao longo da costa
intradermal:	intradérmico
intramuscular:	intramuscular
in-transit depot:	depósito em trânsito
intrastate conflict:	Conflitos internos
intravenous:	intravenoso
intrench (entrench):	entrincheirar
intrenched camp:	campo entrincheirado
intrenching tool:	ferramenta de sapa
intrenchment:	entrincheiramento
intrigue:	intriga, cilada
introduce:	introduzir; apresentar (individuals to individuals)
intrude:	penetrar, introduzir-se, intrometer-se
intruder:	invasor, intruso
intrusion:	intrusão
inundate:	inundar, alagar
inundation:	inundação

invade:	invadir
invalid:	inválido
invasion:	invasão
inventory:	inventário
inverse:	inverso, invertido
inversion:	inversão
inverted:	invertido
inverted flight:	vôo invertido
inverted wedge formation:	formação em cunha invertida
inverter:	inversor (Elec)
invest:	sitiar, cercar (Mil); empregar, investir (funds)
investigate:	investigar
investigation:	investigação
investment:	c cerco, sítio (Mil); emprego, investimento (of funds)
invisible:	invisível
invoice:	fatura
involuntary absence without leave:	ausência justificada
inward-looking:	introspectivo
iodine:	iôdo

ion:	íon
ionization:	ionização
ionosphere:	ionosfera
ionospheric:	ionosférico
iron:	ferro
iron ore:	minério de ferro
irradiate:	irradiar
irrational:	irracional
irregular:	irregular
irregularity:	irregularidade
irrelative:	irrelevante
irrigate:	irrigar
irrigation:	irrigação
irritant:	irritante
irritant agent:	agente irritante, agente químico irritante
irritant candle:	tubo químico irritante
irritant concentration:	concentração irritante
irritant gas:	gás irritante
irritant smoke:	fumaça irritante

island:	ilha
island of resistance:	núcleo de resistência
isobar:	linha isobárica
isoclinal:	isóclina
isodose:	isodose
isogonal:	isogonal
isogonic:	isogônica
isolate:	isolar
isolation:	isolamento
isolation ward:	pavilhão de isolamento
isolead curve:	curva de precessão, círculo de precessão
isotherm:	linha isotérmica (Met)
isotope:	isótopo
issue:	questão, problema, ponto de debate; distribuição, fornecimento; publicação (publication)
issue (v):	distribuir, fornecer; publicar (publish)
item:	artigo
item of issue:	artigo para distribuição
itinerary:	itinérario

ivy:

hera

J4 staff:	4ª subchefia do Estado-maior conjunto
jab:	batida curta (bayonet); pontuada (Portugal)
jab (v):	fazer uma batida (bayonet); executar uma pontuada (Portugal)
jack:	bandeira da proa (Nav); macaco (Mech)
jack up:	levantar com macaco
jacket:	camisa
Jacob's ladder:	escada de cordas, escada de quebra-peito
jail:	prisão, cadeia
jam:	nega de fogo, engasgo (SA); interferência (Rad); engarrafamento (traffic)
jam (v):	negar fogo, engasgar; causar interferência intencionalmente (Rad)
jammer	interferência
jamming:	interferência eletrônica, bloqueio
jampack:	encher totalmente um recipiente
jargon code:	código em jargão
jaundice:	icterícia

javelin formation:	formação em dardo (Avn)
jaw:	queixo
Joint Common Database JCDB	Base de Dados Conjunta e Comum
jeopardize:	comprometer, por em risco
jerked beef:	charque
jerrycan:	camburão
jet:	jato
jet fighter plane:	caça a jato
jetsam	carga alijada ao mar; despojos do mar; refugo
jettison:	alijar, abandonar, descartar
jettisoning:	alijamento
jetty:	quebra-mar
jigsaw:	serra de vai-vem, serra tico-tico
job:	trabalho, emprego
job skills:	especialidade.
join:	juntar, unir (things); incorporar-se, unir-se a (people)
join the army:	incorporar-se ao exército
joint:	em conjunto, combinado, misto, articulado; junta

joint air force component commander (JFACC)	comandante da FATO (APJ 92)
joint and combined operations:	operações conjuntas e combinadas.
Joint Army and Navy Exercises:	Manobras Combinadas do Exército e da Marinha
joint board:	junta mista
joint chiefs of staff:	junta de chefes de estado-maior (Cel Gilson 92).
Joint Combined Exchange Training (JCET):	Adestramento de intercâmbio combinado e interaliado.
Joint Communications Board:	Junta Mista para Coordenação das Comunicações
<i>Joint Force Land Component Commander and Staff — JFLCC</i>	Comandante e Estado-Maior do Componente Terrestre da Força Conjunta (Cel Osmario)
Joint Forces Staff College	Escola de Estado-Maior das Forças Conjuntas
Joint Flow and Analysis System For Transportation – JFAST	Sistema Conjunto de Fluxo e Análise para o Transporte
Joint Intelligence Center	Centro Conjunto de Inteligência
Joint logistics over the shore – JLOTS	logística conjunta á distância da costa
joint message center:	centro misto de mensagens
joint military commissions:	comissões militares conjuntas

joint occupancy:	posse comum
joint officer management policies	estados-maiores combinados
joint operations:	operações conjuntas ou combinadas
joint plan:	plano de ação combinada
joint publication:	Publicação Conjunta
Joint readiness Training Center - JRTC:	Centro de Adestramento e Aprestamento Conjunto
Joint reception,staging,onward movement And integration – JRSOI	recepção conjunta, cenários, movimento futuro e integração
Joint Service Commendation Medal:	Medalha de Louvor do Serviço Conjunto
joint staff:	estado-maior conjunto
Joint Strategic Capabilities Plan-JSCP:	Plano Conjunto Estratégico de Capacidades
joint surveillance and target attack radar system (JSTARS):	sistema conjunto aerotransportado de radar de vigilância e de ataque de alvos
Joint special operations task force (JSOTF):	Força-tarefa conjunta de operações especiais.
joint training confederation (JTC):	Associação de Adestramento Conjunto
Joint Warfare System:	Sistema Conjunto de Campanha
joint warfighter interoperability demonstration:	demonstração da interoperacionalidade combinada das Forças

	Armadas
Joint Warfighting Net Assessments	As Resenhas Críticas de Guerra Conjunta
journal:	diário de marchas e operações (Mil); moente, pino moente (Mech)
journal bearing:	mancal radial (Mech)
journal of march:	diário de marchas e operações
judge:	juiz
judge advocate	assessor jurídico
Judge Advocate General:	Procurador Geral da Justiça Militar
judgement:	julgamento (Law); opinião
jump:	vibração (Arty); ângulo de vibração (Arty); salto; lanços
jump (v):	vibrar (Arty); saltar, pular
jump area:	zona de aterragem (Paratroops)
jump off point:	ponto de largada (Paratroops)
jump-off:	partir para o assalto
jump-off line:	linha de partida para o assalto
jump station:	lanço
jumper:	saltador
jumpmaster:	mestre de salto

junction:	encruzilhada, junção (roads); entroncamento (RR)
junction box:	caixa de junção, caixa de derivação (Elec)
jungle:	selva, matagal
jungle bunk:	girau
jungle fever:	malária
jungle operations training battalion (JOTB):	Batalhão de Adestramento de operações na Selva
jungle rot (trench foot):	pé-de-trincheira
jungle warfare:	guerra na selva
junior:	subalterno, com menor antigüidade
junior enlisted soldiers:	cabos e soldados de menor antiguidade
junior leaders:	subalternos, comandantes de pequeno escalão
junior officer:	oficial subalterno
junior-level leaders:	comandantes de frações
junior NCO	sargento de menor antiguidade
junk:	sucata, material imprestável
junkyard:	depósito de sucata
jurisdiction:	jurisdição

jury:	júri, grupo de jurados
Just War Dcotrine:	Doutrina da Guerra Justa
justice:	justiça
justification:	justificativa
justify:	justificar

K method:	método do coeficiente K, método da proporcionalidade
k ration:	ração k (USA)
k-transfer:	transporte de tiro pelo método coeficiente K
katabatic wind:	vento catabático
kedge:	ancoreta
kedge anchor:	ancorete, âncora de reboque
keel:	quilha
keelson:	sobrequilha
keep:	manter; guardar
keep down:	reprimir, sujeitar
keep step:	manter o passo
keeper:	passador (loop)
kerosene:	querosene
kettle:	caldeira, marmita
key:	chave; tecla (instrument); manipulador (Tg)
key (v):	chavetar (Mech); cifrar (cipher); decifrar (decipher)
key list:	chave de um criptosistema

key man:	homem-base, (ordem unida)
key personnel:	pessoal chave, pessoal vital
key point:	ponto vital, ponto essencial
key position:	posição chave, posição vital
key terrain:	acidente capital do terreno, terreno de valor tático
keyboard:	teclado
keystone:	ídéia base, base (figurado), pedra de toque
khaki:	caqui
kick:	recuo (weapon), coice (animal), chute (with one's foot)
kick (v):	recuar, dar coice; chutar
kill:	alvejar, destruição
kill (v):	matar, destruir
killboxes	áreas de fogo livre
kill zone:	zona de destruição
killed:	morto
killed in action:	morto em combate
killing concentration :	concentração letal (of gas)
kilo bomb:	bomba incendiária leve de magnésio

kilocycle:	quilociclo
kilometer:	quilômetro
kiloton:	quiloton, mil toneladas de TNT
kinetic energy:	energia cinética
kingbolt:	pino central
kit:	estojos, bolsa
kitchen:	cozinha
kitchen equipment:	utensílios de cozinha
kitchen police:	faxina de cozinha
kitchen truck:	viatura cozinha
kite balloon:	balão cativo
knapsack:	mochila
kneeling position:	posição de joelhos, posição do atirador ajoelhado
kneeling trench:	trincheira para atirador ajoelhado
knife:	faca, navalha
knife rest:	cavalo de frisa de cavalete
knife switch:	chave de faca (Elec)
knob:	botão, maçaneta
knock:	batida (Mtr); golpe, pancada

knock (v):	bater
knock-out:	colocar fora de ação
knocked down:	desmontado, desarmado; abatido, derrubado
knoll:	outeiro, montículo
knot:	nü
knotted:	nodoso
know:	saber, conhecer
know-how:	experiência, prática, perícia
knowledge:	conhecimento
known-distance range:	campo para tiro a distâncias conhecidas
knuckle:	nó dos dedos
knuckle joint:	união articulada, acoplamento articulado
kyle:	estreito (between islands)

LMSR:	navios grandes de velocidade média
label:	rótulo
label (v):	rotular
labor:	trabalho; mão-de-obra
labor company:	companhia de mão-de-obra (workers)
labor detachment:	destacamento de mão-de-obra
labor pool:	grupamento de mão-de-obra
labor unit:	unidades de mão-de-obra
laboratory:	laboratório
lacerated wound:	ferimento lacerado
lacquer:	laca
lacrimator gas:	gás lacrimogêneo
lacrimator grenade:	granada lacrimogênea
ladder:	escada; arrebetamentos escalonados (aerial spotting)
ladder fire:	tiro escalonado (for spotting)
lag:	atraso; defasagem em retardo
lagging current:	corrente defasada
latitude/longitude system	sistema de coordenadas geográficas

lagmeter:	medidor de retardo
lake:	lago
LAM:	Louisiana manuever
lame:	coxo, manco
laminated core:	núcleo laminado
lamp signal:	sinal por lâmpada
lamp through:	caixa de resíduos da lâmpada
lance:	lança
land:	cheio (rifling); terra, país
land (v):	aterrar (airplane), amerissar (on water); desembarcar
land base:	base terrestre
land based air force:	força aérea com base terrestre
land based aviation:	aviação com base terrestre
land battery:	bateria de terra
land battleship:	encouraçado terrestre
land-bound column	colunas terrestres
land component commander	comandante da FTTO
land defenses:	fortificações terrestres
land extraction:	retirada terrestre

land information warfare activity (LIWA):	atividade de guerra de informação terrestre
land mine:	mina terrestre
landing:	aterragem (Avn); desembarque
landing angle:	ângulo de aterragem (Avn)
landing area:	área de aterragem, área de desembarque
landing attack:	desembarque í viva força, assalto anfíbio
landing barge:	lanchão de desembarque
landing boat:	barco de desembarque
landing craft:	embarcação de desembarque
landing craft, personnel (large):	embarcação de desembarque para pessoal (grande).
landing craft, personnel ramp:	embarcação com rampa de desembarque para pessoal.
landing craft, rubber:	embarcação pneumática de desembarque
landing craft, utility:	embarcação de desembarque de emprego geral.
landing craft, vehicle and personnel:	embarcação de desembarque para viaturas e pessoal.
landing deck:	convés de aterragem

landing direction light:	farol diretor de aterragem
landing field:	campo de aterragem
landing floats:	flutuadores para pouso.
landing gear:	trem de aterragem, trem de pouso (Ap); trem de amerissagem (Seaplane)
landing ground:	terreno de pouso
landing light:	luz de aterragem
landing party:	destacamento de desembarque
landing ramp:	prancha de desembarque
landing speed:	velocidade de aterragem
landing strip:	faixa de aterragem
landing threshold:	cabeceira de pista de aterragem
landing trainer:	torre de treinamento de salto
landing vehicle, tracked:	viatura de desembarque sobre lagartas.
landing vehicle, tracked armored:	viatura blindada de desembarque sobre lagartas.
landing vehicle, tracked communications:	viatura de desembarque sobre lagartas de comunicações.
landing vehicle, tracked engineer:	viatura de desembarque sobre lagartas de engenharia.
landing vehicle, tracked personnel:	viatura de desembarque sobre

	lagartas para transporte de pessoal.
landing vehicle, tracked recovery:	viatura de desembarque sobre lagartas de socorro.
landing vehicle, tracked utility:	viatura de desembarque sobre lagartas de emprego geral.
landing vehicle, tracked	
howitzer carriage:	viatura de desembarque sobre lagartas para transporte de material de artilharia.
landmark:	ponto característico do terreno, marco
lands:	cheios (rifling)
landscape sketch:	croquis do panorama
landscape target:	figurativo de paisagem
landslide:	desabamento de terra, deslizamento de terra
lane:	senda; área na qual se cumprem os problemas de uma patrulha de comandos; área de manobra para uma só patrulha de comandos
lanes training:	adestramento em pistas de instrução
language:	língua, linguagem
language detachment:	destacamento poliglota
lanolin:	lanolina

lantern:	lanterna, farol
lanyard:	cordel de disparo (Arty); fiador (for side arms)
lanyard handle:	cassonete do cordão de disparar (Arty)
lap-pack parachute:	pára-quedas de colo
lapel button:	roseta
large:	grande
large lot:	em grande escala
large scale map:	carta em grande escala
large unit:	grande unidade.
larvicide:	larvicida
laser:	laser
laser range finder:	telêmetro a laser.
laser target designator (LTD):	indicador de alvos a laser.
laser transmitter:	emissor laser.
lash:	amarrar (tie down); chicotear
lapping:	amarração
lasting:	duradouro
latch:	trinco, tranqueta (Mech)
lateral:	paralela; lateral

lateral action:	ação lateral, ação de flanco
lateral adjustment correction:	correção de ajustagem lateral
lateral axis:	eixo lateral
lateral communication:	comunicação entre unidades vizinhas, comunicação transversal
lateral conduct of fire:	conduta do tiro com observação lateral (Arty)
lateral deflection angle:	correção-objetivo em direção
lateral deviation:	desvio lateral
lateral dispersion:	dispersão em largura
lateral displacement:	deslocamento lateral de peça
lateral jump:	vibração lateral, ângulo de vibração lateral (Arty)
lateral lead:	correção-objetivo em direção
lateral observation:	observação unilateral
lateral road:	estrada paralela, estrada secundária
lateral stability:	estabilidade lateral
lateral tilt:	inclinação lateral
lateral tracker:	operador de direção do telêmetro determinador de altura (ADA)
lathe:	tírno mecânico

lathe operator:	operador de tîrno
latitude:	latitude
latrine:	latrina
lattice:	armação em grade
laughing gas:	gás hilariante
launch:	lancha
launch (v):	lançar, desencadear
launch pad:	plataforma de lançamento
launch vehicle:	viatura de lançamento.
launcher:	tubo lança-foguetes
launcher zero length:	lançador de deslizamento nulo.
launching:	lançamento
launching tube:	tubo de lançamento
launder (illegal money):	lavagam (de dinheiro obtido por meios ilegais)
laundry:	lavanderia
lava:	lava
law:	lei; direito
law enforcement:	polícia
Law of the Sea Convention:	lei de convenção marítima

lawlessness:	ilegalidade, desordem
lawn:	relva, gramado
lawyer:	advogado
lay:	apontar, assentar, (Gunnery); assentar
lay down arms:	depor as armas
lay for direction:	apontar em direção
lay for elevation:	apontar em altura
lay on me:	aponte sobre mim
lay out:	exibir; projetar; traçar
lay siege:	pôr cerco a, sitiар;
laydown bombing:	bombardeio a baixa altura
layer:	apontador (Arty); camada (stratum)
laying:	assestamento, pontaria
layout:	plano, disposição, esquema
lay siege	pôr cerco a, sitiар
lead:	chumbo; correção-objetivo; unidade de correção-objetivo (ADA); distância entre colunas em marcha (Drill); defasagem em avanço (Elec)
lead (v):	conduzir, preceder, apontar í frete
lead animal:	animal guia

lead computer:	corretor de pontaria (Arty)
lead curve:	curva de precessão, círculo de precessão
lead element:	elemento precursor, elemento de vanguarda
lead mark:	traço de rota (of lead computer)
lead sight:	alça de lâmina
lead table:	tabela de correções-objetivo (ADA)
leader:	comandante (mil); chefe, guia, condutor
leader development:	formação de líderes
leadership:	liderança, chefia; dom de comando
leading:	de testa, de frente, principal
leading element:	elemento de testa
leading file:	fila-base
leading fire:	fogo dirigido í frente
leaf:	folha
leaf sight:	alça de mira (tipo lâmina)
leaf spring:	mola de folhas
leaflet:	folheto, panfleto
leak:	vazamento, fuga

leak (v):	vazar
leakage current:	corrente de fuga, corrente de dispersão (Elec)
lean mixture:	mistura pobre
lean to:	abrigo encostado a um terreno acidentado
leap:	salto, pulo
leapfrog:	passar de escalão, passar de linha
leapfrogging:	passagem por escalão
leather:	couro
leave status:	licença
leave (v):	partir, sair
leave area:	área de repouso
leave of absence:	licença, férias (annual leave)
lecture:	conferência, palestra
led animal:	animal conduzido a mão
led horse:	cavalo de mão
ledge:	saliência, ressalto
leeward:	sotavento
leeway:	deriva, declinação da rota
left:	esquerda

left arm:	árvore esquerda; braóo esquierdo
left bank:	margem esquerda
left flank:	flanco esquerdo
left handed base line:	base de levantamento í esquerda (CAC)
Left shoulder, arms!:	Ombro, armas!
left wing:	ala esquerda (Tac); asa esquerda (Ap)
Left, face!:	Esquerda, volver!
leg:	cateto (triangle); caminho navegado (Nav); distância percorrida entre dois pontos de levantamento topográfico (CAC); perna
legal adviser:	consultar legal
legend:	legenda (Maps)
leggings:	polainas; perneiras (Portugal)
Legion of Merit:	legião ao mérito
length:	comprimento
length of march:	etapa diária
lens:	lente
lensatic compass:	bàssola de lente
less than half the way	mais de meio caminho andado

lessons learned	ensinamentos colhidos
lethal:	letal
lethal chemical agent:	agente químico letal
lethal concentration:	concentração mortífera
lethal radius:	raio mortal
letter:	carta (correspondence); letra (alphabet)
letter of instruction:	instruções
letter of transmittal:	ofício de remessa, ofício que acompanha documentos
letter order:	ordem por carta, instruções por carta
level:	nível
level (v):	nivelar
level point:	ponto de queda
leveling:	nivelamento
lever:	alavanca; manete (Ap gas control)
leverage:	alavancagem
liability:	díbito, dívida, obrigação
liaison set:	aparelho de rádio de ligação
liaison:	ligação

liaison agent:	agente de ligação
liaison aircraft:	avião de ligação
liaison detachment:	destacamento de ligação
liaison detail:	turma de ligação
liaison duty:	missão de ligação
liaison net:	rede de ligação
liaison officer:	oficial de ligação
liaison party:	destacamento de ligação
liaison pilot:	piloto de ligação
liberate:	liberar
liberated:	liberado
liberty:	liberdade; licença (leave, Navy)
license:	licença
lider development:	formação de líderes
lider instruction division:	divisão de instrução de líderes
lie down:	deitar-se
lieutenant:	tenente; capitão-tenente (Navy)
lieutenant colonel:	tenente-coronel
lieutenant commander:	capitão de corveta (Navy); primeiro-tenente (Portugal)

lieutenant general:	Tenente-General (general comandante de um corpo de exército - USA)
life:	vida
life belt:	cinto salva-vidas
life on the piece:	vida da peça
life preserver:	bóia salva-vidas.
life raft:	balsa salva-vidas
lifeboat:	barco salva-vidas
lifejacket:	colete salva-vidas
lift:	sustentação (Avn); impulso ascensional
lift fire:	alongar o tiro (Arty)
lift force:	força de sustentação
lifting jack:	macaco (Mech)
liftoff:	ascensão inicial
ligature:	atadura, ligadura
light:	luz (gleam); leve (in weight); claro (in brightness); farol, lanterna (lamp)
light artillery:	artilharia leve; artilharia ligeira (Portugal)
light bomber:	avião leve de bombardeio

light case bomb:	bomba de paredes finas
light cruiser:	cruzador leve; cruzador ligeiro (Portugal)
light liaison aircraft:	aeronaves leves de ligação
light line:	linha atí onde é permitido usar luzes, linha limite da iluminação, linha de escurecimento
light machine gun:	metralhadora leve; metralhadora ligeira (Portugal)
light magnesium bomb:	bomba incendiária leve de magnésio
light maintenance unit:	escalão leve de reparações
light marching order:	equipamento aligeirado, equipamento de meia marcha
light pack:	equipamento de trabalho; equipamento aligeirado (Portugal)
light shelter:	abrigo ligeiro
light ship:	navio-farol
light signal:	sinal luminoso
light tank:	carro de combate leve
lighter:	chata, barcaça
lighter-aboard-ship LASH vessels	embarcações leves embarcadas
lighterage mooring fittings:	acessórios de atracação de chatas
lighter, amphibious resupply cargo:	batelão anfíbio de rebastecimento.

lighthouse:	farol
lighthouse service:	serviço de faróis e balizamento da costa
lightning:	relâmpago
lightning arrester:	pára-raios
lights out:	toque de recolher (bugle call)
lightweight company mortar system :	sistema de morteiros leves de companhia.
lightweight skirts:	saias leves (de carro de combate).
lightweight tactical strike aircraft:	avião leve de apoio tático.
likely:	provável
likewise:	igualmente
limb:	limbo, orla, borda; membro (braço, perna, etc)
limber:	armão (Arty)
limber (v):	engatar a peça no armão
limber chain:	corrente do armão
limber frame:	corpo do armão
lime water:	água de cal
limit:	limite
limit (v):	limitar, restringir

limit of advance:	limite de progressão
limit of fire:	limite do setor de fogo
limited attack:	combate limitado
limited liability:	responsabilidade limitada
limited traverse:	giro limitado, ceifa limitada
limited traverse emplacement:	posição com campo de tiro limitado
limited war:	guerra limitada
limiter:	limitador (Rad)
limiting point:	ponto limite entre unidades na linha de resistência
linchpin:	chaveta, cavilha da roda
line:	linha
line crossers	desertores
line formation:	formação em linha
line-haul:	transporte ferroviário
line maintenance:	revisões e reparações leves
line map:	mapa das linhas essenciais do terreno
line of action:	linha de ação
line of aim:	linha de visada; linha de mira (Portugal)

line of battalions:	linha de batalhões
line of battle:	linha de combate; linha de batalha (Nav)
line of bearing:	azimute de marcha; marcação (Nav)
line of bore:	linha de tiro (Aerial Gunnery)
line of colimation:	linha de colimação (Arty)
line of columns:	linha de colunas
line of communication:	linha de comunicações
line of companies:	linha de companhias
line of contact:	linha de contato
line of defense:	linha de defesa, linha de resistência
line of departure:	linha de partida, base de partida (Tac); linha de projeção (Ballistics)
line of drift:	linha de evacuação, eixo de evacuação
line of duty:	desempenho do dever
line of elevation:	linha de tiro (Ballistics)
line of fall:	linha de queda (Ballistics)
line of fire:	projeção da trajetória no plano horizontal
line of groups:	linha de grupos; formação em linha em grupos de cinco viaturas (Tk)

line of impact:	linha de impacto, linha de incidência (Ballistics)
line of march:	linha de marcha
line of observation:	linha de observação, linha de vigilância (of outpost)
line of operations:	linha de operações, direção estratégica
line of platoons:	linha de pelotões
line of position:	linha de sítio, linha de posição (Arty); reta de altura (Nav)
line of reasoning:	linha de raciocínio.
line of resistance:	linha de resistência
line of retirement:	eixo de retraimento
line of retreat:	linha de retirada
line of return:	linha de regresso (Avn)
line of sight:	linha de visada, linha de posição (Arty)
line of skirmishers:	linha de atiradores
line of squads:	grupos justapostos (Inf); linha de grupos (Cav)
line of supply:	linha de abastecimento
line of targets:	linha dos objetivos (Fire Adjustment Board)

line of wedges:	formação em linha de cunhas (Tk)
line of withdrawal:	eixo de retirada
line officer:	oficial combatente
line offset method:	processo das abscissas e ordenadas (Surv)
line route:	rotas e circuitos (Rad)
line route map:	esboço de transmissões (Sig C)
line shot:	tiro na linha observador-alvo
line troops:	tropas de linha
line up:	alinhar, enfileirar
line-haul capacity:	capacidade de transporte
line-of-sight:	linha de visada; linha de mira (Portugal)
lineal promotion:	promoção por antigüidade
lineal rank:	antigüidade de posto
linear defense:	defesa linear
linear height of burst:	altura de arrebatamento
linear shaped charge:	carga de demolição linear
linear speed method:	processo de determinação dos elementos de tiro pela velocidade linear do objetivo (ADA)

linear target:	alvo linear
liner:	camisa, tubo interior; paquete (Nav); forro de capacete (helmet)
lines:	linhas, ramais
lines of communication:	linhas de comunicação
lining:	forro, revestimento
link:	elo, ligação entre dois pontos, conexão
linkage:	ligação
link belt:	fita de elos
link-loading machine:	máquina de carregar fita de elos
link-up operations:	operações de junção
linking station:	posto de trânsito
linseed oil:	óleo de linhaça
liquid:	líquido
liquid cooled:	refrigerado a água
liquid fire:	líquido incendiário
liquid pressure gage:	medidor de pressão do líquido (Arty)
liquid vesicant detector paint:	tinta sensível a agentes vesicantes
list:	lista
list of targets:	lista de alvos

listen:	escutar
listening apparatus:	aparelho de escuta
listening duty:	serviço de escuta
listening post:	posto de escuta
listening silence:	rádio em silêncio
listening watch:	escuta permanente
litter:	padiola; maca (Portugal)
litter bearer:	padioleiro; maqueiro (Portugal)
litter squad:	turma de padioleiro
live:	vivo, com vida
live abatis:	abatis natural
live ammunition:	muni�o de guerra
live file:	fichário de movimento (Correspondence)
live fire:	tiro real.
live off the land:	viver dos recursos da terra.
live wire:	fio eletrificado
load:	carga, carregamento
load (v):	carregar (cargo, weapons)
loader:	muni�ciador, carregador (Arty)

loading:	carregamento, embarque
loading barrow:	vagonete para carregamento da peça
loading coil:	bobina de carga
loading crane:	elevador de munição (Arty)
loading manifest:	manifesto de embarque
loading plan:	plano de carregamento
loading platform:	rampa de carregamento; plataforma de carregamento
loading table:	tabela de carregamento
local:	local
local air defense:	defesa aérea local
local area net:	rede-rádio de área local
local battery system:	sistema de bateria local (Tel)
local counterattack:	contra-ataque imediato
local counterpreparation:	contrapreparação local
local flight:	vôo local
local loop:	círculo de correção local
local procurement:	abastecimento local, recursos locais
locality:	localidade
localizer:	localizador

locator:	localizador
locator card:	ficha de classificação
lock:	trava, fecho, fechadura; comporta, esclusa (canal)
lock (v):	travar, fechar, trancar
lock frame:	luva
lock nut:	contraporca, porca de segurança
lock plate:	placa de fixação
lock washer:	arruela de segurança
locker:	armário, baú, etc para manter equipamento pessoal, provido de fechadura
lockjaw:	trismo tetânico
locomotive:	locomotiva
lodgement:	alojamento; área de segurança
lodgement area	área de desembarque, área de estacionamento, área de alojamento
lodging:	alojamento
loft:	pombal (for pigeons); sala do risco (Designing); armazém
log:	diário, diário de navegação (Avn, Nav); barquilha (apparatus); tronco (wood)

log book:	diário de bordo
log crib:	apoio de troncos
log cribbing:	apoio de troncos
log obstacle:	obstáculo de troncos
logarithm:	logaritmo
logarithmic:	logarítmico
logic board	cartão lógico
logistic:	logístico
logistic tail:	cauda logística
logistic vehicle system:	sistema de viaturas logísticas
logistics:	logística
logistic bases	bases logísticas
logistics over the shore – LOTS	operações de logística á distância da costa
logistics system master plan (LOGMAP):	plano diretor do sistema logístico.
logistics system plan (LOGPLAN):	plano de sistema logístico.
long burst:	rajada longa
long delay fuze:	espoleta de grande retardo
long distance telephone:	telefone interurbano
long halt:	grande alto

long line:	ramal longo
long range:	grande alcance
long range precision fire:	fogos precisos de longa distância
long range airsearch radar:	radar de busca de longo alcance.
long range reconnaissance patrol (LRRP):	patrulhamento de longo raio de ação
long range surveillance detachment	destacamento de vigilância de longo raio de ação
long range bomber:	bombardeiro de longo alcance
long range gun:	canhão de grande alcance
long thrust:	ponta a fundo
long waves:	ondas longas
longe:	guia
longeron:	longarina
longevity:	tempo de serviço
longevity pay:	adicional fixo por tempo de serviço
longitude:	longitude
longitudinal:	longitudinal, em alcance
longitudinal axis:	eixo longitudinal
longitudinal bracing:	contravento longitudinal
longitudinal deviation:	desvio em alcance

longitudinal stability:	estabilidade longitudinal
lookout:	vigia
lookout post:	posto de vigilância
loop:	presilha, laço, alça; "loop" (Avn)
loop antenna:	antena de quadro
loop sling adjustment:	ajuste da bandoleira ao braço (for aiming a rifle)
loophole:	seteira, abertura
loose:	frouxo, mal engatado
loose round:	projétil mal engastado
loot:	pilhagem, saque
loot:	pilhar, saquear
lose (v):	perder
loss:	perda
losses:	baixas, perdas
lost shot:	disparo perdido
lot:	lote
lot number:	número do lote
loudspeaker:	alto-falante
low:	baixo, pequeno, depressão

low angle fire:	tiro mergulhante
low boy	viatura semi-reboques pesadas especializadas
low burst:	arrebentamento baixo
low entanglement:	rede baixa
low explosive:	baixo explosivo
low frequency:	baixa freqüência
low level flight	vôo baixo nivelado
low levels of alert:	estado de alerta de baixa intensidade
low light scope:	mira de baixa intensidade luminosa
low intensity conflict:	conflito de baixa intensidade
low oblique:	foto aérea oblíqua sem horizonte
low observable cruise missiles:	mísseis-cruzeiro de trajetória observável muito baixa
low-observable technology	tecnologia de baixa detectabilidade (FAe)
low order burst:	arrebentamento deficiente
low order detonation:	detonação imperfeita
low probability of interception:	baixa densidade espectral
low pressure:	baixa pressão
low pressure area:	zona de baixa pressão

low tide:	maré baixa
low water:	vazante
low wire entanglement:	rede baixa de arame
low-altitude penetration attack missile:	míssil ofensivo contra aviões em vôo a baixa altura.
low-intensity warfare:	guerra de baixa intensidade.
low-level air attack:	ataque aéreo a baixa altura.
low levels of alert:	estado de alerta de baixa intensidade
low-level antiaircraft weapon system:	sistema de armas antiaéreo contra vôos a baixa altura.
low-profile cupola:	cúpula de baixa silhueta.
low-yield nuclear weapon:	arma nuclear de baixa potência.
lower:	subordinado
lower echelon:	escalão subordinado
lower readiness posture:	postura de aprestamento menor
loyal:	leal
loyalty:	lealdade
lubber line:	linha de fí
lubricant:	lubrificante
lubricating:	lubrificante
lubricating system:	sistema de lubrificação

lubrication:	lubrificação
lubrication chart:	guia de lubrificação
lucrative:	lucrativo
lug:	orelha, argola, asa
lull:	calmaria
lumber:	madeira
lumen:	lúmen
luminance:	luminosidade
luminosity:	luminosidade
luminous:	luminoso
lump sum:	importância global
lunette:	olhal da clavija (Arty)
lung:	pulmão
lung irritant:	irritante pulmonar
lunge:	bote, batida
lunge (v):	dar um bote; dar uma estocada
lure:	atrair, engodar
luster:	lustre, brilho
lusterless paint:	tinta sem brilho

Lyster bag:

saco Lyster

M day:	dia da mobilização, dia "M"
macadam:	macadame, asfalto
macadam road:	estrada macadamizada, estrada asfaltada
mach:	velocidade do som
machete:	facão do mato
machine gun:	metralhadora
machine gun barrage:	barragem de metralhadoras
machine gun company:	companhia de metralhadora
machine gun detail:	destacamento de metralhadora
machine gun nest:	posição de metralhadora
machine gun platoon:	pelotão de metralhadoras
machine gun section:	seção de metralhadora
machine gun squad:	guarnição de metralhadora
machine gun team:	seções de metralhadoras
machine gun tourelle:	torre de tiro de aeronave
machine gunner:	atirador de metralhadora
machinery:	maquinaria
machinist:	mecânico
macrometer:	macrômetro

macrophages:	macrófagos
Mae West:	colete salva-vidas; mau funcionamento de pára-quedas (Colloq)
magazine:	paiol, depósito; carregador (SA)
magazine belt:	cinto cartucheira
magazine fed:	alimentado por carregador
magazine platoon:	pelotão de munição
magazine pocket:	bolsa para carregador
magazine release:	retém do carregador
magazine rifle:	fuzil de repetição
magazine weapon:	arma de repetição
maggot:	larva de mosca ou inseto
magnesium:	magnésio
magnesium bomb :	bomba incendiária de magnésio
magnesium powder:	magnésio pulverizado
magnesium thermit bomb:	bomba de magnésio í base de termite
magnet:	imã
magnetic:	magnético
magnetic aids:	meios auxiliares magnéticos.

magnetic anomaly detection (MAD):	detecção de anomalia magnética
magnetic azimuth:	azimute magnético
magnetic bearing:	marcação magnética
magnetic compass:	bússola magnética
magnetic course:	rumo magnético
magnetic declination:	declinação magnética
magnetic deviation:	desvio magnético
magnetic field:	campo magnético
magnetic heading:	rumo magnético
magnetic meridian:	meridiano magnético
magnetic mine:	mina magnética
magnetic needle:	agulha magnética
magnetic north:	norte magnético
magnetic pole:	pólo magnético
magnetic sound:	som produzido por processo magnético.
magnetic tachometer:	tacômetro magnético
magnetic variation:	variação magnética
magneto:	magneto
magneto exploder:	explosor eletro-magnético

magnetron:	radar
magnifying glass:	lente, lupa
magnitude method of adjustment:	regulação com levantamento do ponto médio
maiden flight:	vôo inaugural.
mail:	correio, correspondência
mail call:	toque de distribuição de correio
mail clerk:	encarregado distribuição da correspondência
mailed:	disseminado
maim:	mutilar, lesar
main:	principal
main attack:	ataque principal
main azimuth plate:	grande prato azimutal (CAC)
main battle area:	área de defesa avançada
main battle tank (MBT):	carro de combate básico ou principal
main battle air vehicle:	veículo de combate aéreo principal
main body:	grosso das forças
main deck:	primeira coberta
main effort:	esforço principal
main forces:	forças principais

main guard:	guarda do quartel
main line of resistance:	linha principal de resistência
main position:	posição principal
main road:	eixo de comunicações
main supply route (MSR):	estrada principal de suprimento (EPS)
main track:	via principal (RR)
mainframe computer	processador principal, computador de grande porte
mainland:	continente
mainspring:	mola real
maintain:	manter
maintenance:	conservação, reparação e manutenção de material
maintenance company:	companhia de manutenção
maintenance crew:	turma de manutenção
maintenance detachment:	grupo de reparações
Maintenance Inspection Record:	Ficha de Inspeção Periódica
maintenance officer:	oficial de manutenção
maintenance park:	parque de reparações
maintenance party:	turma de reparações
maintenance plan:	plano de conservação do material

maintenance repair craft:	embarcação-oficina.
maintenance vehicle:	viatura oficina
major:	major; importante, principal (Adj)
major combat operations	operações de combate de grande porte (ou de vulto – LNO Osmario)
major force:	força maior
major force design:	projetos para a força maior
major general:	general-de-divisão
major operation:	operação de grande escala
major overhaul:	revisão geral
major regional contingency	Contingência Regional Principal
major repairs:	reparos de monta
major river:	curso de água de grande vulto
major end items:	suprimento para construção
major surgery:	cirurgia maior
major theater of war:	teatro de guerra convencional teatros de guerra principais -(Peret 3/20/02)
make:	fazer, elaborar, criar
make camp:	acampar
make contact:	estabelecer contato

make-shift:	improvisado
make-up:	maquilagem; composição
making light:	luz balizadora
malady:	enfermidade
malaise:	indisposição, mal estar
malaria:	malária
malfunction:	mau funcionamento; interrupção do tiro, avaria
malinger:	evitar servióo, simular doenáa para evitar servióo
malingerer:	simulador
man:	homem
man (v):	equipar, guarnecer
man-day:	homem-dia
man-hour:	homem-hora
man-made:	artificial
man-made obstacle:	obstáculo artificial
man-portable air defense systems(MANPADS):	sistemas antiaéreos portáteis
management:	administração, condução
manager:	administrador

mandatory:	obrigatório, imperativo
mandrel:	mandril
maneuver:	manobra
maneuver (v):	manobrar
maneuver cable:	cabo de manobra
maneuver combat support assets:	elementos de apoio ao combate.
maneuver commander	comandante da operação
maneuver matrix:	organograma
maneuver space:	espaço para manobra
maneuver trainers	exercícios que comportam a execução de manobras
maneuver unit:	unidade tática de manobra
maneuver warfare:	guerra de mobilidade.
maneuverability:	maneabilidade, facilidade de manobra
maneuverable reentry vehicle (MARV):	veículo de reentrada manobrável.
maneuvering area:	área de manobra
maneuvering power:	capacidade de manobra
maneuvering target:	alvo em movimento
maneuver control system PHOENIX:(MCS/P):	Sistema de Controle de Manobra/PHOENIX

maneuver oriented ammunition distribution system (MOADS):	sistema de distribuição de munição orientado para a manobra
maneuvers:	manobras no terreno; manobras de campo (Portugal)
mange:	sarna (Veterinary)
manger:	mangedoura
manhandle:	manipular à mão
manhole:	porta de inspeção, poço de limpeza
manifest:	manifesto
manifold:	coletor (Ap); tubulação, tubagem (MT)
manipulate:	manipular
manipulation:	manejo
manipulator	braço articulado
manning:	operar, efetivo, administração de pessoal, administração de recursos
manning level:	limite de efetivo
manning detail:	guarnição de peça (Arty)
manning table:	quadro de pessoal
manometer:	manômetro

manpower:	efetivo, combatentes (Mil); número de homens (general sense)
manslaughter:	homicídio não premeditado
manual:	manual, regulamento
manual center office:	centro telefônico manual
manual of arms:	manejo de armas, instrução com arma
manual tracking:	perseguição manual
map:	carta, mapa; indicar na carta
map:	traçar mapas, traçaar cartas
map basic load:	dotação orgânica de cartas.
map boards:	quadros para a fixação de cartas da situação.
map case:	porta-carta
map code:	código de convenções cartográficas
map compilation:	compilação de cartas.
map coordinate code:	código de coordenadas cartográficas
map course:	rota na carta
map data:	dados cartográficos
map declination:	declinação do quadriculado da carta
map distance:	distância na carta

map exercise:	exercício na carta.
map fire:	tiro pela carta
map maneuvers:	manobras na carta
map problem:	tema tático na carta
map range:	distância na carta
map reading:	leitura da carta
map reconnaissance:	estudo do terreno pela carta
map reproduction:	reprodução de cartas
map scale:	escala da carta
map substitute:	carta improvisada
map template:	indicação de coordenadas por carta
mapping:	mapeamento
mapping camera:	câmara de fotografia aérea
mapping photography:	fotocartografia
Master's of Military Arts & Science (MMAS):	Mestrado em Artes e Ciências Militar
M.P.A.:	Mestrado em Administração Pública
M.P.H.:	Master in Professional Health
march:	marcha, deslocamento
march (v):	marchar

march casualty:	estropiado
march collecting post:	ponto para recolhimento de doentes e estropiados no itinerário da marcha
march column:	coluna de marcha
march control:	fiscalização da marcha, controle da marcha
march discipline:	disciplina de marcha
march dispositions:	disposições de marcha
march formation:	formação de marcha, dispositivo de marcha
march graph:	gráfico de marcha
march in review:	desfilar em revista
march itinerary:	itinerário de marcha
march maintenance:	reparações e revisões do material em campanha
march of approach:	marcha de aproximação
march order:	ordem de movimento
march outpost:	alto guardado, vigiado
march reconnaissance:	reconhecimento em marcha
march schedule:	quadro de regulação das andaduras
march table:	quadro de execução do movimento
march unit:	unidade de marcha

margin:	margem
margin of lift:	margem de sustentação
marginal:	marginal
marginal data:	legenda
marine:	fuzileiro naval (soldier)
Marine Corps:	Corpo de Fuzileiros navais
marine mine:	mina naval
mariner's compass:	agulha de marear
maritime:	marítima
Maritime Pre-positioning Force (Enhanced) ships	navios da Força de Preposicionamento Marítimo (Melhorada)
mark:	marca
mark (v):	balizar, marcar
mark number:	número de identidade do material
mark target:	marcar o alvo
mark time:	marcar passo
marker:	marcador, baliza (stake)
marking:	marcação
marking buoy:	boia de referência, boia balizadora de campo de minas

marking disk:	disco indicador (target practice)
marking fence:	cerca marcadora
marking flag:	bandeira de marcação, bandeira de perigo (target practice)
marking panel:	painel de balizamento; tela de balizagem (Portugal)
marking pennant:	bandeira de marcação
marker beacon:	radiobaliza
marksman:	bom atirador, atirador de escol
marksmanship:	exercícios de tiro, boa pontaria
marksmanship and gunnery laser devices:	equipamento laser para prática de tiro ao alvo e de artilharia.
marksmanship training system:	sistema de treinamento de tiro.
married quarters:	vila militar (homes)
marsh:	pântano
marsh fever:	malária
marsh fire:	fogo fátuo
marsh gas:	metano
marshalling:	aprestamento, reagrupamento concentração de material (LNO Peret 3.18.2002)
martial law:	lei marcial

mask:	máscara, massa cobridora
mask (v):	mascarar, ocultar
mask clearance:	desenfiamento
masked attack:	ataque a coberto das vistas
masked position:	posição mascarada
masonry:	alvenaria
masonry arch bridge:	ponte em arco de alvenaria
mass:	massa
mass (v):	concentrar, concentração de tropas, agrupar
mass attack:	ataque em massa
(to) mass defenders:	concentrar forças
mass of maneuver:	massa de manobra
massed:	concentrado
massed fire:	concentração de fogos
massed formation:	formação cerrada
massing:	emassamento.
massive:	maciço, pesado
mast:	mastro
master:	capitão de marinha mercante

master depot:	depósito principal
master key:	chave limitadora (CAC)
master mechanic:	mecânico chefe
master print:	cópia mestra
master sergeant:	graduação mais alta do posto de sargento (USA)
master schedule:	programa de instrução militar
master science systems management (MSSM):	Mestrado em Ciências e Gerenciamento de Sistemas
Masters Degree:	Mestrado, Grau de Mestre
Master's of Military Arts & Science (M.M.A.S.)	Mestrado em Artes e Ciências Militares
mastery of the air:	superioridade aérea
mat:	esteira
match:	fósforo; misto (friction fuse)
mate:	imediato de marinha mercante
mater watch:	cronômetro de avião
materiel:	material bélico
matériel and powder report:	relatório sobre o material e munições
material handling equipment:	equipamento de estocagem

mathematical:	matemático
mathematics:	matemática
matrix:	organograma, matriz; carta de situação, aglutinante (Ammo)
matter:	matéria; assunto (subject)
matter of dispute:	motivo de controvérsia.
mattock:	picareta, enxadão, alvião (tool)
maul:	malho, marreta
maxillofacial injury:	ferimento maxilofacial
maximum:	máximo
maximum effective range:	alcance de utilização (Arty)
maximum ordinate:	flecha de trajetória
maximum punishment:	pena máxima
maximum range:	alcance máximo
maximum speed:	velocidade máxima
mayday:	pedido de socorro (distress call)
mayor:	prefeito
meaconing:	despistamento por rádio-farol
meal:	refeição, alimentação
meal ticket:	vale-refeição

meal ready to eat:	ração operacional
mean:	médio
mean deviation:	distância do ponto médio de uma série de impactos ao alvo
mean error:	desvio padrão, desvio médio
mean height of burst:	altura média de arrebentamento
mean noon:	meio-dia médio
mean point of impact:	ponto médio de impacto (Arty)
mean point impact error:	desvio do ponto médio de impacto (Arty)
mean point of burst:	ponto médio de impactos, centro de impactos
mean range:	alcance médio.
mean sea level:	nível médio das marés
mean solar time:	tempo médio solar
mean sun:	sol médio
mean temperature:	temperatura média
mean time between fails:	tempo médio entre panes
mean time to repair:	tempo de reparação
mean trajectory:	trajetória média (ballistics)
means:	meios

measure:	medir
measured gates:	processos de avaliação
measurement:	medida (size); medição (operation)
measuring wedges:	primas triangulares de medida (range finder)
meat can:	marmita
mechanic:	mecânico
mechanical aptitude test:	teste de aptidão mecanica
mechanical engineer:	engenheiro mecânico
mechanical filter:	filtro mecânico
mechanical fuze:	espoleta mecânica
mechanical index:	índice mecânico do graduador de espoletas (fuze setter)
mechanical mine:	mina mecânica
mechanical pilot:	piloto automático
mechanical sabotage:	sabotagem mecanica
mechanical smoke generator:	aparelho fumígeno mecanico
mechanical time fuze:	espoleta de tempo
mechanical training:	instrução técnica sobre máquinas e armamentos
mechanical turbulence:	turbulência secundária (Met)

mechanism:	mecanismo
mechanization:	mecanização, motomecanização
mechanize:	mecanizar, motomecanizar
mechanized attack:	ataque mecanizado
mechanized cavalry:	cavalaria motomecanizada
mechanized division:	divisão motomecanizada
mechanized flame thrower:	lança-chamas mecanizado
mechanized force:	força motomecanizada
mechanized gun:	canhão motomecanizado
mechanized heavy :	forte em infantaria motomecanizada
mechanized infantry combat vehicle :	viatura blindada de combate de infantaria
mechanized patrol:	patrulha motomecanizada
mechanized reconnaissance troop:	esquadrão motomecanizado de reconhecimento
mechanized target:	objetivo motomecanizado
mechanized unit:	unidade motomecanizada
medal:	medalha
median:	média
medical:	médico, sanitário, de saude
medical aid:	assistência médica

medical attendance:	cuidados médicos
medical battalion:	batalhão médico
medical board:	junta médica
medical company:	companhia de saúde
Medical Corps:	serviço médico cirúrgico do exército (USA)
medical department:	diretoria de saúde do exército
medical examination:	exame médico
medical history:	história clínica
medical inspector:	inspetor sanitário
medical laboratory:	laboratório médico
medical officer:	oficial médico
medical plan:	plano para utilização dos serviços de saúde da unidade durante as operações
medical service:	serviço de saúde, cuidados médicos
medical support:	apoio de saúde
medical treatment:	tratamento médico
medical troops:	pessoal do serviço de saúde
medical unit:	unidade de saúde.
medicinal prophylaxis:	profilaxia medicinal

medicine:	remédio; medicina
medics:	pessoal de saúde.
medium:	médio
medium artillery:	artilharia de calibre médio.
medium boat transportation company:	companhia de transportes de embarcações médias
medium endurance cutter:	barco patrulha de autonomia média.
medium fire:	tiro em regime normal
medium girder bridge:	ponte de viga média.
medium intensity warfare:	guerra de média intensidade.
medium landing ship:	navio de desembarque médio.
medium landing ship, rocket:	navio de desembarque médio com foguetes.
medium lift helicopter:	helicóptero de carga média.
medium lot:	lotes médios
medium range:	alcance médio
medium range ballistic missile (MRBM):	míssil balístico de alcance intermediário.
medium range bomber:	bombardeiro de raio de ação médio.
medium range radar:	radar de alcance médio
medium range surveillance aircraft:	aeronave de vigilância de raio de

	ação médio.
medium scale map:	carta de escala média
medium STOL :	transporte médio de decolagem e pouso em curta distância
medium tank:	carro de combate médio
meeting:	reunião, encontro
meeting engagement:	combate de encontro.
megacycle:	megaciclo
megaphone:	megafone
megaton:	megaton
megger:	megôhmetro
megohm:	megohm
melinite:	melinite
member:	membro, integrante
members of a batallion:	integrantes ou homens do batalhão.
memorandum:	memorandum
memorandum receipt:	recibo do material entregue
memory:	memória, armazenagem
memory board	cartão de memória
men:	praças

mental hygiene:	higiene mental
mental illness:	doença mental
mental templates:	"condicionamentos mentais"
menu:	cardápio
Mercator chart:	carta Mercator
Mercator projection:	projeção Mercator
mercatorial bearing:	marcação loxodrómica
merchant:	mercante
merchant fleet:	frota mercante
merchant marine:	marinha mercante
merchant ship:	navio mercante
mercury:	mercúrio
mercury fulminate:	fulminato de mercúrio
mercury vapor bombsight:	aparelhos de pontaria a vapor de mercúrio.
meridian:	meridiano
Meritorious Service Medal:	Medalha de Serviço Meritório
mesh:	malha
mess:	rancho, aprovisionamento
mess (v):	arranchar

mess account:	escrituração do serviço de rancho (USA)
mess attendant:	praça do rancho
mess call:	toque de rancho
mess detail:	destacamento do rancho
mess hall:	refeitório
mess kit:	material de rancho, uniforme diário
mess officer:	oficial de aprovisionamento
mess orderly:	praça de rancho
mess steward:	encarregado do rancho
message:	despacho (Rad, Tg); mensagem, boletim
message blank:	folha para mensagens; folha da caderneta de transmissões (Sig C)
message book:	bloco para mensagens; caderneta de transmissões (Sig C)
message capsule:	cápsula porta-mensagens
message center:	centro de transmissões
message dropping:	lançamento de mensagens lastradas
message form:	formato padrão de mensagem
message holder:	porta-mensagens
message relay:	retransmissão de mensagens

message relay point:	ponto de retransmissão de mensagens
message serial number:	número da mensagem
message tube:	tubo porta-mensagens
messenger:	mensageiro, correio
messenger dog:	cão estafeta
messenger pigeon:	pombo correio
messenger team:	matilha de cães para transportes na neve
metal:	metal; metálico, de metal
metal embrittlements	desagregadores de metais
metal fouling:	encobramento
metal pontoons:	pontões metálicos
metal skin:	revestimento metálico
metallic mine:	mina metálica
metallic mine detector:	detetor de minas metálicas
meteor:	meteoro
meteorograph:	meteorógrafo
meteorological:	meteorológico
meteorological conditions:	condições meteorológicas

meteorological data:	dados meteorológicos
meteorological message:	boletim meteorológico
meteorological station:	posto meteorológico
meteorologist:	meteorologista
meteorology:	meteorologia
meter:	metro (measure); medidor (Instrument)
method:	método, cadênciа
method of fire:	cadênciа do tiro
methods experts:	especialistas em métodos.
metric ton:	tonelada métrica
metro correction:	correções aerológicas
metro k:	coeficiente k meteorológico
metro message:	boletim meteorológico
mica:	mica, malacacheta
microammeter:	microamperímetro
microbarograph:	microbarógrafo
microfilm:	microfilme
microfilming:	microfilmagem
microgrooved barrel:	cano microsulcado.

micrometer:	micrômetro
micron:	mícron
microphone:	microfone
microscope:	microscópio
mid point:	ponto médio
middle marker beacon:	radiobaliza central
midrange:	distância média, alcance médio
midrange missile:	míssil de alcance médio.
midshipman:	guarda-marinha
Midwest Relay Communications Center:	Centro de Retransmissão do Centro-Oeste.
mil:	milésimo
mil formula:	fórmula do milésimo
mil relation:	fórmula do milésimo
mil rule:	regra de milésimos
mil scale:	escala em milésimos
mile:	milha
mileage:	distância em milhas
mileage allowance:	ajuda custo por distância percorrida
mileage table:	tabela de distância para cálculo da ajuda de custo

military:	militar
military (the):	as forças armadas
military assistance advisory group:	grupo de assessoria e assistência militar.
military attaché:	adido militar
military aviation:	aviação militar
military bearing:	porte militar
military board:	conselho militar
military censorship:	censura militar
military channels:	canais competentes militares; vias militares (Portugal)
military civic action:	ação cívico social
military commission:	tribunal militar para julgamento de civis
military correspondence:	correspondência militar
military coup:	golpe militar.
military court:	tribunal militar
military construction	obras militares
military crest:	crista militar
military discipline:	disciplina militar
military education:	instrução militar

Military Education Level 4	Educação Militar Nível 4
military establishment:	organização militar
military government:	governo militar
military grid:	quadriculado nas cartas militares
military information environment (MIE):	ambiente de informação militar
military intelligence:	informações, serviço de informações militares
military intelligence detachments (MID):	destacamentos de informações militares.
military internee:	militar internado
military justice:	justiça militar
military law:	lei militar, direito militar
military load:	carga militar
military map:	carta militar
military mind:	mentalidade militar.
military offense:	transgressão disciplinar
military occupational specialties	qualificações militares
military operation:	operação militar
military police (MP):	polícia do exército (PE)
military post:	quartel, guarnição

military prisoner:	preso militar
military qualifications:	aptidão militar
military railway:	estrada de ferro militar
military reservation:	zona militar
Military Sealift Command-MSC:	Comando de Transporte Marítimo Militar
military science:	ciência militar
military service:	serviço militar
military sketch:	esboço militar
military specialist:	soldado especialista
military specification serial number:	número indicador de qualificação profissional (USA)
military stores:	aprovisionamentos militares
military strength:	poder de combate.
military survey:	inspeção de perícia militar
military symbol:	símbolo cartográfico militar (Maps)
Military Traffic Management Command- MTMC	Comando de Gerenciamento de Tráfego Militar
military training:	adestramento, instrução militar
military tribunal:	tribunal militar
militia:	milícia

milliammeter:	miliampérímetro
mils:	milésimos
mils error:	desvio expresso em milésimos (Arty)
mind:	mente, espírito
mine:	mina
mine (v):	sapar (land); minar
mine action:	efeito explosivo subterrâneo
mine armer:	armador de minas
mine barrier:	barreira de minas
mine battery:	bateria de minas
mine belts:	cinturões de minas
mine buoy:	baliza de mina, bóia de mina
mine burier:	colocador de mina
mine burying party:	turma de colocadores de minas
mine cable:	cabo da mina
mine case:	invólucro de mina
mine casemate:	casamata de controle das minas
mine chamber:	fornilho para mina
mine chart:	carta do campo minado

mine clearance:	levantamento de campo minado
mine clearing:	desminagem
mine-clearing line charges (MICLIC):	sistema de limpeza de campos de minas com fibras
mine cluster:	cálculo de minas
mine defense:	sistema de defesa com campo minado
mine detector:	localizador de minas
mine dragging:	varredura de minas, dragagem de minas
mine group:	pessoal e material necessário para lançamento de campo minado
mine hunter, coastal:	caça-minas costeiro.
mine clearing line charges (MICLIC)	serpente de destruição (limpeza de áreas minadas)
mine layer:	navio mineiro, navio lança minas; lançador de minas
mine laying party:	turma de marcadores de minas
mine planter:	navio mineiro, navio lança-minas
mine-plow:	removedor mecânico de minas
mine probe:	sondagem para minas, localização de minas
mine prober:	localizador de minas

mine strip:	faixa de minas
mine sweeper:	caça-minas, navio-varredor
mine sweeper, coastal:	navio-varredor costeiro
mine sweeping:	varredura de minas
mine sweeping boat:	embarcação de varredura de minas.
mine tank:	tanque de experimentação de minas submarinas
mine thrower:	lançador de minas.
mine yawl:	escalier do grupo mineiro
mine-hunter:	caça-minas
minefield:	campo de minas, campo minado
minefield breacher:	abridor de brecha em campo de mina.
minefield lane:	passagem em campo minado
Minestrike Analysis Headquarters:	QG de Análise de Guerra com Minas
miner:	minador
miniature range stand:	estande de tiro de distância reduzida
miniguns:	metralhadoras tipo Gatling
minimize:	minimizar, reduzir
minimum:	mínimo
minimum altitude:	altura mínima

minimum burst altitude:	altura mínima de arrebentamento.
minimum elevation:	ângulo de elevação mínima (Arty); ângulo de nível mínimo (MG)
minimum range:	alça mínima, alcance correspondente à alça mínima (Arty, MG)
minimum safe distance (MSD):	distância mínima de segurança
minimum series:	série mínima
minimum thermometer:	termômetro de mínima
mining effect:	efeito de mina
mining system:	rede de galerias de mina
minister:	ministro; sacerdote (religion)
minor:	menor
minor infraction:	falta
minor offense:	infração leve
minor tactics:	táticas das pequenas unidades
minor war vessels:	navios auxiliares
minute:	minuto
minute gun:	canhão de salvas
mirage:	miragem
mirror aiming device:	espelho auxiliar de pontaria

misappropriation:	malversação
misbehavior:	mal comportamento
miscalculate:	calcular erradamente
miscalculation:	cálculo errado
misconduct:	conduta imprópria
misfeed:	alimentação deficiente da arma
misfeed (v):	alimentar deficientemente a arma
misfire:	falha do tiro, nega de munição
misfire (v):	negar fogo, falhar
mislead:	confundir
miss:	erro (firing); perda, falta
miss (v):	errar, perder
miss the target:	errar o alvo
missile:	míssil, projétil
missile warning bypass system (MWBS):	sistema paralelo de alerta de mísseis
missing:	faltando, desaparecido
missing in action:	desaparecido em combate
mission:	missão
mission analysis:	análise da missão.
mission basis (on)	operacionalidade empenhada

mission "creep"	missões complementares
mission enforcement:	missões de imposição da paz
mission essential task list (METL)	lista de tarefas essenciais da missão
mission, enemy, terrain, troops and time available (METT-T)	fatores da decisão (missão, inimigo, terreno, tropas e tempo disponível).
mission of fire:	missão de tiro
mission oriented protection posture (MOPP):	situação de proteção de missão
mission statement:	enunciado da missão
mission training plans (MTP):	planos de treinamento de missão
mission type order:	missão pela finalidade
mist:	neblina, névoa
mistake:	erro, equívoco; erro importante (Arty)
mitigation of sentence:	atenuação de pena
mixed:	misto (sensing)
mixed force:	destacamento misto
mixed salvo:	salva mista (Arty)
mixed train:	trem misto
mixer:	misturador

mixture:	mistura
mixture radio:	relação de mistura
moat:	fosso
mob:	turba
mobile:	móvel
mobile armament:	armamento móvel
mobile artillery:	artilharia móvel
mobile assault bridge:	ponte móvel de assalto
mobile defense:	defesa móvel
mobile experimental force (MEF):	força experimentl móvel
mobile field bakery:	panificadora móvel de campanha.
mobile hospital:	hospital móvel
mobile ready brigade	brigada de pronto emprego
mobile sanitary formation:	formação sanitária móvel
mobile seacoast artillery:	artilharia de costa móvel
mobile strike force (MSF):	força móvel de ataque
mobile subscriber equipment (MSE):	equipamento de usuário móvel
mobile surgical unit :	seção cirurgica móvel
mobile unit:	unidade móvel
mobile warfare:	guerra de movimento

mobility:	mobilidade
mobility corridor:	faixa do terreno livre de obstáculos, incluída em uma via de acesso,corredor de mobilidade
mobility kill:	baixa de redução de mobilidade
mobility study:	estudo sobre mobilidade.
mobilization:	mobilização
mobilization center:	centro de mobilização
mobilization order:	ordem de mobilização
mobilization plan:	plano de mobilização
mobilization point:	ponto em que os mobilizados são reunidos para instrução e distribuição de equipamentos
mobilization rate:	rapidez de mobilização
mobilize:	mobilizar
mock combat:	combate simulado
mock-up:	modelo, maquete
mode:	modo
model:	modelo
modem	modem, modulador e desmodulador
moderate:	moderado

moderately sized force:	força de valor moderado.
modern army selected system test:	sistema selecionado de testes, avaliação e revisão do exército moderno.
modern mobile army (MOMAR):	exército móvel moderno.
modification:	modificação
modified clear:	texto claro modificado
modified tables of organization and equipment (MTOEs)	tabela modificada de organização e de equipamento
modify:	modificar
modulated:	modulada
modulated wave:	onda modulada
modulation:	modulação
modulator:	modulador
molasses residuum:	resíduo de melaço
mold:	môfo, bolor, fungo
mold (v):	ciar môfo, criar bolor
mole:	molhe, dique, porto
moment:	momento
momentum:	impulsão, ímpeto
momentum of attack:	ímpeto do ataque

monetary allowance:	abono em espécie
money:	dinheiro
monitor:	monitorar, entrar na escuta, controlar
monitoring:	escuta de controle, monitoração
monoplane:	monoplano
Monroe charge:	carga de demolição monroe
monument:	marco (boundary mark); monumento
moor:	amarra
mooring:	amarração
mooring cable:	cabo de amarração, amarra
mooring chain:	corrente de amarração
mooring line :	cabo de amarração
mooring rope :	cabo de amarração, amarra
mop up:	limpar o terreno (Tac)
mopping up:	limpeza do terreno
morale:	o moral
morgue:	necrotério
morning:	manhã
morning report:	relatório matinal

morphine:	morfina
Morse code:	código Morse
mortar:	morteiro
mortar battery:	companhia de morteiros
mortar carrier:	viatura de transporte de morteiro
mortar fire control system (MFCS):	sistema de controle de tiro de morteiro
mortar gunners:	atiradores de morteiros.
mortar locating radar:	radar para localização de morteiros.
mortar pit:	espaldão para morteiro
mortar projectile:	granada de morteiro
mortar round:	bomba de morteiro
mortar smoke shells:	cargas fumígenas de morteiro
mortar section:	seção de morteiros
mosaic:	mosaico, mosaico fotográfico
mosaic assembly:	montagem do mosaico fotográfico
monsoon:	monção
mosquito:	mosquito, pernilongo; carapanã (Amazon)
mosquito net:	mosquiteiro

motion:	movimento
motion picture:	filme cinematográfico
motor:	motor
motor boat:	bote a motor
motor book:	livro registro de viaturas
motor carriage:	reparo de automóvel, chassis
motor column:	coluna motorizada
motor convoy:	comboio motorizado
motor dispatch service:	serviço de estafeta automóvel
motor generator:	motogerador, gerador
motor launch:	lancha a gasolina
motor maintenance:	conservação e manutenção de viaturas motorizadas
motor park:	parque de viaturas
motor patrol:	patrulha motorizada
motor pool:	centro de manutenção de viaturas; seção de transportes; pelotão de transportes.
motor sargent:	sargento mecânico de viaturas.
motor torpedo boat:	lancha torpedeira.
motor transport:	transporte motorizado

motor truck:	caminhão
motor vehicle:	viatura automóvel
motorcycle:	motocicleta
motorcycle scout:	esclarecedor motociclista
motorized:	motorizado
motorized artillery:	artilharia motorizada
motorized detachment:	destacamento motorizado
motorized infantry:	infantaria motorizada
motorized march:	marcha motorizada
motorized medical detachment:	seção sanitária motorizada
motorized rifle batallion:	batalhão de infantaria (fuzileiros -qdo for russo) motorizado.
Motorized rifle division:	divisão de fuzileiros motorizado
motorized unit:	unidade motorizada
motorway:	rodovia, auto-estrada
mount:	embarcado, reparo, montagem, instalação
mount (v):	embarcar, montar; instalar
mount group:	grupo de peças do reparo
mount guard:	instalar guarda
mountain:	montanha

mountain artillery:	artilharia de montanha
mountain corps:	corpo de tropas de montanha
mountain division:	divisão de montanha
mountain pass:	colo entre elevações, passo, desfiladeiro
mountain range:	linha de alturas; cadeia de montanhas
mountain training center:	centro de instrução de tropa de montanha
mountain troops:	tropa de montanha
mountain warfare:	guerra em montanha
mounted:	embarcado, montado, transportado a cavalo
mounted attack:	ataque a cavalo, ataque embarcado
mounted battle battle space	Espaço de Combate para Unidades embarcadas
mounted defilade:	desenfiamento do cavaleiro
mounted infantry:	infantaria montada, infantaria embarcada
mounted messenger:	estafeta montado
mounted reconnaissance:	reconhecimento a cavalo
mounting pad:	munhão de suporte do motor (Ap)

movable:	móvel
movable bar index:	índice de barra móvel
move:	movimento, mudança
move (v):	mover, deslocar
move from:	ultrapassar
move out:	deslocar-se, mudar-se
move out alert:	alerta de/para o deslocamento.
move out readiness exercises:	exercícios de presteza de deslocamento.
move to:	deslocar
move to contact:	mover-se para estabelecer contato com o inimigo
movement:	movimento, manobra, deslocamento
movement by air:	deslocamento aéreo
movement by bounds:	deslocamento por lanços
movement order:	ordem de movimento
movement restriction:	restrição ao movimento
movement to contact:	marcha para o combate
moving picture:	filme cinematográfico
moving pivot:	guia, homem-base (Drill)
moving screen:	cortina móvel protetora

moving target:	alvo móvel
moving target indicator (MTI):	indicador de alvo móvel
moving target radar (MTR):	radar de localização de alvo móvel
mower:	ceifeiro, segador
mud:	lama, lodo
mud lime slurry course:	vala com uma mistura de lama e cal através da qual se faz passar as viaturas contaminadas
mud slide:	delizamento de terra
muddy:	barrento, lodoso
muffler:	silencioso (MT); silenciador
mule:	mula
multi-axis:	eixo de comunicações múltiplo
multicanopies:	árvores altas cujas copas se tocam formando um teto
multi-service forces:	forças conjuntas especiais
multilane:	várias vias, várias pistas
multilane bridge:	ponte de várias vias
multimission transport helicopter:	helicóptero de transporte de múltiplas finalidades.
multiple:	múltiplo

multiple aircraft weapon:	arma antiaérea de canos múltiplos conjugados
multiple band receiver:	receptor de faixas múltiplas
multiple integrated laser engagement system (MILES)	Simulador Integrado Múltiplo a Laser
multiple launch rocket system (MLRS):	sistema de lançamento múltiplo de foguetes (1o Trim 92).
multiple lens camera:	máquina fotográfica de lente múltipla
multiple penetration:	penetração múltipla
multiple rocket launcher:	lançador múltiplo de foguetes.
multiple station rack:	porta-bombas múltiplo, porta-bombas com dispositivo múltiplo de armar (Ap)
multiplex:	multicanal, multiplexador
multiplex projector:	projetor do multicanal
multipurpose:	emprego múltiplo
multipurpose helicopters:	helicópteros de finalidades múltiplas.
multirole combat aircraft (MRCA):	aeronave de combate de finalidades múltiplas.
multisection charge:	carga de projeção em seções (Ammo)
mumps:	cachumba
munitions:	munições; material de guerra

munitions officer:	oficial encarregado das munições da unidade (USA)
munitions supply:	municionamento
murder:	assassinato
murder (v):	assassinar
murderer:	assassino
musette bag:	bornal
mushroom:	cogumelo
mushroom bullet:	projétil dundum, projétil de ponta mole
mushroom head:	cabeça do bloco da culatra
mustard gas:	iperita, gás mostarda
muster:	formatura
muster (v):	formar, reunir em forma
muster roll:	mapa da força
mutilate:	mutilar
mutilation:	mutilação
muting circuit:	circuito silenciador (Rad)
mutinous:	amotinado
mutiny:	motim, insubordinação
mutiny (v):	amotinar-se

mutual:	mútuo
mutual assured destruction (MAD):	destruição mútua assegurada.
mutual conductance:	condutância mútua
mutual fire support:	tiro de apoio recíproco
mutual force reduction (MFR):	redução mútua de forças.
mutual support:	apoio recíproco.
muzzle:	boca da arma (firearm); focinho (animal)
muzzle blast:	sopro do canhão
muzzle bore sight:	círculo de visada da boca (Arty)
muzzle burst:	explosão na boca da arma
muzzle cover:	tampa da boca (Arty)
muzzle energy:	energia inicial (ballistics)
muzzle flash:	clarão do disparo
muzzle hoop:	cinta da boca
muzzle roller:	rodízio da boca (Arty)
muzzle velocity:	velocidade inicial (Ballistics)
muzzle wave:	onda de boca (Arty)

nacelle:	nacela
nadir:	nadir
nail:	prego; unha (fingernail)
name:	nome
named areas of interest (NAI):	áreas de interesse designadas
name plate:	placa de identificação
namely:	particularmente, a saber, isto é
nap-of-the-earth (NOE):	"vôo desenfiado" pólo da terra, rasante
nap-of-the-earth flight:	vôo rasante, vôo desenfiado
Napalm:	Napalm, bomba incendiária
narrow:	estreito
narrow focus:	enfoque restrito
narrow front:	frente estreita
narrow gauge railway:	ferrovia bitola com estreita
National Aeronautics and Space	
Administration (NASA):	Administração Nacional de Aeronáutica e Espaço.
National Command Authorities:	Autoridades do Comando Nacional
National Drug Control Strategy:	Estratégia Nacional de Controle de Drogas

National Security Agency:	Agência Nacional de Segurança
National Training Center:	Centro Nacional de Adestramento
National Transportation Safety Board:	Escritório Nacional de Segurança nos Transportes
National Technical Information Service (NTIS):	Serviço Nacional de Informações Técnicas
nation:	nação
nation assistance:	assistência às nações
nation-building:	desenvolvimento nacional
national:	nacional
national anthem:	hino nacional
national colors:	bandeira nacional
National Command Authority (NCA):	Autoridade Nacional de Comando
National Council of Social Studies:	Conselho Nacional de Estudos Sociais.
National Defense Reserve Fleet:	Frota da Reserva da Defesa Nacional
national disaster:	calamidade pública.
national ensign:	pavilhão nacional
national flag:	bandeira nacional
national salute:	salva de vinte e um tiros

National Security Council (NSC):	Conselho de Segurança Nacional.
national service:	período de prestação do serviço militar
National Training Center (NTC):	Centro Nacional de Treinamento (CNT)
National War College:	Escola Superior de Guerra.
native	indígena; originário
NATO Air Defense Environment (NADGE):	Defesa Regional Antiaérea da OTAN.
natural:	natural
natural barrier:	barreira natural
natural concealment:	encobrimento natural
natural cover:	abrigo natural, cobertura natural
natural disaster:	calamidade pública
natural feature:	característica natural, acidente natural
natural frequency:	freqüência natural
natural obstacle:	obstáculo natural
natural terrain feature:	acidente natural do terreno
nautical:	marítimo, náutico
nautical mile:	milha marítima (Naut)
nautical twilight:	crepúsculo náutico

naval:	naval
Naval Academy:	Escola Naval
naval attaché:	adido naval
naval base:	base naval
naval convoy:	comboio naval
naval district:	distrito naval
naval gun liaison officer (NGLO):	oficial de ligação de tiro de canhão naval
naval gunfire support:	apoio de fogo naval
naval intelligence:	informações navais
Naval Observatory:	Observatório Astronômico da Marinha (USA)
naval officer:	oficial de marinha
naval operations:	operações navais
naval station:	estação naval
naval target:	objetivo naval
navigable:	navegável
navigate:	navegar
navigation:	navegação; orientação (no terreno)
navigation head:	estaçao-testa fluvial

navigation set:	aparelho rádio de navegação (Avn)
navigational chart:	carta náutica (Nav); carta aeronáutica (Avn)
navigational plot:	diagramas de rotas aéreas
navigator:	navegador; navegador-aviador (Avn)
navy:	marinha, armada
Navy Department:	Ministério da Marinha
navy yard:	arsenal de marinha
NBC officer:	oficial de guerra química
near bank:	margem amiga, primeira margem
near miss:	risco de colisão
near real time	quase em tempo real
Near-Term Digital Radios:	Rádios Digitais de Curto Alcance
near term pre-positioning force:	força de pré-posicionamento a curto prazo.
nearly:	quase, aproximadamente
neck:	pescoço; gargalo (bottle)
need:	necessidade
needle:	agulha
negative:	negativo
negative dihedral:	diedro negativo

negative feedback:	reação negativa (Rad)
negative pole:	pólo negativo
negative scatter:	decalagem negativa (Ap)
negatron:	negatron
neglect of duty:	negligência no cumprimento do dever
negligible:	desprezível, pequeno
negotiate:	negociar
negotiation:	negociação
neighboring units:	unidades vizinhas
neon lamp:	lâmpada neon
nest:	ninho, ninho de resistência
net:	rede; líquido (measure)
net call sign:	indicativo de rede, chamada geral (Rad)
net control station:	posto diretor de tráfego, estação de controle da rede (Rad)
net weight:	peso líquido
netting:	rede
network:	rede, circuitos inter-relacionados
network control station (NCS):	posto diretor da rede

neural network (computers)	rede neural (computação)
neurological:	neurológico
neurologist:	neurologista
neurology:	neurologia
neuropsychiatric casualty:	baixa neuropsiquiátrica
neuropsychiatrist:	neuropsiquiatra
neuropsychiatry:	neuropsiquiatria
neurosurgeon:	neurocirurgião
neurosurgery:	neurocirurgia
neurosys:	neurose
neutral:	neutro
neutral state:	país neutro
neutrality:	neutralidade
neutralization:	neutralização
neutralization fire:	fogo de neutralização
neutralize:	neutralizar
neutron:	nêutron
neutron bomb:	bomba de nêutrons.
Nevada Test Site:	Campo de Provas (ou Polígono) de Nevada

news:	notícias, novidades
news broadcast:	notícias de rádio
newspaper:	jornal
newspaper correspondent:	correspondente da imprensa
news services:	serviços noticiosos
next higher headquarters:	comando do escalão superior.
nickel:	níquel
nickname:	apelido
nickname (v):	apelidar
night:	noturno, noite
night attack:	ataque noturno
night battle captain:	oficial de combate de serviço à noite
night blindness:	cegueira noturna, hemeralopia
night bombing flare:	pára-quedas iluminativo
night combat:	combate noturno
night firing mark:	baliza de pontaria iluminada
night flying chart:	carta de vôo noturno
night glasses:	binóculos para observação noturna
night landing facilities:	instalações para aterrissagens noturnas

night march:	marcha noturna
night reconnaissance:	reconhecimento noturno
night signaling:	sinalização à noite
night traffic line:	linha de interdição do tráfego noturno
night viewer:	visor noturno.
night vision device (NVD):	equipamento de visão noturna
nitrocellulose:	nitrocelulose
nitrocellulose powder:	pólvora de nitrocelulose
nitrochloroform:	nitroclorofórmio
nitrocotton:	algodão-pólvora
nitrogen mustard:	iperita nitrogenada
nitroglycerin:	nitroglicerina
nitrostarch:	nitro-amido
nitrous oxide:	óxido nitroso, gas hilarante
no fire area:	área de fogo proibido
no man's land:	terra de ninguém
no vehicle light:	escurecimento total
no vehicle light line:	linha de escurecimento total
no win situation:	situação "sem vitória", situação

	indefinida, impasse
no wind:	sem vento
nodal analysis:	análise nodal
node:	núcleo.
noise:	ruído, interferência, som indesejável
noiseless cassettes:	cassetes sem ruídos
noise limiter:	silenciador (Rad)
nomenclature:	nomenclatura
nominal:	nominal
nominal atomic bomb:	bomba atômica de potência mínima.
non capital ship:	navio não couraçado
non commisioned officer:	graduados (cabo para cima)
noncontiguous operations:	operações não-contíguas
non delay fuze:	espoleta sem retardo
non developmental items:	equipamentos não especificamente desenvolvidos
non duty status:	agregado
non-linear array of forces:	formação de forças não-lineares
non vital:	não vital
nonaccountable officer:	oficial sem carga

noncombatant evacuation operations:	operações de evacuação sem combate
nonaligned:	não-alinhado
nonaligned state:	país não-alinhado
nonalignment:	não-alinhamento
nonambulant casualty:	baixa incapaz de andar
nonbattle:	fora de combate
nonbattle casualty:	perda fora de combate
nonbattle injury:	perda fora de combate
nonbelligerant:	não beligerante
nonboresafe fuze:	espoleta sem dispositivo de segurança
noncombatant:	não combatente
noncommissioned officer (NCO):	graduados,(cabos-sargentos)
noncorrosive decontaminating agent:	agente descontaminador não corrosivo
nondelay fuze:	espoleta sem retardo (Ammo); mecha rápida
nondeteriorating:	não perecíveis
nondeteriorating supplies:	suprimentos não perecíveis
nondisarmable fuze:	espoleta não desarmável

nondivisional unit:	unidade não divisionária
nonduty status:	situação de ausente do serviço
noneffective:	incapacitado; ineficaz
noneffective rate:	porcentagem diária das baixas em serviço, porcentagem de incapacitados por dia
nonelectric:	pirotécnico
nonelectric blasting cap:	espoleta detonante não elétrica
nonelectric cap:	capsula não elétrica
nonelectric detonation:	detonação pirotécnica
nonelectric detonation system:	sistema de lançamento de fogo pirotécnico
nonelectrical dual firing system:	sistema pirotécnico duplo de lançamento de fogo
nonexpendable:	não consumível
nonexpendable material:	material permanente
nonexpendable supplies:	aprovisionamentos não consumíveis
nonfixed:	instalação móvel
nonhygroscopic powder:	pólvora não higroscópica
nonlethal agent:	agente não letal
nonline shot:	tiro fora de linha
nonmetallic mine:	mina não metálica

nonpay status:	sem direito a vencimentos
nonpersistent agent:	agente não persistente
nonpersistent gas:	gás não persistente
nonprogram:	descontinuadas
Nonproliferation Treaty (NPT):	tratado de não-proliferação de armas nucleares.
nonrecoverable:	consumível, irrecuperável
nonrecoverable property:	material consumível, material irrecuperável
nonregistered:	não registrada
nonrigid airship:	dirigível não rígido
nonscheduled:	não programada
nonstandard:	não regulamentar
nonstandard weather conditions:	condições de momento (Arty)
nonsteerable parachute:	pára-quedas não dirigível.
nonstop flight:	vôo sem escala
nontoxic agent:	agente não tóxico, agente não letal
nontoxic gas:	gás não tóxico
nontransportable casualty:	ferido não transportável
normal:	normal, ordinário, perpendicular

normal barrage:	barragem normal
normal charge:	carga normal (Ammo)
normal form message:	mensagem ordinária (Sig C)
normal impact:	impacto normal ao objetivo, impacto perpendicular ao objetivo
normal interval:	intervalo normal (Drill)
normal landing:	aterragem normal (Avn)
normal rate of fire:	regime normal de tiro
normal rated power:	potência nominal normal
normal recoil:	retrocesso normal
normal sitting position:	posição normal de tiro
normal stress:	tensão normal, esforço normal
normal wear:	desgaste normal
normal zone of fire:	setor normal de tiro
North:	norte
North American Aerospace Defense Command (NORAD):	Comando de Defesa Aeroespacial Norte-Americano
North Merican Free Trade Agreement:	usar a sigla <i>NAFT</i>
North Atlantic Treaty Organization (NATO):	Organização do Tratado do Atlântico Norte (OTAN).
North hook:	precisão ao norte (gyroscope)

North Pole:	Pólo Norte
North Star:	Estrela do Norte
northeast:	nordeste
northern:	setentrional
northwest:	noroeste
nose:	nariz (Anatomy, Ap); ogiva (of a projectile); proa (of a ship)
nose adapter:	adaptador de ogiva
nose dive:	picada a prumo
nose down (v):	abaixar o nariz
nose fuze:	espoleta de ogiva
nose gun:	metralhadora de nariz
nose heavy:	pesado de nariz
nose irritant:	esternutatório
nose plug:	tampa de alojamento da espoleta (Granade)
nose spray:	feixe de ogiva (shell)
nose up:	cabrar (Avn)
nose wheel:	bequilha de roda de nariz, roda de nariz (Ap)
notional force package	pacote de força imaginário e

	ideal
not probable:	improvável
not-guilty:	inocente
notch:	entalhe em "U", passo entre montanhas
notify:	notificar
novovain:	novocaína
nozzle:	bocal
nuclear:	nuclear
nuclear warfare:	guerra nuclear.
nuclear, biologic chemical warfare:	guerra nuclear, biológica e química
nuclear, biologic, chemical (NBC):	nuclear, biológico e químico (QBN)
nucleate:	atacar com armas nucleares.
nucleon:	núcleo
nuisance:	inquietação, incômodo
nuisance raid:	incursão de inquietação.
null:	nulo
number:	número, cifra
numeral:	algarismo; numérico; numeral
numeral panel:	painel numérico

nurse: enfermeiro, enfermeira

nurse (v): cuidar de um enfermo, atender a um
enfermo

nurse's aide: auxiliar de enfermagem

nut: porca (Mech)

nylon: nylon

OAS Charter:	Carta da OEA
o'clock:	abreviatura de of the clock ou "pelo relógio", usado para informar as horas do dia. Ex.: Five o'clock = Cinco horas (5:00 horas)
O-ring:	anel de vedação.
Oak leaf cluster:	ramo de folhas de carvalho
oakum:	estopa
oar:	remo
oarlock:	tolete, forquilha de apoio para remos
oasis:	oásis
oat:	aveia
oath:	juramento
oath of enlistment:	juramento à bandeira
oatmeal:	farinha de aveia; mingau de aveia
obedience:	obediência, acatamento, submissão
obedient:	obediente, submisso
obelisk:	obelisco
obey (v):	obedecer, acatar
obituary:	obituário
object (n):	objeto (m), coisa (f)

object (v):	objetar, fazer objeção, opor-se, desaprovar, não concordar com
objection:	objeção
objectionable:	sujeito a objeções, censurável, repreensível
objective:	objetivo
objective area:	área do objetivo
objective lens:	lente objetiva
objective overlay:	sobreposição de objetivos
objective plane:	plano do objetivo (Arty)
objective zone:	zona a bater (Arty)
oblige:	obrigar, forçar, sujeitar
obligation:	obrigação, dever, compromisso
oblige:	obrigar, forçar; obsequiar, favorecer
oblique:	oblíquo, diagonal, inclinado
oblique angle:	ângulo oblíquo
oblique barrage:	barragem de escarpa
oblique compartment:	compartimento do terreno em diagonal
oblique fire:	fogo de escarpa
oblique reverse fire:	tiro de escarpa e de revés

obliterate:	obliterar, apagar, remover; destruir, eliminar, suprimir
obnoxious:	antipático, irritante
obscuration:	escurecimento
obscure (n):	obscuridade, falta de clareza, obscuro, vago, ambóguo
obscure (v):	obscurecer, turvar, enevoar, ocultar (hide), escurecer
observation:	observação
observation airplane:	avião de observação
observation balloon:	balão de observação
observation camp:	campo de observação médica de recrutas
observation flight:	vôo de observação
observation group:	grupo de observação (Avn)
observation line:	linha de observação
observation mission:	missão de observação
observation of fire:	observação do tiro
observation point:	ponto de observação
observation post (OP):	posto de observação, observatório
observation squadron:	esquadrilha de observação (Avn)

observation station:	posto de observação
observation tower:	torre de observação
observe:	observar
observed fire:	tiro observado
observed fire chart:	gráfico do tiro observado
observed fire trainer:	aparelho de treinamento do tiro observado
observed position:	posição observada, posição do alvo móvel no momento da observação
observer:	observador
observer displacement:	ângulo de observação (Arty)
observer-target:	observador-alvo
observer-target line (OT line):	linha observador-alvo
observer-target range (OT range):	distância observador-alvo
observing angle:	ângulo de observação (Arty)
observing detail:	serventes de observação do tiro, turma de observação
observing interval:	intervalo de levantamento, intervalo de observação
observing line:	linha de observação (Arty)
observing point:	ponto de observação (Arty)
observing sector:	setor de observação, campo de

	observação
obsolete:	obsoleto, desusado
obstacle:	obstáculo, barreira
obstacle course:	pista de obstáculos
obstacle plan:	plano de barreiras
obstacle technique:	técnica dos obstáculos
obstetrician:	obstetra
obstinate:	obstinado, teimoso
obstruct:	obstruir
obstruction:	obstrução, impedimento
obtain:	obter, alcançar, conseguir
obtain:	obter
obturate:	obturar
obturation:	obturação (Arty)
obturator:	obturador (Arty)
obtuse angle:	ângulo obtuso
obvious:	óbvio, evidente, manifesto
occasion (n):	ocasião, oportunidade
occasion (v):	ocasionar, causar, originar
occasional:	ocasional, casual, eventual

occipital:	occipital
occulter:	cortina contra holofote, obturador do holofote
occupancy:	ocupação, posse
occupation:	ocupação
occupation of position:	ocupação de posição, tomada do dispositivo
occupational specialist:	recruta exercendo anteriormente profissão especializada
occupational therapy:	terapia ocupacional
occupied:	ocupado
occupied area:	área ocupada
occupied territory:	território ocupado
occupy:	ocupar
occupying power	forças de ocupação
occurrence:	ocorrência
ocean:	oceano, oceânico
ocean-going (vessel):	navio de longo curso
octagonal:	octagonal
octane:	octana
octant:	oitante

ocular:	ocular, visual
ocular inspection (visual inspection):	inspeção visual
odd number:	número ímpar
odds:	vantagem, desigualdade, adversidade, situações inesperadas
odometer:	odômetro
odor:	odor, cheiro, aroma
of-the-cuff:	espontâneo, improvisado, informal (adj ou adv)
off:	afastado, fora
off-carriage equipment:	equipamento independente (gun mount)
off-carrier position:	posição de descarregamento
off-center:	descentrado
off-course correction:	correção da deriva (Avn)
off-duty:	de folga
off-hour:	hora de folga, tempo livre
off-limits:	fora dos limites; zona interditada (area)
off-load:	descarregar
off-ramp:	rampa própria para descarga (Nav, RR, MT)

off-the-record:	comentários feitos mas não autorizados para publicação pela imprensa
off-the-shelf (readily available):	disponível no mercado, prontamente disponível
off-the-shelf technology:	tecnologia já disponível
off-the-wall:	fora do comum, bizarro, anormal; de improviso, inesperado (adj, gíria)
offend:	ofender
offense:	ofensiva; transgressão disciplinar, ofensa
offensive:	ofensivo
offensive action:	ação ofensiva
offensive air support (OAS):	apoio aéreo ofensivo
offensive combat:	combate ofensivo
offensive defense:	defesa ativa, defesa móvel
offensive grenade:	granada ofensiva
offensive operation:	operação ofensiva
offensive tactics:	táticas ofensivas
offensive weapon:	arma ofensiva
offer (n):	oferta
offer (v):	oferecer

office:	escritório, departamento
office hours:	horário comercial, horário de funcionamento
officer:	oficial
officer basic course:	cursos de formação de oficiais.
officer candidate:	aspirante a oficial.
officer candidate school (OCS):	escola de formação de oficiais (USA)
officer courier:	oficial agente de transmissão
officer in charge:	oficial encarregado
officer of the day (OD):	oficial de dia
officer's development	curso de formação de oficiais
officer's personnel management system(OPMS):	sistema de gerenciamento de pessoal
officer of the guard:	oficial da guarda
officer of the line:	oficial combatente
officer of the watch:	oficial de quarto (Navy)
officer supplies:	suprimento de material burocrático.
officer's call:	toque de reunião para oficiais
officer's mess:	refeitório dos oficiais; messe dos oficiais (Portugal)
officer's quarters:	alojamento dos oficiais

Officer's Reserve Corps:	Corpo de Oficiais da Reserva (USA)
official:	funcionário; oficial
official capacity:	qualidade oficial, capacidade oficial
official correspondence:	correspondência oficial
official courier:	mensageiro oficial
official directive:	diretiva oficial
official envelope:	envelope oficial
official letter:	ofício
offset:	protuberância, saliência; ordenada, afastamento (Surv); paralaxe (Arty); compensação
offset (v):	compensar; medir pelo procedimento de coordenadas (Surv)
offset method:	designação dos pontos terrestres
offset plotting:	sistema de predição usado na relocação
offshore:	ao largo, no mar, fora da praia
offshore patrol:	patrulha externa marítima
often:	freqüentemente, com freqüência
ogive:	ogiva
ohm:	ohm, unidade prática de resistência elétrica (Elec)

ohmmeter:	ohmímetro
oil:	lubrificante, petróleo, óleo
oil (v):	lubrificar
oil buffer:	amortecedor óleo-pneumático
oil cooler:	radiador de óleo
oil filter:	filtro de óleo
oil gauge:	indicador de nível do óleo
oil pan:	coletor de óleo
oil pump:	bomba de óleo
oil tanker:	navio tanque
oilcan:	almotolia
oilskin:	oleado, encerado, abrigo
ointment:	ungüento
old:	velho, antigo (m), velha, antiga (f)
old frontier:	velho Oeste
old school:	"velha guarda", conservador
olive:	azeitona, oliva; oliveira; cor da azeitona
olive drab (OD):	verde oliva
omission:	omissão

omit (v):	omitir
omnidirectional antenna:	antena omnidirecional
on a mission basis:	cumprindo missões dadas pela finalidade; operacionalidade empenhada (AvEx)
on board:	a bordo
on call:	em serviço
on call target:	alvo a pedido
on course:	no rumo, em rota
on duty:	de serviço
on guard:	de guarda; em guarda (bayonet)
ongoing:	em andamento
on leave:	de licença
On Order:	Mdt O (Mediante Ordem)
on-order mission:	missões em condições de (EcD)
on post :	no quartel; aquartelado
on scene:	em cena
on the job training (OJT):	adestramento nas operações reais; processo de treinamento programado na função
on the march:	em marcha
on the way:	a caminho

on-carriage equipment:	equipamento integrante (gun mount)
on-line:	operando "on-line"; operando como parte integrante ou ligado a um computador central
one:	um (m), uma (f); o número um
one day's supply:	suprimento para um dia
one-lane defile:	desfiladeiro de uma só via
one-lane roadway:	estrada de uma só via
one-man foxhole:	trincheira individual
one-sided:	unilateral; parcial; desigual
one-sided game	jogo de ação simples
one-step:	em uma fase
one-time:	do passado, antigo
one-to-one:	um a um; correspondente de elemento a elemento; combinar elemento com elemento (Math)
one-way road:	estrada de sentido único
one-way traffic:	trânsito de mão única
oneself:	si mesmo, si próprio
ongoing:	progresso, avanço; acontecimentos; contínuo; em curso
onion:	cebola

on-line:	on-line
only:	unico, só, solitário (adj); somente, únicamente, apenas (adv)
onrush:	a cometida
onshore:	no litoral, na costa, na praia
onstation:	a postos
onto:	a uma posição ou local, em cima
onward movement	movimento para as linhas de frente/para a frente de combate/avanço/movimento futuro/ durante a progressão (Cel Osmario)
open:	aberto, exposto
open (v):	abrir
open air:	ao ar livre
open circuit:	circuito aberto
open column:	coluna aberta, coluna desenvolvida
open country:	região descoberta
open door:	admissão livre;abertura, política de porta aberta
open fire:	abrir fogo, iniciar o tiro
open flank:	flanco exposto
open formation:	formação aberta

open house:	aberto para visitação pública
open ranks:	fileiras abertas
open ranks (v):	abrir fileiras
open route:	estrada com trânsito livre
open sheaf:	feixe divergente (Arty)
open terrain:	terreno descoberto
open time:	período no horário de exercícios sem trabalho específico
open traverse:	caminhamento tenso (Surv)
open warfare:	guerra de movimento
open-minded:	compreensivo, razoável, receptivo (adj)
opening:	abertura, orifício, passagem, brecha; introdução, inauguração; clareira
operable:	em condições de operação, operável
operate (v):	acionar, fazer funcionar (machine); funcionar (function); operar (Surgery)
operating ceiling:	teto de utilização de balão cativo
operating handle:	alavanca de manejo (SA)
operating level of supply:	nível operacional de suprimento
operating lever:	alavanca de manobra

operating lever pivot:	eixo do capacete (granade)
operating range:	autonomia; raio de ação, raio de operação
operating speed:	velocidade em cadência normal
operation:	operação
operation base:	base de operação
Operations and Logistics Directorate	Diretório de Operações e Logística
operations career field:	oficiais especializados em operações
operation order (OPORD):	ordem de operações (OOP)
operations other than war	operações de não guerra
operation plan (OPLAN):	plano de operações
operational:	operacional
operational altitude:	altitude de utilização (Avn)
<i>Operational Analysis Branch</i>	O Setor de Análise Operacional
operational command:	comando operacional
operational control (OPCON):	controle operacional
operational flight:	vôo tático
operational level:	nível operacional
operational priority:	prioridade de transmissão
operational readiness inspection (ORI):	inspeção de aprestamento operacional

operational support base (OSB):	base de apoio operacional
operational volume of warfare:	dimensão operacional da guerra
operations (OPS) (S-3 or S-4 section):	seção de operações (USA)
operations and training section (O & T section):	seção de operações e instrução, terceira seção de Estado-Maior
operations at river lines :	operações de defesa e transposição de cursos de êgua
operations board:	quadro de registro de dados; quadro de correções (CAC); quadro de operações do Serviço de Vigilância do Ar (ADA)
operations division:	seção planejamento e operações
operations map:	carta de operações
operations officer:	oficial de operações
operations security (OPSEC):	segurança das operações
operations other than war:	operações de não guerra
operative:	agente secreto
operator:	operador; telefonista
operator's platform:	plataforma do operador
ophtamologist:	oftalmólogo
opiate:	opiato, narcótico

opium:	ópio
opponent:	oponente, antagonista
opportune:	oportuno, propício, conveniente
opportunity:	oportunidade, ocasião
opportunity:	oportunidade
opportunity target:	alvo inopinado
oppose (v):	opor-se, resistir, obstar, objetar
opposing forces (OPFOR):	forças oponentes
opposite:	oposto, o contrário; oponente, adversário; oposto, fronteiro, contrário, antagônico (adj); defronte, frente a frente (adv)
opposite bank:	margem oposta
opposition:	oposição
oppress:	oprimir, tiranizar
oppression:	opressão, tirania, despotismo
optic:	ótico (adj)
optical:	ótico, visual (adj)
optical axis:	eixo ótico
optical reduction:	redução ótica
optical sight:	aparelho de pontaria ótico

optical tracking:	rastreamento ótico.
optician:	oculista
optics:	ótica
optimism:	otimismo
optimistic:	otimista
optimize:	otimizar
optimum:	ótimo
option:	opção
optional:	opcional, facultativo, de livre escolha
or:	ou; senão
oral:	oral, verbal, bucal
oral command:	voz de comando
oral hygiene:	higiene oral
oral message:	mensagem verbal
oral order:	ordem verbal
oral request:	pedido verbal
orange:	laranja, alaranjado
orbit:	órbita, ótica
orchard:	pomar
ordeal:	provação; juízo de Deus, ordálio

order:	ordem (command); requisição, pedido
order (v):	ordenar (command); requisitar, pedir
order of battle:	ordem de batalha
order of march:	ordem de marcha
order of the day:	boletim do dia, boletim
Order, arms!:	Descansar, armas!
orderly:	ordenança, impedido
orderly room:	posto comando de comandante de subunidade
ordinance:	ordenação, decreto, ritual
ordinarily:	ordinariamente, geralmente
ordinary:	ordinário, comum, usual; medíocre, baixo (adj)
ordinate:	ordenada
ordnance:	material bélico
Ordnance Corps:	Corpo de Material Bélico
Ordnance Department:	Diretoria do Material Bélico; Direção do Material de Guerra (Portugal)
ordnance depot:	depósito de material bélico
ordnance disposal:	desativação de material bélico

ordnance fan	área de explosão das munições de fragmentação
ordnance field service:	serviço de material bélico em campanha. XXXX
ordnance matériel:	material bélico
ordnance load	armamentos
ordnance officer:	oficial do material bígico
ordnance repair and recovery teams:	turmas de manutenção de material bígico e recuperação de salvados.
ordnance section:	seção de material de guerra
ordnance service:	serviço de material bígico
ordnance stores:	existências da diretoria do material bígico
ordnance supplies:	aprovisionamentos da diretoria do material bígico
ordnance troops:	tropas do serviço de material bígico
Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC):	Organização dos Países Exportadores de Petróleo (OPEP)
organ:	orgão
organic:	orgânico
organic transport:	meios de transporte orgânicos
organic unit:	unidade orgânica
organization:	organização

Organization and Training Division:	Seção de Organização e Instrução do Estado-Maior do Exército (USA); Sub-Seção de Instrução da Terceira Seção do Estado-Maior do Exército
organization chart:	organograma, diagrama da organização
organization for combat:	organização para o combate
organization of a position:	organização de uma posição
Organization of American States (OAS):	Organização dos Estados Americanos (OEA)
organization of defense:	organização da defesa
organization of fire:	organização do tiro
organization of the ground:	organização do terreno
organizational:	orgânico
organizational equipment:	equipamento orgânico.
organizational maintenance:	reparações a cargo das oficinas orgânicas da unidade
organizational traffic control:	fiscalização da marcha por elementos da própria unidade
organizational unit loading:	embarque por unidades completas
organize (v):	organizar
organized defensive:	defensiva organizada
organized offensive:	ataque coordenado, ofensiva

	organizada
organized position:	posição organizada
Organized Reserves:	Reserva de Primeira Linha
organizer:	organizador
orient (v):	orientar, orientar-se
oriental:	oriental
orientation:	orientação
orientation officer:	oficial orientador
oriented azimuth instrument:	luneta goniométrica orientada
oriented map:	carta orientada
orienting disk:	disco de orientação
orienting line:	direção de referência, linha de referência
orienting point:	estaçao de referência
orienting target:	alvo de referência; alvo de orientação
orifice:	orifício
origin:	origem
origin of trajectory:	origem da trajetória
original:	original
original container:	vasilhame original

originating station:	estação de origem (Messages)
originator:	expeditor (Messages)
orographic map:	carta orogrífica
orphan:	orfão (m), orfô (f)
orphanage:	orfanato
orthodontist:	ortodontista
orthographic projection:	projeção ortogrífica
orthopedic:	ortopedista (n), ortopédico (adj)
oscillate (v):	oscilar
oscillating:	oscilante
oscillator:	oscilador
oscillogram:	oscilograma
oscillograph:	oscilógrafo
oscilloscope:	osciloscópio
osmosis:	osmose
ossify:	ossificar
ostensible:	ostensivo, ostensível, aparente, pretendo (adj); ostensivamente, aparentemente (adv)
osteomyelitis:	osteomielite

other:	outro(s) (m), outra(s) (f)
otherwise:	diferente (adj); de outra maneira (adv); caso contrário (conj)
ought:	nada, zero (Colloq); dever, obrigação
ought (v):	dever, convir, ser necessário
ounce:	onça, medida de peso equivalente a 31,10 gramas (abrev. = oz.)
our:	nosso(s) (m), nossa(s) (f)
ours:	nosso(s) (m), nossa(s) (f) (pron)
ourselves:	nós mesmos
out:	fora, ausente; para fora, de fora, exterior; desprovido, sem (out of ...)
out-of-action:	fora de ação
out-of-bounds:	fora de linha, fora (as in sports)
out-of-commission:	fora de ação
out-of-date:	obsoleto, ultrapassado
out-of-order:	indisponível, estragado
out-of-range:	fora de alcance
out-of-ranks:	fora de forma
out-of-sight:	fora do alcance visual
out-of-step:	passo errado

out of visual attacks:	operar à distância
outboard motor:	motor de popa
outbound:	de longo curso (Nav); saindo, de saída, partindo, de partida
outbreak:	erupção, sublevação
outburst:	irrupção, explosão (de raiva, etc); afloramento
outburst (v):	irromper, rebentar
outcome:	resultado, efeito, consequência
outcry:	grito, berro; clamor, tumulto
outcry (v):	exclamar, berrar, gritar; proclamar; gritar mais alto que outrem
outdoor storage:	armazenamento a descoberto
outdoors:	ao ar livre
outer ring:	perímetro de defesa circular externo (aviação)
outer:	externo, exterior
outerspace:	espaço sideral
outfit:	equipamento
outfit (v):	equipar; aviар (Nav)
outflank:	desbordar o flanco, desviar, desbordar o flanco

outflanking maneuver:	manobra desbordante, manobra transbordante
outfox:	superar em sagacidade, superar em esperteza
outgoing:	partida, saöda; emanação; despesas, gastos (expenses); de partida, aquele que deixa o poder (adj); desinibido (indiv)
outguard:	posto, elemento de vigilância de posto avançado
outguess:	antecipar as intenções, ações ou movimentos do inimigo
outlast:	exceder em duração, sobreviver
outlet:	passagem, saöda
outlet (v):	escoar
outlet pipe:	tubo de descarga
outlet valve:	válvula de descarga
outline:	delinear, esboço, contorno; resumo
outline (v):	delinear, esboçar, contornar
outline map:	mapa mudo, mapa de contornos
outmaneuver:	superar em manobra
outmost:	extremo, o mais remoto
outnumber:	exceder em número

outnumbered:	em inferioridade nàmerica
outpatient:	paciente nôo hospitalizado
outpost:	postos avançados
outpost area:	zona de postos avanóados
outpost cavalry:	cavalaria do posto avanóado
outpost line:	linha dos postos avanóados
outpost patrol:	patrulha dos postos avanóados
outpost position:	posição dos postos avanóados
outpost reserve:	escalôo de resistênciа
outpost support:	apoio de vigilânciа
outpost system:	rede de postos avanóados
outpost zone:	zona de postos avanóados
output:	saöda, rendimento
output current:	corrente de saöda
output voltage:	tensôo de saöda
outrage:	ultraje, afronta, injària; excesso, abuso
outrage (v):	ultrajer, insultar, injuriar
outrange:	superar em alcance
outrank:	ter posto superior

outreach programs:	programas comunitários
outrigger:	escora
outside:	invertido
outside calipers:	compasso de espessura
outside loop:	loop externo (Avn)
outside roll:	tonel invertido (Avn)
outside sleeve:	luva externa (Avn)
outside spin:	parafuso invertido (Avn)
outsized vehicles:	viaturas de dimensões avantajadas
outskirts:	cercanias, arredores, vizinhanóia
outsmart:	superar em esperteza
outspread:	expansô; extendido, expandido, difundido (adj)
outspread (v):	espalhar, difundir
outthink:	superar em capacidade de pensar; superar em pensamento; exceder em esperteza; lograr, defraudar
outvote:	vencer em nàmero de votos
outward:	aparênciac exterior; externo, exterior; visível, aparente (adj); fora, do lado externo; visivelmente, pàblicamente (adv)

outweigh:	exceder em peso ou valor; aviar o peso de
outwit:	superar em esperteza
outworks:	trabalhos exteriores, fortificação externa
oval:	oval, de forma oval
oval-shaped:	de forma oval
oven:	forno
over:	tiro longo (Arty); excedente (Accounting)
over-age:	acima da idade limite
overhead imagery:	imagens enviadas por meios aéreos
overall:	global, total, geral
overall intelligence picture	quadro geral de inteligência
overall height:	altura total
overall length:	comprimento total
overall objective:	objetivo decisivo
overall supervision:	supervisão geral
overall width:	largura total
overanxious:	com excesso de ansiedade
overbalance (n):	preponderância; saldo

overbalance (v):	preponderar, prevalecer, fazer perder o equilôbrio
overblown:	que floresceu em demasia; inflado em demasia
overboard:	por cima da borda, fora da borda (Nav); ao mar (in water)
overburden:	sobreregar
overcast sky:	cíu encoberto
overcharge:	sobreregar
overcoat:	capote
overcome:	vencer, superar
overcome:	superar, conquistar, dominar
overconfident:	com confianáa em excesso
overcrowding	sobrecarga
overdose:	dose excessiva
overdrive:	sobremarcha
overdue:	vencido e nô pago (finances); atrasado; que tenha passado da hora
overestimate:	superestimar
overexposure:	exposição excessiva
overexposure:	exposição demasiada (Photo)
overextend:	extender alim do normal

overfly:	sobrevoar
overhaul:	reforma geral, vistoria, revisão
overhaul (v):	rever, fazer uma revisão
overhead:	pessoal administrativo da unidade; em cima, por sobre
overhead concealment:	encobrimento superior
overhead cover:	abrigos superiores
overhead fire:	tiro sobre tropas amigas
overhead flight:	aviôo visto por baixo
overhead national sensors:	sensores aéreos nacionais
overhead target:	aviôo sobrevoando o atirador
overhead wire:	linha aérea
overhear:	ouvir por acaso
overheat:	superaquecer
overkill:	a capacidade de uma nação de destruir, através de armas nucleares, mais que o necessário para uma vitória militar
overland:	por terra, por via terrestre
overlap:	sobreposição, superposição
overlap (v):	sobrepor

overlapping:	sobreposição, justaposição
overlapping photograph:	par estereoscópio, fotografia aérea, par de fotografias aéreas com faixa de terreno comum; recobrimento (Photo)
overlay:	sobreposto; calco; desenho em papel transparente
overlay (v):	sobrepor
overload:	sobrecarga
overload (v):	sobreregar
overloaded circuit:	circuito sobreregulado
overlook (n):	omissão, negligência; ação de contemplar do alto
overlook (v):	inspecionar, examinar; supervisionar; omitir, negligenciar
overmodulation:	sobremodulação, supermodulação
overnight:	de um dia para o outro
overpass:	passagem superior, passarela
overpower:	dominar, subjugar, conquistar
overpressure:	superpressão, sopro
overprint:	atualização de cartas; inscrição, reimpresão sobre impresso pronto

override:	passar por cima, atravessar; invadir, atropelar, suprimir, oprimir; ignorar, anular; sobrepor-se a
overrule:	rejeitar, negar, não admitir uma alegação
overrule:	rejeitar, anular
overrun (v):	destruir área de contato, esmagar
overseas:	além-mar, no exterior
overseas assignment:	serviço no exterior
overseas staging area:	zona de estacionamento para embarque ao exterior
overseas station:	destino no exterior, residência no exterior
oversee:	vigiar; descuidar, não reparar em, negligenciar; inspecionar, supervisionar
overshoot:	atirar além do objetivo (Arty); ultrapassar a área de pouso (Avn)
oversize:	de tamanho desproporcional; grande demais
oversleep:	dormir demais; passar da hora (dormindo)
overt:	aberto, ostensivas (operações)
overtake:	alcançar
over the horizon	além do horizonte

over-the-shore operations	operações marítimas
over-the-shoulder:	sobre o ombro
overthrow:	derrubar; pôr abaixo
overtly:	ostensivamente.
overturn:	virar, embarcar, capotar; subverter, destruir, aniquilar
overuse:	usar em excesso
overview:	ideia geral sobre um assunto
overwatch:	vigilância atenta; observar, vigiar
overweight:	com peso em excesso
overwhelm:	esmagar, acabrunhar; dominar, assoberbar
overwhelming:	esmagador, dominante, assoberbante, irresistível, sobrepujante, subjugar
overwork:	trabalho excessivo
owe:	dever, ter dívidas; ter a obrigação de fazer algo
owing to:	devido a
owl:	coruja
own:	próprio (m), própria (f); peculiar

own (v):	possuir, ser proprietário
owner:	proprietário
ox:	boi
oxcart:	carro de boi
oxyacetilene welding:	soldadura de oxiacetileno
oxyacetylene:	oxiacetileno
oxyacetylene torch:	maçarico oxiacetileno
oxygen:	oxigênio
oxygen cylinder:	cilindro de oxigênio
oxygen equipment:	equipamento de oxigênio
oxygen tank:	depósito de oxigênio, tanque de oxigênio, garrafa de oxigênio
oxygen therapy:	oxigenoterapia
ozone:	ozônio, ar puro

P-Day:	Dia "P"
pace:	passo, cadênciа
pace-maker:	regulador de marcha
pace-setter:	regulador de marcha
Pacific standard time:	hora oficial do Pacífico
pacing unit:	unidade de passo
pack:	embrulho, fardo; mochila (field pack); bolsa do pára-quedas (Prcht)
pack (v):	carregar (an animal); embalar, empacotar
pack artillery:	artipack animal:animal de carga; animal de baste (Portugal)lharia de dorso
pack assembly:	bolsa de pára-quedas (Prcht)
pack carrier:	malote do cobertor
pack horse:	cavalo de carga
pack howitzer:	obuseiro de dorso
pack mule:	mula de carga
pack radio set:	conjunto rádio de dorso
pack train:	comboio de animais de carga, comboio de cargueiros

pack transportation:	transporte de dorso
pack unit:	unidade transporte de dorso
package:	fardo, caixote, embalagem, pacote, acondicionado
package (v):	embrulhar, encaixotar, embalar, empacotar, acondicionar
packaged organizational set:	meios organizacionais pré-acondicionados
packaging:	embalagem
packing:	embalagem
packing and crating unit:	unidade de embalagem e engradamento
packing list:	lista de acondicionamento
packsaddle:	cangalha
padder:	condensador de compensação (Rad)
padding:	enxerto, enchimento
paddle:	pá de remo (oar); nadadeira (for swimming)
padlock:	cadeado
page:	página
page copy:	mensagem escrita em forma de página

pain:	dor
painful:	doloroso, dolorido
pallet:	estrado para carga
palletized:	paletizado, em pilhas sobre estrados
palletized load system (PLS):	sistema de carga paletizada
pancake landing:	aterragem de plano, aterragem panqueca (Avn)
panchromatic film:	filme pancromático
panel:	painel, quadro
panel bridge:	ponte de painéis
panel code:	código sinalizado por painéis
panel communication:	comunicações por painéis
panel display ground:	terreno para coloção dos painéis
panel signal:	sinal por painel
panoramic:	panorâmico
panoramic map:	carta panorâmica, mapa panorâmico
panoramic sight:	alça com luneta panorâmica, alça panorâmica (Arty)
panoramic sketch:	esboço panorâmico (Arty)
panoramic sketching:	levantamento de esboços panorâmicos

panoramic telescope:	luneta panorâmica (Arty)
panoramic view:	vista panorâmica
pantograph:	pantógrafo
pantometer:	pantómetro
parabolic mirror:	espelho parabólico
parachute:	pára-quedas
parachute (v):	saltar de pára-quedas
parachute assembly:	conjunto do pára-quedas, pára-quedas completo
parachute battalion:	batalhão de pára-quedistas
parachute bomb:	bomba com retardo
parachute canopy:	velame de pára-quedas
parachute descent:	descida com pára-quedas
parachute drop:	descida com pára-quedas
parachute drop zone:	zona de salto
parachute dummy:	manequim para experimentação de pára-quedas
parachute duty:	serviço de pára-quedista
parachute duty pay:	gratificação de pára-quedista
parachute flare:	pára-quedas iluminativo
parachute gore:	segmento de pára-quedas

parachute harness:	arnês (tirantes) do pára-quedas
parachute jump:	salto com pára-quedas
parachute pack:	bolsa do pára-quedas, fardo do pára-quedas
parachute record:	ficha de serviço e reparações do pára-quedas
parachute rounds:	granadas iluminativas
parachute rigger:	dobrador de pára-quedas
parachute target:	figurativo de páraquedista (range target)
parachute tower:	torre de treinamento de pára-quedista
parachute troops:	tropas pára-quedistas
parachute vent:	ventilador do pára-quedas
parachutist:	pára-quedista
parade:	revista de tropas, parada
parade (v):	desfilar em revista
parade ground:	praça de armas; campo de paradas; parada (Portugal)
parade rest:	posição de descansar
paraffin:	parafina
parafrags:	bomba de fragmentação com

	pára-quedas
paragraph:	parágrafo
parallactic angle:	ângulo paralático (Topo)
parallax:	paralaxe, relocação
parallax arm:	braço de recolocação (of a deflection board)
parallax correction:	correção de paralaxe
parallax error:	erro de paralaxe
parallel:	paralelo
parallel connection:	ligação disposta em paralelo (Elec)
parallel distance:	distância em longitude, distância leste-oeste (Nav)
parallel of latitude:	paralelo de latitude
parallel resonant circuit:	círcuito antiressoante (Rad)
parallel search:	exploração paralela (Avn)
parallel sheaf:	feixe paralelo
parallel trench:	trincheira paralela
parallelism:	paralelismo
paralysis:	paralisia
paralyzing gas:	gás paralizante
parameter:	parâmetro

paramilitary:	paramilitar
parapet:	parapeito
paraphrase:	parafrase
paraphrase (v):	parafrasear
pararescue:	salvamento por forças pára-quedistas, PARASAR
parasite:	parasita
parasite drag:	resistência parasita ao avanço (Ap)
parasitologist:	parasitólogo
paratroop:	tropa pára-quedista
paratrooper:	pára-quedista
paratyphoid fever:	febre paratifóide
pardon:	perdão, indulto
pardon (v):	perdoar, indultar
parent base:	base central
parent office:	escritório matriz
parent division:	divisão enquadrante
parent unit:	unidade enquadrante, corpo de tropa, unidade militar

parenchymal infiltration:	infiltração parenquimática
park:	parque
park (v):	estacionar
parka:	parka, anorak
parking:	estacionamento
parking apron:	rampa de estacionamento (Avn)
parking area:	zona de estacionamento
parking lamp:	lanterna de estacionamento
parking lights:	luzes de estacionamento
parking lot:	estacionamento
parlementaire:	parlamentar, negociador
parley:	negociação, conferência de parlamentar
parochialism	estreiteza de mente
parole:	liberdade condicional
parole (v):	pôr em liberdade condicional
parry:	parada, desvio
parry (v):	parar, desviar od golpes
parry stick:	bastão do manequim (bayonet)
partial:	sumária

partial defilade:	desenfiamento parcial
partial-penetration gage:	calibrador de penetração parcial
partisan:	partidário, guerrilheiro
partisan warfare:	guerra de partidários, guerra de guerrilha
parts:	peças (Mech)
party:	turma, destacamento, grupo
party line:	linha conjunta (Tel)
pass:	passe, licença (permission); desfiladeiro, garganta (Topo); passagem
pass (v):	passar
pass in review:	passar em revista
pass time:	tempo de escoamento (vehicles)
pass status:	dispensa
passage:	passagem; passadiço
passage of lines:	ultrapassagem de linha, ultrapassagem de escalão
passage point:	ponto de substituição
passageway:	passagem; passadiço
passenger:	passageiro, passageira
passenger:	passageiro

passing flight:	vista de costado (airplane recognition)
passive:	passivo
passive air defense:	defesa antiaérea passiva
passive defense:	defesa passiva
passive protection:	proteção passiva
passport:	passaporte
password:	senha
paster:	obréia
pastilles:	cavidades que se formam na alma dos canhães; pastilhas
patch:	remendo
patch (v):	remendar
path:	trajeto, trajetória (Ballistics); rota (Nav); caminho (way)
pathfinder:	destacamento precursor
pathogen:	patógeno
pathological examination:	exame patológico
patient:	paciente
patriot:	patriota
patrol:	patrulha

patrol (v):	patrulhar
patrol boat:	navio-patrulha
patrol bomber:	hidro-avião de bombardeio e patrulha
patrol leader:	comandante da patrulha
patrol plane:	avião-patrulha
patrol principle:	doutrina de emprego de patrulha
patrol technique:	técnica de patrulhamento
pattern:	quadro de dispersão (Arty); aspecto (Photo); molde, modelo, padrão
pattern bombing:	bombardeio sistemático de zona delimitada (Avn)
pattern painting:	pintura de contornos irregulares (Cam)
paulin:	lona encerada
pavement:	calçamento, pavimentação
paver:	calceteiro
pawl:	retém (SA), lingueta (Mech)
pay:	soldo
pay (v):	pagar
pay and allowances:	vencimentos, soldo e gratificação

pay day:	dia de pagamento
pay period:	tempo de serviço para cômputo dos vencimentos
pay reservation:	desconto em folha
pay roll:	folha de pagamento
pay status:	com direito a vencimentos
pay voucher:	comprovante de pagamento
payee:	pessoa a quem se paga dinheiro
payload:	carga útil, ogiva
paymaster:	pagador
payment:	pagamento
peace:	paz
peace building	consolidação da paz
peace enforcement	imposição da paz
peace keeping	manutenção da paz
peace making	restabelecimento da paz
peace strength:	efetivos em tempo de paz
peacetime:	tempo de paz
peak:	pico (Topo); pala (of cap); carga máxima, crista (Elec)
pecuniary liability:	indenização em dinheiro

peddle:	vender
pedestal:	pedestal
pedestal mount:	reparo de pedestal (Arty)
pedestrian:	pedestre
pedestrian crossing:	travessia para pedestres
pedometer:	passômetro, aferidor de passada
peel:	descascar
peel off:	sair da formação (Avn)
peep sight:	alça de janela
peg:	cavilha
pellet charge:	carga de peastilhas de pólvora
pellets:	pólvora granular, pastilhas de pólvora
pelorus:	grafometro (Topo)
penal code:	código penal
penalty:	pena; multa (fine)
penalty envelope:	envelope oficial
pending:	pendente, em pauta
penetrate:	penetrar
penetration:	penetração

penicillin:	penicilina
peninsula:	península
penitentiary:	penitenciária
pennant:	flâmula, galhardete
pension:	pensão
pentode:	pentodo (Rad)
per diem allowance:	abono de diária
percentage:	porcentagem
percentage corrector:	corretor de alcance
percussion:	percussão
percussion bracket:	garfo do tiro percutente (Arty)
percussion cap:	cápsula de percussão, cápsula fulminante
percussion cap chamber:	alojamento da cápsula fulminante, alojamento da cápsula
percussion charge:	carga de percussão
percussion fire:	tiro percutente (Arty)
percussion fuze:	espoleta de percussão
percussion hammer:	cão, martelo de percussão
percussion mechanism:	mecanismo de percussão

percussion primer:	espoleta de percussão
percussion primer:	estopilha de percussão
perennial stream:	corrente permanente, corrente perene
perforated tape:	fita perfurada
perforation:	perfuração
perform:	realizar, cumprir
perform duties:	desempenhar funções, cumprir deveres
performance:	desempenho, performance; rendimento, resultados técnicos
performance file:	expediente de desempenho
performance of duty:	cumprimento do dever
perigee:	perigeu
perimeter:	perímetro, periferia
perimeter defense:	defesa do perímetro
period:	período
periodic:	periódico
periodic report:	relatório periódico
periodic rest halt:	alto periódico para descanso
periodontist:	periodontista

periodontium:	periodontio
peripheral equipment:	equipamento periférico (informática)
periscope:	periscópio
periscope sight:	alça periscópica, mira periscópica
perishables:	produtos perecíveis
perjury:	perjúrio
permafrost:	subsolo congelado
permafrost [perma(nent) frost]:	camada de solo que nunca degela
permanent:	permanente
permanent appointment:	nomeação efetiva
permanent change of station:	transferência de guarnição
permanent food handler:	praça do rancho
permanent fortification:	fortificação permanente
permanent grade:	posto efetivo
permanent post:	sede de guarnição
permanent property:	material permanente
permanent rank:	posto efetivo
permanent station:	unidade de classificação
permeability:	permeabilidade
permission:	permissão

permissive action link (PAL):	elo de ação permissiva
permit:	permissão, licença
permit (v):	permitir
permutation table:	tabelas de arranjos e combinações (Sig C)
perpendicular:	perpendicular
persistency:	persistência
persistent:	persistente
persistent action:	ação persistente
persistent agent:	agente químico persistente
persistent casualty agent:	agente causador de baixas persistente
persistent chemical:	agente químico persistente
persistent gas:	gas persistente
persistent harassing agent:	agente inquietante persistente
persistent vesicant:	vesicante persistente
persistent vesicant agent:	agente vesicante persistente
person:	pessoa
person to person:	pessoa a pessoa
personal:	pessoal

personal demand item:	artigo reembolsável
personal effects:	objetos de uso particular
personal equipment:	equipamento individual
personal funds:	fundos pessoais
personal property:	pertences pessoais
personal reconnaissance:	reconhecimento pessoal
personal salute:	salva de gala
personal staff:	ajudantes de campo de oficiais
personnel:	pessoal
personnel carrier:	viatura de transporte pessoal
Personnel Division:	Subseção da Primeira Seção do Estado-Maior, Seção de Efetivos e Pessoal
personnel error:	erro pessoal
personnel gains and losses:	recompletamentos e baixas
personnel management:	administração de pessoal
personnel mine:	mina antipessoal
personnel officer:	ajudante, secretário (encarregado)
personnel reconstitution	recompletamento de pessoal
personnel roster:	mapa da força
personnel staffing:	pessoal de assessoramento

personnel section:	seção de pessoal
personnel shelter:	abrigo para o pessoal
personnel strength:	efetivo de pessoal
personnel truck:	caminhão de pessoal
perspective:	perspectiva
perspective grid:	quadriculado em perspectiva
perspective projection:	projeção por perspectiva
perspective spatial model:	estereorestituição
pervasive:	permeável
pervious:	permeável
pervious soil:	solo permeável
petrol:	gasolina
petrolatum:	vaselina
petroleum:	petróleo
petroleum, oil, lubricants (POL):	combustível, óleo e lubrificantes (COL)
petty-officer:	suboficial de marinha; contra-mestre, sargento (Navy)
phantom:	fantasma
phantom circuit:	círculo fantasma (Tel, Tg)

phantom view:	vista detalhada das peças internas
pharmacist:	farmacêutico
Pharmacy Corps:	Corpo de Farmacêuticos (USA)
phase:	fase
phase angle:	ângulo de fase
phase difference:	diferença de fase, diferença de tempo na percepção de um som pelos dois ouvidos (Sound Devices)
phase line:	linha de controle; linha de parada (Tac)
phase of displacement:	fase do deslocamento, lanço
phase of the attack:	fase do ataque
phase of the defense:	fase da defesa
phase shift:	defasagem (Elec)
phase line	linha de controle
phonetic alphabet:	quadro de concordância para as letras do alfabeto (Sig C)
phonetic symbol:	nome convencional do quadro de concordância (Sig C)
phonoteleometer:	fonotelêmetro
phony:	simulado, falso
phosgène:	fosgeno

phosgene:	fosgênio
phosphorescence:	fosforescência
phosphorus:	fósforo
phosphorus bomb:	bomba incendiária de fósforo
phosphorus smoke munition:	munições com fumaça de fósforo
phosphorus pentoxide smoke:	formação fumígena de pentóxido de fósforo
photo intelligence:	informações fotográficas
photo interpretation center:	centro de fotointerpretação
photo interpreter team:	grupo de interpretação fotográfica
photo mapping:	fotocartografia
photocell:	fotocélula
photocharting:	fotocartografia
photoflash:	iluminação para foto aérea
photoflash bomb:	bomba iluminativa para fotografia
photoflash bulb:	lampada relâmpago
photogrammetric mapping:	cartografia fotogramétrica
photogrammetrist:	fotogrametrista
photogrammetry:	fotogrametria
photograph:	fotografia

photograph (v):	fotografar
photographer:	fotógrafo
photographic control:	orientação por foto aérea
photographic intelligence:	informação fotográfica
photographic interpretation:	interpretação de foto aérea
photographic mapping:	cartografia fotográfica
photographic mosaic:	mosaico fotográfico
photographic negative:	negativo fotográfico
photographic observation:	observação fotográfica
photographic reconnaissance:	reconhecimento fotográfico
photographic strip:	série de foto aérea com cobertura
photographic survey:	levantamento fotográfico
photographic unit:	seção fotográfica
photography:	fotografia
photolaboratory section:	seção de laboratório fotográfico
photomail:	postal com micro-filmes
photomail service:	serviço postal por micro-filme
photomap:	fotocarta, carta fotográfica
photomapping:	fotocartografia

photometer:	fotômetro
photomicrograph:	fotomicrografia
photostatic copy:	fotocópia
physical:	física, de saúde, físico
physical examination:	inspeção física, exame de saúde
physical fitness:	aptidão física, capacidade física
physiotherapist:	fisioterapeuta
physiotherapy:	fisioterapia
pick:	escolher
pick axe:	picareta
pick mattock:	picareta
pick up:	recolher, pegar, catar
pick up field:	terreno para o recolhimento de mensagens
pick up light:	holofote de pesquisa do objetivo
pick up message:	mensagem recolhida em vôo
picket:	piquete (guard); estaca
picket (v):	distribuir piquetes
picric acid:	ácido pícrico, trinitrofenol
pictorial:	gráfica

picture:	retrato; fotografia; ilustração
picture point:	ponto fotogramétrico
piece:	peça
piece meal destruction:	destruição por partes
piece-target line:	linha peça-objetivo
piecemeal attack:	ataque parcelado
piecemeal commitment:	emprego parcelado dos meios
pier:	embarcadouro, cais flutuante
pierce:	penetrar, perfurar
piercing:	penetrante, perfurante
pigeon:	pombo
pigeon-loft:	pombal
pike:	haste, lança
pile:	estaca, pilar, perna de cavalete
pile arms:	sarilho
pile bent:	cavalete de estacas
pile bridge:	ponte de estacas
pile dock:	ancoradouro de estacas
pile driver:	bate-estacas
pile extractor:	extrator de estacas

pile trestle:	cavalete de estacas
pile up:	empilhar, amontoar
pilferage:	furto
pillbox:	casamata
pillage:	saque, pilhagem
pillage (v):	pilhar, saquear
pillar:	pilar, suporte
pilot:	piloto (Avn); prático (Navy)
pilot (v):	pilotar
pilot balloon:	balão-sonda
pilot boat:	barco do prático
pilot burner:	piloto de bico de gás
pilot house:	casa do leme
pilot lamp:	lâmpada piloto
pilot parachute:	pára-quedas piloto
pilot valve:	válvula piloto
pilotage chart:	carta de pilotagem
pimple:	pirâmide (obstacle)
pin:	cavilha

pincer movement:	movimento de pinça
pincers:	torquês, pinças, tenazes
pinch bar:	pé-de-cabra
pink slip	bilhete azul
pinpoint:	ponto plotado
pinpoint bombing:	bombardeio de precisão
pinpoint photograph:	fotografia de precisão
pintle:	engate do canhão (for towing); espião (Arty)
pintle center:	eixo do pinhão
pintle hook:	gancho do engate
pintle latch:	fecho do engate
pioneer:	pioneiro, de sapa
pioneer and demolitions section:	seção de sapa e demolição
pioneer battalion:	batalhão de sapadores
pioneer equipament:	equipamento de sapa
pioneer tools:	ferramentas de sapa
pioneer work:	trabalho de sapa
pip:	marcador (Instrument)
pipe:	cano

pipeline:	oleoduto; fonte de informações
piping:	encanamento, tubagem, tubulação, canalização
piracy:	pitararia
pistol:	pistola
pistol belt:	cinturão de pistola
pistol course:	polígono para tiro com pistola
pistol grip:	empunhadura de pistola
piston:	êmbolo, pistão
piston ring:	anel de segmento
piston rod:	haste do pistão
piston stroke:	curso do pistão
pit:	trincheira individual (foxhole); abrigo dos marcadores de tiro (firing range); poço, cova
pit commander:	chefe dos marcadores (firing range), chefe da peça (Arty)
pit detail:	pessoal dos alvos
pitch:	passo (Mech); arfagem (Nav)
pitch (v):	armar (a tent); arfar (Nav)
pitch circle:	círculo primitivo (Mech)

pitch indicator:	indicador de arfagem (Nav); indicador de inclinação longitudinal (Ap)
pitched battle:	batalha campal
pitching:	arfagem
pitted:	corroído (metals); com buracos
pivot man:	guia, homem-base
pivot of maneuver:	eixo de manobra
place:	lugar
place mark:	ponto trigonométrico, referência de posição (Surv)
plague:	peste bubônica
plain language:	linguagem clara
plain text:	texto em linguagem clara
plaintiff:	querelante, queixoso (Law)
plan:	plano, projeto (scheme); planta (drawing)
plan (v):	idealizar, projetar; planejar; aplinar (with tool)
plan for operations:	plano de operações
plan of action:	plano de ação
plan of attack:	plano de ataque

plan of campaign:	plano de campanha
plan of defense:	plano de defesa
plan of fire:	plano de fogos
plan position indicator (PPI):	indicador de posição em plano (radar)
plane:	plano (Geometry); avião (Avn); plaina (tool)
plane of fire:	plano de tiro
planer:	aplanador (tool)
planimeter:	planímetro
planimetric detail:	detalhe planimétrico
planimetry:	planimetria
plank:	prancha, pranchão
plank headwall:	muro testa de pranchões
plank road:	caminho de pranchões
planner:	planejador
planning:	planejamento
planning factor database:	base de dados de planejamento
planning guidance:	diretriz de planejamento
planograph:	croquis de instalações
plans and training officer:	oficial de operações

plant:	planta (Veg); fábrica (industrial)
planter:	lançador de minas (mines)
planting detail:	destacamento lançador de minas (mines)
plasma:	plasma
plasma transfusion:	transfusão de plasma
plasmodium:	plasmódio
plaster:	gesso
plaster cast:	emplastro de gesso
plastic:	plástico
plastic explosive:	explosivo plástico
plastic mine:	mina de material plástico
plastic surgery:	cirurgia plástica
plasticized white phosphorous:	fósforo branco plastificado
plate:	prato; chapa (steel)
plate grid:	quadriculado da chapa fotográfica
plate voltage:	tensão da chapa
plateau:	prato indicador das derivas, prato graduado (of gun sight); planalto (Topo)
plateau scale:	escala do prato graduado

platform:	plataforma
platinum:	platina
platoon:	seção (Arty); pelotão (Infantry)
platoon aid man:	auxiliar sanitário do pelotão
platoon column:	coluna de pelotão
platoon defense area:	área de defesa de pelotão
platoon guide:	guia de pelotão
platoon leader:	comandante de pelotão; comandante de seção (Arty)
platoon line:	pelotão em linha
platoon sargent:	sargento de pelotão
platoon vee:	pelotão em cunha invertida
platoon wedge:	pelotão em cunha
plea:	alegação; súplica
plead:	arguir, advogar, alegar; defender-se (in court)
plead guilty:	confessar-se culpado
plead not guilty:	declarar-se inocente
plexiglas:	plexiglas, cristal sintético
pliers:	alicate

plot:	diagrama, traçado; trama, conspiração
plot (v):	traçar, registrar graficamente; determinar um ponto (Surv); locar (locate); trambar, conspirar
plotted point:	ponto locado
plotter:	locador
plotting:	levantamento (CAC); locação na carta do alvo (ADA); registro gráfico
plotting and relocating board:	prancheta de tiro
plotting arm:	braço principal (Plotting Board)
plotting board:	prancheta de tiro
plotting chart:	carta de traçado
plotting paper:	papel quadriculado
plotting room:	central de tiro
plotting scale:	régua graduada para medições na carta
plug:	bujão, tampão; pino de tomada, pega (Elec)
plug (v):	tampar, arrolhar, tapar
plumb bob:	fio de prumo
plumb point:	ponto de verticalidade (foto aérea)
plumber:	bombeiro encanador

plunder:	saquear, pilhar
plunger:	concursor (SA); haste guia (Mech)
plunger spring:	mola do concutor (SA)
plunging fire:	tiro mergulhante
plyconic:	policônica
plywood:	madeira compensada
pneumatic:	pneumático
pneumatic buffer:	amortecedor pneumático
pneumatic raft:	balsa pneumática
pneumatic reconnaissance boat:	bote pneumático de reconhecimento
pneumatic tool:	ferramenta pneumática
pneumonia:	pneumonia
pneumonic plague:	peste pneumônica
pocket:	bolso; cavidade
pod (helicopter)	casulo (Verde-Oliva 04/92, p. 15)
point:	ponta (of sword, etc.; of patrol or of reconnaissance); ponto de estação (Surv); ponto
point (v):	apontar
point blank:	à queima roupa

point car:	viatura-testa
point defense:	defesa de ponto
Point Defensive Missile (PDM):	míssil de defesa aérea imediata
Point Detonating (PD):	ogiva de percussão
point detonating fuze:	espoleta de ogiva de percussão
point detonated round:	munição de percurssão
point deviation:	desvio absoluto
point fire:	feixe convergente
point obstacle:	ponto de estrangulamento (estrada)
point of aim:	ponto de partida
point of burst:	ponto de arrebentamento
point of departure:	ponto de partida
point of entry:	local de desembarque
point of deployment:	ponto inicial de desenvolvimento
point of fall:	ponto de queda
point of impact:	ponto de impacto (incidência)
point of view:	ponto de vista
point reconnaissance:	reconhecimento por ponto
point target:	alvo isolado
point-designation grid:	quadriculado arbitrário (Arty)

point-to-point communication:	ligação direta
pointer:	ponteiro, indicador
pointing:	pontaria, ato de apontar
pointing correction:	correção de pontaria
poison:	veneno
polar:	polar
polar coordinates:	coordenadas polares
polar low:	baixa polar
polar outbreak:	perturação polar
polar plotting:	traçado por coordenadas polares (Surv)
polar projection:	projeção polar, projeção gnómica
Polaris:	Estrela Polar
polarity:	polaridade
polarization:	polarização
polaroid:	polaróide
pole:	pólo; poste
pole changer:	comutador de pólos (Elec)
pole-strap:	tirante
polemic:	polémica

police:	serviço de limpeza, faxina; polícia
police (v):	limpar, fazer o serviço de faxina
policy:	estratégia, política, norma
policy file:	arquivo de normas a seguir
policy maker:	formuladores de política, elaboradores de políticas
policy of restraint:	política de precaução
polish:	polir, lustrar
political:	político
politics:	política
poll:	votação, eleição; pesquisa de opinião
pollute:	poluir
pollution:	poluição
polyalphabetic cipher:	cifrado polialfabético
polyconic map:	carta policônica, mapa policônico
polyconic projection:	projeção policônica
polygon:	polígono
polyphase:	polifásico
polyphosphoric acid:	ácido polifosfórico
polymer epoxy binder:	composto epóxipolimetro

pommel:	pomo (of sword); arção (of saddle)
poncho:	poncho
ponton:	pontão, flutuador
pontoon boat:	barco de pontões
pontoon bridge:	ponte de pontões
pontoon detachment:	destacamento de pontoneiros
pontoon equipage:	equipagem de pontões
pontoon ferry:	transportador de pontões
pontoon raft:	balsa de pontões
pontoon section:	seção de pontões
pontoon trestle:	cavalete de pontões
pontooneer:	pontoneiro
pontoons:	pontões
pool:	associação, combinação; recursos para utilização comum
pooling:	acumulação de recursos para utilização comum
poop:	popa
poor:	pobre; inferior, medíocre
pop up:	Surgimento repentino de helicóptero

populate:	habitar
population:	população
port:	seteira; janela (Tk); orifício de escapamento (MG); bombordo (portside); porto
port arms:	cruzar armas
port of debarkation:	porto de desembarque
port of destination:	porto de destino
port of embarkation:	porto de embarque
port of registry:	porto de registro, porto de matrícula
portable:	portátil
portable bridge:	ponte portátil
portable equipment:	equipamento portátil
portable fire arm:	arma de fogo portátil
portable obstacle:	obstáculo portátil
porthole:	portinhola; vigia (Navy)
portrait:	retrato
portside:	bombordo
position:	posição

position and azimuth determining system (PADS):	sistema de localização e de determinação do azimute
position and aiming drill:	exercício de posição e pontaria
position defense:	defesa em posição
position defilade:	desenfiamento da posição
position finding:	determinação de posição e localização
position in readiness:	posição de espera
position locator system:	sistema de localização
position/navigation sensor (POS/NAV)	sensor de posição/navegação
position of guard:	posição de guarda
position of resistance:	posição de resistência
position sketch:	esboóo da posição
position warfire:	guerra de posição
positional advantage:	vantagem de posicionamento
positive:	positivo
possession:	possessão, posse
possible:	possível
post:	posto, guarnição, quartel
post (v):	colocar; pôr, postar (guard, sentry), lançar
Post Command Exercise	Exercício de Posto de Comando (EPC)

post commander:	comandante de guarnição
post exchange (PX):	cooperativa militar, cantina militar
post obstacle:	obstáculo de postes e arame farpado
post office:	correios, agencia postal; departamento de correios e telégrafos
post quartermaster:	intendente de quartel
post-mortem examination:	autópsia, necrópsia
post-strike:	após o ataque
postal censorship:	censura postal
postal concentration center:	centro de concentração postal
postal officer:	chefe da seção de correios
postal service:	serviço postal
postoperative treatment:	tratamento pós-operatório
pot:	caçarola
potable:	potável
potassium permanganate:	permanganato de potássio
potency:	potência
potent:	potente
potential:	potencial
potentiality:	potência, força; potencialidade

potentiometer:	potenciômetro
pouch:	saco, bolsa
pour point:	ponto de fluidez
powder:	pólvora, pó
powder bag:	saquitel de pólvora
powder blast:	sopro do canhão; marca do sopro no solo (effect on ground)
powder chamber:	câmera de carregamento
powder charge:	carga de projeção
powder magazine:	paiol de pólvora
powder ring:	anel de carga complementar
powder tray:	rastilho de pólvora
power:	potência; poder
power factor:	fator de potência
power input:	potência absorvida; potência de entrada (Elec)
power leads:	terminais de bateria, cabos de energia
power line:	linha de transmissão
power loading:	carga por unidade de potência
power of attorney:	procuração

power output:	potência cedida; potência de saída (Elec)
power plant:	central elétrica (Ptbl); grupo motor (Ap, MT); usina elétrica
power projection:	projeção de poder
power projection forces	forças de projeção de poder
power settings:	posições de comando do motor
power station:	central elétrica
power stroke:	curso do motor
power supply:	alimentação (Rad)
power transformer:	transformador de energia (Elec)
power traverse:	movimentar em direção com motor
power traverse mechanism:	mecanismo de pontaria em direção
power turret:	torre de tiro giratória
power unit:	unidade de força; conversor de energia
powerhouse:	central elétrica, casa de máquinas
practical:	prático
practice:	exercício, prática
practice (v):	exercitar, praticar
practice ammunition:	munição lastrada, munição de festim

practice fire:	exercício de tiro com munição real
practice flight:	vôo de treinamento
practice grenade:	granada inerte
practice march:	marcha de treinamento
practice shell:	granada de exercício
pre-command course:	curso de preparação para o comando
pre-flight training:	treino de preparação para o vôo

preamble:	preâmbulo (Sig C)
prearranged:	previsto, planejado, convencional
prearranged fire:	fogos pré-planejados
prearranged schedule:	programa de tiro previsto
prearranged signal:	sinal convencionado
preassault:	operações prévias
precaution:	precaução
precedence:	precedência, prioridade
precedent file:	arquivo de normas a seguir
precipitation:	precipitação
precision:	precisão

precision adjustment:	regulação de precisão
precision bombing:	bombardeio de precisão
precision engagement:	combate de precisão
precision fire:	tiro de precisão
precision guided munitions (pgm):	munições dirigidas de precisão
precision locating strike system (PLSS):	sistema de ataque localizador de precisão
precision munitions attacks (PMAs):	ataques de munições precisas
point-type weapon:	arma do tipo contra alvos isolados
precursor:	onda precursora
predict:	predizer
predicted concentration:	concentração de tiro de precisão
predicted fire:	tiro com predição
predicted point:	ponto de disparo
predicting interval:	tempo morto
prediction:	predição
prediction scale:	régua de predição
predictor:	preditor
preemption:	apropriação antecipada; substituição
prefabricated:	pré-fabricado

prefer charges:	apresentar queixa, formular acusações (Law)
prefix:	prefixo
preflight:	preparatório de vôo
preflight training:	treino preparatório para o vôo
prefragmented outer sleeve:	invólucro externo pré-fragmentado (granade)
preliminary:	preliminar
preliminary bombardment:	bombardeio preliminar (Arty)
preliminary firing:	fogos preliminares
preliminary operations:	operações preliminares
preload:	carregamento antecipado
premature:	prematuro
premature burst:	explosão prematura
premature explosion:	explosão prematura
premix:	mistura preparada de antemão
premix (v):	misturar de antemão
preoperative treatment:	tratamento pré-operatório
preoperative X-rays:	radiografia pré-operatória
preparation:	preparação
preparation fire:	fogo de preparação

preparation for fire:	preparação para o tiro
preparation of fire:	preparação do tiro
preparatory:	preparatório
preparatory command:	voz de advertência
preparatory fire:	fogos de preparação
prepare:	preparar, fazer preparativos
prepare for action:	preparar para o combate
prepared demolition:	demolição preparada
prepared positions:	posições organizadas
preparedness, readiness and will (PRW):	preparação, prontidão e vontade
preplanned:	pré-programado, pré-planejado
preplanned mission target:	alvo de missão pré-planejada
preposition:	guarnecer postos
prepositioned:	pré-localizado
prepositioned equipment:	equipamento pré-posicionado
pre-positioning afloat	preposicionamento embarcado
pre-positioning of materiel configured to unit sets (<i>POMCUS</i>):	preposicionamento de material para unidades específicas
pre-positioning ships:	embarcações de preposicionamento
prescribe:	prescrever; receitar (Med)

prescribed:	previsto, prescrito
Prescribed Chemical Load (PCL):	dotação química prevista
prescribed load:	dotação prevista
prescribed load lost (PLL):	tabela de dotação prevista
prescribed nuclear load (PNL):	dotação nuclear prevista
prescribed uniform:	uniforme regulamentar
prescription:	receita
preselector:	preseletor
present:	presente, atual
present altitude:	altura inicial
present angular height:	ângulo de situação inicial
present azimuth:	azimute inicial
present horizontal range:	alcance horizontal inicial
present position:	posição atual
present range:	alcance inicial
present slant range:	distância-objetivo inicial
Present, arms!:	Apresentar armas!
preservation:	preservação, conservação
preserved food:	alimento em conserva
preset:	preestabelecido

president:	presidente
press home:	levar a cabo
pressure:	pressão
pressure altitude:	altura barométrica padrão
pressure area:	zona de pressão (Met)
pressure change:	mudança isobárica (Met)
pressure charge:	carga de pressão
pressure fire device:	dispositivo de detonação por compressão
pressure fuze:	espoleta de pressão
pressure gage:	manômetro, verificador de pressão
pressure gauge:	manômetro, verificador de pressão
pressure gradient:	gradiente berométrico (Met)
pressure indicator card:	diagrama do ciclo (Eng)
pressure plate:	chapa de pressão (mines)
pressure release device:	dispositivo de desengatilhamento por compressão
pressure-actuated mine:	mina acionada a pressão
pressurized:	pressurizada
prestrike:	preliminar ao ataque

pretrial investigation:	investigação anterior ao julgamento
prevail:	prevalecer, predominar
prevailing wind:	vento dominante
prevalence:	predomínio
prevent:	impedir, evitar
prevention:	prevenção
preventive maintenance:	manutenção preventiva
primacord:	estopim comum
primarily:	primordialmente
primary:	inicial, básico, fundamental
primary armament:	armamento principal
primary blast injuries:	ferimentos produzidos diretamente pelo sopro
primary cell:	pilha primária
primary colors:	cores elementares
primary control vessel:	navio principal de controle
primary fire position:	posição inicial de tiro
primary fire sector:	setor principal de tiro
primary mission:	missão principal
primary station:	estaçao principal de levantamento (CAC); observatório principal

primary target:	alvo principal, objetivo principal
primary weapon:	armamento principal
primary winding:	enrolamento principal
prime:	escorvar (Ammo); aprestar, preparar
prime meridien:	meridiano de origem, meridiano de referência; meridiano de Greenwich
prime mover:	trator, viatura tratora
primer:	estopilha, iniciador (Arty); cápsula (SA)
primer charge:	carga iniciadora
primer leak:	escapamento de gases da estopilha
primer pocket:	alojamento da cápsula
primer pouch:	cápsula de estopilha
priming charge:	carga iniciadora, escorva
principal:	principal
principal duty:	função principal, dever principal
principal supply road:	estrada principal de suprimento
principle:	princípio
principle of mass:	princípio de massa
principles of war:	princípios de guerra

print:	fotografia, positiva
printing press:	impressora
prior:	anterior, antes, prïvia
priority:	prioridade, preferênciâ
priority message:	mensagem de prioridade de operações
priority of effort:	prioridade para as ações
priority of fires:	prioridade de fogos
priority of support:	prioridade de apoio
priority target:	alvo prioritário
Prisoner of War Information Bureau:	Centro de Informações sobre Prisioneiros de guerra
prism:	prisma
prismatic compass:	bússola prismática
prismatic powder:	pólvora prismática
prison:	prisão
prisoner:	prisioneiro (enemy); preso
prisoner of war:	prisioneiro de guerra
prisoner of war camp:	campo de internação de prisioneiros de guerra
prisoner of war collection point:	posto de coleta de prisioneiro de

	guerra
prisoner of war compound:	recinto para prisioneiros de guerra
prisoner of war inclosure:	cercado para prisioneiros de guerra
prisoner of war processing:	processamento de prisioneiros de guerra
prisoner of war processing station:	posto de processamento de prisioneiros de guerra
prisoner of war tag:	ficha de prisioneiro de guerra
prisoner private:	prisioneiro soldado
private:	soldado (qualquer tipo de <i>private</i>), soldado de fileira
prize:	prêmio; presa de guerra
prize court:	tribunal de presas (Marit)
proactive:	previsível
pro forma:	proforma
probability:	probabilidade
probability factor:	fator de probabilidade
probability of hitting:	probabilidade de impacto
probable:	provável
probable error:	desvio provável
probable line of deployment:	linha provável de desenvolvimento

probably:	provavelmente
probe:	sonda
probe (v):	sondar; aprofundar, explorar
probing patrol:	patrulha de sondagem (mines)
probing rod:	bastão de sondagem
problem:	problema
problem play:	exercício de superação de problemas
procedure:	normas, procedimento
procedure message:	mensagem de serviço
procedure sign (prosign):	sinal convencionado de serviço
procedure signal:	indicativo de serviço, sinal de código Z (Comm)
proceed:	proceder, prosseguir, continuar
process:	processo
process:	processar, tramitar
processing:	preenchimento de formalidades, processamento
processing of casualties:	classificação e registro de baixas
proclamation:	proclamação
procure:	adquirir, obter

procurement:	aquisição, obtenção; processo administrativo para a obtenção de aprovisionamentos ou serviços (USA); pedido (order)
procurement authority:	autoridade encarregada das aquisições
prod:	picada, aguilhoada
prod (v):	picar, aguilhoar; incitar, estimular
production:	produção
production and procurement procedures:	procedimentos de produção e aquisição
proficiency rating:	grau de proficiência, classificação
profile:	perfil, silhueta (de CC), contorno
profile drag:	resistência do perfil (Avn)
profile line:	contorno (Topo)
profile map:	mapa do perfil
program:	programa
program (v):	programar
program of targets:	lista de alvos
progress:	progresso
progressive training:	instrução progressiva
prohibited:	proibido

prohibited area:	área proibida
project:	projeto
projectile:	projétil
projectile base:	culote, base do projétil
projectile expenditure rate (PER):	índice de consumo de projéteis
projection:	projeção
projector:	projector, dispositivo para projeção
prolonge:	prolonga
promote:	promover
promotion:	promoção
promotion board:	comissão de promoção
promotion by selection:	promoção por seleção
promotion by seniority:	promoção por antigüidade
promotion list:	quadro de promoções
promulgate:	promulgar
prone:	de bruços
prone position:	posição deitada, posição do atirador deitado
prone shelter:	abrigo para atirador deitado
propaganda:	propaganda

propagation:	propagação
propellant:	propelente, carga de projeção
propellent:	propulsor
propellant hub:	cubo do hélice
propellant increment:	suplemento de carga de projeção
propellant powder:	pólvora de projeção
propellant primer:	iniciador de carga de projeção, estopilha
propeller:	hélice
propeller thrust:	empuxo da hélice
propelling charge:	carga de projeção
property:	bens, propriedade; material, carga
property accountability:	responsabilidade por propriedade pública
property accounting:	contabilidade do material
property book:	livro de material
property book officer:	Oficial do inventário da unidade
property damage:	danos à propriedade
property issue slip:	talão de entrega de material
property office:	departamento de material
property officer:	oficial de material

property record:	registro de material
property turn-in slip:	talão de devolução de material
prophylactic serum:	soro profilático
prophylactic station:	posto de profilaxia
prophylaxis:	profilaxia
proponent:	entidade responsável por realizar alguma coisa
proportional:	proporcional
proportional dividers:	compasso divisor
proposed route:	itinerário proposto
propulsion:	propulsão
prosecute:	processar (Law); prosseguir, continuar
prosecutor:	promotor de justiça (official); querelante, autor
protect:	proteger
protected personnel:	pessoal protegido
protection:	proteção, seguranáoa
protective clothing:	vestimenta protetora
protective custody:	custódia de proteção
protective fire:	fogos de proteção

protective gloves:	luvas protetoras
protective measures:	medidas de proteção
protective minefield:	campo minado de proteção
protective obstacle:	obstáculo passivo
protective obstacles:	obstáculos passivos
protective ointment:	ungüento vesicante
protective screen:	cerca protetora de arame
protective wire:	arame de proteção
protective wire entanglement:	obstáculo protetor de arame farpado
protectoscope:	periscópio de carro de combate
prototype:	protótipo
Prototype Deployable NBC Analytical Lab	Protótipo do Laboratório Analítico Desdobrável para QBN
protozoary dysentery:	disenteria amébica
protractor:	transferidor
provide:	proporcionar, prover, fornecer
province:	província
proving ground:	polígono de ensaios, campo de provas
provision (v):	aprovisionar, abastecer

provisions for driver's thermal viewer (DTV):	suprimentos para visor térmico do motorista
provisional:	provisória
provisional map:	carta provisória
provisional warrant:	comissionamento provisório
provisions:	víveres, provisões de boca
provost:	delegado de polícia
provost court:	tribunal da polícia judiciária militar (USA)
provost marshall:	chefe do serviço de polícia da divisão
provost marshall general:	chefe do serviço de polícia
prow:	proa
proword:	palavra correspondente ao sinal de serviço (Sig C)
proximity:	proximidade
proximity fuze:	espoleta de proximidade
proxy war:	guerra por procuração
prudent:	prudente
prussic acid:	ácido prússico, ácido cianídrico, ácido hidrociânico
pseudo carrier:	pseudo portador
pseudo code:	pseudo código (Crypto)

pseudo pursuit:	pseudopersegião
psicological sabotage:	sabotagem psicológica
psychiatric:	psiútrico
psychiatrist:	psiquiatra
psychological:	psicológicas
psychological operations:	operações psicológicas
psychological warfare:	guerra psicológica
psychologist:	psicologista
psycology:	psicologia
psycotherapy:	psicoterapia
public:	público
public address system:	sistema de teledifusão pública, sistema de alto-falantes
public affairs system:	sistema de comunicação social
public health:	saúde pública
Public Health Service:	Serviço de Saúde Pública
public information:	imprensa e propaganda; informação ao público
public opinion:	apoio público, opinião pública
public property:	propriedade do estado

public relations:	relações públicas
public relations officer:	oficial de relações públicas
public utilities:	serviços públicos
public works:	obras públicas
puke bag:	saco de enjôo
pull:	puxar
pull firing device:	mecanismo de disparo por corda
pull out:	sair do mergulho
pull up:	cabragem, subida vertical
pull up point:	ponto de subida vertical
pull-wire:	arame
pull-wire fuze lighter:	arame de ignição
pulley:	polia
pulsating current:	corrente pulsatória
pulsating direct current:	corente contínua pulsatória
pulse:	impulso (radar)
pulse acquisition radar (PAR):	radar de impulso para localização
pulse code modulation:	modulação por código de impulsos
pulse repetition frequency (PRF):	frequência de repetição de impulsos
pulse wave weapons:	armas de ondas pulsativas

pump:	bomba hidráulica
pump (v):	bombear
pump gasoline:	abastecer com gasolina
pump up:	inflar
punch:	soco, murro; ímpeto
punch (v):	socar, esmurrar; perfurar, picotar
puncher:	furador
puncture:	perfurar
punish:	punir, castigar
punishment:	punição, castigo, pena
punishment book:	livro de castigos
Punitive Articles of War:	Código Penal Militar
punitive expedition:	expedição punitiva
punitive measures:	medidas punitivas
punji:	estaca punji
punji jungle trap:	armadilha de selva, fosso de estacas
puppet state:	estado fantoche
purchase:	compra, aquisição
purchase (v):	comprar, adquirir
purchase order:	pedido de compra

purchasing officer:	oficial comprador
purification unit:	unidade de purificação da água
purified mustard gas:	iperita pura
purify:	purificar
purpose:	finalidade, objetivo
pursue:	perseguir
pursuit:	perseguição, caça
pursuit airplane:	avião de caça
pus:	pus
push:	empurrar
push button:	botão de contato
push-pull amplifier:	amplificador simétrico
push-pull circuit:	circuito simétrico
push-pull technology:	tecnologia de empurra-puxa
push-push circuit:	circuito assimétrico
pusher airplane:	avião de hélice propulsora
pusher propeller:	hélice propulsora
put:	pôr
put in comission:	pôr em serviço
puttees:	polainas

pylon:	mastro, poste (Avn)
pyogenous:	piógeno
pyramidal:	piramidal, triangular
pyramidal target:	alvo piramidal
pyramidal tent:	barraca de campanha piramidal
pyrocellulose:	pirocelulose
pyrocotton:	nitrato de celulose, algodão pólvora
pyrotechnic bomb:	bomba pirotécnica
pyrotechnic code:	código de sinalização por artifício
pyrotechnic communication:	comunicação por sinais pirotécnicos
pyrotechnic pistol:	pistola sinalizadora
pyrotechnic projector:	tubo lança-foguetes
pyrotechnic signal:	sinal por artifício pirotécnico
pyrotechnics:	artifícios pirotécnicos (fireworks); pirotécnia
pyroxylin:	piroxilina, algodão pólvora

Q signal:	sinal de código Q (Comm)
Q-code:	código Q (Comm)
Q-factor:	coeficiente Q
quadded cable:	cabo fantasma
quadrangle:	quadrângulo
quadrant:	quadrante
quadrant angle of departure:	ângulo de projeção (Arty)
quadrant angle of elevation:	ângulo de nível (Inf); ângulo de elevação (Arty)
quadrant angle of fall:	ângulo de queda (Arty)
quadrant angle of site:	ângulo de sítio (Arty)
quadrant elevation:	ângulo de nível (Inf); ângulo de elevação (Arty)
quadrant mount:	suporte intermediário do quadrante de nível (Arty)
quadrant sight:	nível de alturas (Arty)
quadrantal point:	quarta (compass)
Quadrennial Defense Review — QDR:	Revisão Quadrienal da Defesa
qualification:	qualificação, habilitação, competência; classificação (rating)
qualification card:	ficha individual de classificação

qualification course:	pista de obstáculos, pista de combate (ground); tiro de classificação
qualification in arms:	classificação no tiro de armas portáteis
qualification test:	provas de aptidôo
qualified:	habilitado, classificado, qualificado
qualify (v):	qualificar
quality:	qualidade
quality of life (QOL):	qualidade de vida
quantity-distance tables:	tabelas de quantidades e distâncias para armazenagem de munições e explosivos
quarantine:	quarentena
quarantine (v):	pír em quarentena
quarter (v):	aquartelar (troops)
quarter corps:	serviço de intendência do exército
quarter wave:	quarto de onda
quarter wavelength:	longitude de quarto de onda (Rad)
quartering:	aquartelamento, estacionamento, acantonamento
quartering area:	zona de estacionamento
quartering detachment:	destacamento de estacionadores

quartering officer:	chefe da turma de estacionadores; comandante da seção de quartéis (Portugal)
quartering party:	turma de estacionadores; seção de quartéis (Portugal)
quartermaster:	oficial de intendência; almoxarife (of a station or post)
quartermaster agent:	agente da intendência do exército
Quartermaster Corps:	Serviço de Intendência do Exército
quartermaster depot:	depósito de intendência do exército
quartermaster field order:	ordem do intendente do exército para execução dos serviços
quartermaster forces:	unidades de intendência.
Quartermaster General:	Diretor do Serviço de Intendência
quartermaster plan:	plano de serviço da intendência
quartermaster salvage depot:	posto de recuperação de material da intendência
quartermaster supply officer:	oficial encarregado de um depósito de intendência
quartermaster unit:	formação de intendência
quarters:	alojamento, aquartelamento
quarters allowance:	abono de moradia

quarters and subsistence allowance:	abono para alojamento e alimentação (USA)
quarters in kind:	acomodações pagas
quartz cristal:	cristal de quartzo
quay:	cais
quench:	apagar (ashes); temperar (metals)
quench thirst:	"matar" a sede
questionnaire:	questionário
quick:	rápido, acelerado
quick acting breech mechanism:	mecanismo de culatra de ação rápida
quick fire:	tiro rápido
quick firing gun:	canhão de tiro rápido
quick fuze:	espoleta instantânea
quick loading mecanism:	mecanismo para carregamento rápido
quick march:	marcha acelerada
quick powder:	pólvora de ação rápida
quick reaction force	força de reação rápida ou de contra-ataque
quick reaction weapons	armas de reação rápida
quick time:	passo ordinário

quick-release:	liberação rápida
quicklime:	cal virgem
quickmatch:	mecha instantânea (flare)
quickness of the powder:	vivacidade da pólvora
quicksand:	areia movediça
quinine:	quinina; quinino (medicine)
quisling:	colaboracionista
quiz:	teste, exame
quorum:	quorum
quota:	quota
quote:	citar
quotient:	quociente

RDD (Requirements Documentation Directorate):	Diretório de Documentação de Requisitos
ROAD:	Divisão de Exército Organizada Conforme o Objetivo
R-method:	transmissão com espera de resposta
rabble:	turba, multidão
rabble rouser:	agitador de multidões
rabid:	rábido, enfurecido; hidrófobo, raivoso
rabies:	hidrofobia, raiva
rabbit drill	marcha do papagaio
race:	corrida, carreira; raça (individual)
race (v):	correr, acelerar-se, precipitar-se; disparar
race against time:	correr contra o tempo
racer:	plataforma giratória (Arty)
rack:	porta-bombas (Avn); armeiro (arms)
rack and pinion:	cremalheira e pinhão
rack-and-pinion jack:	macaco de cremalheira
rad:	unidade de absorção nuclear
radar:	radar, rádio-localizador

radar advisory:	informação obtida por radar
radar altitude:	altura de radar
radar beacon:	farol radar
radar board:	quadro de registro de dados do rádio-localizador
radar clutter:	interferência no radar
radar fire:	tiro com auxílio do radar
radar jamming:	interferência de radar
radar report:	informação fornecida por radar
radar screen:	tela de radar
radar station:	posto de radar
radar tracking station:	estação de rastreamento
radar vehicle:	viatura-radar.
radar warning receiver (RWR):	receptor de alerta de radar
radarscope:	osciloscópio de radar
radiac (rad det ind & comput):	detecção, indicação e computação de radiação; medidor de radiação
radial:	radial
radial engine:	motor em estrela, motor radial
radial line method:	método de restituição por radiamento (Photo)

radial search:	exploração por radiamento
radian:	radiano
radiant:	emissor de radiação; ponto brilhante, foco luminoso
radiation:	radiação
radiation pattern:	curva de radiação (antenna)
radiation resistance:	resistência de radiação (Rad)
radiation shielding:	proteção de radiação.
radiator:	radiador (Mtr)
radiator cap:	tampa do radiador (MT)
radiator core:	núcleo do radiador
radical:	radical
radio:	rádio
radio (v):	radiodifundir, transmitir pelo rádio
radio beacon:	rádio-farol
radio beam:	feixe diretor, feixe constante
radio bearing:	marcação radiogoniométrica
radio broadcast:	radio difusão
radio call sign:	indicativo de chamada
radio channel:	canal de rádio

radio communications:	rádiocomunicações
radio compass:	radiobússola, radiogoniômetro
radio controlled aircraft:	avião controlado por rádio
radio deception:	dissimulação pelo rádio
radio detector:	radar, radiolocalizador
radio direction finder:	radiogoniômetro
radio direction finding:	radiogoniometria
radio-eletronic high precision, laser and superfrequency weapons:	armas rádio-eletrónicas à laser de alta precisão e superfreqüência
radio-eletronic suppression:	supressão rádio-eletrônica
radio fix:	localização radiogoniométrica
radio frequency:	rádio freqüência
radio intelligence:	informações obtidas pela escuta de transmissões inimigas
radio intercept:	informações obtidas por rádio-escuta
radio intercept station:	posto rádio de escuta.
radio interface unit (RIU)	unidade "interface" de rádio
radio jamming:	interferência rádio
radio landing beam:	feixe diretor de aterragem (Avn)
radio listening silence:	rádio silêncio, silêncio rádio

radio locator:	radio localizador tipo radar
radio mast:	torre da antena
radio navigation:	navegação radiogoniométrica
radio net:	rede de rádio
radio noise suppressor:	supressor de ruídos
radio officer:	oficial de radiotransmissões
radio operators:	rádio-operadores
radio position finding:	radiogoniometria
radio procedures:	regras de utilização do rádio
radio receiver:	rádio receptor
radio relay system:	sistema multicanal de rádio
radio set:	aparelho de rádio
radio signal:	sinal de rádio
radio silence:	silêncio rádio.
radio station:	estação de rádio
radio teletypewriter (RATT):	rádioteleimpressora
radio transmitter:	rádio transmissor
radio wave:	onda radiofônica, onda hertziana
radio wire integration (RWI):	integração rádio-fio (IRF)
radio bearing:	azimute-rádio, rumo-rádio

radio electronic combat (REL):	combate rádio-eletrônico
radio range beacon:	radiofarol direcional
radioactivity:	radioatividade
radiogram:	radiograma
radioisotope:	radioisótopo
radiolocation:	radiolocalização; localização por radar ou rádio
radiolocator:	radiolocalizador, radar
radiological:	radiológico
radioman	rádio-operador
radiometeograph:	radiometeorógrafo, radiossonda
radiophone:	radiotelefone
radiophotograph:	radiofotografia
radiophotography:	radiofotografia, transmissão de fotografias pelo rádio
radiorange:	radiotelemetria
radiosonde:	radiossonda
radiotelegram:	radiotelegrama
radiotelegraphy:	radiotelegrafia
radiotelephone:	radiotelefone
radiotelephony:	radiotelefonia

radium:	rádio
radium emanation:	emanação do rádio
radius:	raio
radius of action:	raio de ação (Avn)
radius of curvature:	raio de curvatura
radius of damage (RD):	raio de danos
radius of gyration:	raio de giro
radius of rupture:	raio de ruptura de uma carga explosiva subterrânea
radius of safety:	distância de segurança de tropas amigas
radius of visibility:	raio de visibilidade
radius vector:	raio vetor
rafale:	rajada (Gunnery)
raft:	jangada, balsa
raft bridge:	portada, ponte de balsas
rafting operations:	operações de portadas
rafter:	viga
raid:	incursão (Avn); golpe de mão; ataque de surpresa
raid (v):	executar um golpe de mão; executar um ataque de surpresa

raiding party:	destacamento encarregado de golpe de mão
rail:	trilho (RR); amurada (Navy)
rail capacity:	capacidade de tráfego ferroviário
rail gun:	acelerador de partículas subatômicas
rail transportation:	transporte ferroviário
railhead:	estação distribuidora
railroad:	estrada de ferro, ferrovia
railroad artillery:	artilharia sobre trilhos
railroad station:	estação ferroviária
railroad track:	via férrea
railway:	ferrovia
railway artillery:	artilharia sobre vagões
railway battalion:	batalhão ferroviário
railway gun:	canhão sobre trilhos
railway gun car:	carro-plataforma (Arty)
railway operating battalion:	batalhão ferroviário
railway shop battalion:	batalhão ferroviário de reparações (USA)
railway troops:	tropas ferroviárias

rain:	chuva, precipitação
rain roller:	rolete de montagem (bridge)
rain water:	água de chuva
raincoat:	impermeável, capa de chuva
rainfall:	precipitação atmosférica, queda d'água
rainout:	precipitação radioativa pela chuva
raise a question:	levantar um problema
raise the alarm:	dar o alarme
rake:	enfiar o alvo (the target)
raking fire:	tiro de enfiada
rally:	reagrupamento
rally (v):	reunir e organizar, reagrupar
rallying point:	ponto de reunião, ponto de reagrupamento
rallying position:	posição de reagrupamento
ram:	empurrar com o soquete (Arty); abalroar
ramjet:	estrato-reactor
rammer:	soquete
rammer sponge:	escovão, lanada (Arty)

ramp:	rampa
ramp pedestal:	pedestal de rampa (bridge)
ramp sight:	alça de mira deslizante
rampart:	baluarte
ramrod:	vareta
random:	aleatório, ao acaso, sem objetivo
random access:	acesso aleatório.
range:	alcance (Gunnery, Rad); distância de tiro (range of fire); linha de tiro, polígono de tiro (target range); raio de ação (Avn, Nav); estande de tiro, fogão (cooking)
range adjuster:	telemetrista (AAA)
range adjustment:	regulação do alcance (Arty)
range angle:	ângulo de bombardeamento (Avn)
range calibration:	regular o rádio-localizador de alcances
range card:	cartão de alcance
range correction:	correção de alcance
range deflection fan:	transferidor de deriva e alça (Arty)
range determination:	avaliação do alcance, avaliação da distância
range deviation:	desvio em alcance

range difference:	variação de distância (CAC)
range disk:	prato graduado de pontaria em altura (CAC)
range drum:	tambor graduado das distâncias (Arty); tambor de alça (Arty)
range dummy cartridge:	cartucho de festim para exercício de tiro no estande
range error:	diferença em alcance do ponto de impacto ao ponto médio da série
range estimation:	avaliação do alcance
range estimation:	avaliação do alcance, avaliação da distância
range finder:	telêmetro.
range finding:	determinação do alcance
range flag:	bandeira de marcação do estande
range guard:	guarda do estande
range handwheel:	volante de distâncias de tiro (CAC Spotting Board)
range indicator:	tabela de alcances no figurativo de paisagem
range jump:	alteração de alça (ADA)
range marker:	marcador de alcance (radar)

range officer:	oficial de polígono; oficial de preparação de tiro
range pole:	mira (Surv)
range practice:	exercício de tiro no estande
range probable error:	desvio provável em alcance
range quadrant:	nóvel de pontaria
range rake:	setor de observação (CAC)
range safety officer:	oficial de segurança do polígono de tiro.
range scale:	escala de distâncias (Plotting Board); escala de alcances
range sensing:	apreciação do sentido dos desvios em alcance (Arty)
range setting:	regulação do alcance
range spotting:	observação dos desvios em alcance
range table:	tabela de alcances
ranger operations:	operações de comandos
Ranger School:	Escola de Rangers
ranger type training:	instrução tipo comandos
ranging:	regulação em alcance, determinação do alcance; exploração a grande distância (Avn)
ranging fire:	tiro de regulação em alcance

ranging salvo:	salva de regulação em alcance
ranging shot:	tiro de regulação em alcance
ranging shot method:	correção em alcance por aproximações sucessivas
ranging system:	sistema de determinação do alcance
rank:	posto (para oficiais), graduação (para praças); fileira (of men)
rank (v):	ter posto superior (outrank); classificar
ranks:	fileiras, tropas
rapid deployment joint task force (RDSTF):	força-tarefa combinada de ação rápida
rapid deployment:	desdobramento rápido
rapid deployment force	força de pronta resposta (3o Trim 92)
rapid fire:	tiro acelerado
rapid-fire weapon:	arma de tiro rápido
rapid reaction corp:	corpo de reação rápida
rappelling	rappel (adotado em Port)
rare:	raro; rarefeito (air)
rash:	erupção, irritação da pele
rat:	rato, ratazana
rat control:	desratização

ratchet:	dente de engrenagem
rate:	cadência (beat); regime, velocidade (speed)
rate end:	mechanismo sincronizador (bomb sight)
rate indicator:	indicador de velocidade-objetivo
rate knob:	botão sincronizador (bomb sight)
rate motor:	motor de sincronização (bomb sight)
rate of advance:	velocidade de progressão
rate of climb:	velocidade de ascensão
rate of closure:	velocidade de aproximação (bombing)
rate of consumption:	taxa de consumo
rate of fall:	velocidade de queda
rate of fire:	regime de tiro, velocidade de tiro, cadência de tiro
rate of march:	velocidade de marcha
rate of pay:	vencimento
rated engine speed:	velocidade nominal de motor
rated horsepower:	potência nominal
rated indicator:	indicador de velocidade

rated technician:	especialista qualificado
raticide:	raticida, veneno para ratos
ratify:	ratificar; homologar
rating:	conceito, classificação; classe
ratio:	razão (Math), relação;
ration:	ração
ration (v):	racionar
ration allowance:	abono de etapa em dinheiro
ration and savings account:	conta de rações e economias
ration articles:	gêneros de rancho
ration components:	componentes do rancho
ration cycles:	peröodo de três refeições
ration return:	mapa de rações
ration savings:	economias de rancho
ration strength:	quantidade de rações
ration system:	sistema de racionamento
rations and quarters:	rancho e alojamento
rations in kind:	rações em espécie
ratline:	infiltração através de fronteira
ravage:	devastação, pilhagem

ravage (v):	devastar, pilhar
ravine:	ravina; barranco, garganta desfiladeiro
raw:	cru, não cozido (uncooked)
raw data:	dados não processados
raw material:	matéria-prima
ray:	raio
re-form:	formar novamente
re-lay:	assestar a peça novamente, apontar de novo
re-layer:	servente carregador (ADA) apontar de novo
re-stated mission:	novo enunciado da missão
reach:	alcance, âmbito
reach (v):	alcançar, atingir
reach-back :	apoio suplementar
react:	reagir; contra-atacar
react-to-air-attack-drill:	procedimento de reação a ataque aéreo
reactance:	reatância (Elec)
reaction:	reação; contra-ataque

reaction force	força de reação ou de contra-ataque
reaction time:	tempo de reação
reactive:	reativo
read back:	repita (Comm)
read pointer:	ponteiro movel (Deflection Board)
readability:	legibilidade do sinal rádio
reader:	ledor (Arty)
readiness:	estado de prontidão, aprestamento (dependendo do contexto), pronto, pronto emprego
readiness command (REDCOM):	comando de pronto emprego
readiness ratings:	classificações de aprestamento
reading:	leitura, marcação (instrument)
readjust:	reajustar
readjustment:	reajuste
readmission:	readmissão
readmit:	readmitir
ready:	pronto
ready position:	posição de preparar para atirar
ready-to-load date:	data de estar pronta para carregar (LNO Peret 3/18/2002)

Ready Reserve Force – RRF	Força de Prontidão da Reserva
reagent:	reagente, reativo
real:	real, verdadeiro
real estate:	bens imóveis, patrimônio imobiliário
real kill:	baixa real
real property:	bens imóveis
real time:	tempo real
realize:	realizar; perceber, dar-se conta de
reallocate:	redesignar
reallotment:	redistribuição
really:	realmente, verdadeiramente
reanimate:	reanimar
rear:	retaguarda
rear admiral:	contra-almirante
rear area:	área de retaguarda
rear area security:	segurança de área de retaguarda
rear echelon:	escalão de retaguarda
rear guard:	retaguarda
rear party:	escalão de reconhecimento da retaguarda

rear point:	ponta da retaguarda
rear sight:	alça de mira
rear slope:	contra encosta
rear-wheel drive:	tração traseira
rearm:	rearmar, reativar; remuniciar
rearming:	remuniciamento, reativação
reason:	razão, motivo, causa
reason (v):	raciocinar
reasoning:	raciocônio; argumentação
reassemble:	tornar a reagrupar; tornar a montar, tornar a armar
reassembly:	reagrupamento
reassert:	reafirmar
reasses:	reavaliar
reassignment:	designação a novo destino
rebel:	rebelde
rebel (v):	revoltar-se, rebelar-se
rebellion:	rebelião, revolta; insurreição
rebound:	ricochete: recuo; repercussão
rebound (v):	ricochetear; ressoar; repercutir

rebuild:	reconstruir
rebuttal:	réplica, refutação
recall:	rechamada; chamada para voltar; toque indicando fim de serviço ou exercício
recall (v):	chamar de volta, chamar de novo; lembrar, recordar (remember); destituir (call back); revogar, anular (Laws)
recall procedure:	exercícios de procedimentos automáticos.
recall roster:	lista de mobilização de pessoal
recapitulation:	recapitulação
recapture:	recapturar
receding target:	alvo que se afasta
receipt:	recebimento, recibo
receiver:	receptor
receiving area:	zona de recepção
receiving department:	departamento de recepção
receiving depot:	depósito de recebimento
receiving officer:	oficial de recepção
receiving report:	relatório de recepção

receiving set:	aparelho receptor
receptacle:	receptáculo, recipiente
reception:	recepção
reception mission:	missão de recebimento
rechamber:	colocar câmara nova
recharge:	recarregamento, recarga
recharge (v):	recarregar
reciprocal:	valor recíproco (Math); recíproco
reciprocal laying:	pontaria recíproca
reciprocal orientation:	orientação recíproca
reciprocating engine:	máquina de movimento alternativo
reciprocating shaft:	árvore oscilante
reclaim:	reclamar; recuperar, restaurar
reclaimable:	recuperável (Material)
reclamation:	reclamação; recuperação (Material)
reclamation company:	companhia de recuperação
reclassification:	reclassificação
reclassification board:	junta de reclassificação de oficiais (USA)
recognition:	identificação

recognition procedure:	método de reconhecimento
recognition signal:	sinal de reconhecimento
recognize:	reconhecer
Reconnaissance,Surveillance and Target Acquisition (RSTA)	Reconhecimento, Vigilância e Busca de Alvos
Reconnaissance squadron:	regimento de reconhecimento
recoil:	recuo
recoil (v):	recuar, retroceder
recoil brake:	freio de recuo
recoil cylinder:	cilindro do freio de recuo
recoil mechanism:	mecanismo de recuo
recoil pit:	fosso de retrocesso
recoil slide:	guia de recuo
recoil spring:	mola recuperadora
recoil system:	sistema de recuo
recoil-operated weapon:	arma de funcionamento por retrocesso (Arty)
recoilless:	sem recuo
recommend:	recomendar, aconselhar
recommendation:	recomendação; sugestão
reconditioning:	recondicionamento, reabilitação

reconnaissance:	reconhecimento
reconnaissance airplane:	avião de reconhecimento
reconnaissance aviation:	aviação de reconhecimento
reconnaissance boat:	bote de reconhecimento
reconnaissance by fire:	reconhecimento pelo fogo
reconnaissance car:	carro de reconhecimento
reconnaissance detachment:	destacamento de reconhecimento
reconnaissance detail:	destacamento de reconhecimento
reconnaissance echelon:	escalão de reconhecimento
reconnaissance element:	elemento de reconhecimento
reconnaissance flare:	bomba de iluminação
reconnaissance flight:	vôo de reconhecimento
reconnaissance in force:	reconhecimento em força
reconnaissance liaison officer (RLO):	oficial de ligação de reconhecimento
reconnaissance mission:	missão de reconhecimento
reconnaissance net:	rede de reconhecimento
reconnaissance officer:	oficial de reconhecimento
reconnaissance party:	grupo de reconhecimento
reconnaissance patrol:	patrulha de reconhecimento

reconnaissance photography:	observação por fotografia aérea
reconnaissance platoon:	pelotão de reconhecimento
reconnaissance scout:	explorador
reconnaissance team:	grupo de reconhecimento
reconnaissance unit:	unidade de reconhecimento
reconnaissance vehicle:	viatura de reconhecimento.
reconnoiter:	reconhecer, explorar, esclarecer
reconnoitering:	reconhecimento, descoberta
reconquest:	reconquista
reconstitute:	reconstituir, restabelecer
reconstitution:	reconstituição
record:	folha de serviços, antecedentes pessoais
record (v):	registrar, gravar, consignar
record book:	livro de registro
record firing:	tiro de registro (Arty)
recorder:	registrador, apontador; gravador (sound)
recording:	registro, gravação
records:	folha de serviço, antecedentes (individual); relação, registro (book); arquivo (archives)

recount:	recontagem
recoupm ent:	indenização, reembolso
recover:	voltar à posição de partida (Drill); recuperar, reaver
recoverable item:	artigo recuperável
recovered property:	material recuperado
recovery:	recuperação, readaptação
recovery party:	turma de recuperação de material bético
recreation:	recreação, recreio
recruit:	recruta
recruit (v):	recrutar, alistar
recruitment:	recrutamento
rectangle:	retângulo
rectangle of dispersion:	retângulo de dispersão (Arty)
rectangular coordinate:	coordenada retangular
rectangular pit emplacement:	assestamento rectangular
rectangular protractor:	transportador retangular
rectangular wave:	onda retangular
rectification:	retificação
rectifier:	retificador (Elec, Rad)

rectify:	retificar
rectilinear coordinates:	coordenadas retilöneas
recuperate:	recuperar; restabelecer-se (from illness)
recuperation:	recuperação; restabelecimento (from illness)
recur:	recorrer, tornar a acontecer
recurve:	recurvar (Met)
Red Cross:	Cruz Vermelha
red phosphorous:	fçsforo vermelho
red tape:	papelada, burocracia
red vision:	visão vermelha, efeito de hiperemia cerebral (Avn)
redeployment:	retorno ao território continental dos EUA ou deslocamento para outras regiões (Peret 3/20/02)redesdobramento
redesignate:	dar outro nome, mudar o nome, redesignar
redirect:	relocar; reendereçar
redistribution:	redistribuição
redleg:	soldado da artilharia (apelido usado para a artilharia dos exército dos EUA)

reduce:	reduzir; rebaixar (lower in rank)
reduced charge:	carga reduzida (Ammo)
reduced coefficient:	coeficiente reduzido
reduction gear:	engrenagem redutora
reduction in rank:	rebaixamento de posto
redundancy	alternativo
redundant systems	sistemas redundantes
reef:	recife
reefer:	frigoröfico
reel:	carretel, bobina
reel cart:	viatura provida de bobinas
reenlist:	reengajar, realistar-se
reenlistment:	reengajamento
reentrant:	reentrante
reentrant angle:	ângulo de reentrância
reentry:	reentrada, reingresso, retorno
refer:	referir
reference:	referência
reference line:	linha de referência

reference number:	número de referência (Arty)
reference piece:	peça de referência (Arty)
reference plane:	plano de referência
reference point:	ponto de referência
referred deflection:	deriva referida (Arty)
referring point:	ponto de referência
refinery:	refinaria
refinement time line:	cronograma de elaboração
refit:	reparar, compor
reflect:	refletir
reflected:	refletido
reflecting projector:	projetor de ampliação (Photo)
reflector:	refletor
reflector sign:	letreiro refletor, sinal refletor
reflex sight:	mira de reflexo
reflight:	vôo de confirmação (Aerial Photo)
refract:	refratar
refracting plate:	chapa refratária
refraction:	refração
refresh:	reanimar, revigorar, reavivar

refresh one's memory:	relembrar, recordar, refrescar a memória
refresher course:	curso de atualização.
refresher dosage:	dose de reforço
refresher instruction:	instrução de recapitulação e aperfeiçoamento
refrigerate:	refrigerar; congelar, gelar
refrigeration:	refrigeração; frigorificação
refrigerator car:	vagão frigorífico
refuel:	reabastecer
refueling station:	posto de reabastecimento de combustível
refuge:	refúgio
refugee:	refugiado
refugee camp:	acampamento de refugiados
refuse:	recusar
regarding:	a respeito de
regardless:	não obstante
regeneration:	regeneração, reação positiva (Rad)
regenerative capacity:	capacidade de recuperação.
regiment:	regimento

regimental:	regimental, do regimento
regimental aid station:	posto de socorro regimental
regimental ammunition train:	trem de combate do regimento
regimental commander:	comandante de regimento
regimental defense area:	subsetor
regimental executive:	subcomandante do regimento
regimental headquarters troop:	esquadrão de comando (cav)
regimental march order:	ordem de marcha regimental
regimental medical detachment:	formação sanitária regimental
regimental order of the day:	boletim do regimento
regimental reserve line:	linha de reserva regimental
regimental reserve position:	posição de reserva regimental
regimental sector:	setor regimental
regimental trains:	treins de regimento
region:	região
regional chart:	carta regional
register:	livro de registro
register (v):	regular o tiro sobre alvos auxiliares (Arty); registrar
registered document:	documento registrado, documento sigiloso controlado

register:	oficial de registro
registration fire:	tiro de regulação sobre alvo auxiliar (Arty)
registration of fire:	registro do tiro, registro dos elementos de tiro (Arty)
registration point:	ponto de vigilância
registry of ships:	registro marítimo
regrade:	reclassificar
regroup:	reagrupar
regrouping:	reagrupamento
Regular Army:	Exército Ativo
Regular Army Reserve:	Reserva de Primeira Linha
regular sheaf:	feixe regular (Arty)
regulate:	regular, controlar
regulated item:	artigo regulado, artigo controlado
regulated supplies:	artigos de distribuição restrita
regulating point:	ponto de regulação
regulating station:	estação reguladora
regulating unit:	unidade de base
regulation:	regulamento
regulator:	regulador

regulatory:	regulamentar
rehabilitate:	recuperar, reabilitar
rehabilitation:	recuperação, reabilitação
rehabilitation center:	centro de reabilitação
rehearsal:	adestramento, ensaio, treino
reimbursable:	reembolsável, indenizável
reimburse:	reembolsar
reimbursement:	reembolso
reimpregnation:	reimpregnação
reinforce:	reforçar
reinforced:	reforçado
reinforced concrete:	concreto armado, cimento armado
reinforcements:	reforços
reinforcing bar:	barra de reforço
reject:	rejeitar
rejection:	rejeição, isenção definitiva (Military Service)
relapse:	recaöda
relapsing fever:	febre intermitente
relative:	relativo, correspondente; parente

relative azimuth:	azimute relativo
relative bearing:	posição relativa (radar)
relative error:	erro relativo
relative humidity:	umidade relativa
relative rank:	posto correspondente
relay:	retransmissão (Sig C); relé (Elec)
relay (v):	retransmitir
relay message:	despacho de trânsito (Sig C); mensagem de trânsito
relay point:	ponto de muda, ponto de baldeação; posto de trânsito (Sig C)
relay station:	posto de trânsito (Sig C)
release:	libertação, liberação; lançamento (of bombs); quitação (document)
release (v):	soltar, libertar, liberar; lançar (bombs from aircraft)
release altitude:	altitude de lançamento
release fuze:	espoleta de alôvio de pressão
release gear:	mecanismo de liberação
release point:	ponto de lançamento (bomb)
releasing officer:	expedidor de mensagem
relevant common picture (RCP):	cenário comum relevante (relativo)

relevant information and intelligence RII:	informação e inteligência relevante (relativa)
reliability:	confiabilidade, segurança de funcionamento, veracidade
reliable:	de confiança, confiável, de funcionamento seguro
relief:	relevo (Topo); substituição, rendição (guard detail); auxílio, socorro
relief forces:	reforços, forças de substituição
relief map:	carta em relevo
relief operations	operações de socorro
relief in place:	substituir em posição
relieve:	substituir, render (guard); destituir (of command); trazer socorro, auxiliar (assist)
relocate	re定位
relocatable over the horizon radar:	radares móveis com capacidade para observar além do horizonte
relocation:	relocação (Arty)
relocation arm:	braço secundário (CAC Plotting Board)
relocation clock:	gráfico de relocação, relógio de relocação (CAC)

reluctance:	relutância
rely on:	contar com, confiar em
remain:	permanecer (stay); restar
remaining:	remanescente, restante
remaining forces:	forças remanescentes
remaining velocity:	velocidade restante (Ballistics)
remark:	comentário, advertência
remedy (to):	sanar
remission of punishment:	comutação de pena
remission of sentence:	comutação de sentença
remote compass:	telebússola
remote control:	comando à distância, controle remoto
remote gun control:	pontaria por telecomando
remote sensors:	sensores remotos
remote sitting:	dispersão dos sistemas de comunicações.
remote tracer control:	direção do tiro a distância por projéteis traçantes (ADA)
remotely piloted vehicle (rpv):	veículo remotamente pilotado.
remount:	remonta, troca de cavalo

remount (v):	remontar
remount depot:	depósito de remonta
removable liner:	camisa removível (Arty)
removal:	remoção; afastamento; eliminação, supressão; demissão, exoneração; retirada
removal of obstacles:	eliminação de obstáculos
remove (v):	mover, remover; tirar, retirar
rendezvous:	encontro, reunião; ponto de reunião
rendezvous (v):	reunir-se, encontrar-se
rent:	aluguel
rent (v):	alugar
rental allowance:	auxölio moradia, auxölio para aluguel de residência
reorder:	requisitar, reordenar
reorganization:	reorganização, reconstituição
reorganize:	reorganizar, reconstituir
repack:	reembalar, reempacotar
repair:	reparo, conserto
repair (v):	reparar, consertar
repair parts	peças de reparação

repair shop:	oficina de reparos, oficina de consertos
repatriate:	repatriado
repatriate (v):	repatriar
repatriation:	repatriação
repeat:	repetir
repeater:	mecanismo de repetição do graduador de espoletas (fuze setter); arma de repetição (weapon); repetidor (Tel)
repeating coil:	transformador de linha (Tel)
repeating rifle:	fuzil de repetição
repeating theodolite:	teodolito de repetição
repel (v):	repelir; rechaçar
repel an attack:	rechaçar um ataque
reperforator:	perfurador de retransmissão
replace:	preencher claro, recompletar (add to complement); substituir, repor
replacement:	preenchimento de claro, recompletamento (filler); substituição; reposição; substituto (individual)
replenisher:	depósito de reserva (recoil cylinder)
replenishment:	reabastecimento, recompletamento

replenishment requisition:	pedido de reposição
reply:	resposta, contra-senha, senha (in challenging)
report:	relatório, relação; parte (complaint); estampido (of explosion)
report (v):	relatar, dar parte; apresentar-se (for duty)
report for duty:	apresentar-se para serviço
report line:	linha de controle
report of survey:	relatório de inspeção de propriedade pública
reporting:	ato de informar, relatar
representative fraction:	escala numérica (Topo)
reprimand:	repreensão
reprimand (v):	repreender
reprisal:	represália
reproduce:	reproduzir
reproduction:	reprodução
reproduction company:	companhia de reprodução
repulse:	repelir
request:	solicitação, pedido

request (v):	solicitar, pedir
request for assistance:	pedidos de apoio
require:	necessitar, exigir
required supply rate (RSR):	velocidade de suprimento necessária
requirement:	exigência, requisito, necessidade, condições
requirements density overlay:	calco de localização de meios de comunicações
requisition:	requisição
requisition (v):	requisitar
reroute:	desviar o tráfego
rescind:	anular, revogar, rescindir
rescue:	salvamento
rescue (v):	resgatar, salvar
rescue boat:	bote de salvamento
rescue military report:	relatório da missão de resgate
rescue vehicle:	viatura de salvamento
research:	pesquisa
research, development, testing and evaluation (RDT-E):	pesquisa, desenvolvimento, ensaio e avaliação
resection:	interseção íré (Surv)

reservation:	zona reservada
reserve:	reserva
reserve (v):	reservar
reserve battalion:	batalhão de reserva
reserve battle position:	posição de reserva, posição de segunda linha
reserve brigade:	brigada-reserva
reserve company:	companhia de reserva
reserve depot:	depósito de reserva
reserve echelon:	escalão de reserva
reserve fire:	tiros de revés
Reserve Officers Training Corps (ROTC):	Centro de Preparação dos Oficiais da Reserva
reserve ration:	ração de reserva
reserve requirements:	reservas de material e suprimentos
reserve supplies:	abastecimento de reserva
reserved:	reservado
reserved area:	área reservada
reserved road:	estrada reservada, estrada vigiada
reserved route:	rota reservada
reservist:	reservista

reservoir:	reservatçrio
residual:	residual
residual nuclear radiation:	radiação nuclear residual.
resign:	pedir demissão, demitir-se
resignation:	demissão
resilience:	flexibilidade
resin matrix:	aglutinante de resina (Ammo)
resist:	resistir
resistance:	resistênciа
resistance coupling:	acoplamento por resistênciа
resistance curve:	curva de resistênciа
resistance welding:	soldadura por resistênciа eléctrica
resistor:	resistênciа, resistor
resonance:	ressonânciа
resonance frequency:	freqüênciа de ressonânciа
resonator:	ressonador
resorb:	reabsorver
resorbtion:	reabsorção
resources:	recursos
resource blocks (computer program)	blocos de dados

resource the research:	financiar a pesquisa
respirator:	respirador, máscara para poeira (dust), aparelho de respiração artificial
respiratory disease:	doença pulmonar
response:	resposta
response cell	célula de resposta
responsibility:	responsabilidade
responsible:	responsável
rest:	apoio (for firing); suporte (holder); descanso
rest (v):	descansar, repousar
rest area:	área de repouso, zona de descanso
rest camp:	acampamento de descanso
Rest!:	é vontade!
restated mission statement:	redefinição da descrição da missão
resting frequencia:	frequência de pausa
restitute:	restituir (Photo)
restitution:	restituição (Photo)
restitutional printing:	processo fotográfico de restituição (Photo)

restoration of discipline:	restabelecimento da disciplina
restoration to duty:	reincorporação ao serviço
restore:	reintegrar (reinstate); restaurar, restabelecer
restraint:	limitações, restrição
restrict:	restringir; proibir (prohibit); limitar
restricted:	proibido; reservado (documents, etc)
restricted area:	zona proibida
restricted document:	documento reservado
restricted fire area (RFA):	área de coordenação de fogos
restricted fire line (RFL):	linha de controle de fogos restritiva (Maj Zambão)
restricted operating zones	zonas de vôo restrito
restricted supplies:	suprimento controlado
restricted traffic:	tráfego restrito
restriction to limits:	impedimento
resume:	recomeçar, continuar; reassumir (office)
resupply:	reabastecer
re-settle:	reassentar
retain:	deter, manter

retaining wall:	muro de contenção
retake:	retomar
retaliate:	retaliar, vingar-se
retaliation:	retaliação, represália
retaliation fire:	tiro de represália
retardation:	retardamento, perda de velocidade (projectile)
retarded:	retardado
retarget:	restabelecer pontaria
reticle:	retóculo
retire:	retirar-se (fall back); passar í inatividade, reformar-se
retired:	reformado (Mil); aposentado (Civilian); reserva
retired officer:	oficial reformado
retirement:	retraömento, manobra em retirada (Tac); reforma (from active service)
retract:	retrair
retractable:	escamoteável
retractable missile launching system:	sistema retrátil de lançamento de mösseis
retracting mechanism:	mecanismo de retração

retracting slide:	corrediça de recuo (MG)
retransmission:	retransmissão
retreat:	retirada, combate em retirada; revista do recolher (ceremony); toque de revista do recolher (bugle call)
retreat (v):	bater em retirada
retribution terror campaign:	campanha de retribuição de terror
retriever boat:	lancha de salvamento
retroactive:	retroativo
retrograde:	retrôgrado
retrograde defensive:	manobra em retirada
retrograde movement:	movimento retrôgrado
retubing:	substituição da camisa (Arty)
return:	volta, regresso; mapa-relatório (report)
return (v):	voltar, regressar; devolver (give back)
return to duty (RTD):	voltar ao serviço
return to station (RTS):	voltar à guarnição
reveille:	toque de alvorada
reveille gun:	tiro de alvorada, alvorada festiva
reverse:	reverso; revés (setback)

reverse (v):	inverter; inverter a marcha (engine)
reverse-osmosis water purification unit (ROWPU).	Unidade de purificação de água tipo osmose reversa
reverse slope:	contra-encosta, contra-vertente
reverser:	inversor de corrente (Elec)
reversible-pitch propeller:	hélice de passo reversível
revet:	revestir
revetment:	revestimento, camada
revetting material:	material de revestimento
review:	revisão, revista (inspection); parada (ceremony)
review (v):	revisar; passar revista, revistar (troops)
reviewing authority:	autoridade revisora
reviewing ground:	campo de parada
Review of Education and Training of Officers	Estudo da Revisão da Educação e do Adestramento de Oficiais
revolt:	revoltar, sublevar
revolution:	revolução
revolution in military affairs (RMA):	revolução em questões militares
Revolutionary War (USA):	Guerra de Independência dos EUA

revolve:	revolver, girar
revolver:	revólver
revolver holster:	coldre
reward:	recompensa
RF tag:	sinalizadores em radiofreqüência
rheostat:	reostato
rib:	nervura
rib rifling:	raiado simétrico
ribbon:	fita
ribbon bridge:	ponte em fita "ribbon"
ribbon charge:	carga em forma de cinta
rich mixture:	mistura rica
ricochet:	ricochete
ricochet fire:	tiro de ricochete
riddle:	crivar
ride the gun:	fazer peso sobre a culatra da metralhadora levantando indevidamente a pontaria
ride the target:	seguir o alvo com atraso (ADA)
ridge:	crista

ridge pole:	pau da cumeeira, estaca superior da barraca (tent)
riding boots:	botas de montaria
rifle:	fuzil, raiar, estriar
rifle (v):	raiar
rifle bore:	tubo raiado
rifle breech loading field artillery:	carregamento de culatra raidada da artilharia de campanha
rifle company:	companhia de fuzileiros
rifle exercises:	exercícios com fuzil
rifle grenade:	granada de fuzil
rifle pit :	abrigo para atirador
rifle practice:	exercício de tiro com fuzil
rifle range:	linha de tiro
rifle rest:	cavalete de pontaria, apoio para fuzil
rifle salute:	continência com o fuzil
rifle scabbard:	estojos do fuzil
rifle squad:	grupo de combate (Inf, Cav)
rifle squadron:	batalhão de fuzileiros (Cav)
rifle troop:	esquadrão de fuzileiros (Cav)
rifled:	raiado

rifleman:	fuzileiro, volteador
rifling:	raiamento, estriamento
rigger:	armador
rigging:	cordame
right:	direito (Law); direita (direction); certo, correto (correct)
right angle:	ângulo reto
right arm:	árvore direita; braço direito
right bank:	margem direita
right flank:	flanco direito
right hand traffic:	trânsito à direita
right of way:	prioridade de circulação, direito de passagem
right shoulder, arms!:	Ombro, armas!
right trail:	flecha direita do reparo
right wing:	asa direita (Avn); ala direita (Tac)
Right, face!:	Direita, volver!
right-handed base line:	base de levantamento à direita (CAC)
rights:	direitos (Law)
rigid airship:	dirigível rígido
rigidity of the trajectory:	rigidez da trajetória (Ballistics)

rim:	borda, beira, margem
rim-fire cartridge:	cartucho de percussão lateral
rime:	fissura, fenda
ring:	anel, aro, argola
ring (v):	tocar, soar (Sound)
ring and bead sight:	mira de anel e bola
ring cowling:	capota anular (Ap)
ring-mounted cannon:	canhão montado em reparo circular.
ringing:	toque de campainha, chamada (som)
ringworm:	tricofitose, epidermofitose; tinha, micose dos pelos
riot:	tumulto, distúrbio, motim
riot gun:	espingarda de serviço de cano curto
rioter:	amotinado
rip cord:	punho de comando de abertura (Prcht); corda de rasgar (Balloon)
rip panel:	banda de rasgar (Balloon)
ripple:	ondulação
rise:	aclive, ladeira, subida
rise (v):	ascender; erguer-se, levantar-se, pôr-se de pé

riser:	tubo vertical (plumbing)
rising ground:	terreno ascendente
risk:	perigo, risco
risk (v):	arriscar, pôr em perigo
risk crossing:	travessia com perigo
Rista(reconnaissance, intelligence, surveillance, target acquisition)	reconhecimento, informações, vigilância e busca de alvos
river:	rio
river bank:	beira do rio, margem do rio
river bed:	leito do rio
river bend:	curva do rio
river crossing:	transposição de rio
river crossing equipment:	equipamento para transposição de rios
river flow:	estimativa de vazão (rios)
river line:	margem amiga (Mil); linha fluvial, corte do rio
riverine:	ribeirinho, fluvial
rivet:	rebite
rivet (v):	rebitar
rivet gage:	distância entre as filas de rebites

riveting machine:	máquina de rebitar
roach:	barata
road:	rodovia, estrada
road block:	barreira de rodovia, barricada em estrada
road capacity:	capacidade da estrada
road fork:	bifurcação de estradas
road grader:	niveladora de estradas
road intersection:	cruzamento de estradas
road junction:	entrocamento de estradas
road map:	carta rodoviária
road march:	marcha a pé
road marking:	sinalização de estradas
road mobility:	mobilidade pelas estradas
road movements:	marchas motorizadas.
road net:	rede de estradas, rede rodoviária
road reconnaissance:	reconhecimento de estradas
road roller:	rolo compressor
road screen:	mascaramento, camuflagem da estrada
road sign:	sinalização de estrada

road sketch:	esboço sumário da estrada
road space:	profundidade da coluna
road time:	tempo de escoamento, duração de escoamento
road traffic schedule:	horário do trânsito
roadbed:	leito de estrada
roadway:	pista de rolamento, estrada de rodagem
robbery:	roubo
robot:	robô
robot pilot:	piloto automático
robotics:	robótica, técnica de utilização de robôs
rock outcropping:	afloramento de rochas
rockdrill:	ensaio
rocker:	balancim, suporte oscilante, suporte basculante (Mech)
rocker arm:	braço do balancim (Mech)
rocket:	foguete
rocket assisted projectile (RAP):	projétil auxiliado por foguete
rocket bomb:	granada-foguete

rocket gun:	canhão para lançamento de granada-foguete
rocket launcher:	lança-foguetes, lança rojão, engenho para o lançamento de granadas-foguete
rocket projector:	tubo lança-foguetes
rocket propulsion:	propulsão a foguetes
rocket propelled grenade (RPG)	lança-rojão
rocket range:	polígono ou campo de provas de foguetes.
rocket target:	alvo-foguete (ADA)
rocketeer:	atirador de granadas-foguete
rocking roller:	rolete de lançamento
rocking roller template:	sapata de rolete de lançamento
rodent:	roedor
rodman:	ajudante (Surv)
Roger:	recebido (Comm)
rogue:	aético
role:	papel, missão, tarefa
role player:	jogador de funções específicas (Simulações)
roll:	relação nominal (list); rufo de tambor (on a drum); rolo (blankets); tonel

roll (v):	rolar; fazer o tonel (Avn)
roll back:	forçar o inimigo a recuar; avançar em cunha
roll bearing:	rolamento de rolos, mancal de rolos
roll call:	chamada
roll-in:	mergulho para o ataque
roll-on/roll-off ship:	navio com rampa de rolamento, navio "Ro-Ro"
roll out:	desdobrados (deploy)
roll-up:	desmontagem, rebater; alargar a brecha (mine field)
roller:	rolamento
roller bearing:	rolamento de rolos, mancal de rolos
rolling barrage:	barragem rolante (Arty)
rolling kitchen:	cozinha móvel
rolling recoil:	retrocesso de vagão plataforma (RR, Arty)
rolling reserves:	reservas móveis
rolling stock:	material rodante.
rolling terrain:	terreno ondulado
room to room	casa a casa
root out:	descobrir

rope:	fios (radar interference); corda
rope footbridge:	passarela de cordas
rope-chaff:	consumo de fios (interference)
roster:	relação nominal
rotary traffic:	trânsito circular
rotary wing aircraft	aeronave de asa rotativa
rotate (v):	girar, rodar
rotating band:	cinta de forçamento
rotating barrels:	tubos rotativos.
rotating crank:	manivela de mecanismo da culatra (Heavy Weapon)
rotating light beacon:	farol giratório
rotation	rodízio
rotor:	rotor (Elec)
rotor blade:	lâmina do rotor (helicoptero)
Rotor Systems Research Aircraft (RSRA):	aeronave de teste de sistemas de rotores
rough:	áspero, acidentado
rough ground:	terreno agreste, terreno acidentado
rough terrain:	terreno agreste, terreno acidentado
roughly:	asperamente, brutalmente

round:	cartucho, tiro completo (Arty); redondo (shape)
roundout concept	complementação de tropas regulares com forças da reserva
rout:	debandada; derrota
rout (v):	debandar; derrotar
route:	rota, estrada, caminho, via, itinerário, via de acesso, eixo de progressão
route (v):	encaminhar, por a caminho, dar curso
route clearing operations:	abertura de brecha e passagens
route column:	coluna de viagem
route formation:	formação de marcha
route map:	carta de itinerário
route march:	passo de estrada
route of approach:	via de acesso
route of withdrawal:	itinerário de retirada
route order:	formação de marcha
route reconnaissance:	reconhecimento de itinerário
route step:	passo de estrada
routes of communication:	vias de comunicação

routine:	rotina; rotineiro, comum
routine message:	mensagem de serviço, telegrama de serviço
routine orders:	ordens de serviço
routine step:	passo de estrada
routing:	encaminhamento; fluxograma, processamento de mensagens
routing indicator:	indicador de fluxo
routing slip:	talão de remessa
roving:	móvel
roving artillery:	artilharia destacada, artilharia independente
roving battery:	bateria independente
roving gun:	peça independente
row:	fileira, fila
row (v):	remar
rowboat:	bote a remos
rubber:	borracha
rubber raft:	botes pneumáticos
rubbish:	lixo
rubble:	cascalho, entulho

rubble headwall:	muro-testa com enrocamento de pedras
rucksack:	mochila (petrechos de...)
rudder:	leme, timão
ruffles:	rufo do tambor
ruffles and flourishes:	marcha batida (Military Band)
rugged terrain:	terreno irregular
ruin (v):	arruinar
ruins:	ruínas
rule:	regra, regulamento
rule (v):	governar, dirigir, mandar
rules of engagement (ROE):	norma de fogos (artilharia) normas de engajamento, regras de engajamento
rule od law:	cumprimento da lei
rule of thumbs:	modo de agir, "macete"
ruler:	régua (drafting); dirigente, governante
rumor:	rumor, boato
run:	comprimento, percurso, extensão
run (v):	correr
run a program	executar um programa

run aground:	encalhar
run up:	correr para cima, subir correndo
run up to:	correr ao encontro de
run(v):	correr
runaway:	fugitivo
runaway gun:	metralhadora que continua disparando
runner:	mensageiro
running board:	estribo (MT)
running fight:	combate em perseguição
runway:	pista de decolagem
rupture:	ruptura
rupture (v):	romper, quebrar, partir
ruse:	ardil, estratagema, demonstração
rush:	lanço curto (Mil); corrida, movimento rápido
rush (v):	avançar por lanços curtos (Mil); correr
rust:	ferrugem
rust inhibitor:	antioxidante
rusty:	enferrujado

SAMS (School of Advanced Military Studies):	Escola de Estudos Militares Avançados
SCP:	Escola para a Preparação de Cmd
SOCS:	Escola de Estudos por Correspondência
Saber:	sabre
saber scabbard:	bainha de sabre
sabot:	calcar em munição subcalibre
sabotage:	sabotagem
sabotage and harassment operations:	operações de sabotagem e inquietação
saboteur:	sabotador
saddle:	sela, selim; colo (Topo)
saddle (v):	selar
saddle horse:	animal de sela
saddlebag:	alforge, boca de sela
saddler:	seleiro
saddletree:	armação da sela
safe:	seguro, a salvo, em segurança, sem perigo
safe conduct:	salvo-conduto

safe load:	carga limite, carga admissível
safeguard:	salvaguarda
safelight:	luz velada (Photo)
safety:	registro de segurança (SA); aparelho de segurança (grenade); segurança
safety angle:	ângulo de segurança (Arty)
safety belt:	cinto de segurança
safety clearance zone:	zona de segurança
safety clip:	anel de segurança
safety device:	dispositivo de segurança
safety factor:	coeficiente de segurança (Mech); margem de segurança (Arty, MG)
safety fork:	braçadeira de segurança (mine)
safety fuze:	mecha lenta
safety level of supply:	nível de segurança de suprimento
safety lever:	cauda do capacete, tecla do capacete (grenade); alavanca de segurança (Mech)
safety limit:	limite de segurança; linha de segurança (of safety zone)
safety lock:	registro de segurança (MG); dispositivo de segurança; trava
safety marker:	marcação de segurança

safety measures:	medidas de segurança
safety officer:	oficial de segurança do tiro
safety pin:	pino de segurança, grampo de segurança (grenade); cavilha de segurança (Arty)
safety pin pulling ring:	anel do pino de segurança (grenade)
safety pointing officer:	oficial de segurança de tiro (CAC)
safety precautions:	medidas de segurança
safety ring:	anel de segurança
safety shoes:	calçados de segurança
safety stake:	baliza de segurança, baliza limitadora do campo de tiro
safety valve:	válvula de segurança
safety wire:	arame de segurança
safety zone:	área de segurança
sailor:	marinheiro
sales:	vendas
sales commissary:	cantina militar, cooperativa militar
sales officer:	oficial encarregado da cantina militar
salient:	saliência, saliente
sally:	surtida, golpe de mão

sally (v):	fazer uma surtida, executar um golpe de mão
saltpeter:	salitre
salt tablet:	pastilha de sal
salted:	salgado; experimentado
salute:	salva, continência, saudação
salute (v):	prestar continência (by hand or by gun); salvar (by salvo); saudar (greet)
saluting gun:	canhão de salva
salvage:	recuperação (of material); material recuperado, salvados; salvamento (Navy)
salvage (v):	recuperar
salvage depot:	depósito de material recuperado
salvage dump:	centro de triagem de material recuperável na zona de frente (USA)
salvage service:	serviço de recuperação de material (USA)
salve:	pomada, ungüento
salvo:	salva
salvo bombing:	bombardeio por salvas (Avn)
salvo fire:	tiro de salva
sample:	amostra

sanctuary:	refúgio, santuário
sand:	areia
sand delta:	delta de areia
sand storm:	tempestade de areia
sand table:	caixão de areia
sandbag:	saco de areia
sanitary area:	zona a cargo do serviço sanitário
Sanitary Corps:	Serviço de Saúde
sanitary report:	relatório médico-sanitário de unidade
sanitary survey:	estudo de condições sanitárias (USA)
sanitation:	higiene
sap:	sapa, trincheira construída em sapa
sap (v):	sapar, fazer trabalhos de sapa
sapper:	sapeador
sapper tools:	ferramentas de sapa
satchel charge:	carga concentrada
satellite:	satélite
satellite access request (SAR)	fotografia tirada por satélite
saw:	serra (tool)

sawtooth wave:	onda serrada (Rad)
sawtooth winds:	contra-ventos laterais
scab:	tala de madeira (bridge)
scabbard:	bainha (for sword); estojo (for rifle)
scabies:	sarna
scale:	escala (of an instrument); balança (for weighing)
scale (v):	escalar
scale extension:	escala de fracionamento
scaling ladder:	escada para escalada em rochas
scan:	explorar (radar)
scanning:	exploração (radar)
scar:	cicatriz
scarifier:	escarificador
scarp:	escarpa
scatter:	dispersar, espalhar
scatter bomb:	bomba incendiária de dispersão
scatterable mine:	mina espargíveis
scatterable minefield report:	relatório de campo de minas espargíveis
scavenge:	varrer uma rua, drenagem

scavenger logistics:	logística de reaproveitamento
scavenger pump:	bomba de drenagem
scenario oriented recurring evaluation system (SCORES):	sistema de avaliação contínua orientado a um cenário
scenario:	situação; tema; hipótese
scene:	cena
schedule:	horário (timetable); programa, plano
schedule control system:	método de deslocamento de tropas segundo horários predeterminados (USA)
schedule fire:	tiros previstos, fogo a horário
schedule maintenance:	revisão periódica de viatura
scheduled halt:	alto previsto, alto programado
scheduled maintenance:	manutenção periódica
scheduled target:	alvo programado
scheduled wave:	vaga programada
schematic:	esquemático
scheme:	esquema, plano
scheme diagram:	esquema
scheme of command:	plano de comando
scheme of fire:	plano de fogos

scheme of maneuver:	esquema de manobra
School for Professional Development (SPD):	Escola de Formação Profissional
of Advanced Military Studies:	Escola de Altos Estudos Militares
School for Command Preparation —SPC:	Escola de Preparação de Comandantes
schwerpunkt (focus of effort):	concentração de esforço
science:	ciência
scientific:	científica
scissors:	tesoura
scissors bridge:	ponte tipo tesoura
score book:	caderneta individual de tiro
score card:	ficha de tiro
scout:	esclarecedor, explorador
scout (v):	esclarecer, reconhecer, explorar
scout air/land vehicle	viatura aeromecanizada de reconhecimento
scout airplane:	avião de exploração
scout bomber:	avião de exploração e bombardeio (Avn)
scout car:	carro de exploração
scout observer:	explorador observador

scout patrol:	patrulha de exploração
scout vehicle	viatura de reconhecimento
scout vessel:	embarcação de exploração
scouting:	exploração, patrulhamento, descoberta
scouting course:	itinerário de patrulhas
scouting distance:	distância entre patrulhas
scouting force:	força de exploradores (Navy)
scouting front:	frente de patrulhamento
scouting interval:	intervalo entre patrulhas
scouting line:	linha de partida das patrulhas
scow:	barcaça
scramble:	decolagem imediata
scrap iron:	sucata, ferro velho
scream:	gritar
screen:	cortina; massa cobridora (terrain features); máscara (trees, constructions, etc); cobertura (troops); tela (wire screen, TV screen)
screen (v):	ocultar, cobrir, mascarar, dissimular
screen a gap	vigiar os espaços vazios

screen grid:	grade blindada
screen line	formação
screening:	seleção (of personnel); cobertura, vigilância
screening force:	força de cobertura
screening mission	missão de cobertura
screening smoke:	fumaça de cobertura, fumaça de cortina
screening smoke grenades:	granadas de cortina de fumaça
screw:	parafuso, rosca
screw picket:	estaca metálica com ponta de rosca (for barbed wire)
screw-driver:	chave de fenda
scuba (self contained underwater breathing apparatus):	equipamento de mergulho subaquático
scuttle:	afundar, pôr a pique
sea:	mar
sea acceptance tests:	provas de aceitação de mar
sea air land team:	comando
sea anchor:	âncora flutuante
sea duty:	serviço embarcado, serviço no mar
sea launched:	lançado do mar

sea level:	nível do mar
sea-air-land team:	equipe mar-ar-terra
sea-launched cruise missile (SLCM):	míssil de cruzeiro lançado por submarino
sea-to-surface:	mar-superfície
seacoast artillery:	artilharia de costa
SEAD:	Supressão da Defesa Aérea do Inimigo
seal:	selo, sinete, chancela
seal (v):	fechar (to close); lacrar (with wax); carimbar, selar (with official stamp)
sealed orders:	instruções lacradas
sealed ring:	anel de vedação (grenade)
seamless:	sem hiatos
seamless attacks:	ataques sincronizados
seaplane:	hidroavião
seaport:	porto marítimo
seaport of debarkation	terminal de desembarque marítimo (4o Trim 91)
sear:	armadilha; armador (Portugal)
sear spring:	mola da armadilha

search:	busca, exploração, pesquisa
search (v):	procurar; pesquisar; explorar
search and destroy:	busca e destruição
search and rescue:	busca e salvamento
search patrol:	patrulha de descoberta (Avn)
searching fire:	tiro progressivo, barragem rolante (Arty)
searching light:	holofote de busca de alvo
searching sector:	setor de pesquisa; setor de busca; setor de exploração (AAA)
searchlight:	holofote, projetor
searchlight battery:	bateria de holofotes
searchlight control:	direcionamento tático de holofotes
searchlight radar:	radar de exploração
searchlighting:	enfocamento (radar)
season:	estação do ano
seasoned:	experimentado, calejado (individual)
seasoned troops:	tropas experimentadas, veteranos
seat:	sede, alojamento (Mech); assento
seat (v):	alojar (Mech); assentar
seaway:	rota marítima

seaworthy:	em boas condições de naveabilidade
secant:	secante
second mate:	segundo oficial, segundo piloto
second strike:	ataque de revide, retaliação ou represália
second-in-command:	subcomandante
secondary:	secundário
secondary armament:	armamento secundário (CAC)
secondary base:	base avançada de aprovisionamento
secondary cell:	pilha secundária, acumulador
secondary emission:	emissão secundária (Rad)
secondary fire sector:	setor secundário de tiro (Arty)
secondary front:	frente secundária
secondary gun:	canhão secundário
secondary mission:	missão secundária
secondary road:	estrada secundária
secondary station:	posto secundário (Rad); observatório secundário (Arty)
secondary target:	objetivo secundário
secondary target area:	zona de objetivo secundário

secondary winding:	enrolamento secundário
secrecy:	segredo, sigilo
secret:	secreto, sigiloso, cifrado
secret agent:	agente secreto
secret code:	código secreto
Secret Service:	Serviço Secreto
Secretary of Defense:	Secretário de Defesa (USA)
Secretary of the Air force:	Secretário da Força Aérea (USA)
Secretary of the Army:	Secretário do Exército (USA)
Secretary of the Navy:	Secretário da Marinha
section:	seção; subdivisão do pelotão com dois grupos de combate (Inf); peça (Arty)
section column:	coluna de dois grupos (Inf); coluna por peças sucessivas (Arty)
section leader:	chefe de seção
sectional chart:	carta regional
sector:	setor
sector boundary:	limites do setor
sector of attack:	setor de ataque
sector of fire:	setor de tiro

sector reserve:	reserva de setor
sector scan:	exploração de setor (radar)
secure:	seguro; protegido; firme, fixo
secure (v):	proteger, defender; segurar, firmar; garantir, assegurar
secure flanks:	flancos protegidos
secure variables	códigos variáveis
security:	segurança, proteção
security council	conselho de segurança (ONU)
security detachment:	destacamento de segurança
security echelon:	escalão de segurança
Security Intelligence Corps:	Corpo de Informações do Serviço de Segurança
security measures:	medidas de segurança
security on the march:	segurança em marcha
security operation:	operação de segurança e proteção
security violation:	violação das medidas de segurança
sedition:	sedição
seem:	parecer, dar impressão
seen fire:	fogo visível

seen target:	objetivo visível
segregate:	segregar, separar
segregation:	segregação
seize:	conquistar, apossar, capturar; emperrar (Mech)
seizure:	conquista, captura, apresamento; emperramento (Mech)
select (v):	selecionar
selectee (n):	conscrito, recruta
selective:	seletivo
selective ringing:	chamada seletiva (Tel)
Selective Service Board:	Junta de Alistamento Militar
selectivity:	seletividade
selector:	seletor
self-bias:	autopolarização (Rad)
self-contained base:	observatório combinado, posto de observação combinado
self-contained battle groups:	grupos de batalha autônomos
self-contained range finder:	telêmetro de base integrante
self-defense:	autodefesa
self-destroy:	auto-destruir

self-destroying fuze:	espoleta de auto-destruição
self-destruction:	auto-destruição
self-destructive:	auto-destrutivo
self-inductance:	auto-indutância
self-loading:	de carregamento automático
self-propelled:	autopropulsado
self-propelled artillery:	artilharia automóvel, artilharia autopropulsada
self-propelled gun:	peça sobre reparo automóvel
self-propelled mount:	reparo automóvel
self-propelled multiple rocket launcher:	lançador múltiplo de foguetes autopropulsado
self-service:	auto-serviço
self sustainment:	auto-sustento
self-synchronous instrument:	instrumento autosíncrono
selfish:	egoísta
selfishness:	egoísmo
selflessness:	desprendimento, abnegação
selsyn instrument:	instrumento autosíncrono
semaphore (n):	semáforo, sinalização de trânsito
semaphore (v):	comunicação por bandeirolas

semaphore signal:	sinais com bandeirolas
semi-armor piercing (SAP):	semiperfurante antiblindagem
semiactive:	semi-ativo
semiautomatic:	intermitente, semi-automático
semifixed ammunition:	munição semifixa
semimobile unit:	unidade semimotorizada
seminar trainer	exercício de simulação em pequenos grupos
semirigid sirship:	dirigível semi-rígido
semiskilled rating:	classificação de auxiliar de especialista
semitrailer:	viatura-reboque de duas rodas
semaphore flag:	bandeirola de sinalização
semtex:	novo tipo de explosivo plástico
senate:	câmara
Senate Armed Services Committee:	Comissão das Forças Armadas na Câmara
sender:	emitente, remetente
sending station:	estação emissora
senior:	mais antigo
senior officer:	oficial senior (mais antigo no posto)

senior-level leaders:	comandantes de escalões mais elevados
senior service colleges	escolas superiores das outras forças armadas
seniority:	antigüidade
sense:	sentido dos desvios (Arty); sentido
sense (v):	apreciar o sentido dos desvios (Arty);
sensing:	apreciação do sentido dos desvios (Arty); determinação da direção de origem de ondas de rádio (Rad)
sensitive:	sensitivo, sensível
sensitivity:	sensibilidade
	detetor,
to shooter:	sistemas de es-atiradores
to shooter couplings:	sistemas de es e de armas acoplados
sentence:	sentença (Law); frase (grammar)
sentinel:	sentinela
sentry:	sentinela
sentry box:	guarita
separate:	separado, isolado
separate (v):	separar, isolar

separate battalion:	batalhão independente
separate company:	companhia independente
separate loading ammunition:	munição de carregamento separado
separate unit:	unidade independente
separation center:	centro de desmobilização
separation from	
military service:	desligamento do serviço militar, exclusão definitiva do serviço ativo
sequence:	seqüência
sequential operations:	operações seqüenciadas
sergeant:	sargento
Sergeant Major Academy:	Escola de Formação de Primeiros-Sargentos
serial:	unidade de marcha, elemento de transporte
serial number:	número de série, número de identidade
series circuit:	circuito em série
series connection:	disposição em série (Elec)
series of fires:	série de fogos
series parallel circuit:	circuito em série paralelo
series resonant circuit:	circuito ressonante em série

serious:	sério, grave
serious damage:	graves danos, danos sérios
serious offense:	delito
seriously ill:	gravemente enfermo
seriously wounded:	gravemente ferido
serologist:	serólogo
serology:	serologia
serum:	soro
serve:	servir
file server:	servidor da rede
service:	serviço; serviço militar (duty); observações de serviço (Sig C); forças singulares, forças armadas (Army, Navy, Air Force)
services:	por ex. Exército, Marinha , Aeronáutica (FA)
service ammunition:	munição de combate, munição de guerra
service and supply platoon:	pelotão de serviços e abastecimento
service apron:	plataforma de serviço
service area:	zona dos serviços, área de apoio logístico

service battery:	bateria de serviços
service calls:	toques de caserna
service cap:	boné de serviço, "bico de pato"
service ceiling:	teto prático (Avn)
service center:	parque móvel de aviação (USA)
service chevron:	divisa de serviço em campanha
service club:	círculo militar de guarnição
service coat:	túnica de serviço
service command:	região militar
service commander:	comandante de região militar
service company:	companhia extranumerária de serviços e transportes
service depot:	depósito pertencente a um serviço, depósito do serviço
service dump:	paiol de serviço
service echelon:	escalão encarregado dos serviços de abastecimento e transporte de uma unidade, orgãos dos serviços
service gas mask:	máscara regulamentar contra gás
service group:	pessoal do parque móvel de aviação
service hat:	gorro de serviço
service maintenance:	serviço de conservação e reparação

	do material
service marking:	sinais e marcas características do material
service medal:	medalha de serviço em campanha
service members:	integrantes das forças armadas
service message:	mensagem de serviço
service of the piece:	serviço da peça
service park:	parque de material e reparações
service personnel:	pessoal militar
service pilot:	piloto aviador sem treinamento em aviões de combate
service practice:	tiros reais de instrução
service record:	caderneta militar
service ribbon:	fita de serviço em campanha
service :	escola técnica militar
service shoes:	calçado de serviço
service stripe:	divisa de tempo de serviço
service supply:	see army service forces
service support:	apoio administrativo
service test:	material em experiência para o combate

service troop:	esquadrão encarregado dos abastecimentos e transportes (Cav)
service troops:	tropas dos serviços
service uniform:	uniforme de serviço
service unit:	unidade ou subunidade de um corpo de tropa encarregada dos abastecimentos e transportes
service with troops:	serviço com a tropa, serviço arregimentado
serviceable:	utilizável
serviceable property:	material em bom estado
servo-motor:	servo-motor, servo-mecanismo
set (n):	conjunto, aparelho
set (v):	colocar, pôr; graduar (an instrument)
set a fuze:	graduar uma espoleta
set afire:	incendiar, pôr fogo
set up:	instalar, estabelecer
set-forward:	range alcance previsto
set-forward azimuth:	azimute futuro
set-forward chart:	tabela de predição
set-forward device:	dispositivo de predição
set-forward point:	ponto predito

set-forward rule:	régua universal de predição
set-forward scale:	escala de predição (plotting board)
set-piece battle tactics:	tática de combate em posição estabilizada, com peças em posição
setback:	recesso, atraso
setting:	graduação, regulagem
setting ring:	anel de graduação (fuze)
setting shot:	tiro de assentamento
settlement:	resolução
seventy-five percent zone:	zona dos setenta e cinco por cento
seventy-three (73) Easting	linha 73 do quadriculado
severe:	sério, severo
sewage:	esgoto, águas de esgoto
sewer:	esgoto, cano de esgoto
sextant:	sexante
shackle:	algema (handcuff); peia (hobble)
shadow:	sombra
shadowgraph:	margem preta da fotografia aérea
shaft:	dardo, eixo, árvore (Mech); varal, lança (of a vehicle); poço (of a mine)

shale:	argila xistosa, xisto
shallow:	raso, pouco profundo
shallow dive bombing:	bombardeio em picada a pouca altura
shallow trench:	trincheira rasa
sham attack:	ataque simulado
sham battle:	combate simulado
shaping actions:	ações de conformação
shaping operations:	operações de conformação
shaped charge:	carga explosiva dirigida
sharp:	afiado, amolado
sharp curve:	curva fechada
sharp tuning:	sintonia crítica
sharpen (v):	afiar, amolar
sharpshooter:	atirador de escola, atirador de primeira classe
shatter:	despedaçar, fragmentar
shatterproof glass:	vidro inquebrável
sheaf:	feixe (Arty)
sheaf of fires:	feixe de trajetórias
shear line:	linha tangencial (Met)

shears:	tesoura grande
sheath:	bainha
sheave:	roldana, polia
sheet:	folha, folheto
sheet powder:	carga de projeção em folhas
shell:	granada (Arty)
shell (v):	bombardear
shell case:	cunhete de granadas, invólucro de granada
shell crater:	cratera de granada
shell fragments:	estilhaços de granada
shell hole:	cratera de granada
shell report:	informe de bombardeio
shell shock:	neurose de guerra
shell splinters:	estilhaços de granadas
shell wave:	onda balística, onda de choque
shellfire:	tiro de granada explosiva
shelling:	de bombardeio
shellproof:	à prova de granadas, à prova de bombas

shelter:	abrigo
shelter area:	zona de abrigo
shelter half:	meia-barraca
shelter tent:	barraca de campanha
shelter trench:	trincheira abrigo
sheltered harbor:	porto abrigado
shield:	escudo
shield (v):	proteger; mascarar (conceal)
shielded wire:	fio blindado
shielding:	proteção, escudo
shift:	mudança, deslocamento; transporte do tiro (Arty)
shift (v):	deslocar, mudar; transportar o tiro (Arty)
shift assets:	rocar meios
shift of fire:	transporte de tiro (Arty)
shifting:	variação de deflexão
shifts:	levas sucessivas (ou vagas)
shim:	suplemento
ship:	navio
ship (v):	embarcar, expedir

ship of the line:	belonaves de combate
ship report:	relatório marítimo
ship zone:	zona de salto (Rad)
ship's log:	diário de navegação, diário de bordo
ship-to-shore movement:	movimento navio-praia
shipment:	embarque, carregamento, remessa
shipper:	expedidor
shipping:	transporte marítimo, navio transporte
shipping area:	zona de expedição, zona de embarque
shipping document:	documento de embarque
shipping officer:	oficial de embarque
shipping order:	ordem de embarque
shipping ticket:	tarjeta de embarque, talão de embarque
shipwreck:	naufrágio
shipyard:	estaleiro
shirt:	camisa
shoals:	baixios, bancos de areia
shock:	choque

shock absorber:	amortecedor
shock action:	ação de choque
shock effect:	efeito de choque
shock power:	potência de choque
shock troops:	tropas de choque
shock wave:	onda de choque
shoe:	sapato; calço (RR, Arty)
shoot:	disparar, atirar
shoot from the hip:	disparar à altura da cintura
shoot and scoot:	fogo e manobra
shooting plane:	plano de tiro
shop:	oficina, loja
shoran:	sistema de navegação
shore:	costa, praia
shore line:	litoral
shore party:	destacamento de praia
short:	curto, tiro curto (Arty)
short base method:	processo de interseção com base curta (Surv)
short burst:	rajada curta

short circuit:	curto circuito (Elec)
short cut:	atalho
short delay fuze:	espoleta de retardo
short guard:	guarda curta (bayonet)
short haul:	cabotagem
short lunge:	estocada curta (bayonet)
short of war:	aquém da guerra
short range:	curta distância; curto alcance (reaching limit)
short range air defense (SHORAD):	defesa aérea a baixa altura
short range attack missile (SRAM):	míssil ofensivo de curto alcance
short range radar:	radar de curto alcance
short recoil:	retrocesso curto
short round:	cartucho curto, cartucho em que o projétil penetrou demasiado no estojo
short supply:	suprimento escasso
short take-off and landing (STOL):	decolagem e pouso em pistas curtas
short thrust:	batida curta, estocada curta (bayonet)
short ton:	tonelada de 2000 libras

short traverse:	poligonal curta
short wave diathermy:	diatermia de ondas curtas
short wave transmitter:	emissor de ondas curtas
short wave transmitter:	transmissor de ondas curtas
short waves:	ondas curtas (Rad)
shot:	projétil, bala (bullet); balim (shrapnel); tiro, detonação
shot group:	grupamento dos impactos (rifle practice); triângulo de pontaria (aiming)
shot hoist:	elevador de munição
shot pattern:	grupamento de impactos
shot tongs:	tenazes para o transporte de munição (CAC)
shot truck:	vagonete para transporte de munições (CAC)
shotgun:	espingarda de caça
shoulder:	gargalo (Ammo); berma, acostamento (road); ombro (anatomy)
shoulder-fired missiles:	mísseis portáteis lançados do ombro
shoulder guard:	ombreira (MG)
shoulder launcher:	lança-foguetes de ombro

shoulder loop:	ombreira
shoulder patch:	distintivo de braço; emblema da unidade
shoulder strap:	ombreira
shoulder weapon:	arma portátil
Shoulder, arms!:	Ombro, armas!
shouldering process:	progressão por fogo e movimento, manobra
shout:	gritar
shove:	empurrar
shovel:	pá
show down inspection:	inspeção final (before transfer); inspeção geral
show of force:	demonstração de força
shrapnel:	shrapnel, estilhaços
shrimp net:	rede de malha fina
shroud lines:	tirantes do pára-quedas (Prcht)
shunt:	derivação (Elec)
shutter:	obturador (of camera)
shutter head:	cabeça de obturador
shutter spring:	mola de obturador (grenade)

shuttle:	transportar em viagens de vaivém; ponte aérea
shuttle bombing:	bombardeio em vôos de vaivém
shuttle marching:	deslocamento alternado a pé e em viaturas
shuttling:	transporte em viagens de vaivém
sick:	doente, enfermo
sick bay:	enfermaria de bordo
sick call:	reunião para visita médica; toque de visita médica (bugle)
sick leave:	licença para tratamento de saúde
sickness:	doença, mal, moléstia
side:	lado, lateral
side arms:	armas de cinto
side blade:	massa de mira tipo lâmina
side hill cuts:	cortes laterais em elevações
side looking:	detecção lateral
side spray:	feixe lateral
side step:	passo lateral
side-look airborne radar (SLAR):	radar lateral aerotransportado
sidelap:	superposição lateral (Photo)

sideslip:	movimento lateral desbordante (Arty)
sideslip (v):	desbordar lateralmente (Arty)
sidetone:	efeito local (Rad); ruído lateral (Tel)
sidetrack:	desvio
siding:	desvio, ramal (RR)
siege:	cerco, sítio
siege warfare:	guerra de sítio
sight (n):	alça de mira, alça (SA); aparelho de pontaria (Arty)
sight (v):	visar, apontar; avistar
sight bar:	alidade
sight base:	encaixe de alça, suporte da alça de mira (SA); suporte de aparelho de pontaria (Arty); bocim da coluna do goniômetro (Arty)
sight blade:	massa de mira de lâmina
sight bracket:	braçadeira de fixação da alça (Arty); mesa do aparelho de pontaria (Portugal)
sight colimation:	colimação do goniômetro
sight cover:	anel protetor da massa de mira, cobre-mira

sight defilade:	desenfiamento das vistas
sight displacement:	deslocamento da alça
sight displacement error:	erro de convergência
sight extension:	tubo de fixação de altura do visor
sight leaf:	lâmina da alça
sight shield:	escudo do aparelho de pontaria (Arty)
sight standard:	suporte do aparelho de pontaria (Arty)
sighting:	avistar, avistamento, visada, pontaria
sighting bar:	barra de pontaria (for aiming practice)
sighting disk:	disco auxiliar de pontaria, marcador (aiming practice)
sighting equipment:	material de pontaria
sighting range:	distância de pontaria
sighting shot:	tiro de ensaio
sign:	sinal
signal (n):	sinal, mensagem
signal (v):	sinalizar, comunicar por sinais
signal annex:	parágrafo relativo a ligação e transmissões (of field order)

signal axis:	eixo de comunicações
signal batallion:	batalhão de comunicações
signal center:	centro de comunicações
Signal Corps:	Comunicações no Corpo de Exército
signal flag:	bandeira de sinalização
signal flare:	artifício de sinalização
signal intelligence (SIGINT):	informações de sinais;
signal lamp:	lanterna de sinalização
signal light:	luz de sinalização
signal operation instructions:	instrução e exploração de comunicações
signal pistol:	pistola sinalizadora
signal rocket:	foguete sinalizador
signal security:	segurança das comunicações
signal service:	serviço das comunicações
signal system:	sistema de comunicações
signal troops:	tropas de comunicações
signal unit:	unidade de comunicações
signal-to-noise:	interferência de sinal
signaleers:	pessoal do corpo de comunicações

signaling smoke grenades:	granadas de sinalização
signalman:	sinaleiro
signals support:	apoio de comunicações
signature:	assinatura, característica, sinal, dispositivo (unidade), tecnologia que diminui a capacidade de ser detectado pelo inimigo
signed:	assinado, sinalizado
signed route:	itinerário balizado
significant:	significativo
silence:	fazer calar, impor silêncio
silencer:	silenciador; silencioso (Mtr)
silent station:	posto de rádio em escuta, escuta eletrônica para vigiar a disciplina das comunicações
silhouette:	silhueta
silhouette target:	alvo-silhueta
Silicone Valley:	Vale do Silício
sill:	soleira
silt:	sedimento
silver nitrate:	nitrato de prata

simple fracture:	fratura simples
simplex:	simplex
simplex (v):	dispor em simplex, pôr em simplex
simplex circuit:	círculo simplex
simplex operation:	operação simplex
simplex-phantom circuit:	círculo fantasma simplex
simulate:	simular
simulated:	simulado, inócuo
simulated agent:	agente químico inócuo
simulated bomb:	bomba simulada
simulation driven exercises	exercícios dirigidos por simulação
simultaneous:	simultâneos
simultaneous detonation:	detonação simultânea
simultaneous impacts:	impactos simultâneos
simultaneous observation:	observação simultânea
sine wave:	onda senoidal
single:	simples, único
single action:	ação simples, efeito simples
single base powder:	pólvora de base simples
Single Channel Ground and Air Radio	Sistema Multicanal Rádio Ar-Terra

single envelopment:	envolvimento simples
single file:	coluna por um
Single Integrated Air Picture (SIAP):	Quadro Aéreo Integrado Unico
single lane bridge:	ponte de uma via
single-point-of-contact	comando único
single section charge:	carga única de projeção
single service	força singular
single shot:	tiro simples (automatic firearm)
single shot weapon:	arma de cartucho único
single side band:	faixa lateral simples (Rad)
single station method:	sistema monostático (CAC)
single station spotting:	observação monostática (CAC)
single track railroad:	estrada de ferro de via simples
single weapons company:	companhias de armas singulares
single-axis method:	técnica de eixo único (Sig C)
single-line telegraphy:	telegrafia de linha única
single-channel ground and airborne radio system - SINGARS:	sistema de rádio de canal único terrestre e aerotransportado
sink (v):	afundar, pôr a pique (send down); naufragar, ir a pique (go down)

sinusoidal:	sinuosa, sinusoidal
siren:	apito, sirene, sereia
sister unit	unidade de uma mesma grande unidade
sister services	forças co-irmãs
sit-up:	flexão abdominal
site:	posição, sítio; ângulo de sítio (Arty)
site scale:	escala dos ângulos de sítio
sitting ducks:	alvo fácil
sitting position:	posição sentada de atirador (for firing)
situation:	situação
situation map:	carta de situação
situational awareness:	conhecimento da situação
situational understanding	software integrado de análise
software:	de situação
size:	tamanho; efetivo relativo à tropa
skate mount:	reparo de trilho (MG on vehicle)
skeet gun:	espingarda para tiros aos pratos
skeleton copy:	extrato
skeleton crew:	efetivo reduzido

sketch (n):	esboço, croquis
sketch (v):	fazer um croquis, esboçar, desenhar
ski (n):	esqui
ski (v):	esquiar
ski troops:	tropas esquiadoras
skid:	derrapar (MT); glissar (Avn); patinar (wheels)
skidding:	derrapagem
skier:	esquiador
skill:	habilidade, perícia, habilitação
skilled rating:	classificação de especialistas
skillful:	hábil, capaz, habilidoso, apto, habilidade
skills	habilitações
Skills qualification Test (SqT):	teste de qualificação das habilidades
skin:	pele; revestimento
skin effect:	efeito Kelvin
skin paint:	eco radar
skin tracking:	rastreamento por eco radar
skip bombing:	bombardeio à baixa altura, bombardeio rasante

skip distance:	distância de salto (Rad)
skirmish (n):	escaramuça
skirmish (v):	escaramuçar
skirmish drill:	exercícios, ordem dispersa
skirmish line:	linha de atiradores
skirmisher:	atirador
skirmisher's trench:	abrigo individual
skirt (v):	contornar
sky wave:	onda espacial
skylight:	clarabóia
skyline:	linha do horizonte, linha de crista
slab:	laje, prancha, tábua, placa
slab bridge:	ponte de laje
slack:	folga, jogo (Mech); frouxo (adj)
slate:	nomeação do oficial
slant:	oblíquo, em declive
slant plane:	plano de sítio
slant pyramid:	pirâmide de pontaria
slant range:	alcance inclinado, distância oblíqua
slash:	cutilada

sleeping bag:	saco de dormir
sleepless:	sem sono
sleet:	geada; chuva e neve
sleeve:	manga; luva (Mech)
sleeve emblem:	emblema de manga
sleeve insignia:	distintivo de manga
sleigh:	trenó (Arty)
slew:	fazer pontaria rápida, fazer girar, apontar em direção
slew to cue:	enganjar o alvo, girando automaticamente a torre do carro de combate e apontando o canhão para o alvo.
slewing:	pontaria rápida
slice:	fatia, fração
slick marker:	sinal fluorescente
slide:	corrediço, cursor
slide (v):	deslizar
slide fastener:	fecho-eclair
slide rule:	régua de cálculo
sliding recoil:	recuo em deslize (CAC)

slight:	ligeiro, leve, superficial
slightly:	ligeiramente, levemente, superficialmente
slightly wounded:	levemente ferido
slime:	lodo
sling:	estropo (Navy); bandoleira (SA); amarra, tipóia,
Sling, arms!:	Bandoleira, arma!
sling loads:	helitransporte de material içamento de carga
sling-loaded:	içada e helitransportado
slip:	formulário; recuo do hélice (propeller), glissada sobre a asa (Avn)
slip (v):	escorregar
slip fuel tank:	tanque de combustível lançável
slip ring:	anel de conexão elétrica
slipstream:	sopro do hélice (Avn)
slit (n):	fenda, racha
slit (v):	fender, rachar
slit trench:	trincheira-abrigo
slivers:	fragmentos de pólvora não queimados
slop:	lama, líquido derramado, lodo

slope:	declive (downslope); acraste (upslope); rampa, talude, inclinação
slope angle:	ângulo de altura (Topo)
slope of fall:	tangente do ângulo de queda (Arty)
slope taping:	medição inclinada (Surv)
slow burning powder:	pólvora de combustão lenta
slow fire:	tiro lento (record practice)
slurry:	mistura de cloreto de cálcio e lama (decontamination)
slush:	limpar e lubrificar (the bore of a gun)
slush brush:	escovão; escova de untura (Portugal)
small:	pequeno, pequena
small arms:	armas portáteis
small arms for air-defense (SAFAD):	armas de pequeno calibre para defesa antiaérea
small lot:	pequeno lote
small of the stock:	delgado da coronha
small pusher boats	empurreadores menores
small scale:	escala pequena
smaller scale contingencies:	menor escala de contingência
small scale map:	carta geográfica em pequena escala

small units:	frações
smart:	inteligente; armas, munições sofisticadas
smash:	amassar, estilhaçar, despedaçar
smoke (n):	fumaça; cortina de fumaça
smoke (v):	lançar cortina de fumaça; fumar
smoke agent:	agente fumígeno
smoke and flash defilade:	desenfiamento da fumaça e dos clarões (Arty)
smoke blanket:	teto de fumaça
smoke bomb:	bomba fumígena
smoke candle:	tubo fumígeno
smoke cloud:	nuvem de fumaça
smoke curtains:	cortina de fumaça
smoke defilade:	desenfiamento da fumaça (Arty)
smoke filler:	carga produtora de fumaça
smoke grenade:	granada fumígena
smoke haze:	neblina de fumaça
smoke munitions:	munições fumígenas
smoke pot:	tubo fumígeno

smoke projectile:	projétil fumígeno
smoke screen:	cortina de fumaça
smoke tank:	tanque no avião de agente químico
smoking gun:	evidência de culpa
smokeless:	sem fumaça
smokeless powder:	pólvora sem fumaça; pólvora sem fumo (Portugal)
smooth barrel:	cano liso
smooth bore:	alma lisa
snake bite:	mordedura de cobra
snap roll:	tonel (Avn)
sneak up to:	infiltrar-se
sneeze gas:	gás esternutatório
sniff bottle:	garrafa com agente químico para treinamento do olfato
sniffing device:	dispositivo de detecção pelo cheiro
snipe:	atirar de emboscada, atirar de tocaia
sniper:	atirador de escol, franco atirador, atirador de emboscada; atirador emboscado (Portugal)
sniping:	tiro de tocaia
sniping post:	tocaia

snow (n):	neve
snow (v):	nevar
snow blindness:	cegueira devido a neve
snow storm:	nevasca
snowshoe:	raquete de neve
so-called:	assim chamado
soakage pit:	fossa de detritos
socket:	soquete, encaixe; tomada elétrica (Elec)
socket wrench:	chave de caixa, chave de encaixe
soda ash:	carbonato de sódio
soda lime:	mistura de cal e soda cáustica
sodium bicarbonate:	bicarbonato de sódio
sodium carbonate:	carbonato de sódio
sodium hydroxide:	hidróxido de sódio
sodium hypochloride:	hipocloreto de sódio
sodium silicate:	silicato de sódio
soft:	macio; sem proteção nuclear
soft recoil:	recouo suave
soft spot:	ponto vulnerável

soft-spot tactics:	tática de exploração dos pontos fracos
soften:	amaciado, abrandar
softening:	amaciamento, abrandamento
softer software	programa mais suave; amigável
software program	programa de aplicação
soil:	terra, solo
soil stabilization:	estabilização de terras
soil-testing laboratory:	laboratório para análise de terra
solar time:	hora solar
solder (n):	solda
solder (v):	soldar
soldered:	soldado
soldering iron:	ferro de soldar
soldier:	soldado, combatente
Soldiers First and MI Second to None:	Soldados Primeiro e a Inteligência Militar Superada por Ninguém
soldier-team development:	desenvolvimento de espírito de grupo
sole-user:	usuário único
sole-user circuit:	circuito privativo

solely:	unicamente
solenoid:	solenóide
solitary confinement:	prisão em separado, prisão celular
solo flight:	vôo solitário, vôo sem instrutor
solution:	solução
solution of triangles:	triangulação
solve:	resolver
sonar:	sonar
sonic:	sônico
sonic depth finder:	sonda acústica
sonobuoy:	sonar flutuante, sonar fixo em bóia
sorb:	absorver
sore:	chaga, ferida
sorption:	absorção
sortie:	surtida (raid); saída (Avn)
sorting:	escolha, classificação
sorting of casualties:	classificação das baixas
soul:	alma
sound (n):	som

sound (v):	sondar (measure); soar, ressoar
sound absorbent artillery helmet:	capacete de artilharia à prova de som
sound amplifier:	amplificador do som
sound and flash ranging:	observação pelos clarões e pelo som (Arty)
sound camouflage:	camuflagem acústica
sound communication:	comunicação por sinais acústicos
sound detector:	detector sonoro
sound lag:	atraso do som, retardo acústico
sound location:	localização pelo som, goniometria acústica
sound powered telephone:	telefone acústico, porta voz
sound ranging:	localização pelo som, observação pelo som (Arty)
sound ranging adjustment:	regulação do tiro pelo som (Arty)
sound ranging altimeter:	altímetro acústico
sound ranging base:	base de localização acústica
sound ranging location:	localização da artilharia inimiga por meios acústicos
sound recording:	gravação sonora
sound signal:	sinal acústico
sound track:	trilha sonora

sound unit:	unidade de localização acústica
sound wave:	onda sonora
sounding:	sondagem
sounding balloon:	balão sonda
sounding line:	linha de sondagem
sounding pole:	vara de sondagem
source:	fonte, origem
source of disease:	foco de doença
source of supply:	fonte de suprimento
south:	sul
South Pole:	Pólo Sul
South Star:	Estrela do Sul
southeast:	sudeste
southern:	meridional
Southern Cross:	Cruzeiro do Sul
southwest:	sudoeste
sow flying:	vôo baixo
space:	espaço, espacial
space charge:	carga espacial
Space Defense Operations	Centro de Operações de Defesa

Center (SPADOC):	Espacial
Space-frame vehicles:	viaturas de estrutura especialmente moldada
space shuttle:	ônibus espacial
space signal:	tipo de sinal de teleimpressora
spacer:	espaçador
spacing signal:	sinal de espaço
spade:	pá da conteira, ferrão da conteira (Arty); pá
spade grip:	punho de pontaria (MG)
span:	vão (bridge); envergadura (Ap), passagens contínuas
span od analysis:	abrangência da análise
spanner:	chave de boca
spar bridge:	ponte de troncos
spare:	sobressalente
spare part:	peça sobressalente
spare tire:	pneu sobressalente
spark:	centelha, faísca
spark plug:	vela (Mtr)
spearhead:	ponta de lança (of lance); unidade de direção no assalto, elementos avançados de ataque

special:	especial, particular
special ammunitions supply point (SASP):	posto de suprimento de munição especial, posto de suprimento de munição especial
special ammunition:	munição especial
special court martial:	conselho de guerra especial de jurisdição limitada, corte marcial especial (USA)
special duty:	serviço especial
special engineer troops:	tropa especializada de engenharia
special guard:	guarda especial
special mission:	missão especial
special operations:	operações especiais
Special Operations Central Command (SOCENT):	Comando Central de Operações Especiais
Special Operations Command (SOC):	Comando de Operações Especiais
Special Operations Support Command (SOSCOM):	Comando de Apoio de Operações Especiais
Special Operations Theater Support Element (SOTSE):	Elemento de Apoio de Operações Especiais do TO
special orders:	ordens especiais, ordens particulares

special qualifications:	qualificações especiais
special reconnaissance:	reconhecimento especial
special security officer (SSO):	oficial de segurança especial
special service practice:	tiros especiais
special supplies:	aprovisionamentos especiais
special troops:	tropas especializadas
specialist:	especialista
specialist rating:	qualificação de técnico
specific:	específico
specific gravity:	peso específico
specifications:	especificações
specified task:	missão imposta (tarefa)
specimen:	espécime
spectacles:	óculos
spectrum:	espectro
speech:	fala, discurso, oração
speed:	rapidez, velocidade
speed indicator:	velocímetro
speed limit:	limite de velocidade, velocidade

speed of advance:	máxima velocidade de progressão
speed up:	aumentar a velocidade, apressar (Colloq)
speedometer:	velocímetro
spending:	gastos, consumo
spent bullet:	bala morta, projétil disparado
sperm oil:	óleo de baleia
spherical coordinate:	coordenada esférica
spider:	aranha (insect, Mech); armação, cruzeta, estrela (Mech); aranha de suporte (Rad)
spider wire entanglement:	rede de arame farpado de cruzamento irregular
spike (n):	estaca
spike (v):	encravar
spin:	giro; parafuso (Avn)
spin (v):	girar
spindle:	eixo, árvore; fuso (lathe)
spine:	coluna vertebral
spiral:	espiral
spirit:	estado de ânimo, estado de espírito

spirit level:	nível de bolha de ar
spit:	cuspo, cuspe
spit (v):	cuspir
splash:	coluna de água
splash scale:	escala de desvios
splice (n):	costura de cabo, emenda
splice (v):	fazer uma costura de cabo, emendar
splinter (n):	estilhaço
splinter (v):	estilhaçar-se, fragmentar-se
splinter effect:	efeito de fragmentação
splinter shield:	escudo contra estilhaços (Arty)
splinterproof:	à prova de estilhaços
split base operations:	operações de bases diversas
split body:	cartucho defeituoso com fenda no corpo
split neck:	cartucho defeituoso com fenda no gargalo
split phase:	bifásico
split trail:	reparo bi-flecha (Arty, MG)
split unit:	unidade destacada
split up (v):	fracionar, dividir

spoil:	terra de escavação
spoiling attack:	ataque de desorganização, ataque de varredura
spoke system:	sistema de fonia
sponson:	vão, compartimento (storage place in tank); contrafeito (Nav)
sponsor:	patrocinador
spontaneous:	espontâneo
spontaneous combustion:	combustão espontânea
spot (n):	mancha; correção de adaptação baseada na observação do tiro
spot (v):	observar o tiro (Arty); postar, colocar (put in position); marcar (on map); descobrir
spot bombing:	bombardeio de precisão (Avn)
spot check:	revisão parcial
spot decisions:	decisões instantâneas
spot jamming:	interferência em canal específico (Rad)
spot landing:	aterragem de precisão (Avn)
spot report	relatório de ponto
spot welding:	soldadura por pontos

spotlight:	holofote, projetor, refletor
spotter:	observador do tiro; mosca (target practice marker)
spotting:	observação do tiro
spotting board:	prancheta do observador (CAC)
spotting charge:	carga de observação (target practice)
spotting detail:	seção de observação (CAC)
spotting line:	linha de observação do tiro (CAC)
spotting observer:	observador do tiro (CAC)
spotting station:	estaçao de observação, observatório (CAC)
spray:	borrifar, pulverizar; dispersar gás com aparelho de pressão, espargir
spray dome:	coluna de água
spread:	espalhar, estender; ampliar o feixe
spread spectrum systems:	sistemas de espectro ampliado
spring:	mola (Mech); fonte, nascente (water); primavera (season)
spur:	espora; esporão (Topo)
spur track:	via morta (RR)
spurious radiation:	radiação parasita
spurred:	estimulado

sputum:	saliva, cuspe, escarro
spy (n):	espião
spy (v):	espionar
squad:	grupo de combate (Inf, Cav); esquadra
squad column:	grupo em coluna por dois (Inf)
squad leader:	comandante do grupo de combate (Inf, Cav)
squadron:	esquadrão (FAe), esquadrilha, regimento; regimento de cavalaria mecanizado/blindado (RCMec/RCBld)
squadron officer school	escola de aperfeiçoamento de oficiais da Força Aérea
squads in echelon formation:	pelotões em formação escalonada
squall:	borrasca
square:	quadrado
square base:	base de seção reta, culote não truncado (Ammo)
square division:	divisão quaternária
square knot:	nó direito
squatting position:	posição de cócoras
squeeze the trigger:	apertar o gatilho

squelch:	chiado, ruído, controle do nível de ruídos
squelch circuit:	supressor de ruídos (circuito)
squib:	estopim, terminal elétrico
stab:	apunhalar, dar uma facada
stability:	estabilidade, equilíbrio
stability operations:	operações de estabilidade
stabilizer:	estabilizador
stabilizing:	estabilizador, alheta
stabilizing fin:	alheta, asa
stabilizing sleeve:	manga estabilizadora (for flares)
stable:	cavalaria, estábulo, estrebaria (Cav); estável (stability)
stack:	sarilho; montão, pilha
stack (v):	empilhar
stack arms:	ensarilhar armas
Stack, arms!:	Ensarilhar, armas!
stacking swivel:	grampo para sarilho; zarelho de ensarilhar (Portugal)
stadia:	taquímetro, estádia
staff:	estado-maior

staff agencies:	agências de assessoramento
staff battle drills scenarios:	situações em exercícios de estado-maior
staff car:	viatura do comando, carro do comando
staff duty:	serviço de estado-maior
staff groups:	pequenos grupos(ECEME/EUA) ou grupos de trabalho de estado-maior
staff field grade officer:	adjunto
staff judge advocate:	promotor da justiça militar junto ao estado-maior
staff officer:	oficial de estado-maior de uma unidade
staff rides:	visita a sítios para estudo de batalhas históricas
staff weather officer:	oficial de estado-maior para meteorologia
stage:	estágio; palco, tablado
stagger:	decalagem (Ap)
stagger (v):	escalonar; decalar (Ap)
stagger formation:	formação escalonada (Avn)
staging:	em concentração

staging area:	área de estacionamento, área de concentração
staging field:	campo auxiliar (Avn)
staging regulations:	regulamentos de estacionamento
stake:	baliza, estaca, poste
stake (v):	colocar estacas, balizar
stake and platform trailers	reboques não-especializados
stalemate:	situação sem saída, paralização
stalk:	aproximar-se furtivamente
stalking attack:	ataque furtivo
stall:	perda de velocidade, estol (Avn)
stall (v):	perder a velocidade, estolar
stall landing:	aterragem em estol, aterragem com perda de velocidade
stalling angle:	ângulo de estolagem
stalwart defense:	defesa a todo custo
stamina:	vigor, resistência
stanchion:	escora, batente, suporte
stand by:	permanecer em escuta (Rad); estar pronto para ação

Stand by!:	Preparar para ação!; Atenção!
stand fast:	manter-se firme
stand up:	levantar-se, pôr-se de pé
stand-off bomber:	aeronave capaz de lançar mísseis a grandes distâncias do alvo
stand-off detection:	detecção à distância
stand-off precision engagements:	engajamentos precisos à distância
stand-off rocket attacks:	ataques de oportunidade com foguetes
standard:	estandarte, bandeira (flag); modelo, padrão; normal, standard, regulamentar, de tipo padrão (adj)
standard air:	densidade normal do ar
standard area:	zona normal de tiro (Arty)
standard atmosphere:	atmosfera padrão
standard ballistic conditions:	condições normais (Ballistics)
standard bearer:	porta-estandarte
standard conditions:	condições normais (Ballistics)
standard map:	carta geral (Topo)
standard muzzle velocity:	velocidade inicial normal, velocidade inicial teórica (Ballistics)
standard nomenclature:	nomenclatura oficial, nomenclatura regulamentar, nomenclatura padrão

standard nomenclature list:	lista das nomenclaturas oficiais
standard obstacles:	obstáculos padronizados
standard operating procedures:	normas padrão de ação
standard ration:	ração tipo padrão
standard road:	estrada tipo regulamentar
standard stock:	aprovisionamento regulamentar
standard supplies:	aprovisionamentos regulamentares
standard time:	hora legal
standard train:	composição ferroviária padronizada
standard trajectory:	trajetória teórica, trajetória das tabelas, trajetória normal
standardization:	padronização
standardize:	padronizar
standardized:	padronizado
standing army:	exército permanente
standing barrage:	barragem fixa
standing operating procedure(SOP):	normas padrão de ação
standing order:	ordem permanente
standing overwatch formation:	formação de vigilância
standing position:	posição do atirador de pé

standing signal instructions:	instruções padrão de comunicações
standing start:	base de partida
standing wave:	onda estacionária (Rad)
standing-type fox hole:	cova-abrigo para atirador em pé
standoff attack:	ataque à distância
standoff range	alcance
standoff rocket attacks:	ataques de oportunidade com foguetes
stand-off support:	apoio a longa distância
standpipe:	tubo de subida (vertical pipe); chaminé de equilíbrio (reservoir)
star:	artifício de uma estrela (Sig C); estrela
star connection:	ligação em estrela (Elec)
star shell:	projétil de iluminação
star wars:	guerra nas estrelas
star-gage:	medir com calibrador de estrela
starboard:	estibordo, boreste
start:	partir, iniciar
start line:	linha de partida
start point:	ponto de partida

starter:	motor de partida, arranque (Mtr)
starter drive:	pinhão do motor de partida, comando do arranque (Mtr)
starting crank:	manícula, manivela de partida (Mtr)
starting motor:	motor de partida, motor de arranco, motor de arranque
state:	estado
state of emergency:	estado de emergência
State of Readiness (SOR):	Lista de necessidades
state of siege:	estado de sítio
state-of-the-art:	estado-da-arte; tecnologia de ponta; a última palavra em tecnologia
state of war:	estado de guerra
statement:	declaração
statement of charges:	declaração de débito (of government property)
statement of service:	folha de serviço
static:	perturbações atmosféricas, estática (Rad)
static antimechanized measures:	meios passivos de defesa contra carro
static bomb:	bomba estática
static defense:	defesa passiva

static electricity:	eletricidade estática
static interference:	pertubações estáticas (Rad)
static lift:	força ascensional estática
static line:	corda de comando automático (Prcht)
static load:	carga estática (Avn)
static observation post:	observatório fixo
static stability:	estabilidade estática
static tube:	tubo estático
static weapon:	agressivo químico fixo
station:	guarnição, posto; estação (RR, Surv)
station (v):	estacionar, colocar; designar para uma guarnição
station arm:	braço do observatório (prancheta de tiro)
station center:	chave limitadora (Plotting Board)
station complement:	efetivo da guarnição
station designator:	indicativo do posto (Sig C)
station dispensary:	dispensário da guarnição
station hospital:	hospital da guarnição

station log:	folha de serviço rádio diário (Sig C)
station surgeon:	médico-chefe da guarnição
station time:	tempo de carregamento (Avn)
stationary:	estacionário, fixo
stationary gun mount:	reparo fixo
stationary hospital:	hospital permanente
stationary screen:	postos de cobertura
stationed:	baseados
statistics:	estatística
stator:	estator (Elec)
statoscope:	estetoscópio, variômetro
status:	estado, qualidade, situação
status board:	quadro demonstrativo da situação do material (Avn)
status card:	ficha de qualificação
status of forces agreement (SOFA):	acordo da situação legal das forças
statute mile:	milha terrestre
statute of limitations:	prescrição
statutory:	estabelecido por lei
statutory law:	lei orgânica

stay (n):	tirante, estai (Nav); permanência, estadia
stay (v):	ficar
staying power:	capacidade de permanecer em combate, capacidade de durar na ação
steady-state operations:	operações do tipo estacionárias
steal:	furtar
stealth:	sigilo
stealth operations:	ações furtivas
steam engine:	máquina à vapor
steamship:	vapor, navio à vapor
steel:	aço
steel beam:	viga de aço
steel cutting charge:	carga explosiva para cortar aço
steel riband guardrail:	rodapé (bridge)
steel shell:	granada de aço
steel truss bridge:	ponte de armação de aço
steel-jacketed bullet:	projétil com camisa de aço
steep:	íngreme
steep bank:	margem abrupta (of river)

steer:	navegar, pilotar, dirigir
steerable null antenna	sistemas de bloqueio de antena
processor systems:	orientados
steerable parachute:	pará-quedas dirigível
steering gear:	direção (MT); aparelho de leme (Nav)
steering wheel:	volante de direção
stellar:	estrelar
stem:	haste, talo; talhamar, proa (Nav)
stencil:	estêncil
step:	passo
step-down transformer:	transformador abaixador (Elec)
stepped process:	processo por etapas
step-up transformer:	transformador elevador (Elec)
stereo range-finder:	telêmetro estereoscópico
stereo-triplet:	triplo estereoscópio
stereocomparagraph:	estereocomparador
stereogram:	estereograma
stereographic projection:	projeção estereográfica
stereoscope:	estereoscópio

stereoscopic height-finder:	telêmetro estereoscópico
stereoscopic model:	fotografia estereoscópica, imagem estereoscópica
stereoscopic observer:	operador do telêmetro, telemetrista
stereoscopic pair:	par estereoscópico
stereoscopic range-finder:	telêmetro estereoscópico
stereoscopic tester:	aparelho para determinar a acuidade visual estereoscópica
stereoscopic trainer:	aparelho estereoscópico para treinamento
sterile:	estéril
sterilize:	esterilizar
sterilizer:	esterilizador
stern:	popa
sternutator:	esternutatório
stethoscope:	estetoscópio
stevedore:	estivador
steward:	encarregado; taifeiro (Nav)
stick:	manche, alavanca de comando
stick of bombs:	fiada de bombas
sticker:	adesivo

sticky:	pegajoso
sticky foam	espuma pegajosa
still:	imóvel; ainda (adv)
still camera:	máquina fotográfica
still photograph:	fotografia, retrato
still photography:	fotografia
stimulant:	estimulante
stirrup:	estribo
stock:	existência, estoque; coronha (weapon)
stock car:	vagão de gado, vagão gaiola (for cattle)
stock control:	controle de estoque
stock level:	nível de estoque (supplies)
stockade:	estacada, paliçada
stockade (v):	fortificar, defender com estacadas ou paliçadas
stocker:	foguista
Stokes mortar:	morteiro Stokes
stomp:	pisotear
stop:	retém, limitador (Mech); espera

(Arty); chaveta de fixação do cano
(pistol); parada

stop (v):	parar
stop light:	luz de parada, semáforo
stop screw:	parafuso de retenção
stop sign:	sinal de "Alto"
stop watch:	relógio cronômetro
stoppage:	incidente de tiro; interrupção
stoppage of pay:	suspensão de vencimentos
storage:	armazenagem, armazenamento
storage area:	área de armazenagem
storage battery:	bateria de acumuladores
storage park:	área de estacionamento de viaturas
storage plan:	plano de armazenamento
store:	provisões; loja (shop)
store (v):	armazenar, estocar
store information:	armazenar dados (computer)
storehouse:	armazém
storekeeper:	fiel; encarregado do paiol, paoleiro (Nav)
storm (n):	tempestade, temporal

storm (v):	atacar, assaltar
storm troops:	tropas de assalto
stow:	alojar, estivar; acondicionar, embalar
stowage:	estiva XXXX
stove-piped	bitolado, conservador (não inovador) Cel.Osmario 2/22/03
straddle:	enquadramento
straddle (v):	enquadrar
straddle trench:	latrina de campanha, fossa de detritos
strafe:	metralhar
straggle:	ficar para trás
straggler:	retardatário
straggler collecting point:	ponto de recolhimento de retardatários
straggler line:	cordão de barragem
straggler post:	posto misto de barragem
straight:	reto, direto
stranded wire:	condutor multifilar (Rad)
strap:	correia, tira

stratagem:	estratagema, ardil
strategic:	estratégico
Strategic Air Command (SAC):	Comando Aeroestratégico
strategic defensive:	defensiva estratégica
strategic map:	carta estratégica, carta geográfica
strategic offensive:	ofensiva estratégica
strategic reconnaissance:	reconhecimento estratégico
strategic telecommunications:	comunicações estratégicas
strategic withdrawal:	retirada estratégica
strategist:	estrategista
strategy:	estratégia
stratosphere:	estratosfera
stratus:	estrato
stray bullet:	projétil perdido, projétil sem destino previsto, bala perdida
stream:	curso de água, corrente; jato (jet)
stream crossing:	travessia de cursos de água, transposição de cursos de água
streamer:	bandeirola
streamlined:	fuselado, com forma aerodinâmica
street barricade:	barricada de rua

street fighting:	combate nas ruas
strength:	efetivo (Mil); poderio, força, resistência
strength for duty:	efetivo disponível para os serviços
strength for rations:	número dos arranchados
strength return:	mapa-relatório mensal dos efetivos
strengthen:	fortalecer, reforçar
stress:	tensão, pressão
stretcher:	padiola; maca (Portugal)
stretcher bearer:	padioleiro
stride:	passo largo; distância
strike:	desarmar (tents); levantar (camp); golpear, bater
strike the flag:	arriar a bandeira
striker:	percutor
striking echelon:	escalão de ataque, primeiro escalão
strike forces:	forças de ataque
striking power:	potência de choque
striking velocity:	velocidade de impacto (Ballistics)
string:	aviões em coluna por um, escalonados em altura (Avn); série de radiogramas transmitidos sem

	interrupção; cordão
string along:	encolunada
stringer:	longarina, trave, viga
strings attached, without:	sem qualquer condicionante
strip:	faixa, pista
strip (v):	desmontar (weapon); deformar (screw); desaparelhar (ship)
strip map:	carta com estreita faixa de terreno
strip mosaic:	mosaico de fotografias tiradas em um só vôo
stripe:	divisa
stripped center of impact:	centro de impactos teórico
stripped deviation:	desvio depurado (Arty)
strobe lights:	luzes estroboscópicas
stroboscope:	estroboscópio
stroke of genius:	golpe de mestre
strong:	forte
strong wind:	vento forte
stronghold:	posições fortificadas, baluarte, cidadela; reduto
structural timber:	madeira de construção

structure:	estrutura
struggle:	luta, contenda
struggle (v):	lutar
strut:	alavanca de armar (pistol); montante (Ap)
student officer:	oficiais alunos
stumble:	tropeçar
stun grenades:	granadas de fragmentação
stun guns	tonteadores
sub-base:	base secundária; sub-base, base parcial (Surv)
suballotment:	subdesignação
subaltern:	subalterno
subaqueous ranging:	localização pela propagação do som na água
subarea:	subsetor, subsetor de tiro (Arty)
subcaliber:	subcalibre
subcaliber ammunition:	munição de subcalibre
subcaliber device:	redutor de calibre
subcaliber equipment:	equipamento para tiro de subcalibre
subcaliber firing:	tiro de subcalibre, tiro com tubo redutor

subcaliber practice:	exercícios com tubo redutor
subcaliber range:	campo de tiro para munição de subcalibre
subcaliber tube:	tubo redutor (CAC)
subcalibre gun:	canhão de subcalibre
subcalibre mount:	suporte do tubo redutor, reparo do tubo redutor
subdepot:	depósito secundário avançado
subdue:	subjugar
subgravity:	subgravidade
subgroupment:	subgrupamento
subkiloton:	subquilotônica
submarine launched ballistic missile (SLBM):	míssil balístico lançado de submarino
submarine launched cruise missile (SLCM):	míssil de cruzeiro lançado de submarino
submachine gun:	submetralhadora, pistola metralhadora
submarine:	submarino, submersível
submarine chaser:	caça-submarinos
submarine mine:	mina submarina
submarine mine control system:	sistema de comando das minas

	submarinas
submarine minefield:	campo de minas submarinas
submarine mining:	lançamento de minas submarinas
submarine net:	rede contra submarinos
submarine plotting board:	prancheta de levantamento para campos de minas
submarine torpedo:	torpedo submarino
submarine, guided missile:	submarino lançador de mísseis dirigidos
submarine, guided missile nuclear:	submarino nuclear lançador de mísseis dirigidos
submarine, nuclear propelled:	submarino nuclear
submarine, oiler:	submarino-tanque
submarine, radar picket:	submarino piquete-radar
submerge:	submergir
submine:	pequena mina submarina (for training)
submunition	submunição
subordinate:	subalterno, subordinado
subordinate unit:	unidade subordinada
subpoena:	intimação judicial (Law)
subport:	porto secundário

subpost:	posto secundário
subscribe:	subscrever, assinar; fazer uma assinatura (magazines, etc)
subscript:	subscrição
subsector:	subsetor; subsetor costeiro
subsidence:	abaixamento; apaziguamento, ato de acalmar
subsistence:	subsistência
subsistence stores:	artigos de subsistência
subsistence-charge:	diária hospitalar
subsonic:	subsônico
substantiate:	comprovar
substitute:	substituto
substitute (v):	substituir
substitute standard:	aceitável como substituto (Materials)
substitute type vehicle:	veículo adaptado para uso militar
substitution cipher:	cifra de substituição
subversion:	subversão
subversive:	subversivo
subversive activity:	atividade subversiva

subvert:	subverter
success:	bom êxito, sucesso
successful:	bem sucedido
successive attack:	ataque sucessivo
successive concentrations:	concentrações sucessivas, bombardeiros sucessivos (Arty)
successive formation:	formação por elementos sucessivos
suction:	aspiração, sucção
sudden:	súbito, repentino
suffer a reverse:	sofrer um revés
suggest:	sugerir
suggestion:	sugestão
suitable:	adequado, apropriado
sulfur trioxide solution:	solução de trióxido de enxofre
sulfur trioxide chlorosulfonic acid:	trióxido-clorossulfônico de enxofre
sullage pit:	poço de detritos, poço de lixo
summary:	sumário; resumo, síntese
summary court martial:	conselho de guerra sumário
summary punishment:	castigo sumário
summit:	cume, címo, vértice

summit of trajectory:	vértice da trajetória (Ballistics)
summon:	convocar, chamar; intimar, citar
summons:	intimação, citação
sun helmet:	capacete de cortiça
sun time:	tempo solar verdadeiro
sunburn:	queimadura de sol
sunken obstacle:	obstáculo submerso
sunrise:	alvorecer
sunset:	pôr do sol
sunstroke:	insolação
sup. and arms coord. center (SACC):	centro de coordenação de armas
supercaustics	super-cáusticos
supercharge:	carga reforçada, carga forte
supercharge (v):	supercomprimir, superalimentar
supercharger:	turbo-compressor
superelevation:	superelevação; correção complementar do ângulo de sítio
superheterodyne:	super-heterodino
superheterodyne receiver:	receptor super-heterodino (Rad)

superintendent:	superintendente; enfermeira chefe do Corpo de Enfermeiras (Nurse Corps); oficial chefe (ATS); oficial chefe do Serviço de Estradas de Ferro (Mil. RR Service); Oficial Comandante (US Mil. Academy)
superior:	superior
superior officer:	oficial superior
superiority:	superioridade
supernumerary:	exanumerário
superquick fuze:	espoleta instantânea
supersede:	substituir, suprimir
supersensitive fuze:	espoleta supersensível
supersonic:	supersônico
supersonic low-altitude missile (SLAM):	míssil supersônico de baixa altitude
supersonics:	ultra-acústica
superstructure:	superestrutura
supervise:	supervisionar, fiscalizar
supervised route:	estrada de circulação fiscalizada
supervision:	supervisão
supervisor:	superintendente, supervisor

supplement:	suplemento
supplementary:	suplementar
supplementary firing position:	posição suplementar de tiro
supplementary target:	objetivo suplementar
supplementary tasks:	missões complementares
supplier:	fornecedor, abastecedor
supplies:	aprovisionamentos, abastecimentos
supply (v):	aprovisionar, abastecer
supply and evacuation section:	subseção de suprimento e evacuações (of a staff)
supply arms and services:	serviços provedores
supply base:	base de reaprovisionamento
supply by request:	abastecimento a pedido
supply car:	carro de reaprovisionamento
supply column:	comboio administrativo
supply credit:	crédito para aprovisionamentos
supply depot:	depósito de reaprovisionamento
Supply Division:	Quarta Seção do Estado-Maior do Exército
supply dump:	depósito provisório de aprovisionamentos

supply establishment:	estabelecimento provedor
supply line:	eixo de suprimento
supply officer:	oficial de aprovisionamento (USA); oficial aprovisionador (mess and forage officer)
supply point:	ponto de: reabastecimento, ressuprimento, aprovisionamento;
supply road:	estrada de reabastecimento, estrada de aprovisionamento
supply sergeant:	sargento auxiliar do almoxarife
supply service:	serviço de aprovisionamento
supply services:	serviços provedores
supply train:	trem de aprovisionamento
support:	apoio
support (v):	apoiar, respaldar
support aviation:	aviação de apoio
support battalion:	batalhão de apoio
support branch functions:	funções das armas ou serviços de apoio
support command:	comando de apoio administrativo
support echelon:	escalão de apoio; segundo escalão
support the field:	prestar apoio em campanha

support flank:	flanco protegido, flanco coberto
support group:	grupo de apoio
support line:	linha de apoio
support mission:	missão de apoio
support party:	destacamento de apoio
support trench:	trincheira de apoio
supported flank:	flanco protegido, flanco coberto
supporter:	partidário, apoiador
supporting artillery:	artilharia de apoio
supporting artillery commander	comandante da artilharia em apoio (Maj Zambão)
supporting attack:	ataque secundário
supporting distance:	distância de apoio recíproco entre as unidades
supporting elements:	elementos de apoio
supporting fire:	fogo de apoio, tiros de apoio e proteção
supporting force:	força de apoio
supporting unit:	elemento de apoio
supporting weapon:	canhão de apoio
suppress:	suprimir

suppression fire:	fogos de neutralização
supression of enemy air defenses (SEAD)	supressão das defesas aéreas inimigas (3o Trim 92)
suppressor grid:	grade supressora (Rad)
suppurate:	supurar
supremacy:	supremacia
Supreme Allied Command, Atlantic (SACLANT):	Comandante Supremo Aliado do Atlântico
Supreme Allied Command, Europe (SACEUR):	Comandante Supremo Aliado na Europa
surf:	rebentação, arrebentação de ondas (waves)
surf line:	linha de rebentação
surface:	superfície; vir í superfície (submarine)
surface burst:	arrebentamento na superfície
surface-laid mines:	minas de superfície
surface line:	linha í superfície do solo (Topo)
surface shelter:	abrigo superficial
surface-to-air:	superfície-ar
surface-to-surface missile:	míssil superfície-superfície
surge impedance:	impedância característica (Rad)

surge sealift	transporte marítimo de pronta-resposta
surgeon:	chefe do serviço de saúde, médico divisionário, cirurgião
surgeon general:	diretor de saúde do exército
surgical:	cirúrgico
surgical hospital:	hospital cirúrgico
surgical service:	serviço cirúrgico
surplus:	excedentes
surplus stock:	existências excedentes
surprise:	surpresa
surprise (v):	surpreender
surprise attack:	ataque de surpresa, ataque inopinado
surprise obstacle:	obstáculo imprevisto
surrender:	capitulação, rendição
surrender (v):	capitular, render-se
surrogate:	agente
surround:	cercar
surveillance:	vigilância, observação
surveillance mission:	missão de observação
surveillance radar:	radar de vigilância

survey:	levantamento (Topo); inspeção
survey (v):	fazer um levantamento topográfico, vistoriar, inspecionar
survey company:	companhia de levantamento topográfico
survey team:	equipe de levantamento
surveying instrument:	instrumento topográfico
surveyor's chain:	cadeia de agrimensor
survivability	capacidade de durar na ação, proteção em se tratando de viatura/objeto--também sobrevivência
survivability operation:	operação de sobrevivência
survival:	sobrevivência
survive:	sobreviver
survivor:	sobrevivente
susceptibility:	suscetibilidade
suspect:	suspeito
suspect (v):	suspeitar
suspend:	suspender
suspender:	tirante
suspense file:	fichário de assuntos pendentes

suspension:	suspenção disciplinar; interrupção, adiamento
suspension bridge:	ponte pênsil, ponte suspensa
suspension of arms:	suspensão temporária de hostilidades, trégua
sustain:	manter, sustentar
sustain an attack:	suportar um ataque, sustentar um ataque
sustainability:	sustentabilidade, capacidade de durar na ação
sustained combat operations:	operações sustentadas de combate
sustained defense:	defesa sem idéia de recuo, defesa continuada, ofensiva ininterrupta
sustained offensive:	ofensiva sustentada, ofensiva continuada
sustaining power:	capacidade de resistência
sustainment	apoio continuado, sustentação, apoio logístico
sustainment for tactical operations:	sustentação das operações táticas
sustainment training:	treinamento destinado a manter os padrões de aptidão
swab:	escovão para limpeza do tubo
swamp:	pântano
swarming:	concentração

swarm support:	apoio emassado
swear in:	juramentar; jurar í bandeira
sweat:	suor
sweat (v):	suar
sweating:	sudação (of metal); transpiração
sweep:	incursão rápida (Avn); zona de ação do radio-localizador
sweep (v):	varrer
sweep circuit:	circuito varredor (radar)
sweep operation:	operação de varredura
sweeping fire:	tiro de varredura
swift:	veloz, rápido
swiftness:	rapidez
swim:	nadar
swimming speed:	velocidade de deslocamento na água (individual)
swing bridge:	ponte giratória
swinging compass:	aferição da bússola
swinging traverse:	ceifa contínua
switch:	chave, interruptor (Elec)
switch (v):	trocar

switch fire:	mudar de alvo, fazer o transporte do tiro
switch position:	posição diagonal, diagonal
switch trench:	trincheira diagonal
switchboard:	central telefônica, mesa de ligações (Tel); mesa de distribuição (Elec)
swivel:	zarelho (SA); tornel (Mech)
sword:	espada
sword bayonet:	sabre-baioneta
symbol:	símbolo
sympathetic detonation:	detonação por simpatia
synchro-transformer:	sincronizador automático dos elementos de tiro (CAC)
synchronization:	sincronização
synchronize:	sincronizar
synchronized gun:	metralhadora sincronizada
synchronizing system:	sistema de sincronização das metralhadoras (Avn)
synchroscope:	sincroscópio
synergism:	sinergia
synergistic:	sinérgico

synoptic chart:	carta sinótica, carta de tempo (Met)
synthesis:	síntese
synthetic:	sintético
synthetic aperture radar:	radar de abertura sintética
synthetic theater of war:	teatro de guerra sintético
syphilis:	sífilis
system:	sistema
system control:	centro de controle
system indicator:	indicativo do sistema de cifração
systematic error:	erro sistemático
systemic poison:	tóxico do sistema nervoso e do sangue
systems analysts:	analistas de sistemas
systems manager	administrador de sistemas

tabard:	galhardete de corneta
table:	mesa; tabela, quadro
table of maximum punishments:	quadro de penas máximas
table of organization & equipment (TO & E):	quadro de organização e dotação (QOD)
table-land (plateau):	planície, platô
tables of allowances:	quadros de dotação de material permanente
tables of basic allowances:	quadros de fixação de dotação de equipamento
tables of clothing & individual equipment:	quadros de fardamento e equipamento individual
tables of equipment:	quadros de dotação de equipamento orgânico
tables of organization:	quadros de efetivos da organização do exército
tabular analysis:	análise tabular
tac-log:	tático-logístico
tachometer:	tacômetro, conta-giros
tacit:	tácito
tackle:	talha, guincho
tactical:	tático

tactical air combat simulation system (TACOPS):	sistema de simulação de combate aéreo
tactical air (TAC AIR):	aerotático
tactical air command:	comando aerotático (USA)
tactical air control center:	centro de controle aerotático (CCAT)
tactical air control party:	equipe de controle aerotático (ECAT)
tactical air control system:	sistema tático de controle aéreo
tactical air forces:	forças aerotáticas
(118 th)Tactical Airlift Wing	118 ^a Ala de Transporte Aerotático
tactical air support:	apoio aerotático
tactical air warfare center:	centro de guerra aerotática
tactical air-to-surface msis:	mísseis táticos ar-superfície
tactical airplane:	avião de combate
tactical area of responsibility:	zona tática de responsabilidade
tactical command post (TACCP):	posto de comando tático
tactical control:	comando tático, controle tático
tactical employment:	emprego tático
tactical exercise without troops (TEWT):	exercício de quadros
Tactical Exploitation of	Aproveitamento Tático das

National Capabilities (TENCAP)	Capacidades Nacionais
tactical fire direction system (TACFIRE)	sistema tático de direção de tiro
tactical feeding:	alimentação com base na situação tática
tactical fire directing system (TACFIRE):	sistema tático de direção de tiro
tactical flight wing:	ala tática de caças
tactical jamming system:	sistema de interferência tática
tactical level:	nível tático
tactical locality:	ponto de apoio natural
tactical logistic group:	grupo tático logístico (operation)
tactical map:	carta tática, carta topográfica
tactical net:	rede rádio de comando
tactical nuclear weapons:	armas nucleares táticas
tactical operation:	operação de combate
tactical operations center (TOC):	centro de operações táticas
tactical operations systems:	sistemas de operações táticas
tactical point:	ponto forte
tactical problem:	problema tático, tema tático
tactical radio net:	rede rádio de comando
tactical rallying point:	posição de reagrupamento

tactical smoke:	cortina tática de fumaóa
tactical training:	instrução tática
tactical unmanned aerial vehicle (TUAV):	veículo aéreo não tripulado (VANT)
tactical vehicle:	viatura de combate
tactical wire:	rede de arame tática
tactical zone:	zona de ação
tactical-air operations center:	centro de operações aerotáticas
tactical-air support:	apoio aerotático
tactician:	tático, indivíduo versado em tática
tactics:	tática, forma de emprego
tactics of fire:	tática dos fogos
tag:	etiqueta
tail:	cauda; retaguarda
tail assembly:	empenagens, grupo da cauda (Ap)
tail fuze:	espoleta de culote
tail gear:	bequilha de cauda, bequilha
tail group:	empenagens, grupo da cauda (Ap)
tail gun:	metralhadora da cauda
tail heavy:	cauda pesada

tail light:	luz de rota da cauda; lanterna traseira (automobile)
tail of a column:	cauda da coluna
tail skid:	bequilha de sapata da cauda, bequilha da cauda
tail spin:	parafuso de cauda
tail turret:	torre de tiro da cauda
tail wheel:	bequilha de roda da cauda, roda da cauda
tail wind:	vento de cauda
tailor a unit:	ajustar, adaptar, modificar para uma missão específica - same as task organize a unit
Tailored:	configurar
take aim:	fazer pontaria, apontar
Take arms!:	Apanhar-armas!
take bearings:	orientar-se
take cover:	abrigar-se
take into custody:	apreender
take off:	decolar, descolar, levantar vôo
take over:	tomar posse

take the field:	entrar em campanha
take-down type gun:	espingarda de caça de cano amovível
take its toll:	desgastar,
take for granted:	aceito como fato consumado
take-off:	decolagem, descolagem
take-off distance:	distância de decolagem
take-off speed:	velocidade de decolagem
tally:	ficha para conferência do material
tally-in:	ficha para conferência do material desembarcado
tally-out:	ficha para conferência do material embarcado
tamp:	calcar, tapar furo na rocha que contém explosivos
tamper:	calcadeira
tamper with:	tocar sem permissão, mexer sem autorização
tampion:	coifa, tampa da boca (Arty)
tandem:	em cadeia, em série, seguido
tandem switch:	conexão, ligação em cadeia
tangent:	tangente
tangle:	entrelaçar, emaranhar

tangled:	entrelaçado, emaranhado
tanglefoot:	labirinto, obstrução de arame farpado
tank:	carro de combate; tanque (reservoir)
tank battalion:	regimento de carros de combate
tank barrier:	barricada contra carros de combate
tank car:	vagão-tanque ferroviário
tank carrier:	viatura-transporte de carros de combate
tank commander:	chefe de carro de combate
tank company:	companhia de carros de combate
tank crew:	guarnição de carro de combate, equipagem de carro de combate
tank defile:	desfiladeiro organizado contra carros de combate
tank destroyer:	peça mecanizada anticarro, carro caçador de carros de combate
tank ditch:	fosso anticarro
tank driver:	motorista de CC
tank gun:	canhão de carro de combate
tank heavy:	força tarefa forte em carro de combate

tank landing ship:	navio de desembarque para carros de combate
tank park:	parque de carros de combate
tank platoon:	pelotão de carros de combate
tank platoon leader	adjuntos de pelotão de CC
tank salvage and recovery teams:	equipes de coleta de salvados e recuperação de carros de combate
tank sweep:	varredura com blindados
tank trap:	armadilha para carros de combate
tank turret:	torre de carro de combate
tank warfare:	combate entre carros de combate
tank warning net:	rede rádio de alerta contra carros
tank-destroyer:	carro anticarro
tanker:	navio-tanque, navio cisterna; avião-tanque, avião-cisterna
tankers	guarnição, integrante de CC
tannic acid:	ácido tânico
tap:	derivação elétrica
tap a wire:	fazer uma derivação em linha telefônica
tape:	fita

tape measure:	fita métrica
tape relay:	método de recebimento de transmissão
taper:	afilhar, adelgaçar
tapeworm:	tenia, solitária
tappet:	tucho (Mtr)
taps:	toque de silêncio
target:	alvo, objetivo
target acquisition:	busca de alvos, levantamento
target acquisition battery (TAB):	bateria de busca de alvos
target acquisition system:	sistema de busca ao alvo
target activated munitions:	munições ativadas pela aproximação do alvo
target angle:	ângulo de chegada no alvo
target area:	zona do objetivo
target array:	representação gráfica de alvos
target butt:	pára-balas
target chart:	carta dos objetivos
target concentration:	grupo de alvos
target course:	rota do alvo

target designating system:	sistema de transmissão para designação do objetivo
target designation:	designação do objetivo
target detail:	turma do alvo, pessoal encarregado do alvo
target echo:	sinal rádio refletido pelo alvo (Radar)
target frame:	armação do alvo
target length:	dimensão aparente do alvo móvel
target list:	lista de alvos, relação de alvos
target locating error:	erro de localização do alvo
target map coordinate locator:	localizador de alvos na carta por meio de coordenadas
target nominations	definição ou denominação de alvos (Cel Osmario)Findlay 4 th qtr 2003
target of opportunity:	objetivo inopinado
target offset:	paralaxe do objetivo (Arty)
target plotter:	locador de rota do alvo aéreo
target practice:	tiro ao alvo
target practice projectile:	projétil para exercício de tiro real (Arty)
target range:	campo de tiro; polígono de tiro (Arty)
target sheet:	folha de papel do alvo

target sled:	suporte para reboque do alvo móvel (Arty)
targeted áreas de interesse — TAI	áreas de interesse almejadas
targeting board:	quadro de alvos
targeting effort	processo de seleção de alvos
tarp:	lona encerada, encerado
tarpaulin:	lona encerada, encerado
task:	missão, tarefa, missão de tiro
task (v):	designar uma tarefa
task assignment:	apoio suplementar específico (Engineering)
task force:	força-tarefa, grupamento tático para missão
task organization:	composição de meios, organização para o combate
task organized:	organizadas segundo a missão
taste:	sabor
taste (v):	saborear, provar, experimentar
tatoo:	tatuagem (on skin/body); toque de recolher (bugle call)
taxi:	rolar sobre o terreno (Avn)
taximeter:	taxímetro
taxiway:	pista de taxiamento de aeronave

team:	equipe, turma, grupo; esquadra (subdivision of a squad)
teams of teams:	grupos de equipes
teamwork:	trabalho de conjunto, trabalho de cooperação
tear gas:	gás lacrimogêneo
tear gas candle:	tubo de gás lacrimogêneo
technical:	técnico
technical assistance:	assistência técnica
technical evaluation:	avaliação técnica
technical information:	informação técnica, dados técnicos
technical inspection:	inspeção técnica
technical manual:	manual técnico
technical orders:	notícias técnicas da aviação do exército (USA)
technical sergeant:	sargento técnico (USA)
technician:	técnico, técnico diplomado
technique:	técnica
technique of fire:	técnica de tiro
teetering:	claudicante
telecommunications:	telecomunicações

teleconference:	teleconferência
telegram:	telegrama
telegraph:	telégrafo
telephone key:	manipulador do telégrafo
telephone line:	linha telegráfica, fio telegráfico
telephone printer:	teletipo, tipo telégrafo
telegraphy:	telegrafia
telephone:	telefone
telephone line:	linha telefônica
telephone operator:	telefonista
telephony:	telefonia
teleran:	sistema de navegação (Avn)
telescope:	telescópio, luneta
telescope mount:	suporte intermediário da luneta, suporte da luneta
telescopic sight:	alça telescpica
teletypewriter:	teletipo, tele-impressora
television:	televisão
tell-tale:	indicador, detetor, sinal de alarme
tell-tale signs:	indícios

teller:	servente de transmissão
temperate zone:	zona temperada
temperature:	temperatura
temperature gradient:	gradiente de temperatura
temperature of powder:	temperatura da pólvora
tempered steel:	aço temperado
template:	gabarito, escantilhão
temple strap:	cinta temporal
temporary:	temporário, provisório
temporary appointment:	nomeação provisória; promoção provisória
temporary duty:	comissão de caráter provisório, serviços temporários
temporary rank:	posto interino
tenable:	defensável, sustentável
tenant:	inquilino, hóspede
tender:	navio-tênder
tenet:	princípio, dogma, doutrina
tenants and field operating agencies (FOA):	inquilinos e escritórios de ligação
tenets:	princípios básicos fundamentais

tenets of war	ações de guerra
tensile strength:	resistência a tração
tension:	tensão
tent:	barraca
tent fly:	aba de barraca
tent pin:	estaca de barraca
tent pole:	pau de barraca
tent-extension floorboards:	plataformas dos pisos de ampliação das barracas
tentative plan:	plano experimental
terminal borne (Elec);	extremidade, terminal, final
terminal clearance capacity:	capacidade de escoamento terminal
terminal phase:	fase final da trajetória
terminal transfer units	unidades de transferância de carga
terminal velocity:	velocidade restante no ponto de queda (Ballistics)
terminate:	terminar, concluir, acabar
terminus:	ponta de linha, estação final (RR); termo, fim
terrain:	terreno
terrain appreciation:	estudo do terreno

terrain board:	plano-relevo
terrain compartment:	compartimento do terreno
terrain contour flight:	vão de contorno pelos acidentes
terrain contour matching (TERCOM):	técnica de vão adaptada ao perfil do terreno; sistema de direção inercial auto-ajustável
terrain corridor:	corredor do terreno
terrain exercise:	exercícios no terreno
terrain feature:	ponto característico do terreno
terrain flying:	vão rasante
terrain following radar (TF-RADAR):	radar terrestre de acompanhamento
terrain line:	linha do terreno
terrain masking:	preparação do terreno
terrain model	maquete
terrain reinforcement:	agravamento do terreno, obstáculo
terrain rides	avaliação prévia do terreno
terrain walk:	marcha a pé, reconhecimento do terreno
terrestrial:	terrestre
terrestrial fire:	tiro horizontal, tiro tenso
terrestrial observation:	observação terrestre

territorial waters:	águas territoriais
territory:	território, terreno
test (n):	ensaio, prova, experiência, exame
test (v):	experimentar, fazer experiência, verificar, testar
test flight:	vôo de ensaio
test paper:	papel reativo (for chemicals)
test piece:	peça a verificar (Arty)
test pilot:	piloto de ensaio
test point:	ponto de verificação
test tube:	tubo de ensaio, proveta
test bed:	programas de provas
testify:	atestar, certificar; depor (Law)
testimony:	testemunho, depoimento
testing target:	alvo para verificação dos aparelhos de pontaria
tetanus:	tétano
tetrahedron:	tetraédro, obstáculo em forma de pirâmide
tetrode tube:	tetródio (Radio)
tetryl:	tetril

text:	texto
texture:	contextura; textura, estrutura
theater:	teatro
theater army area command (TAACOM):	comando logístico de área
theater army special operations support command (TASOSC):	Comando de Apoio de Operações Especiais do Ex dos EUA no TO
theater commander:	comandante do teatro de operações
theater engagement plan (TEP):	plano de engajamento do teatro
theater close-out	encerramento do teatro
theater headquarters: theater logistics	comando do teatro de operações estrutura de apoio logístico do TO
theater of operations:	teatro de operações
theater of war:	teatro de guerra
theater oriented depot complex:	complexo de depósitos destinados ao teatro de operações
theater rapid response intelligence package (TRRIP):	Pacote de inteligência de resposta rápida do teatro
theater reserve:	reservas do teatro de operações, reservas gerais
theft:	roubo
theodolite:	teodolito

therapeutic:	terapeutico
thermal:	térmico
thermal convection:	convecção térmica
thermal efficiency:	rendimento térmico
thermal imager:	visor térmico
thermal imaging systems (TIS):	sistema de imagens térmicas
thermal jet engine:	motor termopropulsor
thermal sight	visor termal
thermal turbulence:	turbulência térmica (Met)
thermal weapon sight (TWS):	sistema de visão termal para armas
thermal winds:	ventos térmicos
thermate:	agente incendiário a base de termite
thermic:	térmico
thermite:	termite
thermite bomb:	bomba de termite
thermite grenade:	granada de termite
thermocouple:	pilha termo-elétrica, termo-elemento
thermocouple ammeter:	amperímetro térmico
thermograph:	termógrafo

thermometer:	termômetro
thermonuclear:	termo-nuclear
thermos bottle:	garrafa térmica
thermos can:	marmita térmica
thermostat:	termostato
thermostat instrument box:	caixa do termostato
thermotherapy:	termoterapia
thickened fuel:	gasolina gelatinosa
thimble:	ponteira (Mech); terminal de cabo; sapatilho, ilhós (Marit)
think tank:	grupo de pesquisa
thirst:	sede
thirsty:	com sede, sedento
Thompson submachine gun:	pistola-metralhadora Thompson
thread:	linha de cozer; filete (screw)
threat:	ameaça
threat evaluation:	avaliação das hipóteses
threat integration:	integração das hipóteses
threaten:	ameaçar; pôr em perigo
three-numeral code group:	grupo de sinais de três algarismos

three-point landing:	aterragem nos três pontos, aterragem tri-rola (Avn)
throat:	garganta
throttle lever:	manete de gás, manete do acelerador (Ap)
throttle plate:	borboleta de aceleração
throttle valve:	borboleta (Mtr)
through channels:	por vias normais, por vias regulamentares
throughput	entregar, transportar
through train:	trem direto
throughout:	por todo, em toda parte, do começo ao fim (adj); completamente, inteiramente, por toda parte (Adv)
throwing range:	alcance de lançamento
thrust:	ponta a fundo (bayonet); empuxo, impulso (Mech); golpe, arremetida, assalto
thunder:	trovão
tick:	carrapato
tidal basin:	dique que se enche e esvazia com a maré
tidal flow:	corrente de maré
tide:	maré

tide station:	posto de observação da maré
tide table:	tabela das marés
tie:	dormente (RR)
tie plate:	placa de assento
tie rod:	tirante
tight turn:	volta fechada (Avn)
tighten:	apertar
tiller:	cana do leme
tilt:	inclinação
tilt (v):	inclinar
tilt fuze:	espoleta basculante
timber:	madeira de construção
time:	tempo; cronometrar, registrar o tempo, regular a ignição, regular a alumagem (Mtr); escolher o momento, determinar a hora (fix the time)
time area fire:	tiros de tempos de zona
time bomb:	bomba com retardo
time bracket:	garfo do tiro de tempo (Arty)
time-delay fuses:	espoletas de tempo variável

time distance:	distância medida pelo tempo; tempo de percurso
time fire:	tiro de tempo (Arty)
time fuze:	espoleta de tempo (for projectiles); mecha lenta
time gap:	intervalo de tempo entre viaturas ou unidades em marcha
time interval:	intervalo de levantamento (CAC, AAA); intervalo de tempo
time lag:	prazo para entrega (of supplies); atraso
time length:	duração de escoamento
time liner	diagrama de cronometragem (FAe)
time of arrival:	hora de chegada
time of burning:	tempo de combustão (fuze)
time of departure:	hora de partida, hora de saída
time of flight:	duração do trajeto (Ballistics)
time of origin:	hora de origem
time on target (TOT):	hora no alvo (HNA) (Arty) hora no objetivo; hora sobre o objetivo
time out:	concessão de tempo, tempo descontado
time-phased	faseadas (faseados)

time scale:	escala de tempo
time schedule:	horário, programa
time setting:	graduação de tempo (fuze)
time shell:	granada com espoleta de tempo, granada para tiro
time signal:	sinal horário
time superquick fuze:	espoleta ultrarápida de tempo
time train:	rastilho da espoleta de tempo (Arty)
time zone:	zona de fuso horário
time-delay relay:	relé de ação retardada (Elec)
time-interval apparatus:	aparelho indicador dos intervalos de levantamento (CAC, AAA)
time-interval recorder:	cronômetro registrador dos intervalos de levantamento (CAC, AAA); cronômetro registrador
time-on-target method:	método hora-no-alvo (HNA) (Arty)
time-phased force deployment data- TPFDD	dados para o faseamento do desdobramento da força
time-range board:	prancheta de alcances e tempos
time-urgent targets:	alvos prioritários
timed-fire exercises:	exercícios de fogo regulado

timekeeper:	verificador do tempo, cronometrista (CAC)
timekeeper's record:	registro do verificador de tempo (CAC)
timeline:	cronograma
timeliness:	oportuno
timely:	oportuno, a tempo
timer:	cronometrista, marcador de tempo
timetable:	horário
timing:	oportunidade, cronometragem (time keeping); regulação da ignição, regulação da alumagem (Mtr); escolha do momento, determinação da hora
timing gear:	distribuição, engrenagem de distribuição (Mtr)
timing line:	linha de referência do graduador de espoletas (fuze setter)
tin:	estanho; lata (can)
tin hat:	capacete de aço
tip:	extremo, ponta; inclinação longitudinal (Photo)
tip cart:	vagonete
tire:	pneu

tire pressure gauge:	manômetro de pneu
tire pump:	bomba para pneu
tire tube:	câmara de pneu
tissue:	tecido
tissue paper:	papel de seda
titanium tetrachloride:	tetracloreto de titânio
title:	título; direito (Law)
To the rear, march!:	Meia-volta, volver!
To that end:	com essa finalidade
toggle firing switch:	chave articulada de disparo (Tk)
toggle rope:	corda de ajuste
toggle switch:	interruptor de balanceiro (Elec)
toilet:	privada
tolerance:	tolerância
toll bridge:	ponte de pedágio
tompion (tampion):	coifa, tampa da boca do tubo (Arty)
ton:	tonelada
tonal contrast:	contraste de tons (Photo)
tone:	colorido (Photo); tom
tone modulation:	onda contínua modulada (Rad)

tonnage:	tonelagem
tonsilitis:	amigdalite
tool:	ferramenta
tool bag:	bolsa de ferramentas
tool box:	caixa de ferramentas
tool kit:	estojos de ferramentas
top carriage:	reparo superior (Arty)
top dead center:	ponto morto superior (Eng)
top road speed:	velocidade em estrada
top secret:	segredo absoluto, ultra secreto
top sergeant:	primeiro sargento
top speed:	velocidade máxima
top turret:	torre de tiro superior (Tk, Avn)
top view:	objetivo visto de cima, avião visto de cima (Avn)
topographer:	topógrafo
topographic:	topográfico
topographic drafting:	delineação topográfica
topographic map:	carta topográfica
topographic marker:	referência topográfica

topographic plot:	levantamento topográfico
topographic reconnaissance:	reconhecimento topográfico
topographic surveying:	levantamento topográfico
topographic troops:	tropas do grupo topográfico do exército
topographical crest:	crista topográfica
topographical feature:	acidente topográfico
topographical identification:	identificação topográfica
topographical interpretation:	identificação topográfica
topography:	topografia
torpedo:	torpedo
torpedo (v):	torpedear
torpedo boat:	torpedeiro
torpedo bomber:	avião torpedeiro-bombardeiro
torpedo defense net:	rede antitorpedo
torpedo plane:	avião torpedeiro
torpedo tube:	tubo lança-torpedos
torpedoman:	torpedista
torque:	torque, força de torção (Mech)

torrid zone:	zona tórrida
tory:	tóri ou legalista
toss:	arremesso
toss (v):	arremessar
Total Army	Exército Total: inclui pessoal da Ativa, Reserva e Guarda Nacional
Total Quality Management:	Gestão da Qualidade Total
touch signal:	sinal por contato
tour of duty:	missão, oficial de dia, turno de serviço
tourniquet:	torniquete
tow:	rebocar
tow chain:	corrente de reboque
tow target:	alvo rebocado
tow truck:	caminhão de reboque
tow-plane:	avião-reboque
towage:	reboque; direitos de reboque
toward:	em direção a
towboat:	rebocador
towed flag target:	alvo rebocado em forma de bandeira (ADA)

towed gun:	canhão rebocado
towed howitzer:	obuseiro rebocado
towed sleeve target:	biruta, manga de tiro (Avn), alvo rebocado de manga (ADA)
towed weapons system:	sistemas de armas rebocado (ADA)
towed-target firing:	exercício de tiro contra alvo rebocado (ADA)
towed-target shooting:	tiro a alvo rebocado
tower:	torre
towing bar:	barra de reboque (ADA)
towing cable:	cabo de reboque
towing eye:	argola de reboque
towing hawser:	cabo para reboque (Naut, Marit)
towing sleeve:	manga de reboque (ADA)
towing vehicle:	viatura tratora
towing vessel:	rebocador
towing winch:	guincho de reboque
towline:	cabo de reboque
toxic:	tóxico
toxic chemical agent:	agente químico tóxico

toxic gas:	gás tóxico
toxic smoke:	fumaça tóxica
toxicology:	toxicologia
trace:	traçado (of a trench); traçado da rota (Avn); rastro (tracer bullet); traço, pista
tracer:	composição luminosa da munição traçante; copiador (Drafting)
tracer ammunition:	munição traçante
tracer bullet:	munição traçante, projétil traçante
tracer composition:	composto traçante
tracer control:	direção de tiro com munição traçante
tracer projectile:	projétil traçante
tracer sensing:	apreciação de desvios por traçantes
tracer shell:	granada traçante
tracer stream:	rastro dos projéteis traçantes
tracer-control trainer:	dispositivo para exercícios de direção de tiro com munição traçante (ADA)
tracing paper:	papel transparente para copiar
track:	rumo ao compasso (Avn); lagarta (MT); via (RR); pista, rastro (trace), viatura blindada

track (v):	acompanhar (p.e:uma missão) locar a distância real (ADA, CAC); manter a pontaria sobre o alvo que se desloca (Arty): seguir a pista
track distance:	distância real do ponto de partida (Avn)
track off:	regular a pontaria sobre alvo aéreo
track the target:	perseguir o objetivo, rastrear o objetivo
track-laying vehicle:	viatura sobre lagarta
trackage:	via permanente (RR)
tracked:	sobre lagarta
tracked vehicle:	viatura sobre lagartas
tracker:	rastreador
tracking mechanisms: tracking and data relay satelite (TDRS):	mecanismos de acompanhamento satélite de rastreamento e de transmissão de dados
tracking radar:	radar rastreador
tracking range:	alcance de rastreamento
tracking rate:	regime de rastreamento
tracking telescope:	luneta-alça com corretor de pontaria
tracking vehicle:	veículo de acompanhamento
traction:	tração

tractor:	trator
tractor airplane:	avião de hélice tratora
tractor propeller:	hélice tratora
trade barriers:	barreiras comerciais
tractor-trailers:	viaturas tratoras-reboque
trade test:	exame de aptidão profissional
trade winds:	ventos alísios
traffic:	tráfego, circulação, trânsito
trafficability:	transitabilidade do solo
traffic block:	bloqueio do trânsito
traffic capacity:	capacidade de tráfego
traffic circulation plan :	plano de circulação de trânsito
traffic congestion:	congestionamento do trânsito, engarrafamento do trânsito
traffic control:	regulação do tráfego, fiscalização da circulação
traffic control clearance:	permissão para entrar em zona de tráfego regulado
traffic control point:	ponto de fiscalização da circulação do trânsito
traffic control post:	posto de fiscalização da circulação do trânsito

traffic control projector:	farol regulador do tráfego (Avn)
traffic control sign:	sinal de trânsito
traffic diagram:	plano da rede, esquema da rede (Sig C)
traffic escort:	escolta de viaturas
traffic flow:	fluxo do trânsito
traffic jam:	engarrafamento de trânsito
traffic lane:	via de trânsito
traffic light:	semáforo, sinal de trânsito, farol
traffic line:	linha de interdição de tráfego
traffic load:	volume de tráfego (Comm)
traffic map:	carta de circulação de tráfego
traffic order:	normas para a circulação rodoviária
traffic patrol:	patrulha de orientadores e balizadores
traffic priority:	prioridade do trânsito
traffic regulating line:	linha de controle de trânsito
traffic schedule:	horário de circulação
traffic sign:	sinal de trânsito
traffic violation:	infração das regras do trânsito

trafficability:	trafegabilidade
trail:	conteira, lança, flecha (Arty); série de projeteis lançados um a um (Avn); trilha (Surv)
trail (v):	engatar (Arty)
trail angle:	ângulo de atraso
trail car:	veículo de cauda de coluna
trail ferry:	transportador de cabo-guia
trail handspike:	cabo da conteira (Arty)
trail officer:	oficial da cauda da coluna motorizada
trail party:	destacamento da cauda da coluna motorizada
trail spade:	pá de conteira (Arty)
trail support:	suporte da flecha
Trail, arms!:	Arma suspensa!
trailer:	carro-reboque, reboque
trailer-mounted artillery rocket systems (T-MARS):	sistema de foguete de artilharia montado em reboque
trailing antenna:	antena pendente
trailing edge:	bordo de fuga
train (n):	trem, comboio

train (v):	instruir, treinar; apontar (Arty)
train bivouac:	bivaque dos trens
train bombing:	bombardeio por lançamento em série (Ap)
train commander:	comandante do trem de combate (Inf)
trainee:	recruta em instrução, instruindo
trainer:	instrutor; apontador em direção (Navy); perseguidor (range finder crew); aparelho para treinamento
training:	instrução, treinamento, adestramento; treino
training aids:	meios auxiliares de instrução
training airplane:	avião de treinamento
training audience	público alvo
training development models (TD)	modelo de conduta de treinamento
Training and Doctrine Command (TRADOC):	Comando de Adestramento e Doutrina do Exército dos EUA
training brigade:	brigada-escola
training camp:	campo de instrução
training cannister:	tambor filtrante de instrução (gas mask)
training center:	centro de instrução
training film:	filme instrutivo, filme de treinamento

training grenade:	granada de instrução
training mask:	máscara de instrução
training munitions:	equipamento e munição de instrução
training order:	programas e períodos de instrução da unidade
training program:	programa de instrução
training projectile:	projétil de manejo
training schedule:	folha de instrução
training shell:	granada de adestramento
training ship:	navio escola
training simulation	treinamento por simulação (automatizada)
training stick:	bastão de instrução (bayonet drill)
training support packages (TSP):	pacotes de treinamento
traitor:	raidor
trajectory:	trajetória
trajectory chart:	ábaco das trajetórias
trampoline trainer:	trampolim para instrução de saltos
transatlantic:	transatlântico
Transcaucus	Transcaucásio

transceiver:	emissor-receptor (Rad)
transconductance:	condutância mātua (Rad)
transcribe:	transcrever
transcription:	transcrição
transducer:	transdutor
transfer:	transferência; transporte (of fire)
transfer (v):	transferir; transportar (fire)
transfer of authority (TOA):	transferência de autoridade
transfer limits:	limites de transporte (Arty)
transfer of fire:	transporte do tiro
transfer order:	ordem de transferência
transfer point:	ponto de transferência
transformer:	transformador
transformer coupling:	acoplamento por transformador
transformer ratio:	razão de transformação (Elec)
transformer station:	estação transformadora (Elec)
transfusion:	transfusão
tranship:	transbordar
transient:	transitório
transient objective:	objetivo transitório (Avn)

transient target:	objetivo fugaz
transit:	trânsito, (in transit-deslocamento)
transition:	transição
translate:	traduzir
translation:	translação (Mech); tradução
translator:	tradutor
transmissible disease:	doença transmissível
transmission:	transmissão; emissão (Rad); transporte (Elec)
transmission case:	caixa de mudanças
transmission date-time group:	grupo de data/hora de transmissão
transmission frequency:	freqüência de transmissão
transmission loss:	perda de transmissão
transmission schedule:	horário de transmissão
transmit:	transmitir
transmitter:	transmissor
transmitter distributor:	transmissor distribuidor
transmitting aerial:	antena de transmissão
transom:	viga, trave, travessa
transponder:	transmissor respondedor
transport (n):	transporte; navio-transporte

transport (v):	transportar
transport airplane:	avião-transporte
transport aviation:	aviação de transporte
transport commander:	comandante da tropa em navio-combate
transport drivers:	motoristas
transport master:	capitão de navio-transporte
transport quartermaster:	oficial intendente do navio-transporte
transport surgeon:	médico-chefe do navio-transporte
transportation:	transporte
transportation corps:	serviço central de transportes
transportation feasibility estimates-TFE	estimativas da praticabilidade do transporte
Transportation Engineering Agency	Agência de Engenharia de Transporte
transportation officer:	oficial do serviço de transporte
transportation order:	ordem de transporte
transportation park:	parque de veículos de transporte
transportation plan:	plano de transporte
transportation pool:	centro comum de meios de transporte

transportation request:	requisição de transporte
transportation unit:	unidade de transporte
transposition:	transposição
transposition cipher:	cifra de transposição
transshipment:	transbordo (cargo)
transverse slope:	declive transversal
trap:	armadilha, cilada
trap mine:	armadilha ativa
travel:	viajar
travel allowance:	ajuda de custos para viagem
travel order:	autorização para viajar
travel ration:	abono de etapa em viagem
travel scale:	escala de deslocamento (Deflection Board)
travel status:	trânsito (Mil)
traveling crane:	guindaste móvel
traveling position:	posição de marcha (Arty)
traverse:	ceifa horizontal, pontaria em direção (Arty, MG); caminhamento (Surv); travessa (Cons)

traverse (v):	ceifar, apontar em direção (Arty, MG); fazer um levantamento por caminhamento (Surv); atravessar, passar através
traverse circle:	trilho circular do reparo (Arty)
traverse method:	processo de caminhamento (Surv)
traversing and searching fire:	tiro ceifante progressivo
traversing arc:	cremalheira de direção (Arty)
traversing fire:	tiro livre com ceifa, tiro ceifante (MG)
traversing gear:	mecanismo de pontaria em direção
traversing handwheel:	volante de pontaria em direção; manivela de azimute
traversing mechanism:	mecanismo de pontaria em direção
tray rations (TRAT):	refeições completas
treachery:	perfídia, traição
tread:	banqueta de tiro ; largura da via, afastamento entre rodas (distance between wheels); superfície de rolamento (bearing surface)
treadway:	faixa de rodagem
treadway bridge:	ponte de equipagem com duas faixas distintas sobre as quais se adaptam as rodas das viaturas

treason:	traição
treatment:	tratamento
treaty:	tratado, convênio
trench:	vala comum; trincheira
trench artillery:	artilharia de trincheira
trench board:	engradado para assoalho de trincheira
trench foot (jungle rot):	pé-de-trincheira
trench knife:	faca de trincheira
trench mortar:	morteiro de trincheira
trench shelter:	abrigo-trincheira
trench trace:	traçado de trincheira
trench warfare:	guerra de trincheira
trenchfoot:	pé de trincheira
trestle:	cavalete
trestle bent :	cavalete reforçado
trestle bridge:	ponte de cavaletes
trial:	ensaio, prova; julgamento (Law)
trial balloon:	balão para verificação das condições atmosféricas
trial and error:	ensaios e erros

trial fire:	tiro de ensaio (Arty)
trial shot:	disparo de ensaio (Arty)
triangle:	triângulo
triangle exercise:	exercício de tiro com triângulo de pontaria
triangle of closing:	triângulo de fechamento (Surv)
triangle of error:	triângulo de erro (Surv)
triangle of velocities:	triângulo de velocidades
triangular infantry division:	divisão de infantaria ternária
triangulation:	triangulação
triangulation system:	rede trigonométrica
triangulator:	triangulador (Surv)
trichina:	triquina
trichnosis:	triquinose
trick:	traço de graduação do retículo; turno de serviço, quarto (watch)
trickle charge:	carga lenta (Elec)
trickle charger:	retificador de carga contínua (Elec)
tricycle landing gear:	trem de aterragem triciclo
trigger:	gatilho
trigger actuator:	impulsor do gatilho

trigger group:	conjunto do gatilho
trigger guard:	guarda-mato
trigger mechanism:	mecanismo do gatilho
trigger motor:	sincronizador do gatilho
trigger pull:	resistência do gatilho
trigger squeeze:	ação do dedo sobre o gatilho
trigonometry:	trigonometria
trim:	equilibragem, centragem
trimetrogon charting:	foto-cartografia com emprego de duas fotografias
trimmer:	condensador de compensação (Rad)
trimming tab:	compensador (Ap)
trimonite:	trimonite, explosivo a base de ácido pícrico
trinitrotoluol:	trinitrotoluol
trinotrophenol:	trinototolueno, trótil
triode:	triodo
trip:	desengate, disparo, desligamento (Mech); excursão, viagem
trip (v):	desengatilhar, soltar (Mech)
trip wire:	arame de disparo

tripod:	tripé, tripode
tripod mount:	reparo de tripé
triton block:	bloco de trótil
trojan explosive:	explosivo a base de nitro-amido
troop:	esquadrão (Cav); tropa
troop clearance:	altura de segurança (MG)
troops contributing nations (TCN):	nações contribuintes de tropas
troop commander:	comandante de tropa
troop-leading steps	procedimentos de comando de tropas
troop movement:	movimento de tropas
troop train:	trem de tropas
troop unit:	unidade de tropa
trooper:	soldado de cavalaria, cavalariano
troops:	tropas, soldados
troopship:	navio-transporte de tropas
tropical:	tropical
tropopause:	tropopausa
troposphere:	troposfera
tropospheric:	troposférico

trot:	trote
trot (v):	trotar
trouble-shooting:	localização e reparação de panes; depanagem
truce:	trégua
truck:	caminhão
truck company:	companhia de caminhões
truck crane:	caminhão guindaste
truck driver:	motorista, condutor de caminhão
truck-drawn:	rebocado por caminhão, puxado por caminhão
truck-drawn artillery:	artilharia rebocada por caminhão, artilharia motorizada
truck-tractor:	caminhão-trator
trucking experience	experiência de direção sob condução de combate
truckmaster:	chefe de caminhões
true azimuth:	azimute verdadeiro
true bearing:	marcação verdadeira
true control:	referência verdadeira (Surv)
true copy:	cópia fiel
true course:	rumo verdadeiro

true horizon:	horizonte verdadeiro, horizonte real
true meridian:	meridiano verdadeiro
true north:	norte verdadeiro
true plot:	locação corrigida, levantamento pelo som corrigido
true south:	sul verdadeiro
trumpet:	clarim
trumpet call:	toque de clarim
trumpeter:	clarim
trunk:	enlace, tronco (Comm); tronco (tree); porta-malas (vehicle)
trunk circuit:	círculo de enlace (Comm)
trunk line:	linha de enlace (Comm)
trunnion:	munhão (Arty), pino giratório (Mech)
trunnion bed:	munhoneira
trunnion block:	bloco do munhão (ADA)
trunnion support:	suporte do munhão
truss:	armação, treliça, viga
truss bridge:	ponte de vigas de treliça
try:	provar, experimentar; tentar (attempt); processar (Law)

tube:	cano; válvula (Rad); câmara de ar (MT)
tube-launched, optically tracked, wire-guided:	(missil) lançado por tubo dirigido a fio (TOW)
tuberculosis:	tuberculose
tubing:	tubulação
tug:	rebocador
tug officer:	oficial do rebocador (CAC)
tug-of-war:	cabo de guerra
tumbling effect:	efeito giratório
tune:	sintonizar (Rad)
tune in:	sintonizar (Rad)
tune up:	regular (vehicle)
tuned:	sintonizado
tuned radio frequency receiver:	receptor linear, receptor com alta freqüência sintonizada
tungsten:	tungstênio
tuning eye:	indicador de sintonia
tunnel:	túnel
turbine:	turbina
turbojet:	turbojato
turboshaft:	turboeixo

turbulence:	turbulência
turf battles:	disputas territoriais
turn:	giro, volta; viragem (Avn); espira (Elec)
turn (v):	desbordar e tomar de revés (Tac); girar, voltar, virar
turn indicator:	indicador de curvas (Avn)
turn-and bank-indicator:	indicador de curvas e inclinação (Avn)
turn-in slip:	talão de devolução
turning circle:	raio de curva
turning movement:	movimento envolvente
turning radius:	raio de giro
turntable:	base giratória; placa giratória (RR, Mech)
turret:	torre, torre de tiro
turret defilade:	desenfiamento de torre (Tk)
turret eletronics unit (TEU)	unidade eletrônica da torre
turret gun:	canhão da torre, metralhadora da torre
turret hatch:	escotilha da torre (Tk)
turret mount:	reparo da torre

turret traversing mechanism:	mecanismo giratório da torre (Tk)
tweendecks:	coberta inferior
twenty-five percent rectangle:	retângulo dos vinte e cinco por cento
twilight:	crepúsculo
twilight effect:	efeito crepuscular (Rad)
twilight war:	guerra clandestina
twin-gun:	metralhadora dupla
twin-gun motor carriage:	veículo de metralhadora dupla
twine:	barbante
twist:	passo; torção
two-lane road:	estrada de via dupla
two major theater war	teatro de operações duplo, dois teatros de operações (Cel Osmario)
two-man foxhole:	abrigo para dois homens
two-man rocket team:	equipe de lançadores de foguetes em par
two-point landing:	aterragem sobre duas rodas (Avn)
two-sided game	jogo de dupla ação
two-station magnitude spotting:	observação biestática da grandeza dos desvios, observação conjugada (CAC)
two-station method:	método de base horizontal, sistema biestático(CAC)

two-way communication:	transrecepção
two-way radio set:	aparelho de rádio transmissor e receptor
two-way radio station:	estação transmissora e receptora de rádio
two-way road:	estrada de mão dupla
Twos!:	Em pares!; A dois!
type:	tipo
type "B" train :	trem do tipo B (RR); trem adaptável a instalações do Serviço de Saúde
type mission	missão pela finalidade
typewriter:	máquina de escrever, máquina de datilografia
typhoid fever:	febre tifóide
typhoon:	tufão, furacão
typhus:	tifo
typical:	tópico
typist:	datilógrafo
tyranny:	tirania, opressão
tyrant:	tirano, déspota
tabard:	galhardete de corneta
table:	mesa; tabela, quadro

table of maximum punishments:	quadro de penas máximas
table of organization & equipment (TO & E):	quadro de organização e dotação (QOD)
table-land (plateau):	planície, platô
tables of allowances:	quadros de dotação de material permanente
tables of basic allowances:	quadros de fixação de dotação de equipamento
tables of clothing & individual equipment:	quadros de fardamento e equipamento individual
tables of equipment:	quadros de dotação de equipamento orgânico
tables of organization:	quadros de efetivos da organização do exército
tabular analysis:	análise tabular
tac-log:	tático-logístico
tachometer:	tacômetro, conta-giros
tit:	táctico
tackle:	talha, guincho
tactical:	tático
tactical air combat simulation system (TACOPS):	sistema de simulação de combate aéreo

tactical air (TAC AIR):	aerotático
tactical air command:	comando aerotático (USA)
tactical air control center:	centro de controle aerotático (CCAT)
tactical air control party:	equipe de controle aerotático (ECAT)
tactical air control system:	sistema tático de controle aéreo
tactical air forces:	forças aerotáticas
tactical air support:	apoio aerotático
tactical air warfare center:	centro de guerra aerotática
tactical air-to-surface msis:	mísseis táticos ar-superfície
tactical airplane:	avião de combate
tactical area of responsibility:	zona tática de responsabilidade
tactical command post (TACCP):	posto de comando tático
tactical control:	comando tático, controle tático
tactical employment:	emprego tático
tactical exercise without troops (TEWT):	exercício de quadros
Tactical Exploitation of National Capabilities (TENCAP)	Aproveitamento Tático das Capacidades Nacionais
tactical fire direction system (TACFIRE)	sistema tático de direção de tiro
tactical feeding:	alimentação com base na situação tática

tactical fire directing system (TACFIRE):	sistema tático de direção de tiro
tactical flight wing:	ala tática de caças
tactical jamming system:	sistema de interferência tática
tactical level:	nível tático
tactical locality:	ponto de apoio natural
tactical logistic group:	grupo tático logístico (operation)
tactical map:	carta tática, carta topográfica
tactical net:	rede rádio de comando
tactical nuclear weapons:	armas nucleares táticas
tactical operation:	operação de combate
tactical operations center (TOC):	centro de operações táticas
tactical operations systems:	sistemas de operações táticas
tactical point:	ponto forte
tactical problem:	problema tático, tema tático
tactical radio net:	rede rádio de comando
tactical rallying point:	posição de reagrupamento
tactical smoke:	cortina tática de fumaça
tactical training:	instrução tática
tactical vehicle:	viatura de combate
tactical wire:	rede de arame tática

tactical zone:	zona de ação
tactical-air operations center:	centro de operações aerotáticas
tactical-air support:	apoio aerotático
tactician:	tático, indivíduo versado em tática
tactics:	tática, forma de emprego
tactics of fire:	tática dos fogos
tag:	etiqueta
tail:	cauda; retaguarda
tail assembly:	empenagens, grupo da cauda (Ap)
tail fuze:	espoleta de culote
tail gear:	bequilha de cauda, bequilha
tail group:	empenagens, grupo da cauda (Ap)
tail gun:	metralhadora da cauda
tail heavy:	cauda pesada
tail light:	luz de rota da cauda; lanterna traseira (automobile)
tail of a column:	cauda da coluna
tail skid:	bequilha de sapata da cauda, bequilha da cauda
tail spin:	parafuso de cauda
tail turret:	torre de tiro da cauda

tail wheel:	bequilha de roda da cauda
tail wind:	vento de cauda
take aim:	fazer pontaria, apontar
Take arms!:	Apanhar-armas!
take bearings:	orientar-se
take cover:	abrigar-se
take into custody:	apreender
take off:	decolar, descolar, levantar vôo
take over:	tomar posse
take the field:	entrar em campanha
take-down type gun:	espingarda de caça de cano amovível
take its toll:	desgastar,
take for granted:	aceito como fato consumado
take-off:	decolagem, descolagem
take-off distance:	distância de decolagem
take-off speed:	velocidade de decolagem
tally:	ficha para conferência do material
tally-in:	ficha para conferência do material desembarcado
tally-out:	ficha para conferência do material embarcado

tamp:	calcar, tapar furo na rocha que contém explosivos
tamper:	calcadeira
tamper with:	tocar sem permissão, mexer sem autorização
tampion:	coifa, tampa da boca (Arty)
tandem:	em cadeia, em série, seguido
tandem switch:	conexão, ligação em cadeia
tangent:	tangente
tangle:	entrelaçar, emaranhar
tangled:	entrelaçado, emaranhado
tanglefoot:	labirinto, obstrução de arame farpado
tank:	carro de combate; tanque (reservoir)
tank barrier:	barricada contra carros de combate
tank car:	vagão-tanque ferroviário
tank carrier:	viatura-transporte de carros de combate
tank commander:	chefe de carro de combate
tank company:	companhia de carros de combate

tank crew:	guarnição de carro de combate, equipagem de carro de combate
tank defile:	desfiladeiro organizado contra carros de combate
tank destroyer:	peça mecanizada anticarro, carro caçador de carros de combate
tank ditch:	fosso anticarro
tank driver:	motorista de CC
tank gun:	canhão de carro de combate
tank heavy:	força tarefa forte em carro de combate
tank landing ship:	navio de desembarque para carros de combate
tank park:	parque de carros de combate
tank platoon:	pelotão de carros de combate
tank platoon leader	adjuntos de pelotão de CC
tank salvage and recovery teams:	equipes de coleta de salvados e recuperação de carros de combate
tank sweep:	varredura com blindados
tank trap:	armadilha para carros de combate
tank turret:	torre de carro de combate
tank warfare:	combate entre carros de combate
tank warning net:	rede rádio de alerta contra carros

tank-destroyer:	carro anticarro
tanker:	navio-tanque, navio cisterna; avião-tanque, avião-cisterna
tankers	guarnição, integrante de CC
tannic acid:	ácido tânico
tap:	derivação elétrica
tap a wire:	fazer uma derivação em linha telefônica
tape:	fita
tape measure:	fita métrica
tape relay:	método de recebimento de transmissão
taper:	afilhar, adelgaçar
tapeworm:	tenia, solitária
tappet:	tucho (Mtr)
taps:	toque de silêncio
target:	alvo, objetivo
target acquisition:	busca de alvos, levantamento
target acquisition battery (TAB):	bateria de busca de alvos
target acquisition system:	sistema de busca ao alvo
target activated munitions:	munições ativadas pela aproximação do alvo

target angle:	ângulo de chegada no alvo
target area:	zona do objetivo
target array:	representação gráfica de alvos
target butt:	pára-balas
target chart:	carta dos objetivos
target concentration:	grupo de alvos
target course:	rota do alvo
target designating system:	sistema de transmissão para designação do objetivo
target designation:	designação do objetivo
target detail:	turma do alvo, pessoal encarregado do alvo
target echo:	sinal rádio refletido pelo alvo (Radar)
target frame:	armação do alvo
target length:	dimensão aparente do alvo móvel
target list:	lista de alvos, relação de alvos
target locating error:	erro de localização do alvo
target map coordinate locator:	localizador de alvos na carta por meio de coordenadas
target of opportunity:	objetivo inopinado
target offset:	paralaxe do objetivo (Arty)
target plotter:	locador de rota do alvo aéreo

target practice:	tiro ao alvo
target practice projectile:	projétil para exercício de tiro real (Arty)
target range:	campo de tiro; polígono de tiro (Arty)
target sheet:	folha de papel do alvo
target sled:	suporte para reboque do alvo móvel (Arty)
targeting board:	quadro de alvos
targeting effort	processo de seleção de alvos
tarp:	lona encerada, encerado
tarpaulin:	lona encerada, encerado
task:	missão, tarefa, missão de tiro
task (v):	designar uma tarefa
task assignment:	apoio suplementar específico (Engineering)
task force:	força-tarefa, grupamento tático para missão
task organization:	composição de meios, organização para o combate
taste:	sabor
taste (v):	saborear, provar, experimentar
tatoo:	tatuagem (on skin/body); toque de recolher (bugle call)

taxi:	rolar sobre o terreno (Avn)
taximeter:	taxímetro
taxiway:	pista de taxiamento de aeronave
team:	equipe, turma, grupo; esquadra (subdivision of a squad)
teamwork:	trabalho de conjunto, trabalho de cooperação
tear gas:	gás lacrimogêneo
tear gas candle:	tubo de gás lacrimogêneo
technical:	técnico
technical assistance:	assistência técnica
technical evaluation:	avaliação técnica
technical information:	informação técnica, dados técnicos
technical inspection:	inspeção técnica
technical manual:	manual técnico
technical orders:	notícias técnicas da aviação do exército (USA)
technical sergeant:	sargento técnico (USA)
technician:	técnico, técnico diplomado
technique:	técnica
technique of fire:	técnica de tiro

telecommunications:	telecomunicações
teleconference:	teleconferência
telegram:	telegrama
telegraph:	telégrafo
telephone key:	manipulador do telégrafo
telegraph line:	linha telegráfica, fio telegráfico
telegraph printer:	teletipo, tipo telégrafo
telegraphy:	telegrafia
telephone:	telefone
telephone line:	linha telefônica
telephone operator:	telefonista
telephony:	telefonia
teleran:	sistema de navegação (Avn)
telescope:	telescópio, luneta
telescope mount:	suporte intermediário da luneta, suporte da luneta
telescopic sight:	alça telescpica
teletypewriter:	teletipo, tele-impressora
television:	televisão
tell-tale:	indicador, detetor, sinal de alarme

tell-tale signs:	indícios
teller:	servente de transmissão
temperate zone:	zona temperada
temperature:	temperatura
temperature gradient:	gradiente de temperatura
temperature of powder:	temperatura da pólvora
tempered steel:	aço temperado
template:	gabarito, escantilhão
temple strap:	cinta temporal
temporary:	temporário, provisório
temporary appointment:	nomeação provisória; promoção provisória
temporary duty:	comissão de caráter provisório, serviços temporários
temporary rank:	posto interino
tenable:	defensável, sustentável
tenant:	inquilino, hóspede
tender:	navio-tênder
tenet:	princípio, dogma, doutrina
tenants and field operating agencies (FOA):	inquilinos e escritórios de ligação

tenets:	princípios básicos fundamentais
tensile strength:	resistência a tração
tension:	tensão
tent:	barraca
tent fly:	aba de barraca
tent pin:	estaca de barraca
tent pole:	pau de barraca
tent-extension floorboards:	plataformas dos pisos de ampliação das barracas
tentative plan:	plano experimental
terminal borne (Elec);	extremidade, terminal, final
terminal clearance capacity:	capacidade de escoamento terminal
terminal phase:	fase final da trajetória
terminal requirements	requerimentos do terminal
terminal transfer units	unidades de transferência de carga
terminal velocity:	velocidade restante no ponto de queda (Ballistics)
terminate:	terminar, concluir, acabar
terminus:	ponta de linha, estação final (RR); termo, fim
terrain:	terreno

terrain appreciation:	estudo do terreno
terrain board:	plano-relevo
terrain compartment:	compartimento do terreno
terrain contour flight:	vôo de contorno pelos acidentes
terrain contour matching (TERCOM):	técnica de vôo adaptada ao perfil do terreno; sistema de direção inercial auto-ajustável
terrain corridor:	corredor do terreno
terrain exercise:	exercícios no terreno
terrain feature:	ponto característico do terreno
terrain flying:	vôo rasante
terrain following radar (TF-RADAR):	radar terrestre de acompanhamento
terrain line:	linha do terreno
terrain masking:	preparação do terreno
terrain model	maquete
terrain reinforcement:	agravamento do terreno, obstáculo
terrain rides	avaliação prévia do terreno
terrain walk:	marcha a pé, reconhecimento do terreno
terrestrial:	terrestre
terrestrial fire:	tiro horizontal, tiro tenso

terrestrial observation:	observação terrestre
territorial waters:	águas territoriais
territory:	território, terreno
test (n):	ensaio, prova, experiência, exame
test (v):	experimentar, fazer experiência, verificar, testar
test flight:	vôo de ensaio
test paper:	papel reativo (for chemicals)
test piece:	peça a verificar (Arty)
test pilot:	piloto de ensaio
test point:	ponto de verificação
test tube:	tubo de ensaio, proveta
testify:	atestar, certificar; depor (Law)
testimony:	testemunho, depoimento
testing target:	alvo para verificação dos aparelhos de pontaria
tetanus:	tétano
tetrahedron:	tetraédro, obstáculo em forma de pirâmide
tetrode tube:	tetródio (Radio)
tetryl:	tetril

text:	texto
texture:	contextura; textura, estrutura
theater:	teatro
theater army area command (TAACOM):	comando logístico de área
theater army special operations support command (TASOSC):	Comando de Apoio de Operações Especiais do Ex dos EUA no TO
theater commander:	comandante do teatro de operações
theater close-out	encerramento do teatro
theater headquarters:	comando do teatro de operações
theater logistics	estrutura de apoio logístico do TO
theater of operations:	teatro de operações
theater of war:	teatro de guerra
theater oriented depot complex:	complexo de depósitos destinados ao teatro de operações
theater rapid response intelligence package (TRRIP):	Pacote de inteligência de resposta rápida do teatro
theater reserve:	reservas do teatro de operações, reservas gerais
theft:	roubo
theodolite:	teodolito
therapeutic:	terapeutico

thermal:	térmico
thermal convection:	convecção térmica
thermal efficiency:	rendimento térmico
thermal imager:	visor térmico
thermal imaging systems (TIS):	sistema de imagens térmicas
thermal jet engine:	motor termopropulsor
thermal sight	visor termal
thermal turbulence:	turbulência térmica (Met)
thermal winds:	ventos térmicos
thermate:	agente incendiário a base de termite
thermic:	térmico
thermite:	termite
thermite bomb:	bomba de termite
thermite grenade:	granada de termite
thermocouple:	pilha termo-elétrica, termo-elemento
thermocouple ammeter:	amperímetro térmico
thermograph:	termógrafo
thermometer:	termômetro
thermonuclear:	termo-nuclear
thermos bottle:	garrafa térmica

thermos can:	marmita térmica
thermostat:	termostato
thermostat instrument box:	caixa do termostato
thermotherapy:	termoterapia
thickened fuel:	gasolina gelatinosa
thimble:	ponteira (Mech); terminal de cabo; sapatinho, ilhós (Marit)
think tank:	grupo de pesquisa
thirst:	sede
thirsty:	com sede, sedento
Thompson submachine gun:	pistola-metralhadora Thompson
thread:	linha de cozer; filete (screw)
threat:	ameaça
threat evaluation:	avaliação das hipóteses
threat integration:	integração das hipóteses
threaten:	ameaçar; pôr em perigo
three-numeral code group:	grupo de sinais de três algarismos
three-point landing:	aterragem nos três pontos, aterragem tri-rola (Avn)
throat:	garganta

throttle lever:	manete de gás, manete do acelerador (Ap)
throttle plate:	borboleta de aceleração
throttle valve:	borboleta (Mtr)
through channels:	por vias normais, por vias regulamentares
throughput	entregar, transportar
through train:	trem direto
throughout:	por todo, em toda parte, do começo ao fim (adj); completamente, inteiramente, por toda parte (Adv)
throwing range:	alcance de lançamento
thrust:	ponta a fundo (bayonet); empuxo, impulso (Mech); golpe, arremetida, assalto
thunder:	trovão
tick:	carrapato
tidal basin:	dique que se enche e esvazia com a maré
tidal flow:	corrente de maré
tide:	maré
tide station:	posto de observação da maré
tide table:	tabela das marés

tie:	dormente (RR)
tie plate:	placa de assento
tie rod:	tirante
tight turn:	volta fechada (Avn)
tighten:	apertar
tiller:	cana do leme
tilt:	inclinação
tilt (v):	inclinar
tilt fuze:	espoleta basculante
timber:	madeira de construção
time:	tempo; cronometrar, registrar o tempo, regular a ignição, regular a alumagem (Mtr); escolher o momento, determinar a hora (fix the time)
time area fire:	tiros de tempos de zona
time bomb:	bomba com retardo
time bracket:	garfo do tiro de tempo (Arty)
time-delay fuses:	espoletas de tempo variável
time distance:	distância medida pelo tempo; tempo de percurso
time fire:	tiro de tempo (Arty)

time fuze:	espoleta de tempo (for projectiles); mecha lenta
time gap:	intervalo de tempo entre viaturas ou unidades em marcha
time interval:	intervalo de levantamento (CAC, AAA); intervalo de tempo
time lag:	prazo para entrega (of supplies); atraso
time length:	duração de escoamento
time liner	diagrama de cronometragem (FAe)
time of arrival:	hora de chegada
time of burning:	tempo de combustão (fuze)
time of departure:	hora de partida, hora de saöda
time of flight:	duração do trajeto (Ballistics)
time of origin:	hora de origem
time on target (TOT):	hora no alvo (HNA) (Arty) hora no objetivo; hora sobre o objetivo
time out:	concessão de tempo, tempo descontado
time scale:	escala de tempo
time schedule:	horário, programa
time setting:	graduação de tempo (fuze)

time shell:	granada com espoleta de tempo, granada para tiro
time signal:	sinal horário
time superquick fuze:	espoleta ultrarápida de tempo
time train:	rastilho da espoleta de tempo (Arty)
time zone:	zona de fuso horário
time-delay relay:	relé de ação retardada (Elec)
time-interval apparatus:	aparelho indicador dos intervalos de levantamento (CAC, AAA)
time-interval recorder:	cronômetro registrador dos intervalos de levantamento (CAC, AAA); cronômetro registrador
time-on-target method:	método hora-no-alvo (HNA) (Arty)
time-range board:	prancheta de alcances e tempos
time-urgent targets:	alvos prioritários
timed-fire exercises:	exercícios de fogo regulado
timekeeper:	verificador do tempo, cronometrista (CAC)
timekeeper's record:	registro do verificador de tempo (CAC)
timeline:	cronograma
timelines:	oportuno
timely:	oportuno, a tempo

timer:	cronometrista, marcador de tempo
timetable:	horário
timing:	oportunidade, cronometragem (time keeping); regulação da ignição, regulação da alumagem (Mtr); escolha do momento
timing gear:	distribuição, engrenagem de distribuição (Mtr)
timing line:	linha de referência do graduador de espoletas (fuze setter)
tin:	estanho; lata (can)
tin hat:	capacete de aço
tip:	extremo, ponta; inclinação longitudinal (Photo)
tip cart:	vagonete
tire:	pneu
tire pressure gauge:	manômetro de pneu
tire pump:	bomba para pneu
tire tube:	câmara de pneu
tissue:	tecido
tissue paper:	papel de seda
titanium tetrachloride:	tetracloreto de titânio

title:	título; direito (Law)
To the rear, march!:	Meia-volta, volver!
toggle firing switch:	chave articulada de disparo (Tk)
toggle rope:	corda de ajuste
toggle switch:	interruptor de balanceiro (Elec)
toilet:	privada
tolerance:	tolerância
toll bridge:	ponte de pedágio
tompion (tampion):	coifa, tampa da boca do tubo (Arty)
ton:	tonelada
tonal contrast:	contraste de tons (Photo)
tone:	colorido (Photo); tom
tone modulation:	onda contínua modulada (Rad)
tonnage:	tonelagem
tonsilitis:	amigdalite
tool:	ferramenta
tool bag:	bolsa de ferramentas
tool box:	caixa de ferramentas
tool kit:	estojos de ferramentas
top carriage:	reparo superior (Arty)

top dead center:	ponto morto superior (Eng)
top road speed:	velocidade em estrada
top secret:	segredo absoluto, ultra secreto
top sergeant:	primeiro sargento
top speed:	velocidade máxima
top turret:	torre de tiro superior (Tk, Avn)
top view:	objetivo visto de cima, avião visto de cima (Avn)
topographer:	topógrafo
topographic:	topográfico
topographic drafting:	delineação topográfica
topographic map:	carta topográfica
topographic marker:	referência topográfica
topographic plot:	levantamento topográfico
topographic reconnaissance:	reconhecimento topográfico
topographic surveying:	levantamento topográfico
topographic troops:	tropas do grupo topográfico do exército
topographical crest:	crista topográfica

topographical feature:	acidente topográfico
topographical identification:	identificação topográfica
topographical interpretation:	interpretação topográfica
topography:	topografia
torpedo:	torpedo
torpedo (v):	torpedear
torpedo boat:	torpedeiro
torpedo bomber:	avião torpedeiro-bombardeiro
torpedo defense net:	rede antitorpedo
torpedo plane:	avião torpedeiro
torpedo tube:	tubo lança-torpedos
torpedoman:	torpedista
torque:	torque, força de torção (Mech)
torrid zone:	zona tórrida
tory:	tóri ou legalista
toss:	arremesso
toss (v):	arremessar
Total Army	Exército Total: inclui pessoal da Ativa, Reserva e Guarda Nacional
Total Quality Management:	Gestão da Qualidade Total

touch signal:	sinal por contato
tour of duty:	turno de serviço
tourniquet:	torniquete
tow:	rebocar
tow chain:	corrente de reboque
tow target:	alvo rebocado
tow truck:	caminhão de reboque
tow-plane:	avião-reboque
towage:	reboque; direitos de reboque
toward:	em direção a
towboat:	rebocador
towed flag target:	alvo rebocado em forma de bandeira (ADA)
towed gun:	canhão rebocado
towed howitzer:	obuseiro rebocado
towed sleeve target:	biruta, manga de tiro (Avn), alvo rebocado de manga (ADA)
towed weapons system:	sistemas de armas rebocado (ADA)
towed-target firing:	exercício de tiro contra alvo rebocado (ADA)
towed-target shooting:	tiro a alvo rebocado

tower:	torre
towing bar:	barra de reboque (ADA)
towing cable:	cabo de reboque
towing eye:	argola de reboque
towing hawser:	cabo para reboque (Naut, Marit)
towing sleeve:	manga de reboque (ADA)
towing vehicle:	viatura tratora
towing vessel:	rebocador
towing winch:	guincho de reboque
towline:	cabo de reboque
toxic:	tóxico
toxic chemical agent:	agente químico tóxico
toxic gas:	gás tóxico
toxic smoke:	fumaça tóxica
toxicology:	toxicologia
trace:	traçado (of a trench); traçado da rota (Avn); rastro (tracer bullet); traço, pista
tracer:	composição luminosa da munição traçante; copiador (Drafting)
tracer ammunition:	munição traçante

tracer bullet:	munição traçante, projétil traçante
tracer composition:	composto traçante
tracer control:	direção de tiro com munição traçante
tracer projectile:	projétil traçante
tracer sensing:	apreciação de desvios por traçantes
tracer shell:	granada traçante
tracer stream:	rastro dos projéteis traçantes
tracer-control trainer:	dispositivo para exercícios de direção de tiro com munição traçante (ADA)
tracing paper:	papel transparente para copiar
track:	rumo ao compasso (Avn); lagarta (MT); via (RR); pista, rastro (trace), viatura blindada
track (v):	acompanhar (p.e:uma missão) locar a distância real (ADA, CAC); manter a pontaria sobre o alvo que se desloca (Arty): seguir a pista
track distance:	distância real do ponto de partida (Avn)
track off:	regular a pontaria sobre alvo aéreo
track the target:	perseguir o objetivo, rastrear o objetivo
track-laying vehicle:	viatura lagarta
trackage:	via permanente (RR)

tracked:	sobre lagarta
tracked vehicle:	viatura sobre lagartas
tracker:	rastreador
tracking mechanisms:	mecanismos de acompanhamento
tracking and data relay satelite (TDRS):	satélite de rastreamento e de transmissão de dados
tracking radar:	radar rastreador
tracking range:	alcance de rastreamento
tracking rate:	regime de rastreamento
tracking telescope:	luneta-alça com corretor de pontaria
tracking vehicle:	veículo de acompanhamento
traction:	tração
tractor:	trator
tractor airplane:	avião de hélice tratora
tractor propeller:	hélice tratora
trade barriers:	barreiras comerciais
trade test:	exame de aptidão profissional
trade winds:	ventos alísios
traffic:	tráfego, circulação, trânsito
trafficability:	transitabilidade do solo

traffic block:	bloqueio do trânsito
traffic capacity:	capacidade de tráfego
traffic circulation plan :	plano de circulação de trânsito
traffic congestion:	congestionamento do trânsito, engarrafamento do trânsito
traffic control:	regulação do tráfego, fiscalização da circulação
traffic control clearance:	permissão para entrar em zona de tráfego regulado
traffic control point:	ponto de fiscalização da circulação do trânsito
traffic control post:	posto de fiscalização da circulação do trânsito
traffic control projector:	farol regulador do tráfego (Avn)
traffic control sign:	sinal de trânsito
traffic diagram:	plano da rede, esquema da rede
traffic escort:	escolta de viaturas
traffic flow:	fluxo do trânsito
traffic jam:	engarrafamento de trânsito
traffic lane:	via de trânsito
traffic light:	semáforo, sinal de trânsito, farol
traffic line:	linha de interdição de tráfego
traffic load:	volume de tráfego (Comm)

traffic map:	carta de circulação de tráfego
traffic order:	normas para a circulação rodoviária
traffic patrol:	patrulha de orientadores e balizadores
traffic priority:	prioridade do trânsito
traffic regulating line:	linha de controle de trânsito
traffic schedule:	horário de circulação
traffic sign:	sinal de trânsito
traffic violation:	infração das regras do trânsito
trafficability:	trafegabilidade
trail:	conteira, lança, flecha (Arty); série de projeteis lançados um a um (Avn); trilha (Surv)
trail (v):	engatar (Arty)
trail angle:	ângulo de atraso
trail car:	veículo de cauda de coluna
trail ferry:	transportador de cabo-guia
trail handspike:	cabo da conteira (Arty)
trail officer:	oficial da cauda da coluna motorizada
trail party:	destacamento da cauda da coluna motorizada

trail spade:	pá de conteira (Arty)
trail support:	suporte da flecha
Trail, arms!:	Arma suspensa!
trailer:	carro-reboque, reboque
trailing antenna:	antena pendente
trailing edge:	bordo de fuga
train (n):	trem, comboio
train (v):	instruir, treinar; apontar (Arty)
train bivouac:	bivaque dos trens
train bombing:	bombardeio por lançamento em série (Ap)
train commander:	comandante do trem de combate (Inf)
trainee:	recruta em instrução, instruendo
trainer:	instrutor; apontador em direção (Navy); perseguidor (range finder crew); aparelho para treinamento
training:	instrução, treinamento, adestramento; treino
training aids:	meios auxiliares de instrução
training airplane:	avião de treinamento
training audience:	público alvo

training development models (TD):	modelo de conduta de treinamento
Training and Doctrine Command (TRADOC):	Comando de Instrução e Doutrina do Exército dos EUA
training brigade:	brigada-escola
training camp:	campo de instrução
training cannister:	tambor filtrante de instrução
training center:	centro de instrução
training film:	filme instrutivo, filme de treinamento
training grenade:	granada de instrução
training mask:	máscara de instrução
training munitions:	equipamento e munição de instrução
training order:	programas e períodos de instrução da unidade
training program:	programa de instrução
training projectile:	projétil de manejo
training schedule:	folha de instrução
training shell:	granada de adestramento
training ship:	navio escola
training simulation	treinamento por simulação (automatizada)

training stick:	bastão de instrução (bayonet drill)
traitor:	raidor
trajectory:	trajetória
trajectory chart:	ábaco das trajetórias
trampoline trainer:	trampolim para instrução de saltos
transatlantic:	transatlântico
transceiver:	emissor-receptor (Rad)
transconductance:	condutância màtua (Rad)
transcribe:	transcrever
transcription:	transcrição
transducer:	transdutor
transfer:	transferência; transporte (of fire)
transfer (v):	transferir; transportar (fire)
transfer of authority (TOA):	transferência de autoridade
transfer limits:	limites de transporte (Arty)
transfer of fire:	transporte do tiro
transfer order:	ordem de transferência
transfer point:	ponto de transferência
transformer:	transformador
transformer coupling:	acoplamento por transformador

transformer ratio:	razão de transformação (Elec)
transformer station:	estação transformadora (Elec)
transfusion:	transfusão
tranship:	transbordar
transient:	transitório
transient objective:	objetivo transitório (Avn)
transient target:	objetivo fugaz
transit:	trânsito
transition:	transição
translate:	traduzir
translation:	translação (Mech); tradução
translator:	tradutor
transmissible disease:	doença transmissível
transmission:	transmissão; emissão (Rad); transporte (Elec)
transmission case:	caixa de mudanças
transmission date-time group:	grupo de data/hora de transmissão
transmission frequency:	freqüência de transmissão
transmission loss:	perda de transmissão
transmission schedule:	horário de transmissão

transmit:	transmitir
transmitter:	transmissor
transmitter distributor:	transmissor distribuidor
transmitting aerial:	antena de transmissão
transom:	viga, trave, travessa
transponder:	transmissor respondedor
transport (n):	transporte; navio-transporte
transport (v):	transportar
transport airplane:	avião-transporte
transport aviation:	aviação de transporte
transport commander:	comandante da tropa em navio-combate
transport drivers:	motoristas
transport master:	capitão de navio-transporte
transport quartermaster:	oficial intendente do navio-transporte
transport surgeon:	médico-chefe do navio-transporte
transportation:	transporte
transportation corps:	serviço central de transportes
transportation officer:	oficial do serviço de transporte
transportation order:	ordem de transporte

transportation park:	parque de veículos de transporte
transportation plan:	plano de transporte
transportation pool:	centro comum de meios de transporte
transportation request:	requisição de transporte
transportation unit:	unidade de transporte
transposition:	transposição
transposition cipher:	cifra de transposição
transshipment:	transbordo (cargo)
transverse slope:	declive transversal
trap:	armadilha, cilada
trap mine:	armadilha ativa
travel:	viajar
travel allowance:	ajuda de custos para viagem
travel order:	autorização para viajar
travel ration:	abono de etapa em viagem
travel scale:	escala de deslocamento (Deflection Board)
travel status:	trânsito (Mil)
traveling crane:	guindaste móvel

traveling position:	posição de marcha (Arty)
traverse:	ceifa horizontal, pontaria em direção (Arty, MG); caminhamento (Surv); travessa (Cons)
traverse (v):	ceifar, apontar em direção (Arty, MG); fazer um levantamento por caminhamento (Surv); atravessar, passar através
traverse circle:	trilho circular do reparo (Arty)
traverse method:	processo de caminhamento (Surv)
traversing and searching fire:	tiro ceifante progressivo
traversing arc:	cremalheira de direção (Arty)
traversing fire:	tiro livre com ceifa, tiro ceifante (MG)
traversing gear:	mecanismo de pontaria em direção
traversing handwheel:	volante de pontaria em direção; manivela de azimute
traversing mechanism:	mecanismo de pontaria em direção
treachery:	perfídia, traição
tread:	banqueta de tiro ; largura da via, afastamento entre rodas (distance between wheels); superfície de rolamento (bearing surface)

treadway:	faixa de rodagem
treadway bridge:	ponte de equipagem com duas faixas distintas sobre as quais se adaptam as rodas das viaturas
treason:	traição
treatment:	tratamento
treaty:	tratado, convênio
trench:	vala comum; trincheira
trench artillery:	artilharia de trincheira
trench board:	engradado para assoalho de trincheira
trench foot (jungle rot):	pé-de-trincheira
trench knife:	faca de trincheira
trench mortar:	morteiro de trincheira
trench shelter:	abrigo-trincheira
trench trace:	traçado de trincheira
trench warfare:	guerra de trincheira
trenchfoot:	pé de trincheira
trestle:	cavalete
trestle bent :	cavalete reforçado
trestle bridge:	ponte de cavaletes

trial:	ensaio, prova; julgamento (Law)
trial balloon:	balão para verificação das condições atmosféricas
trial and error:	ensaios e erros
trial fire:	tiro de ensaio (Arty)
trial shot:	disparo de ensaio (Arty)
triangle:	triângulo
triangle exercise:	exercício de tiro com triângulo de pontaria
triangle of closing:	triângulo de fechamento (Surv)
triangle of error:	triângulo de erro (Surv)
triangle of velocities:	triângulo de velocidades
triangulation:	triangulação
triangulation system:	rede trigonométrica
triangulator:	triangulador (Surv)
trichina:	triquina
trichnosis:	triquinose
trick:	traço de graduação do retículo; turno de serviço, quarto (watch)
trickle charge:	carga lenta (Elec)
trickle charger:	retificador de carga contínua (Elec)
tricycle landing gear:	trem de aterragem triciclo

trigger:	gatilho
trigger actuator:	impulsor do gatilho
trigger group:	conjunto do gatilho
trigger guard:	guarda-mato
trigger mechanism:	mecanismo do gatilho
trigger motor:	sincronizador do gatilho
trigger pull:	resistência do gatilho
trigger squeeze:	ação do dedo sobre o gatilho
trigonometry:	trigonometria
trim:	equilibragem, centragem
trimetrogon charting:	foto-cartografia com emprego de duas fotografias
trimmer:	condensador de compensação (Rad)
trimming tab:	compensador (Ap)
trimonite:	trimonite, explosivo a base de ácido pícrico
trinitrotoluol:	trinitrotoluol
trinotrophenol:	trinototolueno, trótil
triode:	triodo
trip:	desengate, disparo, desligamento (Mech); excursão, viagem

trip (v):	desengatilhar, soltar (Mech)
trip wire:	arame de disparo
tripod:	tripé, tripode
tripod mount:	reparo de tripé
triton block:	bloco de trótil
trojan explosive:	explosivo a base de nitro-amido
troop:	esquadrão (Cav); tropa
troop clearance:	altura de segurança (MG)
troop commander:	comandante de tropa
troop-leading steps	procedimentos de comando de tropas
troop movement:	movimento de tropas
troop train:	trem de tropas
troop unit:	unidade de tropa
trooper:	soldado de cavalaria, cavalariano
troops:	tropas, soldados
troopship:	navio-transporte de tropas
tropical:	tropical
tropopause:	tropopausa
troposphere:	troposfera
tropospheric:	troposférico

trot:	trote
trot (v):	trotar
trouble-shooting:	localização e reparação de panes
truce:	trégua
truck:	caminhão
truck company:	companhia de caminhões
truck crane:	caminhão guindaste
truck driver:	motorista, condutor de caminhão
truck-drawn:	rebocado por caminhão, puxado por caminhão
truck-drawn artillery:	artilharia rebocada por caminhão, artilharia motorizada
truck-tractor:	caminhão-trator
trucking experience	experiência de direção sob condução de combate
truckmaster:	chefe de caminhões
true azimuth:	azimute verdadeiro
true bearing:	marcação verdadeira
true control:	referência verdadeira (Surv)
true copy:	cópia fiel
true course:	rumo verdadeiro

true horizon:	horizonte verdadeiro, horizonte real
true meridian:	meridiano verdadeiro
true north:	norte verdadeiro
true plot:	locação corrigida, levantamento pelo som corrigido
true south:	sul verdadeiro
trumpet:	clarim
trumpet call:	toque de clarim
trumpeter:	clarim
trunk:	enlace, tronco (Comm); tronco (tree); porta-malas (vehicle)
trunk circuit:	círculo de enlace (Comm)
trunk line:	linha de enlace (Comm)
trunnion:	munhão (Arty), pino giratório (Mech)
trunnion bed:	munhoneira
trunnion block:	bloco do munhão (ADA)
trunnion support:	suporte do munhão
truss:	armação, treliça, viga
truss bridge:	ponte de vigas de treliça
try:	provar, experimentar; tentar (attempt); processar (Law)

tube:	cano; válvula (Rad); câmara de ar (MT)
tube-launched, optically tracked, wire-guided:	(missil) lançado por tubo dirigido a fio (TOW)
tuberculosis:	tuberculose
tubing:	tubulação
tug:	rebocador
tug officer:	oficial do rebocador (CAC)
tug-of-war:	cabo de guerra
tumbling effect:	efeito giratório
tune:	sintonizar (Rad)
tune in:	sintonizar (Rad)
tune up:	regular (vehicle)
tuned:	sintonizado
tuned radio frequency receiver:	receptor linear, receptor com alta freqüência sintonizada
tungsten:	tungstênio
tuning eye:	indicador de sintonia
tunnel:	túnel
turbine:	turbina
turbojet:	turbojato

turboshaft:	turboeixo
turbulence:	turbulência
turn:	giro, volta; viragem (Avn); espira
turn (v):	desbordar e tomar de revés (Tac); girar, voltar, virar
turn indicator:	indicador de curvas (Avn)
turn-and bank-indicator:	indicador de curvas e inclinação (Avn)
turn-in slip:	talão de devolução
turning circle:	raio de curva
turning movement:	movimento envolvente
turning radius:	raio de giro
turntable:	base giratória; placa giratória (RR, Mech)
turret:	torre, torre de tiro
turret defilade:	desenfiamento de torre (Tk)
turret electronics unit (TEU)	unidade eletrônica da torre
turret gun:	canhão da torre, metralhadora da torre
turret hatch:	escotilha da torre (Tk)
turret mount:	reparo da torre
turret traversing mechanism:	mecanismo giratório da torre (Tk)

tweendecks:	coberta inferior
twenty-five percent rectangle:	retângulo dos vinte e cinco por cento
twilight:	crepúsculo
twilight effect:	efeito crepuscular (Rad)
twilight war:	guerra clandestina
twin-gun:	metralhadora dupla
twin-gun motor carriage:	veículo de metralhadora dupla
twine:	barbante
twist:	passo; torção
two-lane road:	estrada de via dupla
two-man foxhole:	abriga para dois homens
two-man rocket team:	equipe de lançadores de foguetes em par
two-point landing:	aterragem sobre duas rodas (Avn)
two-sided game	jogo de dupla ação
two-station magnitude spotting:	observação biestática da grandeza dos desvios, observação conjugada (CAC)
two-station method:	método de base horizontal, sistema biestático(CAC)
two-way communication:	transrecepção

two-way radio set:	aparelho de rádio transmissor e receptor
two-way radio station:	estação transmissora e receptora de rádio
two-way road:	estrada de mão dupla
Twos!:	Em pares!; A dois!
type:	tipo
type "B" train :	trem do tipo B (RR); trem adaptável a instalações do Serviço de Saúde
type mission	missão pela finalidade
typewriter:	máquina de escrever, máquina de datilografia
typhoid fever:	febre tifóide
typhoon:	tufão, furacão
typhus:	tifo
typical:	tópico
typist:	datilógrafo
tyranny:	tirania, opressão
tyrant:	tirano, déspota

ultimate load:	carga de ruptura
ultimate objective:	objetivo final
ultimatum:	ultimato
ultra-high frequency:	freqüência ultra-alta
ultraspeed welding:	soldagem ultra-rápida
ultraviolet rays:	raios ultravioleta
umbrella:	guarda-chuva; cobertura aérea (Avn)
umbrella antenna:	antena cônica
umbrella term:	termo abrangente
umpire:	oficial árbitro
umpire (v):	arbitrar
umpiring:	arbitragem
unanchored automatic contact mine:	mina livre de contato
unattended:	desguarnecido
unarmed:	desarmado, sem arma
unauthorized:	não autorizado, sem permissão
unauthorized item:	artigo não autorizado
unbalanced column:	coluna desequilibrada
unbalanced line:	linha desequilibrada (Elec)
unbeaten:	invicto, insuperado

uncase:	desencaixotar, desembalar
uncharged:	descarregado
unclassified:	não sigiloso
uncommitted force:	uma força que não está em contato com o inimigo e não está empenhada (deployed) numa missão ou ação específica
unconditional surrender:	rendição incondicional
unconscious:	inconsciente, desacordado, sem sentidos
uncontrolled mosaic:	mosaico não controlado (Photo)
uncontrolled spin:	parafuso não controlado (Avn)
unconventional warfare:	guerra não convencional; guerra irregular com atuação de forças especiais
uncorrected deflection:	deriva não corrigida (CAC)
uncouple:	desengatar, desatrelar (Arty)
uncover:	abrir intervalo (Drill); descobrir
undamped wave:	onda sustentada
under arms:	armado, com armas na mão
under arrest:	detido, preso
under canvas:	alojamento em barracas de campanha

under cover:	protegido, sob cobertura
under way:	no mar (Nav); a caminho
underbrush:	mato, arbustos
undercarriage:	chassis, subestrutura (Arty); trem de aterrissagem (Ap)
undercover:	abrigado; secreto, encoberto, furtivo
undercover agent:	espião, agente secreto
undergo:	ser submetido a
underground:	subterrâneo
underground communications:	comunicações clandestinas
underground warfare:	guerra de minas, guerra subterrânea (mine warfare)
underground works:	obras subterrâneas
undermine:	minar, escavar; enfraquecer, debilitar
underpass:	passagem inferior
underrun:	recolher o cabo (Nav); levantar o cabo submarino para inspeção
underscore:	ressaltar, salientar
Undersecretary of State:	Subsecretário do Estado
Undersecretary of War:	Subsecretário da Guerra (USA)

undershoot:	atirar aquém do objetivo (Arty); aterrar aquém da área de pouso (Avn)
understand:	entender
undertow:	contracorrente submarina, ressaca da maré
underwater:	subaquático, submarino; abaixo da linha d'água
underwater charge:	carga submarina
underwater defense:	defesa submarina
underwater demolition:	demolição submarina, destruição submarina
underwater obstacle:	obstáculo submerso
underwater ranging:	submarina
underwater ranging battery:	bateria submarina de localização pelo som
undulant fever:	febre oscilante
unequal section charge:	carga de projeção de seções não uniformes
unevacuable:	não evacuável
uneven:	desigual, desproporcional
uneven ground:	terreno movimentado
unexploded:	não detonada; que não explodiu, falhada

unexploded bomb:	bomba não detonada; bomba falhada, bomba que não explodiu
unexploded ordnance:	material bélico não-detonado
unfit:	incapaz
Unfix bayonets!:	Desarmar, baionetas!
unfold:	desdobrar
unfriendly:	hostil
unfurl:	desfraldar
unfuzed shell:	granada não espoletada
unharness:	desatar, desatrelar
unified:	unificado
unified command:	comando unificado
unified commander:	comandante geral
uniform:	uniforme, farda
uniform allowance:	auxílio para fardamento
uniformed state police (Brazil)	polícia militar (Brasil)
unhinge:	desarticular
unilateral:	unilateral
unilateral observation:	observação lateral (Arty)
unilateral spotting:	observação lateral do tiro (Arty)

unimproved:	não melhorada
unimproved beach:	praia não melhorada
unimproved road:	estrada não melhorada
unique:	singular, ímpar
unit:	unidade
Unit Accreditation	Credenciamento de Unidade
unit commander:	comandante de unidade
unit distribution:	aprovisionamento direto das unidades
unit engineer:	comandante de engenharia da unidade, oficial de engenharia da unidade
unit fund:	fundos de uma unidade, caixa de uma unidade
unit journal:	histórico da unidade
unit-line-number - ULN	número de linha da unidade
unit load:	carga por unidade
unit loading:	embarque por unidades completas
unit mile:	combustível e óleo necessários a uma unidade para se deslocar uma milha
unit mobilization plan:	plano de mobilização da unidade

unit of error:	erro mínimo
unit of fire:	unidade de fogo, dia de fogo
unit of issue:	unidade de distribuição
unit plan:	plano de operações da unidade
unit replacement:	substituição por unidades completas (Mech)
unit report:	relatório da unidade
unit reserves:	reservas da unidade
unit size:	valor ou efetivo da unidade
unit staff:	estado-maior da unidade
unit train:	trem da unidade
unit training:	instrução da unidade
unit trains:	trem de apoio a pessoal e equipamento
unit type code:	código do tipo de unidade
unite:	unir
United Nations (UN):	Nações Unidas (ONU)
United States Air Force (USAF):	Força Aérea dos Estados Unidos
United States Agency for International Development	Agência para o Desenvolvimento Internacional dos EUA
United States Army Training and Doctrine	Comando de Adestramento e Doutrina do Exército dos EUA

United States Space Command:	Comando Espacial dos EUA
United States Army (USA):	Exército dos Estados Unidos
United States Army - Europe (USAREUR):	Exército dos EUA na Europa
United States Central Command (USCENTCOM):	Comando Central dos EUA
U.S. Marine Corps Maritime Pre-Positioning Force	Força de Preposicionamento Marítimo do Corpo de Fuzileiros Navais dos EUA
United States Military Academy (USMA):	Academia Militar dos Estados Unidos (West Point - USA)
United States Naval Academy:	Academia Naval dos Estados Unidos (Annapolis - USA)
United States Navy (USN):	Armada dos Estados Unidos
unity of command:	unidade de comando
universal deflection board:	corretor universal de direção
universal joint:	junta universal
unknown:	desconhecido
unlawful:	ilegal, ilícito
unlimber:	desengatar o armão (Arty)
unlimbered:	desengatado (Arty)
unload:	descarregar
unloading point:	ponto de descarregamento, ponto de desembarque

unmask:	descobrir, desmascarar, desembaraçar
unmanned aerial vehicle (UAV)	veículo aéreo não-tripulado VANT
unmilitary:	não militar, contrário às praxes militares
unmodulated:	não modulado (Rad)
unmodulated carrier:	portadora não modulada (Rad)
unobligated:	sem compromisso
unobserved fire:	tiro não observado
unpack:	descarregar (a pack animal)
unpaved road:	estrada não pavimentada
unprotected:	desabrigada
unqualified:	não classificado, não qualificado
unscrew:	desparafusar
unseen:	não visto, oculto
unseen fire:	tiro oculto (Arty)
unseen target:	objetivo oculto
unserviceable:	inservível, imprestável, inútil
unserviceable ammunition:	munição imprestável
unserviceable property:	material inservível

unseen barrage:	barreira oculta (Arty)
unstructured battlefield	campo de batalha não-estruturado
unsupported raid:	incursão sem apoio
unsynchronized fire:	tiro não sincronizado
untainted:	incorrupto, incontaminado
untangle:	desembaraçar, desemaranhar
unthinkable:	inconcebível
unthread:	desemaranhar; achar uma saída, livrar-se
untie:	desamarrar, desatar
untrained:	destreinado, não adestrado
untried:	não experimentado, não provado
untuned circuit:	circuito não sintonizado
unable:	inutilizável, imprestável
unusual:	fora do comum, incomum
unvanquished:	invicto
unvarying:	invariável, constante
unverified:	não verificado
unwanted:	não desejado, indesejável
unwarlike:	pouco belicoso, pacífico

unwarned:	desprotegido
unwarrantable:	injustificável, indefensível; que não pode ser garantido
UP:	uma correção utilizada por observador de tiro para indicar necessidade de aumento da altura do arrebentamento
Upfront requirement:	requisito já conhecido
up to date:	moderno, atualizado
updraft:	corrente de ar ascendente (Met)
upgrade:	elevação, subida, aclive
upgrade (v):	melhorar a qualidade de
upload:	dotação completa de munição
upon request:	por demanda
upper air:	atmosfera superior
upper air chart:	carta da atmosfera superior
upper air observation:	observação da atmosfera superior
upper air sounding:	sondagem das atmosfera superior (Met)
upper deck:	coberta superior
upper motion:	mecanismo superior (aiming circle)
upper turret:	torre superior (Avn)

upper turret gunner:	metralhador da torre superior (Avn)
uprising:	levante, insurreição
upshot:	desfecho, resultado final, conclusão
upstream:	rio acima, a montante
upwind:	contra o vento
upwind approach:	aproximação contra o vento (Avn)
uranalysis:	análise da urina
urbanized terrain:	área construída, área urbanizada
urgent:	urgente
urgent message:	mensagem urgente
urgent signal:	sinal de urgência
urine:	urina
urine soakage pit:	poço de absorção de urina
urologist:	urologista
US Army Central Command (ARCENT)	Comando Central do Exército dos EUA
US Army Command and General Staff College (CGSC):	ECEME/USA ou Centro de Ensino de Comando e Estado-Maior do Exército dos EUA
US Army Forces Command (FORSCOM)	Comando das Forças do Exército dos EUA

US Army Reserve Officer's Training Corps Cadet Command:	Comando de Cadetes do Corpo de Preparação de Oficiais da reserva do Ex dos EUA
US Marine Corps (USMC):	corpo de fuzileiros navais
US Army Security Assistance Training Program:	Programa de Assistência para Adestramento de Segurança do Exército dos EUA
US Army Special Operations Command (USASOC):	Comando de operações especiais do Exército dos EUA.
US Central Command (USCENTCOM):	Comando Central dos EUA.
U.S.Southern Command's Theatre Engagement Plan	Plano de Engajamento do Teatro do Comando Sul dos EUA
usable ceiling:	teto prático (Avn)
usable lift:	força ascensional útil
usable rate of fire:	regime normal de tiro (see also normal rate of fire)
useful load:	carga útil (Avn)
useful power:	potência útil
user friendly (computer)	de fácil emprego, amigável
utensil:	utensílio

utility tactical transportation aircraft system (UTTAS):	sistema de aeronaves de transporte tático de emprego geral
utilities:	seviços de utilidade geral
utilities division:	seção encarregada dos serviço de utilidade geral
utility:	utilidade
utility helicopter	helicóptero de finalidades múltiplas
utility powerboat:	barco motorizado de utilidade geral
utility railway:	estrada de ferro civil
utilization:	utilização
utmost:	extremo, máximo

vacancy:	vaga, claro
vacant:	vago, desocupado, livre
vacation:	férias
vaccinate:	vacinar
vaccination:	vacinação
vaccine:	vacina
vacuum:	vácuo
vacuum pump:	bomba de vácuo, máquina pneumática
vacuum tube:	válvula eletrônica (Rad)
vacuum tube voltmeter:	voltímetro de válvula
valid:	válido
valley:	vale
valve:	válvula
values:	atributos, valores
valve clearance gauge:	calibrador de folga de válvulas
valve seat:	alojamento da válvula (Mtr)
valve spring:	mola da válvula (Mtr)
valve tappet:	tucão da válvula (Mtr)
van:	furgão

vane:	alheta (of aerial bomb);palheta interior de projétil químico (NBC); alvo móvel da mira (Surv)
vanguard:	vanguarda; guarda avançada
vantage point:	posição com vantagem no terreno
vapor:	vapor, condensação
vapor lock:	bolsa de ar na canalização (Mtr)
variability:	variabilidade, inconstância
variability score:	diferença de alturas (height finder)
variable:	variável
variable camber:	curvatura variável
variable capacitor:	condensador variável
variable charge:	carga variável
variable time fuze:	espoleta de radio-proximidade, espoleta de tempo variável
variable-lead method:	tiro pelo método de precessão variável (ADA)
variable-pitch propeller:	hélice de passo variável
variable-speed drive:	impulsor de velocidade variável (Director)
variant:	variante
variation:	variação; declinação magnética (compass)

variocoupler:	acoplador variável
variometer:	variômetro
vaseline:	vaselina
vectograph:	vectógrafo
vector:	vetor
vector triangle:	triângulo de velocidades
vectored:	vetorado
V formation:	formação em "V" (Avn)
veer:	mudar de bordo (Nav); rondar (wind); desviar (from one side to another)
vegetation:	vegetação
vehicle:	veículo, viatura
vehicle commander:	chefe de viatura
vehicle park:	parque de viaturas
vehicular bridge:	ponte de rodagem
vehicular density:	densidade do tráfego de veículos
vehicular firing:	tiro executado com viatura em movimento
vehicular station:	posto de rádio montado em viatura, viatura de transmissão rádio-eletrônica

vein:	veia; tendência, inclinação
velocity:	velocidade
velocity curve:	curva de velocidade (CAC)
vendor:	vendedor, fornecedor
venereal disease:	doença venérea
vent:	abertura, suspiro (Mech); ventilador (Prcht)
ventilating hood:	campânula de ventilação
ventilation:	ventilação
venture:	atividades
verbal order:	ordem verbal
verbal request:	solicitação verbal
verdict:	veredito
verification:	verificação
verification fire:	tiro de verificação
verify:	verificar
vermin:	Insetos parasitas
vernier:	vernier
vernier dial:	limbo do vernier
vernier scale:	escala do vernier

vertical:	vertical
vertical aerial photograph:	fotografia aérea de eixo ótico vertical
vertical angle:	ângulo vertical
vertical axis:	eixo vertical
vertical bank:	viragem a pique (Avn)
vertical base:	base vertical (CAC)
vertical base method:	sistema de base vertical (CAC)
vertical control:	referência altimétrica (Surv); condução altimétrica (Arty)
vertical control methods:	processos de levantamento altimétrico (Surv)
vertical deflection angle:	correção-objetivo em elevação com correções secundárias (ADA)
vertical deviation:	desvio em alcance
vertical dispersion:	dispersão em altura
vertical envelopment:	envolvimento vertical
vertical hair:	traço vertical do retículo
vertical interval:	equidistância (Surv); intervalo vertical
vertical jump:	ângulo de levantamento (up); ângulo de abaixamento (down); vibração vertical (Arty)
vertical lead:	correção-objetivo em elevação (ADA)

vertical parallax:	paralaxe vertical
vertical photo:	fotografia vertical, vista vertical
vertical probable error:	desvio provável em altura
vertical speed:	velocidade de subida (Avn)
vertical take-off and landing (VTOL):	decolagem e pouso verticais
vertical/short take-off and landing (VSTOL):	decolagem e pouso verticais em pistas curtas
vertical target:	alvo vertical, alvo para lançamento de granadas de mão
very high frequency (VHF):	freqüência muito alta (vhf)
very high speed integrated circuit (VHSIC):	circuito integrado de altíssima velocidade
vesicant:	vesicante
vesicant agent:	agente vesicante (NBC)
vesicant detector crayon:	lápis para determinar a presença de vesicantes (NBC)
vesicant detector paint:	tinta para determinar a presença de vesicantes (NBC)
vessel:	navio, embarcação (Nav); vaso, vasilha
veteran:	veterano
veterinarian:	veterinário, médico-veterinário

veterinary aid man:	enfermeiro veterinário
veterinary aid station:	posto da formação veterinária do corpo da tropa
veterinary clearing station:	posto da seção de evacuação veterinária da divisão
Veterinary Corps:	Serviço Veterinário do Exército
veterinary dispensary:	dispensário veterinário
veterinary evacuation hospital:	hospital da seção de evacuação veterinária do exército
veterinary officer:	oficial do serviço de veterinária
veterinary service:	serviço veterinário
veterinary sick call:	visita diária aos animais doentes e em observação
veterinary station hospital:	hospital veterinário de um estabelecimento militar
veterinary general hospital:	hospital veterinário de exército
viaduct:	viaduto
vibration:	vibração
vibrator:	vibrador
vice admiral:	vice-almirante
video:	vídeo
view:	vista, visão

view (v):	ver, contemplar
view box:	caixa para treinamento de vôo cego
view finder:	visor
vigorous:	rigoroso
violation:	violação; falta, infração, transgressão
violator:	violador, infrator
virtual image:	imagem virtual (optics)
virtual reality:	realidade virtual (cibérgica)
virus:	vírus
visa:	visto em passaporte
viscosity:	viscosidade
visibility:	visibilidade
visibility chart:	carta das partes vistas e ocultas (Arty)
visible horizon:	horizonte visual
visible spectrum:	espectro visível
vision device:	dispositivo de visão
vision slit:	janela de visada, fenda de visão, escotilha de observação (Tk)
visit of courtesy:	visita de cortesia

visiting correspondent:	correspondente autorizado a visitar zona de guerra
visual:	visual
visual aid:	ajuda visual
visual communication:	transmissão ótica, transmissão por processos óticos
visual elevation:	elevação do rastro do projétil traçante acima do alvo aéreo para correção da queda da trajetória (ADA)
visual fire control:	condução visual (Arty)
visual inspection:	inspeção visual
visual reconnaissance:	reconhecimento visual, reconhecimento à vista
visual signal:	sinal ótico, sinal por gestos (Tk)
voice:	voz
voice code:	código radiotelefônico
voice communications:	comunicações de viva voz
voice coil:	bobina móvel (Rad)
voice fire missions	missões de fogo transmitidas pelo rádio
voice frequency:	freqüência de voz
voice frequency telegraph:	telégrafo de freqüência acústica

voice frequency telephony:	telegrafia modulada, telegrafia por freqüência de voz (Sig C)
voice radio message:	fonograma (Sig C)
voice radios:	rádios leves
voice tube:	tubo acústico, porta-voz
void:	vácuo, vazio, lacuna
volatility:	volatilidade
volley:	salva, rajada
volley bombing:	bombardeio por salvas (Avn)
volley fire:	tiro por salvas, tiro de rajadas
volt:	volt
volt-ampere:	volt-ampere
voltage:	voltagem, tensão elétrica, potencial
voltage amplification:	ampliação de tensão
voltage divider:	divisor de tensão
voltage drop:	queda de tensão, queda de potencial
voltage regulator:	regulador de tensão
voltmeter:	voltímetro
volume:	volume
volume of fire:	intensidade de fogo, densidade de fogo

voluntary:	voluntário
voluntary withdrawal:	retraimento sem pressão, retraimento voluntário
volunteer:	voluntário
volunteer (v):	oferecer-se como voluntário, engajar como voluntário
vomit:	vômito
vomiting:	ato de vomitar, vômito
vortex:	vórtice, redemoinho, turbilhão
vortex axis:	eixo do turbilhão
vote:	voto
vote (v):	votar
voucher:	comprovante, recibo
vulcanize:	vulcanizar
vulcanizer:	vulcanizador
vulcanizing:	vulcanização
vulnerability:	vulnerabilidade
vulnerability factor:	fator de probabilidade de acerto (Avn, Arty)
vulnerable:	vulnerável

wade (v):	passar a vau, vadear
wading:	passagem a vau, vadeação
wage:	soldo, salário
wage war:	travar guerra
wagon:	carro vagão
waist gun:	metralhadora móvel lateral (Ap)
waist gunner:	atirador da metralhadora móvel lateral (Ap)
wait:	espera
wait (v):	esperar
waiver:	abandono, desistência, renúncia; dispensa (for military service)
walk:	marcha, caminhada
walk (v):	andar, caminhar
walkie-talkie:	aparelho radiotelefônico individual; posto mochila
walking wounded:	ferido em condições de se locomover
wall:	parede, muro
wall chart:	gráfico mural
wallow course:	vala de descontaminação para viaturas
war:	guerra

war cannister:	tambor filtrante de serviço
war chevron:	divisa de serviço em campanha (USA)
war correspondent:	correspondente de guerra
War Department:	Ministério do Exército
War Department General Staff:	Estado-Maior do Exército
War Department Intelligence:	Segunda seção do Estado-Maior do Exército
war diary:	diário de marchas e operações
war equipment:	petrechos de guerra
war game:	jogo de guerra
war gas:	gases de guerra
war lord:	déspota, comandante de guerrilha
war material:	material bélico, material de guerra
war of movement:	guerra de movimento
war of position:	guerra de posição
war reserves:	reservas de guerra
war service chevron:	divisa de serviço em campanha (USA)
war strength:	efetivos de guerra
war zone:	zona de guerra
ward master:	enfermeiro chefe

ward off:	desviar, proteger, repelir
ward officer:	médico-chefe da enfermaria
warehouse:	armazém, depósito
warfare:	guerra, estado de guerra, conduta de guerra
Warfighter Simulation 2000	Simulador de Combate 2000
warhead:	ogiva de combate (Torpedo)
warlords	"senhores da guerra", caudilho
warm front:	frente quente (Met)
warm up:	esquentar, aquecer (Mtr)
warming-up effect:	efeito do aquecimento da peça (Arty)
warn:	avisar, advertir, alertar
warning:	aviso, advertência, alerta
warning net:	rede rádio de alerta; rede rádio de alarme aéreo
warning order:	ordem preparatória, ordem preliminar
warning signal:	sinal de alerta
warning system:	sistema de alerta; sistema de vigilância
warrant:	alvará, comissionamento, ordem
warrant officer:	oficial especialista

warrant officer, junior grade:	oficiais técnicos, graduação inicial de oficial especialista
warship:	navio de guerra
wash:	esteira turbulenta (Aerod)
waste (n):	desperdício, detritos
waste (v):	desperdiçar
watch:	turno de serviço; quarto (Navy); escuta (Sig C); relógio (time piece)
watch (v):	vigiar, observar,espreitar
watch and ward:	vigilância contínua
watch compass:	bússola de bolso
watch dog:	cão de guarda
watch fire:	fogueira de acampamento
watchword:	senha
water:	água
water bag:	saco lister, saco esterelizador de água
waterborne:	flutuante; transportado por água; doença transmitida por meio da água
water box:	depósito de água
water chest:	depósito de água (MG)

water discipline:	disposições sobre o consumo da água
water distributing point:	ponto de distribuição da água
water jacket:	camisa de refrigeração (MG)
water main:	encanamento de água
water obstacles	cursos de água obstáculos
water pump:	bomba de água
water purification unit:	unidade de purificação da água
water supply:	abastecimento de água
water table:	nóvel de água subterrânea
water tank:	depósito de água
water tower:	torre de água
water treatment:	tratamento de água
water-cooled:	refrigerado a água
water-cooled engine:	motor refrigerado a água
water-sterilizing bag:	saco esterelizador de água
water-point:	ponto de suprimento de água
water-supply point:	ponto de abastecimento de água
watergap:	passagem de água
watering point:	aguada; bebedouro (for drinking)
waterline:	linha de água (Navy)

waterline (v):	apontar sobre a linha de água (CAC)
waterproof:	impermeável, à prova de água
watertight:	estanque, à prova de água
waterway division:	subdivisão administrativa das vias navegáveis
watt:	watt, vátio
watt-hour:	watt-hora
wattmeter:	wattômetro
wave:	vaga (men, water); onda (Rad, Ballistics, water), leva
wave guide:	guia de onda (Elec)
wave length:	comprimento de onda
wave of attack:	vaga de ataque
wavemeter:	ondâmetro
wax:	cera
wax paper:	papel encerado
way of thinking :	linha de raciocínio
way station:	posto de trânsito
waybill:	guia de transporte
weapon:	arma
weapon systems officer:	oficial de sistemas de armas

weapons locating radar:	radar de localização de armas
weapons of mass destruction:	armamento de destruição de massas
weapons of mass protection:	armamento de proteção de massas
weapons platoon:	pelotão de metralhadoras e engenhos (Inf USA)
weapons troop:	esquadrão de metralhadoras e engenhos (Cav)
wear:	desgaste
wears off:	desgasta-se
wear table:	tabela de desgaste
weather:	tempo, condições meteorológicas
Weather Bureau:	Departamento de Meteorologia
weather chart:	carta meteorológica
weather code:	código meteorológico
weather conditions:	condições meteorológicas
weather distribution chart:	carta de distribuição do tempo (Met)
weather elements:	elementos meteorológicos
weather forecast:	previsão do tempo, boletim meteorológico
weather forecaster:	meteorólogo
weather map:	carta meteorológica

weather message:	boletim meteorológico, boletim de sondagem, mensagem meteorológica
weather observation:	observação meteorológica
weather observer:	observador meteorológico
weather officer:	oficial meteorologista
weather station:	posto meteorológico
web:	textura; distância mínima entre perfurações (of smokeless powder)
web belt:	cinto de malha
wedge:	prisma triangular (optics); cunha, calço
wedge breechblock:	bloco de culatra tipo de cunha (Arty)
wedge formation:	formação em cunha, formação em prisma
weigh anchor:	levantar ferro (Navy)
weight:	peso
weight of attack:	peso do ataque
weight zone:	indicativo de classificação por peso
weld:	soldar
welding:	solda
welding torch:	maçarico de soldar
well:	poço

well drilling:	perfuração de poços
west:	oeste
west bank:	Cisjordânia
westerlies:	ventos do oeste
western:	ocidental
wet:	çmido, molhado
wet cell:	pilha hidrelétrica
wet-bulb thermometer:	termômetro de bulbo molhado
what if's:	casos eventuais
wharf:	cais
Wheatstone bridge:	ponte de Wheatstone (Elec)
wheel:	roda; conversão (Drill)
wheel (v):	rodar, girar; fazer uma conversão, executar uma mudança de direção (Drill)
wheel base:	distância entre os eixos
wheeled vehicle:	viaturas com rodas
whip:	chicote
whisper:	sussurrar
whistle signal:	sinal com apito
white phosphorus:	fósforo branco

White Sands Missile Range:	Campo de Provas de White Sands
white signal:	aviso branco; aviso de fim do alerta
white phosphorus grenade:	granada de fósforo branco
white noise:	sinais suaves
wide:	largo
wide body:	de fuselagem larga
wide envelopment:	envolvimento de grande extensão
wide angle photograph:	fotografia de grande ângulo, fotografia tirada com câmara de lente grande angular
width:	largura
width of sheaf:	largura do feixe
wigwag:	fazer sinais com bandeirolas
wigwag signal:	sinal com bandeira
wild shot:	disparo anormal, tiro anormal (Arty)
will:	desejo, vontade
winch:	guincho, guindaste
wind arm:	braço do vento (CAC Deflection Board)
wind azimuth pointer:	índice dos azimutes do vento (CAC Deflection Board)
wind component indicator:	indicador dos componentes do vento

wind cone:	biruta (Avn)
wind correction:	correção devida ao vento, correção vento; correção de deriva (Navy)
wind correction pointer:	ponteiro do vento (CAC Deflection Board)
wind corrector:	corretor do vento (Sound Ranging)
wind deflection:	desvio devido ao vento
wind direction:	direção do vento
wind direction indicator:	catavento
wind drift:	derivação devida ao vento (Sound Locator)
wind error:	erro devido ao vento, erro do localizador pelo som devido ao vento (Sound Locator)
wind gauge:	anemômetro; escala de correção-vento
wind indicator:	catavento, biruta
wind rule:	fórmula para cálculo da correção-vento
wind shear:	"tesoura de vento", golpe de vento, forte vento de través
wind sock:	biruta
wind tee:	catavento em forma de "T"
wind tunnel:	túnel aerodinâmico, túnel de vento

wind vane:	catavento
wind-and-drift chart:	gráfico do vento e derivação (CAC)
wind-fire angle:	ângulo objetivo-vento (CAC)
wind-resolving mechanism:	mecanismo dos componentes do vento (CAC)
wind-speed scale:	escala da velocidade do vento (CAC)
windage:	desvio devido ao vento (deflection); correção-vento (wind correction)
windage diagram:	tabela de correção-vento
windage scale:	escala de correção-vento
windbreaker:	quebra-vento
window:	janela; faixa pertubadora (Rad)
winds aloft:	correntes superiores (Met)
winds aloft report:	boletim de observação das correntes superiores (Met)
wind chill factor:	sensação térmica
winds-aloft chart:	diagrama das correntes superiores (Met)
windshield:	falsa ogiva (Ammo); pára-brisa
windshift:	mudança de vento
windward:	contra o vento; barlavento (Navy)

wing:	regimento (Avn); asa (of an airplane); ala (flank unit)
wing gun:	metralhadora de asa, canhão de asa (Ap)
wing photograph:	fotografia oblíqua tirada com câmara multilente
wing tip:	ponta da asa (Ap)
wingspan:	envergadura (Ap)
winterization:	adaptação ao inverno
winterization kit:	estojos para adaptação ao inverno
wire:	fio (Elec); arame
wire (v):	telegrafar; instalar fios (Elec)
wire chief:	chefe de linha (Tel, Tg)
wire cloth:	tela metálica
wire communication:	comunicação por fios
wire cutters:	alicate
wire entanglement:	obstáculo de arame farpado
wire gauge:	calibre de fios
wire-guided weapons	armas dirigidas a fio
wire head:	ponta de linha avançada da rede da unidade (Sig C)
wire net:	rede telefônica

wire road block:	barricada de arame
wire roll:	fio de arame em espiral, rolo de arame; rolo de fios
wire shears:	tesoura para cortar arame
wireless:	sem fios
wireman:	instalador de linhas (Tel, Tg)
wiring diagram:	esquema das ligações (Elec); organograma (Mil)
wit (to):	a saber
withdraw:	retirar
withdraw (v):	retirar-se, retrair-se
withdrawal:	retraimento, manobra em retirada; retirada
withdrawal from action:	ruptura voluntária do combate
withhold:	reter; deter, conter; negar, recuar, recusar
within:	dentro, dentro de
without:	sem; fora de
withstand:	suportar, tolerar
witness:	testemunha
wolfram:	volframio, tungstênio
wonder weapons:	armas prodigiosas

wood:	madeira; bosque, mata
wooded areas:	áreas arborizadas
woods:	bosque, mata
word:	palavra
word book:	dicionário cifrado (Crypto)
word processor	processador de textos
word processing program	programa de processamento de textos
work order:	ordem de trabalho
work sheet:	quadro sumário da situação da unidade
work uniform:	uniforme de faxina, macacão
working quarantine:	quarentena sem interrupção de serviço
works, the:	tudo; com tudo; completo (Colloq)
world:	mundo
world aeronautical chart:	carta aeronáutica mundial
world map:	mapa-mundi
world-wide:	mundial, geral, universal
worm:	verme, larva, minhoca; rosca sem fir (Mech)
worn:	gasto, usado

worn-out:	gasto, usado; casado, exausto (Indiv)
worry:	preocupação
worry (v):	preocupar-se
worse:	pior
worsen:	piorar
wound (n):	ferimento
wound (v):	ferir
wounded:	ferido
wreck:	demolir, arruinar, destruir
wrecking truck:	caminhão de depanagem
wrench:	chave inglesa (Mech)
wrist:	pulso
wrist pin:	pino da cruzeta, pino do êmbolo
wrist watch:	relógio de pulso
writer:	redator, escritor
written order:	ordem escrita

X-axis:	eixo dos X
x-o:	oficial executivo
X-ray:	raio X, radiografia
X-ray (v):	radiografar, fazer uma radiografia
X-ray machine:	aparelho de raios X

Y-gun:	aparelho para lançamento de cargas de profundidade (Navy)
Y-line:	linha norte-sul na carta quadriculada
yard:	jarda
yard gate:	fronteira
yards error:	desvio expresso em jardas (Arty)
yardmaster:	chefe do pátio de manobras
yaw:	guinada (Avn, Navy)
yaw (v):	guinar (Navy); voar em marcha de "caranguejo" (Avn)
yawl:	escaler; escaler do grupo mineiro
yellow fever:	febre amarela
yellow phosphorous:	füsforo branco
yellow signal:	aviso amarelo, aviso de alerta aéreo
yeoman:	graduado escrevente (Navy)
yield (v):	ceder; render-se
yield:	rendimento
young first-timers:	jovens subordinados

zenith:	zênite
zeppelin:	zepelim
zero:	zero
zero (v):	"zerar", pôr em zero
zero beat:	freqüência homódina
zero beat (v):	homodinar
zero beat reception:	recepção homódina (rádio)
zero bias:	polarização zero
zero deflection:	deriva zero
zero height of burst:	altura zero de arrebentamento
zero hour:	hora de ataque, hora "H"
zero lift angle:	ângulo de sustentação nula (Avn)
zero meridian:	meridiano de origem
zero reader:	mostrador do aparelho sincronizador
zero shot (to zero):	tiro para verificar o alinhamento dos aparelhos de pontaria
zero sum:	soma zero
zero windage:	correção-vento zero
zero-in on something (v):	ajustar a alça por tiros de verificação
zigzag:	ziguezague

zigzag (v):	ziguezaguear
zinc:	zinco
zinc oxide:	óxido de zinco
zipper:	fecho eclair
zone:	zona de ação, área; zona de carga
zone (v):	dividir em zonas
zone defense:	defesa em posições de resistência sucessivas, defesa em profundidade
zone fire:	tiro sobre zona
zone in depth:	zona delimitada em profundidade
zone in width:	zona delimitada em largura
zone of action:	zona de ação
zone of advance:	zona de aproximação
zone of defense:	zona de defesa
zone of dispersion:	área de dispersão
zone of fire:	zona de fogo
zone of obstacles:	zona de obstáculos
zone of operations:	zona de operações
zone of resistance:	zona de resistência
zone of responsibility:	zona de responsabilidade (of a unit)

zone of security:	zona de cobertura (Avn)
zone of the interior:	zona do interior
zone reconnaissance:	reconhecimento de zona
zone scale:	escala de zonas (plotting board)
zone suffix:	sufixo de zona
zone time:	hora de fuso horário
zoom:	subir na vertical com impulso (Avn)
zulu time:	hora de Greenwich, hora zulu

